

Catalogue 94-319

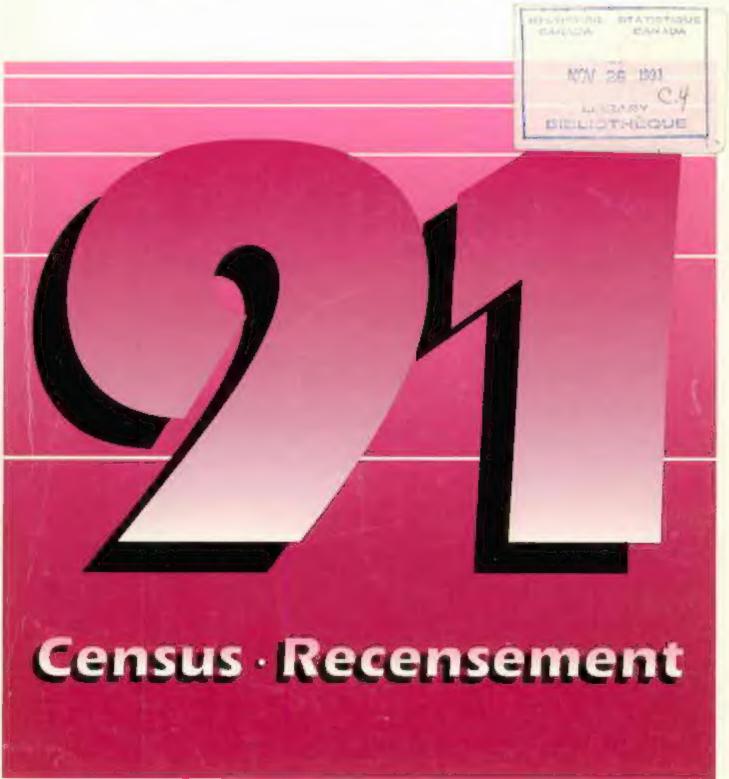
Language Retention and Transfer, 1991

**Dimensions** 

Catalogue 94-319

# Rétention et transfert linguistiques, 1991

Dimensions





### How to Reach Us

### Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are available in print or electronic format. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. In some cases, workshops and seminars have been developed to provide additional information on some subjects.

### **How to Obtain More Information**

Inquiries about products and services should be directed to your local Statistics Canada Reference Centre:

St. John's	1-800-565-7192	Winnipeg	(204) 983-4020
Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691

For users who reside outside the local dialing area of the Regional Reference Centres, a toll-free number is provided:

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and	
Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
	(1)
Telecommunications Device for	
the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada	
and United States)	1-800-267-6677

## **How to Order Products**

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre for more information on electronic products and services. See the order form at the end of this product for further details.

# Pour nous joindre

# Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations normalisées et spéciales sont disponibles sur support papier ou électronique. Des cartes et d'autres documents géographiques de référence sont disponibles pour certains genres de donnée. Dans certains cas, des ateliers et des séminaires procurent des renseignements complémentaires sur certains sujets.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes les demandes de renseignements au sujet des produits et services doivent être adressées au centre de consultation de Statistique Canada de votre région :

St. John's	1-800-565-7192	Winnipeg	(204) 983-4020
Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691

Un numéro d'appel sans frais est offert aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur du secteur d'appel local des centres régionaux de consultation :

Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677
Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Ontario	1-800-263-1136
Québec	1-800-361-2831
Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192

### Comment commander les produits

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise du centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Veuillez communiquer avec le centre régional de consultation le plus près pour de plus amples renseignements sur les produits et services électroniques. Voir le bon de commande à la fin du présent produit pour d'autres détails.





Language Retention and Transfer, 1991

**Dimensions** 

Statistique Canada

# Rétention et transfer linguistiques, 1991

**Dimensions** 

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

Minister of Industry,
 Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A OT6.

November 1993

Price: Canada: \$50.00 United States: US\$60.00 Other Countries: US\$70.00

Catalogue No. 94-319

ISBN 0-660-57168-4

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A OT6.

Novembre 1993

Prix : Canada : 50 \$ États-Unis : 60 \$ US Autres pays : 70 \$ US

N° 94-319 au catalogue ISBN 0-660-57168-4

Ottawa

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles. Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Language retention and transfer, 1991 = Rétention et transfert linguistiques, 1991

(Dimensions)
Text in English and French.
ISBN 0-660-57168-4
CS94-319

Native language -- Statistics. 2. Language transfer (Language learning) -- Statistics.
 Language surveys -- Canada.
 Canada -- Census, 1991. I. Statistics Canada. II. Title. III. Title: Rétention et transfert linguistiques, 1991.
 Series.

HA741.5.1991 L36 1993 305.7'0971'021 C93-090932-1E

### **How to Cite This Document**

Statistics Canada. <u>Language retention and transfer, 1991.</u>
Ottawa: Industry, Science and Technology
Canada, 1993. 1991 Census of Canada.
Catalogue number 94-319.

Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre:

Language retention and transfer, 1991 = Rétention et transfert linguistiques, 1991

(Dimensions) Texte en anglais et en français. ISBN 0-660-57168-4 CS94-319

Langue maternelle -- Statistiques.
 Transfert (Apprentissage d'une langue) -- Statistiques.
 Enquêtes linguistiques -- Canada.
 Canada -- Recensement, 1991.
 Statistique Canada. II. Titre. III. Titre: Rétention et transfert linguistiques, 1991.
 Collection.

HA741.4.1991 L36 1993 305.7'0971'021 C93-090932-1F

### Pour citer ce document

Statistique Canada. <u>Rétention et transfert linguistiques. 1991.</u>
Ottawa: Industrie, Science et Technologie Canada,
1993. Recensement du Canada de 1991.
Numéro 94-319 au catalogue.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials. ANSI Z39.48-1984

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials. ANSI Z39.48-1984

### **Preface**

This publication, is one of the many products highlighting data from the 1991 Census of Population and Housing. Comprehensive data from this and previous censuses are combined to provide a perspective of demographic, economic and sociological issues.

I would like to express my appreciation to those who so willingly participated in our user consultation. Their contributions enabled us to develop products and services that will hopefully be of broad interest to many Canadians.

Ivan P. Fellegi Chief Statistician of Canada

### Préface

La présente publication, représente l'un des nombreux produits mettant en lumière les données du recensement de la population et des logements de 1991. Des données complètes tirées du recensement de 1991 sont combinées à celles des recensements antérieurs en vue de donner une perspective d'ensemble sur des questions d'ordre démographique, économique et sociologique.

J'aimerais exprimer ma gratitude à ceux qui ont accepté de participer de bonne grâce à notre programme de consultation auprès des utilisateurs. Leur contribution nous a permis d'élaborer des produits et services qui, nous l'espérons, se révéleront d'intérêt considérable pour de nombreux Canadiens.

Le statisticien en chef du Canada Ivan P. Fellegi

	+	Ás		
				•
q				

# **Table of Contents**

# Table des matières

		Page			Page
Highligl	hts	1	Faits saill	ants	1
Introdu	ctory Material		Documen	ts d'introduction	
Organiza Table De Content	ion	3 3 3 6	Structure d Description Considérat	e la publication	3 3 3 6
Tables			Tableaux		
Table 1.	Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa-Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data	8	Tableau 1.	Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa-Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)	8
Table 2.	Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data	46	Tableau 2.	Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 — Données-échantillon (20 %)	46
Table 3.	Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa-Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data	228	Tableau 3.	Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa-Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)	228
Referer	nce Material		Documer	its de référence	
Definition	ns	419	Définitions		433
	ality	420		données	434
•	Notes	423	•	siales	437
	ces	424			439
Other Re	elated Products	427	Autres pro	duits connexes	442

541		
	*	
	(2)	

# **Highlights**

- A language transfer has occurred when the language most often spoken at home differs from the mother tongue. The mother tongue could nevertheless be used at home, but less often than the other language.
- In 1991, less than 1% of the population with English as mother tongue spoke another language most often at home. For those with French as their mother tongue, 6% had another language as home language, while 44% of those whose mother tongue was other than English or French spoke one or both official languages at home.
- The transfer rate from French mother tongue to English home language, very low in Quebec (1%), reached 35% in the rest of the country. This percentage was 10% in New Brunswick, 37% in Ontario and 50% or more in Newfoundland, the Western provinces, and the territories.
- The transfer rate from English mother tongue to French home language was negligible in all provinces except Quebec (9%). In Quebec, the number of people with French mother tongue who reported that they spoke English most often at home (58,000) slightly exceeded the number of those with English as mother tongue who indicated they spoke French most often at home (54,000).
- In Quebec, 33% of people whose mother tongue was other than English or French spoke one or both official languages most often at home. This proportion increased to 46% in the other provinces and the territories.
- Amongst those living in Quebec whose mother tongue was other than English or French, 63% of the transfers were toward English as home language (119,000) and 37% French (69,000).
- In the Toronto and Vancouver census metropolitan areas, more than 60% of the population with French mother tongue spoke English most often at home. In the Ottawa-Hull region, this proportion was 12%.
- In the Montréal metropolitan area, 6% of the population with English mother tongue had French as their home language (26,000), while 2% of the population with French mother tongue had English as their home language (39,000).
- In the Ottawa-Hull, Toronto and Vancouver metropolitan areas, 35% or more of the population whose mother tongue was other than English or French reported English as their home language. In the Montréal region, 22% indicated that

### Faits saillants

- Un transfert linguistique a eu lieu lorsque la langue d'usage, ou langue parlée le plus souvent à la maison, est différente de la langue maternelle. Celle-ci peut néanmoins être parlée à la maison, mais moins souvent qu'une autre langue.
- En 1991, moins de 1 % de la population de langue maternelle anglaise parlait le plus souvent à la maison une langue différente de l'anglais. Parmi les personnes de langue maternelle française, 6 % avaient une langue d'usage différente du français, tandis que 44 % des personnes dont la langue maternelle était autre que l'anglais ou le français parlaient à la maison au moins une langue officielle.
- Le taux de transfert du français, langue maternelle, à l'anglais, langue d'usage, très faible au Québec (1 %), s'élevait à 35 % dans le reste du pays. Il était de 10 % au Nouveau-Brunswick, de 37 % en Ontario et de 50 % ou plus à Terre-Neuve ainsi que dans les provinces de l'Ouest et les territoires.
- Le taux de transfert de l'anglais, langue maternelle, au français, langue d'usage, était partout négligeable, sauf au Québec (9 %). Au Québec, le nombre de personnes de langue maternelle française qui ont indiqué parler l'anglais à la maison (58 000) dépassait quelque peu le nombre de personnes de langue maternelle anglaise qui ont déclaré parler le français à la maison (54 000).
- Au Québec, dans la population dont la langue maternelle était autre que l'anglais ou le français, 33 % parlait à la maison au moins une langue officielle. La proportion était de 46 % dans les autres provinces et les territoires.
- Parmi les personnes vivant au Québec dont la langue maternelle était autre que l'anglais ou le français, les transferts se faisaient à 63 % vers l'anglais (119 000) et à 37 % vers le français (69 000).
- Dans les régions métropolitaines de recensement de Toronto et de Vancouver, plus de 60 % des personnes de langue maternelle française parlaient l'anglais le plus souvent à la maison. Dans la région d'Ottawa-Hull, la proportion était de 12 %.
- Dans la région métropolitaine de Montréal, 6 % des personnes de langue maternelle anglaise parlaient le français le plus souvent à la maison (26 000) alors que 2 % des personnes de langue maternelle française parlaient l'anglais le plus souvent à la maison (39 000).
- Parmi les personnes de langue maternelle autre que l'anglais ou le français, 35 % ou plus parlaient l'anglais le plus souvent à la maison dans les régions métropolitaines d'Ottawa-Hull, de Toronto et de Vancouver. Dans la région

they spoke English most often at home and 11% reported French as their home language.

- In Quebec, the transfer rate from English mother tongue to French home language increased with age to reach 12% for the 35-39 age group and 13% for the 45-49 age group. The rate then declined to 8% for the population aged 65 and over.
- In the rest of the country, the transfer rate from French mother tongue to English home language also increased with age, reaching 45% for the 50-54 age group.
- In Quebec, for those whose mother tongue was other than English or French, the transfer rate to English rose to 28% for the 25-29 age group, while the transfer rate to French reached a peak of 17% for the 40-44 age group.
- In the rest of the country, amongst those whose mother tongue was other than English or French, the transfer rate to English increased with age, from 27% for the 5-9 age group to 53% for the 55-59 age group.
- In Quebec, 1% of those with English mother tongue could not conduct a conversation using their mother tongue.
- In the rest of Canada, 3.5% of those with French mother tongue could not conduct a conversation in French. This percentage varied from less than 1% in New Brunwsick and in the Northwest Territories to more than 10% in British Columbia.

- de Montréal, 22 % parlaient l'anglais le plus souvent à la maison alors que 11 % parlaient le français.
- Au Québec, le taux de transfert de l'anglais, langue maternelle, au français, langue d'usage, augmentait avec l'âge et atteignait 12 % dans le groupe d'âge 35-39 ans et 13 % dans le groupe d'âge 45-49 ans. Le taux diminuait ensuite à 8 % parmi les personnes âgées de 65 ans et plus.
- Dans le reste du pays, le taux de transfert du français, langue maternelle, à l'anglais, langue d'usage, augmentait également avec l'âge, atteignant 45 % dans le groupe d'âge 50-54 ans.
- Au Québec, parmi les personnes dont la langue maternelle était autre que l'anglais ou le français, le taux de transfert vers l'anglais s'élevait à 28 % dans le groupe d'âge 25-29 ans tandis que le taux de transfert vers le français atteignait un sommet de 17 % dans le groupe d'âge 40-44 ans.
- Dans le reste du pays, parmi les personnes dont la langue maternelle était autre que l'anglais ou le français, le taux de transfert vers l'anglais augmentait avec l'âge, passant de 27 % dans le groupe d'âge 5-9 ans, à 53 % dans le groupe d'âge 55-59 ans.
- Au Québec, 1 % des personnes de langue maternelle anglaise ne pouvait plus soutenir une conversation dans leur langue maternelle.
- Dans le reste du Canada, 3,5 % de la population de langue maternelle française ne pouvait plus soutenir une conversation en français. La proportion variait de moins de 1 % au Nouveau-Brunswick et dans les Territoires du Nord-Ouest à plus de 10 % en Colombie-Britannique.

### Introduction

This publication provides data on language retention and transfer from the 1991 Census of Canada. It contains data for Canada, the provinces and territories and for the four largest census metropolitan areas.

# **Organization of the Publication**

This publication consists of three tables. All of the tables show data for Canada, provinces, territories and some census metropolitan areas except for table 2 which presents data for Canada, provinces and territories.

Table 1 provides data on mother tongue showing home language. Table 2 provides data on mother tongue by age groups showing home language. Table 3 presents data on mother tongue showing knowledge of official languages and home language.

# **Table Descriptions**

**Table 1** presents data on mother tongue showing home language, for Canada, provinces, territories and Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa-Hull census metropolitan areas. The main categories of each variable are shown, that is, English, French and Non-official languages for single responses and combinations of these for multiple responses.

**Table 2** provides data on mother tongue by five-year age groups showing home language for Canada, provinces and territories.

**Table 3** provides data on mother tongue showing knowledge of official languages and home language for Canada, provinces, territories and Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa-Hull census metropolitan areas.

All data in this publication are cross-classified by sex.

### **Content Considerations**

Counts of the population, households, dwellings or families shown in tabulations based on a 20% sample may differ from those collected on a 100% basis for the following reasons:

### Introduction

La présente publication fournit des données sur la rétention et les transferts linguistiques tirées du recensement du Canada de 1991. Elle contient des données pour le Canada, les provinces et les territoires ainsi que pour les quatre principales régions métropolitaines de recensement.

# Structure de la publication

La présente publication contient trois tableaux. Tous les tableaux présentent des données pour le Canada, les provinces et les territoires, et certaines régions métropolitaines de recensement à l'exception du tableau 2 qui fournit des données pour le Canada, les provinces et les territoires.

Le tableau 1 présente des données sur la langue maternelle selon la langue parlée à la maison. Le tableau 2 fournit des données sur la langue maternelle par groupe d'âge, selon la langue parlée à la maison. Le tableau 3 fournit des données sur la langue maternelle selon la connaissance des langues officielles et la langue parlée à la maison.

# **Description des tableaux**

Le tableau 1 présente des données sur la langue maternelle selon la langue parlée à la maison, pour le Canada, les provinces et les territoires ainsi que pour les régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa-Hull. Chaque variable est répartie selon les principales catégories de réponse, soit : Anglais, Français et Langues non officielles pour les réponses uniques et des combinaisons de ces catégories pour les réponses multiples.

Le **tableau 2** présente des données sur la langue maternelle par groupe d'âge de cinq ans selon la langue parlée à la maison pour le Canada, les provinces et les territoires.

Le tableau 3 fournit des données sur la langue maternelle selon la connaissance des langues officielles et la langue parlée à la maison pour le Canada, les provinces et les territoires et pour les régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa-Hull.

Toutes les données de la présente publication sont recoupées selon le sexe.

### Considérations relatives au contenu

Les chiffres de la population, des ménages, des logements ou des familles dans les totalisations utilisant les donnéeséchantillon (20 %) peuvent différer des données intégrales pour les raisons suivantes :

- (1) The exclusion of institutional residents: Institutional residents are defined as those individuals other than staff members and their families who live in institutional collective dwellings such as residences for senior citizens, hospitals, correctional and penal institutions. Detailed sample data were not collected from this sector of the population.
- (2) Weighting: Data collected on a sample basis were weighted up to provide estimates of the entire population excluding institutional residents. However, weighted counts are subject to sampling variability. This means, for any given area, the weighted count may differ from that shown in tabulations containing data collected on a 100% basis. While the differences are relatively small for geographic areas with large populations, they can be greater for areas with small populations. For further information on this topic, please contact Social Survey Methods Division at Statistics Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6 (613) 951-6940.

Users should also be aware that differences in counts may be due to the different subpopulations or universes for which the data are reported. For example, mobility data are reported for persons 5 years and over for the 5 year interval data and 1 year and over for the 1 year interval data, excluding those temporarily residing overseas; education and labour force data are reported for persons 15 years and over. Furthermore, data may be produced for subsets of these education and labour universes such as total labour force, employed labour force, etc. Similar differences may occur in tabulations for households, dwellings or families. The 1991 Census Dictionary (Catalogue No. 92-301E) provides more detailed information on universes or subpopulations by variable.

Some Indian reserves and Indian settlements were incompletely enumerated during the 1986 and/or 1991 Censuses (see "Special Notes"). These reserves and settlements are identified in Appendix 1.

- L'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel: Ces derniers sont définis comme les personnes autres que les membres du personnel et leur famille qui vivent dans des logements collectifs institutionnels tels que les foyers pour personnes âgées, les hôpitaux, les établissements de correction et établissements pénitentiaires. On n'a pas recueilli de données-échantillon détaillées pour ce secteur de la population.
- Les données-échantillon sont Pondération : pondérées afin d'obtenir des estimations de la population tout entière à l'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel. Cependant, les chiffres pondérés se caractérisent par la variabilité d'échantillonnage, ce qui signifie que pour toute région donnée, le chiffre pondéré peut différer de celui qui figure dans les totalisations contenant les données intégrales. Bien que les différences soient relativement faibles pour les régions géographiques ayant de fortes populations, elles peuvent être plus importantes dans le cas des régions avec de petites populations. Pour de plus amples renseignements sur ce sujet, veuillez communiquer avec la Division des méthodes d'enquêtes sociales de Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6 (613)951-6940.

Les utilisateurs doivent également noter que les différences de chiffres peuvent s'expliquer par les différentes souspopulations ou univers pour lesquels les données sont publiées. Ainsi, les données sur la mobilité (période de cinq ans) sont déclarées pour les personnes âgées de cinq ans et plus et les données sur la mobilité (période de un an) sont déclarées pour les personnes âgées de un an et plus, excluant celles qui résident temporairement outre-mer; les données sur la scolarité et la population active ne sont déclarées que pour les personnes âgées de 15 ans et plus. De plus, des données peuvent être produites pour les sous-ensembles de ces univers de la scolarité et du travail tels que la population active totale, la population active occupée, etc. différences similaires peuvent se glisser dans les totalisations pour les ménages, les logements ou les familles. Le Dictionnaire du recensement de 1991 (nº 92-301F au catalogue) contient plus de renseignements détaillés sur les univers ou les sous-populations par variable.

Certaines réserves indiennes et établissements indiens n'ont été que partiellement dénombrés lors des recensements de 1986 et/ou de 1991 (voir «Notes spéciales»). Ces réserves et ces établissements sont indiqués à l'annexe 1. Comparison of the 1991 Census data with data from earlier censuses is affected by a change in the definition of the 1991 Census population. Persons in Canada on student authorizations, employment authorizations, Minister's permits, and as refugee claimants were enumerated in the 1991 Census but not in previous censuses. These persons are referred to as non-permanent residents. For further information, see the "Special Notes" section.

### **Language Retention and Transfer**

A comparison of mother tongue and home language provides an estimate of the number of language transfers. A language transfer occurs when the language most often spoken at home is different than the mother tongue. Thus, when a respondent who has a French mother tongue reports English as the language most often spoken at home, a language transfer has occurred. It should be noted, however, that this person has not necessarily abandoned his/her mother tongue. French may be spoken in the home but not as often as English. French may also be used in other contexts, such as work.

In contrast, language retention refers to the maintenance of a given language as mother tongue and home language. For example, when a respondent who has a French mother tongue reports that French is the language most often spoken at home, it is referred to as language retention. French could also be reported as home language along with another language and there would still be language retention of French in this case.

Users of language data should take into account factors which could affect the comparability of 1991 Census data with those from previous censuses. In the 1991 Census, a question on knowledge of languages other than English or French was added. In addition, the language questions were grouped together and the order was changed so that questions on home language and mother tongue followed the two questions on language knowledge. Following these changes, a substantial decrease took place in the number and proportion of multiple responses to both the home language and mother tongue questions between 1986 and 1991. Although the changes provide more and better information, they make the task of comparing mother tongue and home language results from these two censuses more complex.

La comparaison des données du recensement de 1991 avec celles des recensements précédents est affectée par la modification apportée à la définition de la population du recensement de 1991. Les titulaires d'un permis de séjour pour étudiants, d'un permis de travail, d'un permis ministériel et les revendicateurs du statut de réfugié ont été dénombrés au recensement de 1991, mais ne l'ont pas été aux recensements antérieurs. Ces personnes sont des résidents non permanents. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».

### Retention et transfert linguistiques

La comparaison de la langue maternelle et de la langue parlée à la maison, aussi appelée langue d'usage, permet d'estimer le nombre de transferts linguistiques. Un transfert linguistique se produit lorsque la langue d'usage est différente de la langue maternelle. Ainsi, un transfert linguistique s'est produit lorsqu'un répondant de langue maternelle française déclare parler l'anglais le plus souvent à la maison. On notera toutefois que cette personne n'a pas nécessairement abandonné sa langue maternelle. Il est possible qu'elle parle le français à la maison mais que l'anglais soit utilisé plus souvent. Le français peut également être utilisé dans d'autres contextes, notamment au travail.

Par opposition, la rétention linguistique se traduit par le maintien d'une langue donnée comme langue maternelle et langue d'usage. Par exemple, il y a rétention linguistique lorsqu'un répondant de langue maternelle française déclare parler le français le plus souvent à la maison. Le français pourrait également être déclaré conjointement avec une autre langue comme langue d'usage et il y aurait toujours rétention linguistique du français dans ce cas.

Les utilisateurs des données linguistiques devraient tenir compte de facteurs qui pourraient influer sur la comparabilité des données du recensement de 1991 à celles des recensements antérieurs. Lors du recensement de 1991, on a ajouté une question portant sur la connaissance des langues autres que l'anglais ou le français. On a également regroupé toutes les questions d'ordre linguistique et on a changé leur ordre d'apparition. Ainsi, les questions sur la langue parlée à la maison et sur la langue maternelle furent posées à la suite des deux questions sur la connaissance des langues. Suite à ces changements, on a observé une baisse marquée du nombre et de la proportion de réponses multiples entre 1986 et 1991, tant pour la question sur la langue parlée à la maison que pour la question sur la langue maternelle. Toutefois, bien qu'ils permettent de recueillir des renseignements plus nombreux et de meilleure qualité, ces changements rendent fort complexe la tâche de comparer les données du recensement de 1991 sur la langue maternelle et sur la langue parlée à la maison aux données du recensement de 1986.

Additional information on content considerations, definitions of terms, explanations of data quality, etc., may also be found at the end of this publication, immediately following the data tables. (This information is presented separately in English and in French sections for easier use.)

Vous trouverez également à la fin de la présente publication, immédiatement après les tableaux de données, d'autres informations sur les considérations relatives au contenu, à la définition de termes, à la qualité des données, etc. (Ces informations sont présentées séparément en français et en anglais pour en faciliter l'usage.)

# **Symbols**

The following standard symbols may be found in Census products.

- .. Figures not available.
- ... Figures not appropriate or not applicable.
- Nil or zero.
- Amount too small to be expressed.

XXX Figures suppressed to protect confidentiality.

- \*\* The median could not be calculated as it occurred in an open-ended class.
- Land area is included in neighbouring census subdivision.
- An error exists in the 1991 counts for this census subdivision (CSD). For further information, see the "Special Notes" section.
- A Adjusted figure due to boundary change.
- † Excludes Census data for one or more incompletely enumerated Indian reserves or Indian settlements. For further information, see the "Special Notes" section.
- ¶ Incompletely enumerated Indian reserve or Indian settlement. For further information, see the "Special Notes" section.
- Data quality index showing a global non-response rate higher than or equal to 5% and lower than 25%. For further information, see the "Special Notes" section.
- Data quality index showing a global non-response rate higher than or equal to 25%. For further information, see the "Special Notes" section.
- Data quality index showing a global non-response rate for the housing questions which is higher than or equal to 25%. For further information, see the "Special Notes" section.

# Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants peuvent être retrouvés dans les produits du recensement.

- .. Nombres non disponibles.
- ... N'ayant pas lieu de figurer.
- Néant ou zéro.
- -- Nombres infimes.

XXX Nombres supprimés afin de protéger la confidentialité.

- \*\* Il est impossible de calculer la médiane car elle se trouve dans une des classes ouvertes de répartition utilisée pour calculer la médiane.
- La superficie est comprise dans la subdivision de recensement avoisinante.
- Une erreur a été relevée dans les chiffres de 1991 pour cette subdivision de recensement (SDR). Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- A Chiffre ajusté à cause de changement de limite.
- † Ne comprend pas les données du recensement pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- ¶ Réserve indienne ou établissement indien partiellement dénombré. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- Indice de qualité des données indiquant un taux global de non-réponse supérieur ou égal à 5 % mais inférieur à 25 %. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- ◆◆ Indice de qualité des données indiquant un taux global de non-réponse supérieur ou égal à 25 %. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- Indice de qualité des données indiquant un taux global de non-réponse aux questions sur le logement qui est supérieur ou égal à 25 %. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».

**TABLES** 

**TABLEAUX** 

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Home lan	me language		
No.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglals	French - Françals	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français	
	CANADA†						
			i				
1 2 3	Total T	26,994,045 13,337,670 13,656,370	18,220,175 9,023,125 9,197,050	6,211,240 3,047,045 3,164,190	2,074,895 1,026,700 1,048,195	113,18 53,46 59,72	
	English						
4 5 6	English T	16,169,875 8,000,860 8,169,020	16,002,370 7,916,860 8,085,510	68,150 33,895 34,255	49,275 25,440 23,835	21,435 10,115 11,325	
7 8 9	French T	6,502,865 3,180,395 3,322,470	389,880 190,395 199,485	6,038,705 2,955,815 3,082,895	12,235 5,935 6,300	55,420 25,06: 30,35:	
10	Non-official language T. M.	3,991,050 1,991,340	1,666,775 836,820	73,390 41,525	1,979,965 977,705	6,78 3,49	
2	F	1,999,715	829,960	31,860	1,002,255	3,29	
13	English and French	91,895	40,655	22,095 11,185	595 340	28,05 14,00	
5	M	45,265 46,630	19,480 21,175	10,910	255	14,04	
6	English and non-official language	186,815	105,760	455 270	22,770 12,185	47 <sup>1</sup> 23	
17 18	M	94,205 92,615	52,575 53,185	185	10,585	23	
	French and non-official language						
19 20 21	T	22,550 11,455 11,100	2,975 1,540 1,435	7,510 3,845 3,665	3,890 1,965 1,920	42 25 17	
	English, French and non-official						
22 23 24	language T M F	5,925 3,015 2,910	1,375 600 780	635 330 305	1,225 675 550	52 25 27	
	Non-official languages	ĺ					
25	T	23,060 11,140	10,380 4,860	295 175	4,940 2,445	7	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		e à la maison	Langue parlé	
Langue maternelle et sexe	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non	French and non- official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
N°	Omolonos	officielle		
CANADA †	***			
Total				
) T 1	9,560	11,220	33,705	320,050
	4,625 4,935	5,650 5,570	16,775 16,940	160,285 159,765
Anglais				
	270 145	535 295	275 140	27,555 13,955
	120	245	130	13,600
Français 7	50	885	4,950	735
5 M 8	25	375	2,420	360
5 F 9	25	505	2,525	375
Langue non officielle T	4,835	6,655	21,580	231,060
) M   11	2,290	3,330	10,765	115,405
	2,545	3,325	10,815	115,650
Anglais et français T	-	205	70	220
	- -	100 105	40 25	110 110
Anglais et langue non officielle				
T	330 220	700 295	130 65	56,210 28,350
	105	400	65	27,855
Français et langue non officielle				
	35 10	835   445	6,385 3,155	495 240
	25	385	3,230	260
Anglais, français et langue non officielle				
D T	20	1,285	215	640
- M	10	720   565	135 85	295 340
Langues non officielles				l
5 T	4,015	120	100	3,140
	1,925 2,095	85 35	50 55	1,565 1,570

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

ļ				Home la	Home language			
0.	Mother tongue and sex	Total	English - Angleis	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français		
	Newfoundland							
	Noniouridiana							
	Total			4 005	0.770	19:		
1 2 3	T	563,935 282,010 281,925	559,095 279,500 279,595	1,235 625 605	2,770 1,470 1,300	8		
	English		į					
4	T	555,640	555,305	75	115	6		
5 6	M	277,600 278,040	277,445 277,860	35 35	60 60	2· 4		
	French							
7 8 9	T	2,770 1,450 1,320	1,520 810 715	1,125 585 540	- - -	12: 5: 6		
	Non-official language							
٥	T	4,935	1,910	-	2,605			
1	M	2,655 2,280	1,050 855	-	1,385 1,220			
Ì	English and French					]		
3	Ĭ	185 65	135   55	25	_	1		
5	M	110	80	20	_	i		
	English and non-official language							
6 7	т	380 215	200 120	_	35 20			
8	F	160	80	-	15			
	French and non-official language							
9 0	T	-	-	_	<u>-</u>			
ĭ	F	10	-	-	-			
	English, French and non-official language				_			
22	T	10	10	_	<u>-</u>			
4	F	-	-	-	-			
	Non–official languages	İ				ļ		
5	T	15	-	- 1	-			
6	<u>M</u>	10	-	- [	10			
27	F	10	-	_	_			
	·							
	n							

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	e a la maison	Langue parlé	
Non-officia languages	English, French and non-official language	French and non- official language	English and non- official language
Langues no officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	30	_	600 335
	25	_	270
	10	-	75
	- 10	-	40 35
	'		-
	_		_
	-	-	-
	-	_	-
	10	<u>-</u>	390 215
	10	-	170
	-	-	-
	-		_
	_	_	140
	-	_	75
	-	-	60
	-	_	<del>-</del>
	-	-	-
			-
	-	-	-
	-	-	-
	-	_	
	-	_	
languages – Langues no	30	la: Anglai et la:	official language Françals et langue non officielle

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Huli Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

-				Home lar	Home language			
О.	Mother tongue and sex	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français		
	Prince Edward Island							
	T-1-1							
1 2	Total T	128,100 63,335	124,435 61,615	2,930 1,375	370 185	230 80		
3	F	64,770	62,820	1,560	185	150		
	English	100 500	120,435	60	40	30		
5	T	120,590 59,735	59,670	20	15	15		
6	F	60,850	60,760	45	20	20		
7	French T	5,590	2,615	2,850	_	120		
8	M	2,660	1,265	1,355	-	45		
9	F	2,925	1,350	1,500	-	80		
0	Non-official language T	1,555	1,115	_	330	<u>-</u>		
1	M	780	550	-	170	-		
2	F	780	565	-	160	-		
_	English and French	315	235	15	_	70		
3	M	130	110	-	-	20		
5	F	185	125	15	-	50		
	English and non-official language	40	40	_	_			
16 17	M	20	20	-1	-	j -		
8	F	20	20	-	_			
	French and non-official language			_	_			
19	T		-	_	_			
1	F	-	-	-	-	·		
	English, French and non–official language							
22	Т	-	-	-	-			
23	M	<u>-</u> 1	-		_			
	İ							
25	Non-official languages T		_	_	_			
26	M	-		- 1				
27	F							

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

on_official		e a la maison	Langue parlé	
I annue motornollo et cava	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non- official language	English and non– official language
angues non officielles	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Prince Edward Island				
Total				
- T		_	_	130
- M		- l	, - -	80 50
Anglais				
- T		- 1	-	25 10
- F		-		10
Français T				
- I		<u>-</u>	- -	<u>-</u>
- F		-	-	-
Langue non officielle - T		_	_	100
- M		-	_	60
- F		_ '	-	40
Anglais et français  T		_	_	_
- M		<del>-</del> -	- -	<u>-</u> -
Anglais et langue non officielle				
- T		<b>-</b> 1	-	-
- M		- -	- -	-
Français et langue non officielle				
- T			_	_
- F		-	_	-
Anglais, français et langue non officielle  T				
- M		_	_	_
- E		-	-	-
Langues non officielles				
- T		-	-	10
– M		<u>-</u>	_	10

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

French	Non-official language	English and French — Anglais et français  1,266 599 670  199 100 90 733 320 411 30 29 141
10,805 10,785 740 350 380 20,605 10,350 10,255 15 10 10	4,955 4,580 325 175 145 10 10 - 8,975 4,680 4,300	599 679 199 100 99 73 329 41 3
10,805 10,785 740 350 380 20,605 10,350 10,255 15 10 10	4,955 4,580 325 175 145 10 10 - 8,975 4,680 4,300	59 67 19 10 9 73 32 41
10,805 10,785 740 350 380 20,605 10,350 10,255 15 10 10	4,955 4,580 325 175 145 10 10 - 8,975 4,680 4,300	59 67 19 10 9 73 32 41
10,805 10,785 740 350 380 20,605 10,350 10,255 15 10 10	4,955 4,580 325 175 145 10 10 - 8,975 4,680 4,300	59 67 19 10 9 73 32 41
350 380 20,605 10,350 10,255 15 10 10	175 145 10 10 - 8,975 4,680 4,300	73 32 41
350 380 20,605 10,350 10,255 15 10 10	175 145 10 10 - 8,975 4,680 4,300	10 9 73 32 41 3 2
20,605 10,350 10,255 15 10 10	145 10 10 - 8,975 4,680 4,300	9 73 32 41 3 2 1
10,350 10,255 15 10 10 10	8,975 4,680 4,300	32 41 3 2 1
10,350 10,255 15 10 10 10	8,975 4,680 4,300	32 41 3 2 1
10,255 15 10 10 210 90	8,975 4,680 4,300	3 2 1
10 10 210 90	4,680 4,300	29
10 10 210 90	4,680 4,300	29
10 210 90	4,300 10 -	29
90	-	
90	-	
1	_	15
	400	
_	180 60	İ
-	115	
	10	
	-	
10	10	
- [	10	
-	10	
-	25	
-		
_	10	
	20 10	- 115 20 10 10 - 10 - 10 - 10

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		e à la maison	Langue parlé	
Langue maternelle et sexe	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non- official language	English and non– official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
Nouvelle-Écosse				
Total				
T	60	-	80	1,835
M	25 35	-	60 20	940 895
Anglais				
Ī	-	-	-	330
M	=	-	- -	140 185
Français				
T	-	-	<u>-</u>	<u>-</u>
м	-	-	-	-
Langue non officielle	22		ro.	1 000
T	20 10 10	- - -	50   30   15	1,235 665 575
Anglais et français		İ		
T	- - -	- - -	- - -	- - -
Anglais et langue non officielle				
T	_	-	<u>-</u>	250
M	- -	-	-	125 120
Français et langue non officielle				
Τ	-	10	35	-
M	- -	-	25 10	-
Anglais, français et langue non officielle				
T	-	- [	_	- [
F	-	-	- 1	10
Langues non officielles				1
Т	40	-	_	10
M	15	-1	-	10 10
F	30	- 1	_	10

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Home language					
French — Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français			
220,590 109,310 111,280	4,305 2,280 2,030	5,325 2,610 2,710			
4,210 1,930 2,275	145 75 65	865 405 455			
215,015 106,660 108,350	70 45 25	3,130 1,530 1,595			
135 90 45	4,025 2,115 1,905	10 10			
1,210 620 595	- - -	1,310 665 645			
- 10 -	60 30 25				
20 10 15	10 10 -	11			
- -	- - -				
- -	-				
		- 10 - 10			

Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %) Tableau 1.

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language  Anglais et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non	Non–official languages – Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	
		officielle			N
				Nouveau-Brunswick†	
640 295 345	20 15 10	15 10 10	20 10 10	Total T. M.	1 2 3
60	_	-		Anglais T	4
20 40	=	_	=	M. F	5 6
- - -	- -	10 10	- - -	T	7 8 9
455 225 225	15 10	10 - 10	20 10 10	Langue non officielle T. M. F.	10
-	_	-	-	Anglais et français	13
-	=	- -	=	M	15
115 40 75	- - -	- - -	- - -	Т	16 17 18
- - -	10 10	-	- - - -	Français et langue non officielle T. M. F.	19 20 21
				Anglais, français et langue non officielle	
10 -	-	- - -	- - -	T. M. F	23
- 10 -	- - -		- - -	Langues non officielles T	25 26 27

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Home language						
Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français					
362,965	58,280					
182,070 180,890	27,910 30,375					
4,810	12,475					
2,415 2,395	5,950 6,525					
10,370 5,025 5,345	26,305 11,965 14,335					
341,140	3,910					
171,135 170,005	2,095 1,815					
325 155	14,710 7,435					
165	7,275					
1,655 900	280 159					
755	129					
0.405	000					
3,105 1,565 1,540	260 140 121					
930	310					
550						
385	169					
	620 325 290					

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			e à la maison	Langue parlé	
e et sexe	Langue maternelle et se	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
	Québec †				
2	Total T	1,390 660 730	8,415 4,345 4,070	31,650 15,790 15,860	27,420 13,285 14,135
5	Anglais T	10 10 10	340 200 140	210 110 100	2,085 1,050 1,030
	Français T	20 15 10	640 270 375	4,675 2,335 2,340	330 165 165
	Langue non officielle T M F	800 350 445	5,315 2,715 2,600	20,505 10,255 10,250	20,140 9,705 10,435
	Anglals et françals T	- -	90 70 20	60 35 30	35 15 20
	Anglais et langue non officielle T	25 15 10	445 210 240	105 50 50	4,110 1,990 2,120
	Français et langue non officielle T	30 10 20	595 320 275	5,795 2,835 2,965	165 115 55
	Anglais, français et langue non officielle T	10 - 10	905 495 405	215 130 80	295 145 150
	Langues non officielles T	495 265 230	80 60 20	75 40 40	255 100 160

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Home language			
No.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
	Ontario †						
	Total						
1	T	9,977,055	8,397,000	300,085	1,067,615	34,275	
2		4,913,235	4,133,785	144,810	529,260	15,725	
3		5,063,820	4,263,215	155,270	538,355	18,550	
4	English T	7,380,370	7,322,955	6,860	29,535	5,470	
5		3,625,880	3,596,865	3,395	15,175	2,510	
6		3,754,490	3,726,095	3,465	14,355	2,960	
7	French T. M. F.	485,395	178,975	286,240	1,315	18,115	
8		231,800	85,230	137,760	565	7,910	
9		253,600	93,745	148,480	745	10,205	
10	Non-official language T. M. F.	1,969,415	816,620	3,195	1,020,180	1,570	
11		983,855	412,490	1,730	504,610	780	
12		985,560	404,130	1,465	515,575	790	
13	English and French T. M. F.	31,395	19,065	3,210	170	8,740	
14		15,320	9,150	1,660	115	4,300	
15		16,070	9,910	1,550	55	4,435	
16	English and non-official language T	93,935	52,435	45	12,970	130	
17		48,310	26,735	20	7,075	55	
18		45,620	25,700	30	5,890	80	
19	French and non-official language T. M. F.	3,485	1,395	495	615	135	
20		1,780	740	230	305	95	
21		1,705	650	265	310	35	
22	English, French and non-official language T	1,520	690 9	35 ;	220	115	
23		685	295	20	80	65	
24		835	395	15	140	50	
25	Non-official languages T	11,540	4,855	10	2,620	10	
26		5,600	2,270	-	1,330	-	
27		5,935	2,585	-	1,290	-	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		à la maison	Langue parlé	
Langue maternelle et sexe	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non	French and non- official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
	Officieries	officielle	non officielle	non oπicielle
	-			
	5,035	2,030	1,610	169,400
	2,405	910	765	85,570
	2,635	1,115	845	83,830
	155	100	60	15,245
	90	40	25	7,780
	60	55	25	7,465
	25	190	240	285
	10	85	80	145
	15	105	160	140
n officielle	2,450	1,065	810	123,515
	1,145	470	390	62,240
	1,310	600	415	61,275
français	-	70	10	135
	-	10	10	75
	-	60	-	65
langue non officielle	150 <sup>-</sup>	130	25	28,045
	105	60	15	14,250
	40	75	10	13,795
t langue non officielle	-	210	445	200
	-	110	235	60
	-	100	205	135
ançais et langue non officielle	15	250	-	190
	10	135	-	80
	10	120	-	115
on officielles	2,240	10	25	1,780
	1,045	-	10	935
	1,195	-	15	840
		:		

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

1 2 3 4 5 6 7 8 9	Mother tongue and sex  anitoba †  ital T. M. F. English T. M. F.	1,079,390 533,710 545,680 784,210	English Anglals 935,230 463,715 471,510	French - Français 23,545 11,285	Non-official language - Langue non officielle 96,425	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9	tal T. M. F. English T. M.	533,710 545,680	463,715	11,285	96.425	
1 2 3 4 5 6 7 8 9	tal T. M. F. English T. M.	533,710 545,680	463,715	11,285	96.425	
1 2 3 4 5 6 7 8 9	T	533,710 545,680	463,715	11,285	96.425	
3 4 5 6 7 8 9	F	545,680				2,900
4 5 6 7 8 9	т. м	784,210		12,260	46,850 49,570	1,300 1,600
5 6 7 8 9	M	784,210				
7 8 9		390,075 394,135	779,390 387,620 391,770	475 215 260	2,200 1,220 985	425 170 255
8 9	French					
	T	49,130 23,705 25,425	24,605 11,990 12,615	22,780 10,915 11,870	85 45 40	1,630 730 895
ı	Non-official language					
10 11	T	226,050 110,110	119,075 58,270	125 75	92,620 44,825	170 85
12	F	115,935	60,805	55	47,795	90
13	English and French T	2,955	2,155	125	15	645
14 15	M	1,475 1,475	1,110 1,050	55 70	10 10	300 340
	English and non-official language					
16 17	T	15,200 7,425	8,880 4,165	15 10	1,235 625	15 10
18	F	7,775	4,710	10	610	10
	French and non-official language	200	105	45	45	
19 20 21	T	260 135 130	195 90 105	15 10 -	15 10 -	- - -
	English, French and non-official language					
22   23	T	125	50 20	-	25 10	15
24	M	55 65	30	-	10	10
	Non-official languages				200	
25 26	T	1,470 730	880 460	10 10	220 100	_ 
27	F	740	420	-	125	-

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

ilsh and non- cial language  lais et langue on officielle Français et la non officie	uage language	ial Non-official languages	Langue maternelle et sexe	
	officielle			,
			Manifelia	Ť
			Manitoba †	
20,755 10,305 10,455	35 20 10	85 415 45 190 40 225	M	
1,695 840 855	- - -	10 20 10 15 	<u>M</u>	
25 20	-	= = =	Français - T	8
-	-		Langue non officielle	`
13,835 6,755 7,075	15 10 10	30 170 15 70 10 100	) T M	.
-	-		Anglais et français T	
10	-	10	- F	
5,025 2,610 2,420	-	20 - 10 - 15 10	- T	.
10	15	10	Français et langue non officielle T	
10	10	10 -	M	1
20 15 10	-	15 10 -	Anglais, français et langue non officielle T. M. F.	
140 60 80	-	- 215 - 105 - 110	5 M	

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language				
No.	Mother tongue and sex	Total	English — Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
	Sandrata harran A						
	Saskatchewan †						
1 2 3	Total T	976,040 485,590 490,450	915,210 455,470 459,735	6,350 3,140 3,210	42,580 21,125 21,455	1,550 790 760	
	English						
4 5 6	T	807,115 403,105 404,010	804,685 401,870 402,815	225 85 140	1,065 580 485	270 130 140	
7 8 9	French T	20,885 10,155 10,730	14,100 6,790 7,315	5,975 2,975 2,995	20 10 10	775 385 390	
	Non-official language						
10 11 12	T	136,180 66,595 69,580	87,885 42,765 45,120	50 25 25	40,855 20,210 20,645	135 75 60	
40	English and French		4.005		40	200	
13 14 15	T	1,545 780 760	1,085 525 560	80 40 40	10 10 -	360 200 160	
16 17 18	English and non–official language T	9,370 4,535 4,835	6,805 3,225 3,575	- - -	520 285 235	10 - 10	
	French and non–official language						
19 20 21	T	215 125 90	175 100 75	15   10   -	10 10 10	- - -	
22	English, French and non-official language	80	45	_	_	_	
23 24	M	20 60	10 35	- -	- -	-	
25 26 27	Non-official languages T	640 260 380	430 185 245	- - -	100 30 70	- -	
		·					

Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %) Tableau 1.

Langue parlée à la maison								
Langue maternelle et sexe	English, French and non-official Non-official language languages	French and non- official language language -		nch and non- icial language language languages		English and non- official language		
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Françals et langue non officielle	Anglals et langue non officielle				
skatchewan †								
tal T	95 45 50	70 20 50	30 10 20	10,150 4,990 5,160				
Anglais T	<u>-</u>	10 10	-	855 435				
F	-	-	-!	420				
T	- -	10 - 10	10 10 -	- -				
Langue non officielle  T	45 20 20	15 10 10	10 - 10	7,185 3,500 3,690				
Anglais et français T	- - -	- - -	- - -	10 - -				
Anglais et langue non officielle T. M. F.	- - -	25 10 20	- - -	2,010 1,010 1,000				
Français et langue non officielle T	- -	<u>-</u>	10	_ 10				
F	-	-	10	_				
Anglais, français et langue non officielle T	- - -	15 - 10	- - -	20 10 15				
Langues non officielles T	45 20	- - -	=	65 25				
F	25	_	-	40				
			·					

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language			
	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1	Alberta †					
	Total					
2	T	2,519,185 1,266,130 1,253,050	2,285,525 1,151,180 1,134,340	17,805 8,805 8,995	175,205 86,060 89,140	4,44 2,13 2,31
	English T	2,031,110 1,023,220 1,007,890	2,021,820 1,018,440 1,003,380	575 310 265	4,445 2,300 2,145	96 45 51
,	French T	53,710 27,090 26,620	34,630 17,720 16,910	16,680 8,225 8,455	155 95 55	2,20 1,03 1,17
	Non–official language T	401,550 199,695 201,850	208,575 104,930 103,645	315 175 140	167,455 82,080 85,375	23 11 11
	English and French	5,350	4,095	205	35	99
;	M	2,625 2,730	2,040 2,060	80 1 125	20 15	48 50
; ; ;	English and non-official language T	24,050 11,820 12,230	14,730 7,215 7,515	- - -	2,435 1,245 1,185	1
	French and non–official language T. M. F.	510 220 290	320 140 175	15 - 10	70 30 40	1
	English, French and non-official					
2 3 4	language T	260 140 125	125 45 80	- - -	- - -	4 3 1
5	Non-official languages T	2,630 1,315 1,315	1,225 650 575	- 10 -	610 280 325	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue pariée à la maison	
French and non—official and non—official language languages  Français et langue non officielle  Français et langue non officielle  English, French Non—official languages  Langue maternelle et sexe  Langues non officielle	N°
	$\dashv$
Alberta †  Total  745	2
255 - 20 30 T	5
40 Français 10 M	8
Langue non officielle	11
20 - 10 - T	14
780 - 25 60 T	17
Français et langue non officielle	20
20 - 70 - T	
Langues non officielles	26

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

- 1			Home language			
	Mother tongue and sex	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	British Columbia †					
۱	Total	3,247,505	2,881,565	12,120	295,400	4,52
3	M	1,612,735 1,634,765	1,434,310 1,447,255	6,020 6,100	143,235 152,165	2,13 2,38
١	English					
4	Ť	2,545,490	2,533,935	600	6,405 3,320	66 33
5 6	M	1,267,385 1,278,105	1,261,510 1,272,425	300 305	3,085	33
	French	40.005	05.545	10,820	205	2,16
7 8 9	T	48,835 24,360 24,470	35,545 17,810 17,735	5,360 5,455	130 70	1,02 1,14
	Non-official language					
0	Т	614,830	290,110	445	284,350 137,445	70
1 2	M	302,210 312,625	144,595 145,520	220 220	146,900	40
	English and French	4 605	3,515	155	30	87
3 4 5	T	4,625 2,155 2,470	1,590 1,925	90 65	15 10	45
	English and non-official language	İ				
6	Ť	28,690	15,735	-	3,585 1,895	2
7 8	M	14,285 14,400	7,625 8,105	-	1,695	
_	French and non-official language	600	205	95	60	ļ
9	T	690 355 335	395 195 200	40 50	35 20	
	English, French and non–official language					
22	T	285	100	10	40 30	;
3 4	M	130 155	40 60	-	15	
	Non-official languages	4,060	2,230	_	725	
	T	1,850	945	_	355	
5	IVI				370	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		e à la maison	Langue parlé	
Langue maternelle et sexe	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non	French and non- official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
No.		officielle		
nble-Britannique †				
1 2 3	1,445 740 710	320 175 140	140 65 75	51,990 26,055 25,940
lais 4 1	50 30 25	55 40 10	-	3,775 1,855 1,915
nçals 7	- - -	35 15 20	15 - 15	50 15 30 l
gue non officielle	840 410	110 70	75 45	38,195 19,110
12   Islais et français   13   14	430	45 25 10	35 <sub> </sub> - !	19,085 15 10
plais et langue non officielle	90	10	-	9,215
1	55 35	10 <sup>1</sup> 35	-	4,700 4,515
19 20 21	- - -	15 - -	45 20 20	60 35 25
Italis, français et langue non officielle	- - -	25 15 10	- - -	80 40 40
gues non officielles	465 245 215	- - -	- - -	600 285 315
				,

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

-			Home language					
<b>D.</b>	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and Franch — Anglais et français		
ı	Yukon Territory †							
	Total							
1 2 3	T	27,655 14,390 13,265	26,615 13,850 12,755	360 180 180	425 220 205	3		
4 5 6	English T	24,410 12,655 11,755	24,370 12,635 11,735	- - -	15 - 10	1		
7 8 9	French T	865 485 380	465 280 185	345 175 170	- - -			
0 1 2	Non-official language T	2,065 1,090 970	1,535   820 715	- - -	405 215 190			
3	English and French T	65 25 35	45 20 25	10 - 10	- - -			
5 7 8	English and non–official language T	220 115 105	165 75 90	- - -	10 - -			
9 0	French and non–official language T	15 10 10	15 10 10	- - -	- - -			
	English, French and non-official language							
2 3 4	T	-	-  -	- -	- -			
5 6 27	Non-official languages T	20 10 -	15 10 10	- -	- - -			

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		e à la maison	Langue parié	
Langue maternelle et sexe	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non- official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglals, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
toire du Yukon †				
	10	-	-	185
	-	-	-	100   85
glais				
М	<del>-</del>	-	-	25 <sup>1</sup> 10
F	-	-	-	10
nçais				
Т	<u>-</u>	-	-	-
F	-	-	-	-
ngue non officielle T		_		115
М		-	<u>-</u>	55
F	-	-	=	55
glais et français T	_	_1	_	_
M	<del>-</del>	-	- i - :	-   -
glais et langue non officielle				
ř	_	- [	-	50
M	-	-	-	35   15
ançais et langue non officielle				
<u>.</u>	-	-	-	-
M	-	-	-	-
glais, français et langue non officielle				
т. м	-	-	_ _ :	<u>-</u>
F	_	-	-	- 1
ngues non officielles				
Τ	-	<u>-</u>	<b>-</b> [	-
M	-	_	<u>-</u>	_
*	-	-	_	_
		:		

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language					
lo.	Mother tongue and sex	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
	Northwest Territories							
		ĺ						
1	Total T	57,430	37,185	610	17,300	130		
2	M	29,940 27,495	19,425 17,765	335 280	8,990 8,310	7: 6:		
	English							
4	Ţ	31,135 16,425	30,770 16,230	30 l 15	180 100	15		
5 6	M	14,710	14,535	10	80	19		
_	French	4 000	740	560	10	7		
7 8 9	T	1,380 790 580	445 445 295	305 250	10	3:		
	Non-official language							
10	Ţ	23,740	5,125	10 10	17,015 8,835	1		
11 12	M	12,135 11,615	2,470 2,650	-	8,175			
	English and French	120	75	20	_	3		
13 14 15	т М F	130   75   55	40 35	15 10	-	1		
	English and non-official language							
16	T	985	435	<b>-</b> ]	95 45			
17 18	M	490 500	215 220	-	45			
	French and non–official language							
19 20	T	20	10 10	-				
21	F	10	10	-	-			
	English, French and non-official language	İ						
22	Т	10	10	-	-			
23 24	M	10	10	_				
	\					Į.		
25	Non-official languages T	30	25	_	_			
26	M	20	15	-				
27	F	15	10	- i	10			
				1				
	{							

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

n-official Non-official		e à la maison	Langue parlé	
guage languages Langue maternelle et sexe		English, French and non–official language	French and non- official language	English and non- official language
gue non officielles	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
Territoires du Nord-Ouest				
Total				
10 - T	<u>-</u>	10	10	2,185
- F	-	-	-	1,110 1,080
Anglais				
- T	_	_ 10		135 70
- F	_	-	-	65
Français T				4.5
-	_ _	-		10
- F 9	-	-	-	-
Langue non officielle				
- T. 10	- -	-	-	1,585 810
10 – F	-	10	_	775
Anglais et français				
- T	- - -	- - -	<u>-</u>	=
Anglais et langue non officielle	_	_		_
- T	_	_	_	460
-	-	- -		220 235
Français et langue non officielle				
- T   19	_	-	-	-
M	- -	- -	-	- -
Anglais, français et langue non officielle			]	
-	_	-	_	_
- M	<del>-</del>	<u>-</u> ]	_	-
	_	[	1	_
Langues non officielles -				
-   -   M	_		] =	_
_ 10 E 27	10	l'	1 _	_

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language					
No.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French — Anglais et français		
	Toronto							
	İ							
1	Total T	3,863,110	2,961,185	18,235	759,175	6,235		
2	M	1,896,885 1,966,225	1,449,450 1,511,730	8,590 9,640	377,110 382,060	2,575 3,655		
	English							
4	Ť	2,484,765	2,451,265	845	21,280	1,225		
5 6	M	1,212,995 1,271,765	1,195,935 1,255,325	435 405	10,810 10,475	585 640		
_	French	E1 70E	20,620	15,670	660	2,470		
7 8 9	T	51,735 22,865 28,870	32,620 14,350 18,270	7,245 8,425	270 390	820 1,650		
	Non-official language							
10	Т	1,252,160	441,270	1,085 590	725,545 359,745	895 460		
11 12	M	623,415 628,745	221,055 220,210	495	365,800	430		
13	English and French	5,835	3,845	425	75	1,380		
14 15	M	2,685 3,145	1,770 2,080	235 190	60 15	570 815		
	English and non-official language							
16	Т	58,905	28,695	30	9,365	110		
17 18	M	30,320 28,580	14,725 13,965	25	5,150 4,215	35 70		
40	French and non-official language	1 400	570	155	280	75		
19 20 21	T	1,480 670 815	570 275 295	75   80	95 185	65		
	English, French and non-official language							
22	T	880	415	15	180	70		
23 24	M	370 510	175 245	10 –	60 120	39		
	Non-official languages	7.045	0.405		1 700			
25 26	T	7,345 3,555 3,790	2,495 1,165	10	1,790 920			

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			e à la maison	Langue parlé	
maternelle et sexe	Lang	Non-official languages -	English, French and non-official language	French and non- official language	English and non- official language
		Langues non officielles	Anglals, françals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Inglais et langue non officielle
	Toronto				
	M	3,845 1,820 2,030	975 460 515	770 400 370	112,685 56,475 56,215
		95 50	60 15	25 : 20 :	9,970 5,140
6		40	40	10	4,830
	T	15 10 10	70 45 20	105 45 60	130 85 45
1	M	1,750 800 950	585 290 300	435 240 200	80,590 40,235 40,355
	M	- - -	10 - 10	- - -	90 55 40
fficielle 1	M	145 110 40	65 25 45	15 10 10	20,475 10,260 10,215
officielle	M	 - -	80 35 50	190 85 100	125 35 90
ue non officielle	M	15 10	95 50 45	- - -	85 35 ; 50 ;
	Langues non officiell	1,825	10	-	1,220
		840 980	-	<u>-</u> !	625 590

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex  Ontréal †  tal T. M. F. English T. M. F.	3,091,115 1,500,875 1,590,235	English Anglais 562,360 272,890	French Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
tal T	1,500,875				
tal T	1,500,875				
T	1,500,875				
Ť		289,465	2,108,525 1,019,260 1,089,260	319,845 160,020 159,825	37,34 17,54 19,79
Ť					
	440,865 212,130 228,735	400,175 191,385 208,790	26,390 13,625 12,765	4,490 2,270 2,220	7,340 3,570 3,769
French T. M. F.	2,080,980 999,785 1,081,195	38,935 19,000 19,935	2,011,185 966,780 1,044,400	9,320 4,430 4,890	16,630 7,170 9,45
Non–official language T	514,585 261,670 252,910	111,960 56,975 54,980	55,735 31,295 24,440	300,055 150,160 149,895	3,50 1,89 1,61
English and French			İ		
T	23,020 11,230 11,795	5,055 2,410 2,640	8,420 4,075 4,345	315 145 165	9,06 4,48 4,58
English and non-official language T M F	11,240 5,675 5,565	4,890 2,480 2,410	285 165 115	1,550 835 710	26 14 12
French and non-official language T M F	14,840 7,460 7,380	375 200 175	5,790 2,895 2,890	2,640 1,335 1,305	25 13 12
English, French and non-official					
language T	3,195 1,730 1,465	315 150 165	470 265 200	885 525 360	27 13 14
Non-official languages T	2,390 1,195	655 285	250 150	590 310	2
	Non-official language T	Non-official language   T.	Non-official language   T.	Non-official language   T.	Non-official language   T.

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		e à la maison	Langue parlé	
Langue maternelle et sexe	Non–official languages – Langues non officielles	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non	French and non- official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
N°		officielle		
5al †	1,320	7,895	28,165	25,660
	615	4,105	14,090	12,345
	710	3,795	14,070	13,315
lais 4. 5. 6	15	315	200	1,945
	10	185	100	985
	10	130	100	955
rçals	20	555	4,025	305
	10	245	1,985	155
	10	305	2,040	150
gue non officielle	745	5,040	18,500	19,035
	320	2,600	9,320	9,095
	425	2,435	9,185	9,940
lais et français  13 14 15 lais et langue non officielle	-	80	60	20
	-	60	35	-
	-	20	20	15
	20	425	100	3,705
	15	200	50	1,785
	10	230	55	1,915
nçais et langue non officielle	30	575	5,030	155
	10	315	2,460	105
	20	260	2,565	45
lais, français et langue non officielle 22 23 24	10	820	170	255
	-	435	105	120
	-	385	65	135
gues non officielles	480	80	70	250
	250	60	30	95
	230	20	35	150

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language					
o.	Mother tongue and sex	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	Engilsh and French - Anglais et français		
	Vancouver							
1	Total T	1,584,115	1,299,000	5,455	237,560	2,360		
2	M	781,515 802,595	642,910 656,090	2,615 2,845	115,010 122,545	1,045 1,315		
	English							
4	Ĭ	1,114,640 552,145	1,106,360 547,905	350   185	4,875 2,510	300 125		
5 6	M	562,495	558,455	170	2,370	170		
7	French T	21,370	15,495	4,630	140	1,060		
8 9	M	10,415 10,955	7,655 7,840	2,195 2,435	95 45	460 600		
	Non-official language							
0	T	423,515 206,855	164,985 81,570	320   160	229,015 110,590	455 190		
2	F	216,660	83,410	155	118,425	260		
з	English and French T	2,285	1,705	60	20	460		
4 5	M	1,085 1,200	800 900	35 30	10 10	225 240		
	English and non-official language							
6	<u>.</u>	18,650 9,295	8,765 4,240	-	2,815 1,455	20		
7 8	M	9,350	4,525	-	1,360	18		
	French and non-official language	470	235	90	40	10		
9 !0 !1	T	470 240 225	130 100	35 50	30 10	-		
	English, French and non–official language							
2	T	220	70	10	35 20	25		
23	M	115 105	30 40	-	10	15		
	Non-official languages	0.070	4 000		620	30		
25 26	T	2,970 1,355	1,390 575	-	620 310	20		
27	F	1,615	810	- [	310	10		
					1			

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Institute   Inst		Langue parlé	e à la malson			
Total   Tota	nglish and non– fficial language – nglais et langue non officielle	official language – Français et langue	and non-official language - Anglais, français et langue non	languages – Langues non	Langue maternelle et sexe	2
Total   Tota						Ť
38,125 90 260 1,260 T						ŀ
2,675	19,130	40	135	635	T	1 2 3
15	1,380	_	15	30	Т	4 5
27,870	10	-	10	-	T	7 8
13,910 13,960 20 40 370 F.  Anglais et français T.  10 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -				740	Langue non officielle	١.
10	13,910	30	65	340	M	1 1
6,925	10		10		Т	1 1
Français et langue non officielle   T	3,540	-	10	55	Т	1
25 20 - F	55		15	-	Français et langue non officielle T	
65 - 20 - T			10 -	<del>-</del>		
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		- - -		- - -	T	2 2 2
Langues non officielles	230	, <u>-</u> - -		220	T	2 2 2

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

		Home language					
Mother tongue and sex	Total	English — Anglais	French  Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglals et français		
Ottawa – Hull							
Total							
T	912,095 447,880 464,215	558,600 276,700 281,900	273,810 131,760 142,050	56,990 28,620 28,370	12,15 5,50 6,65		
English					4.05		
T	483,110 239,005 244,105	473,565 234,410 239,155	5,260 2,565 2,690	1,495 750 745	1,95 90 1,05		
French	007.405	07.000	202 705	535	6,43		
T	307,135 147,055 160,075	37,030 17,685 19,345	262,785 126,230 136,555	300 235	2,71 3,71		
Non-official language			0.400	52.970	24		
T	105,785 53,720 52,060	41,430 21,330 20,100	3,120 1,655 1,465	53,870 26,990 26,875	11		
English and French			[				
Т	9,500 4,640 4,860	3,690 1,770 1,920	2,240 1,110 1,130	35 15 20	3,46 1,72 1,74		
English and non-official language							
т	4,350 2,345 2,005	2,435 1,300 1,135	30 20 -	555 290 265	1		
French and non-official language							
T	1,270 685 585	140 90 45	370 175 195	265 155 110			
English, French and non-official							
language T	295 150 140	75 40 40	10 - 10	45 25 20	1		
F	140	40	, ,				
Non-official languages T	650 275	225 70	10 -	190 95			
M	275	70 155	-	95 100			

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language  French and non- official language  English, French and non-official language  Non-official languages  Langue maternelle	
	exe
Angiais et langue ron officielle and officielle officielle officielle officielle officielle officielle	
Ottawa – Huli	
8,390 1,190 645 310 T	
4,300     540     295     160     M.       4,090     650     350     150     F.	
Anglais	
800 15 10 10 T	
365 435	
Français	
65     200     90     10     T.	
Langue non officielle	
6,070 595 280 175 T	
3,150 270 110 95 M	
Anglais et français	
10 - 55 - T	
Anglais et langue non officielle	
1,285 10 20 - T	
690 - 25 - M	
Français et langue non officielle	
10 370 85 - T	
Anglais, français et langue non offi	le
50 - 95 - T	
20 - 65 - M	
Languag nan affiaicilea	
100 - 10 Langues non officielles T	
40 - 55 M	
60 - 60 F	

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language					
No.	Mother tongue and sex	Total	English _ Anglais	French - - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
T								
	Ottawa – Hull (Que. part )					!		
	Total	205 215	33,075	181,560	5,720	3,92		
2 3	T	225,315 111,100 114,210	17,095 15,975	88,540 93,020	3,015 2,705	1,91 2,01		
	English							
4	Ť	29,250	25,175	3,155	90 45	810 399		
5	M	14,745 14,510	12,795 12,380	1,490 1,665	45	410		
_	French T	182,800	5,160	175,390	220	1,93		
7 8 9	и. М. F.	89,265 93,535	2,770 2,385	85,410 89,975	145 70	890 1,033		
	Non-official language							
10	T	9,710 5,190	2,090 1,175	1,635 910	5,265 2,745	10		
11 12	F	4,515	910	730	2,520	6		
	English and French T	2,745	505	1,160	_	1,07		
13 14 15	и. М	1,470 1,280	270 240	615 550	- -	57 49		
16	English and non-official language	245	115	30	30			
17 18	M	135 100	65 50	20 10	20 10			
	French and non-official language							
19	Т	455	15 15	185 i 95 i	85 45			
20 21	M	230 225	-	90	45			
	English, French and non-official language			_				
22	Ť	85   45	-1	10	25 20	1		
24	м	35	10	10	_			
25	Non-official languages T	20	10	10	_			
26	M	20	10	-	_			

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			à la maison	Langue parlé	
Langue maternelle et sexe		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non- official language	English and non- official language
N		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Partie Qc)	Ottawa				
	Total				
			100	590	320
			60 40	295 300	170 155
	Angla				
····· 4	- T.		-	-	20 15
5 6			-	-	10
	Franç				
			25 10	75   35	-
			20	35	-
officielle	Lange		20	360	220
11	10 M.		20 15 -	180 175	110 105
ınçais	Angle				
			10	-	-
			10	-	-
ngue non officielle	Angla				
	- T.		10	-	60
			10 -	-	30 30
ngue non officielle					
			-	160 70	-
20			-	85	-
çais et langue non					
	_ officie		35	_	15
	- i		20	-	10
	- F.		10	-	-
officielles	Langi				
	10 T.		-	-	-
			-	<u>-</u> ·	_
	- P.		-	_	_
			:		

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language					
io.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français		
	Ottawa – Hull (Ont. part)					-		
					!			
1	Total T	686,780	525,530	92,245	51,270	8,230		
2	M	336,775 350,000	259,600 265,930	43,220 49,030	25,605 25,665	3,595 4,640		
	English				4 405	1 150		
4	T	453,855 224,260	448,390 221,615	2,100   1,070	1,405 705	1,150 505		
5 6	F	229,595	226,775	1,030	700	640		
7	French T	124,340	31,870	87,395	315	4,495		
8 9	M	57,795 66,545	14,910 16,955	40,820 46,575	150 165	1,820 2,675		
İ	Non-official language				40.000	125		
10	T	96,075 48,535	39,340 20,155	1,480 745	48,600 24,255	135 65		
12	F	47,545	19,185	740	24,350	65		
13	English and French T	6,750	3,185	1,080	35	2,395		
14 15	M	3,175 3,580	1,505 1,685	495 585	15 20	1,145 1,250		
ĺ	English and non-official language							
16 17	т. м.	4,110 2,210	2,320 1,240	-	520 270	15 15		
18	F	1,900	1,085	-	250	-		
	French and non-official language T	810	125	185	175	30		
19 20 21	M	450 360	75 50	80 100	110 70	25 10		
	English, French and non-official language							
22	T	205 105	70   35	_ [	20 10	10		
23 24	M	100	35	-	15			
۱	Non-official languages	635	225	_	195	_		
25 26 27	T	250 380	65   155	-	95 95	-		
					•			
	-							
				1				
					1			

Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %) Tableau 1.

		à la maison	Langue parlé	
Langue maternelle et sexe	Non–official languages – Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
No.				
(Partie Ont.)				
	290	550	595	8,065
	145 145	240 310	250 350	4,130 3,935
J	143	0.0	000	0,000
4	10	10	15	775
	-	-	-	350
	-	10	10	425
	10	60	115	60 30
8	10	25   35	30   85	30
		•		
n officielle 10	160	265	240	5,850
	90	90	90	3,040
	75	175	150	2,815
rançais				
	-	50	-	10
	_	10 40	_	<del>-</del>
angue non officielle	_	20	10	1,225
	-	15	-	665
	-	- [	-	565
langue non officielle				
	-	80	210 115	10
	_   _	45 30	95	10
nçais et langue non				
	-	70	10	35
	-	45 25	<del>-</del>	 25
	-	23	_	23
on officielles	110	_ [	_	100
	50	-	-	40
	65		_	60

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				CANADA †		
				Home language		
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Both sexes					
123456789012345	Total	26,994,045 1,904,015 1,905,665 1,879,625 1,872,230 1,960,595 2,357,895 2,482,445 2,272,510 2,081,070 1,637,505 1,322,945 1,217,570 1,167,665 2,932,320	18,220,175 1,319,755 1,339,895 1,281,755 1,303,820 1,362,835 1,613,740 1,669,275 1,516,175 1,387,045 1,067,625 854,540 781,180 753,270 1,969,260	6,211,240 405,695 418,015 454,240 418,550 535,780 591,485 547,690 495,350 417,535 319,315 290,575 276,325 625,250	2,074,895 145,225 113,570 107,240 115,950 140,650 168,385 178,350 168,060 159,230 123,305 124,670 124,480 117,565 288,210	113,18 9,25 7,450 7,555 7,38 8,28 9,455 10,27 8,510 8,155 6,87 5,47 5,160
678901234567890	English	16,169,880 1,297,110 1,297,820 1,220,130 1,219,670 1,239,575 1,439,235 1,473,905 1,327,355 1,188,560 899,950 692,785 622,790 605,100 1,645,890	16,002,370 1,283,530 1,285,205 1,207,000 1,207,415 1,224,855 1,422,775 1,458,115 1,313,405 1,176,985 890,590 685,590 616,580 599,155 1,631,160	68,155 1,365 2,420 3,255 3,220 5,695 7,695 7,730 7,015 6,045 5,300 3,945 3,245 3,245 3,285 7,935	49,275 7,650 4,885 4,550 4,255 4,670 4,605 3,770 3,425 2,410 1,530 1,455 1,255 3,045	21,44 1,32 1,73 1,76 1,42 1,65 2,08 1,82 1,67 1,42 98 84 77
123456789012345	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	6,502,865 408,105 421,320 459,280 425,155 435,425 565,040 623,690 578,285 526,565 445,525 341,920 311,890 294,700 665,960	389,880 4,220 6,505 9,650 14,390 24,520 40,210 43,610 41,660 41,660 35,975 28,770 26,275 22,715 49,740	6,038,710 400,260 411,095 445,355 406,190 405,495 518,185 572,525 530,305 478,945 404,565 309,010 282,110 268,135 606,520	12,235 1,080 940 940 880 920 965 1,145 1,080 940 690 645 410 495	55,42 1,91 2,18 2,83 3,13 4,05 5,17 5,70 4,70 4,56 3,88 3,19 2,85 3,13 8,08
678901234567890	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,991,050 166,875 163,320 178,670 204,860 259,575 325,425 356,335 342,125 342,785 274,520 273,100 268,160 253,400 581,905	1,666,775 22,615 40,490 57,270 72,710 101,140 135,875 152,700 148,230 156,325 131,400 131,390 129,490 122,525 264,620	73,385 1,705 2,770 4,000 4,485 4,985 7,380 8,370 7,900 8,090 5,840 4,705 3,605 3,255 6,295	1,979,965 131,860 104,625 99,280 108,250 132,415 159,960 170,450 161,025 153,570 119,495 121,310 121,495 114,775 281,445	6,78 13 26 31 45 51 55 68 54 44 44 43 33

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

ı				CANA	
			e à la maison	Langue parlé	
ј <b>е</b>	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglals et langue non officielle
	Les deux sexes				
	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	9,560 750 305 345 460 725 805 975 915 745 650 500 635 430 1,305	11,220 535 860 1,185 1,325 1,130 900 970 790 680 650 525 410 390 860	33,705 2,475 3,040 2,945 2,815 2,495 2,670 3,305 2,850 2,030 1,500 1,115 1,045 1,960	320,050 20,330 22,520 24,345 25,940 25,920 26,150 27,065 27,065 27,010 18,825 16,415 14,015 13,415 31,335
	Anglais  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	270 55 - 15 25 - 20 25 20 - 10 15 - 65	535 45 45 85 35 70 10 45 20 25 45 30 25 35	275 10 10 35 40 25 35 - 10 15 25 - 15	27,555 3,130 3,505 3,435 3,250 2,600 2,245 2,120 1,635 1,410 785 680 610 595
	Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	50  10  10  10   	885 70 50 35 100 90 105 85 60 55 45 70 15 55	4,950 535 505 475 415 280 345 510 405 355 320 165 185 185	735 30 25 40 40 50 60 40 45 60 45 105
	Langue non officielle  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	4,835 160 105 150 225 390 370 520 560 425 410 270 295 265 695	6,655 195 470 740 760 580 550 600 445 405 295 280 235 600	21,580 1,045 1,740 1,820 1,845 1,735 1,800 2,365 2,320 1,985 1,280 1,055 750 685	231,060 9,155 12,855 15,085 16,125 17,815 18,895 20,655 21,050 21,285 15,320 13,620 11,810 11,335 26,035

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	•			CANADA †				
				Home language				
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français		
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	91,895 10,945 6,520 5,865 6,190 7,070 7,385 7,180 6,080 5,620 5,055 3,955 4,130 4,160 11,735	40,655 3,340 2,200 2,195 2,690 3,330 3,700 3,465 3,055 2,855 2,530 1,945 1,940 2,005 5,400	22,100 1,690 1,070 970 1,080 1,680 1,885 1,945 1,635 1,550 1,330 1,180 1,235 1,200 3,655	<b>595</b> 85 45 45 35 50 55 65 30 25 10 15	28,055 5,816 3,186 2,550 2,286 1,950 1,730 1,700 1,320 1,120 799 940 930 2,636		
6 7 8 9 9 9 1 1 2 3 3 4 4 5 6 7 8 9 8 9 8 9 8 9 9 8 9 9 8 9 9 9 9 8 9	English and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	186,815 17,655 13,995 13,050 13,850 15,660 16,685 16,645 14,310 13,455 9,145 8,295 7,640 7,255 19,165	105,760 5,810 5,275 5,370 6,260 8,320 10,260 8,620 8,620 8,095 5,930 5,690 5,580 5,550 14,785	450 25 20 50 50 35 55 55 30 25 20 20 40	22,770 3,885 2,540 1,910 2,000 1,940 1,690 1,895 1,585 1,410 740 765 645 510	46: 11: 5: 3: 44: 2: 3: 44: 5: 3: 3: 1: 5:		
11 12 13 14 15 16 17 18 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	French and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	22,555 1,985 1,730 1,580 1,185 1,605 1,905 2,165 2,115 1,800 1,325 1,085 925 1,075 2,065	2,975 60 10 40 50 160 275 300 340 270 280 200 235 255 495	7,505 590 610 550 360 580 535 800 740 610 455 420 270 335 650	3,890 420 315 300 200 300 440 405 300 280 160 105 175 150 335	42 1 1 1 2 1 4 5 4 5 4 2 1 1 2 2 7		
46 47 48 49 50 51 52 53 55 55 56 60	English, French and non-official language	5,925 480 435 520 585 605 465 450 355 390 300 235 235 265 590	1,375 70 50 85 65 120 155 115 85 110 95 85 65 75	635 65 20 50 50 55 35 45 45 45 25 20	1,225 75 105 120 135 115 130 80 110 75 50 30 50	52 4 33 4 5 2 3 3 3 1		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		NDA†			
	Langue parlé	e à la maison			1
English and non– official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
220 10 40 15 40 15 10 56,205 7,870 5,960 5,345 5,200 4,325 3,930 2,370 1,780 1,320 1,140 2,955 495 10 25 20 30 30 30 30 30 30 30 30 30 3	70 	205 200 200 200 35 25 100 200 100 100 95 115 135 105 200 100 201 201 201 201 201 201 201 201	330 35 30 35 30 20 25 25 35 30 20 20 20 15 25 10 45	Anglals et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-55 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				CANADA †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglals et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 13 14 15	Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	23,060 855 520 530 740 1,090 1,745 2,060 1,875 1,885 1,670 1,565 1,795 1,710 5,010	10,385 120 160 175 240 375 545 710 770 740 820 875 1,015 990 2,840	290 - - 10 20 25 20 10 15 40 10 10 45 35 45	4,945 175 110 85 190 255 550 545 480 480 375 250 235 285 915	70      10 10  10 25
16 17 18 19 20 22 22 22 23 22 26 27 28 29 30	Male  Total 0- 4	13,337,675 976,090 974,540 964,895 961,320 985,875 1,170,460 1,231,595 1,122,515 1,037,380 820,590 663,095 601,295 568,160	9,023,130 677,410 684,180 658,980 667,120 684,045 798,345 828,365 749,605 693,790 536,670 431,535 390,560 371,490	3,047,045 206,630 214,370 232,025 214,225 209,790 266,160 292,510 271,530 245,930 208,030 158,350 139,005	1,026,700 74,755 58,575 56,220 61,810 72,780 86,600 89,980 82,365 77,940 60,950 60,470 60,715	53,460 4,915 3,615 3,500 4,075 4,430 4,860 3,955 3,766 3,285 2,666 2,475 2,580 5,705
30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	65 and over  English  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,259,850  8,000,860 665,420 662,280 628,095 626,180 624,910 714,810 732,240 656,335 592,425 449,950 346,155 305,815 293,960 702,280	851,040 7,916,860 658,570 656,020 621,675 619,755 617,605 706,595 724,245 649,390 586,505 444,950 342,365 302,605 290,860 695,720	258,585 33,895 655 1,195 1,570 1,530 2,505 3,775 3,950 3,605 3,140 2,900 2,150 1,735 1,760 3,435	127,245 25,445 3,895 2,450 2,385 2,520 2,455 1,960 1,710 1,260 860 860 785 625 1,375	10,111 62( 81: 80: 69( 75: 84: 99: 84: 77: 76: 51: 42: 37.
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	3,180,395 207,970 216,190 234,415 218,940 217,395 279,745 308,400 286,100 260,855 220,210 168,125 148,855 138,260 274,935	190,395 2,260 3,445 4,665 7,025 11,130 19,755 22,555 20,895 21,395 17,835 14,085 13,095 11,155 21,100	2,955,815 203,865 210,955 227,615 209,675 203,750 256,885 282,385 262,205 236,825 200,235 152,105 134,125 125,255 249,930	5,935 495 455 470 475 390 440 585 565 410 285 370 200 225	25,06 99 1,04 1,38 1,48 1,93 2,40 2,59 2,13 2,03 1,65 1,46 1,30 1,53 3,11

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

			DA†	CANA	
			e à la maison	Langue parlé	
e maternelle et groupe d'âge	Sexe, langue	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - anglals et langue non officielle
non officielles	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	4,015 500 165 160 185 305 395 395 275 195 195 285 155 505	120 - 10 - 10 - 25 10 35 - 10 20	100 10 15 - - 10 10 - 10 - 30	3,140 55 65 85 105 115 215 400 275 335 230 205 195 225 635
	Homme				
	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	4,620 425 180 200 230 395 355 500 380 355 230 290 215 525	5,655 285 430 540 650 545 450 440 405 370 280 225 240	16,770 1,335 1,580 1,345 1,475 1,250 1,290 1,610 1,670 1,505 1,045 760 590 455 875	160,285 10,340 11,600 11,945 12,310 13,000 12,830 13,335 12,605 13,725 9,925 8,805 7,430 7,000
	0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	150 30  10  15 10  15 10 10 10 30	295 30 45 - 40 - 25 10 15 15 15 20	140 10 10 15 25 15 20 10 - 10 - - 25	13,955 1,625 1,765 1,615 1,770 1,465 1,115 1,050 775 715 420 305 240 315
lus	0 <sup>-</sup> 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	25   10   10  	375 35 30 20 55 35 30 25 15 15 20	2,425 290 255 235 225 115 185 205 220 150 160 70 90 45	360 25 15 10 25 40 45 45 45 15 25 25 45

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	II.			CANADA †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglals	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13 14 15	Non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,991,335 85,875 84,220 91,410 105,140 130,650 162,240 176,750 167,765 172,105 141,120 140,865 139,135 128,580 265,490	836,820 11,645 20,760 28,655 35,885 49,295 65,135 74,155 72,865 79,665 68,940 70,485 70,480 65,120 123,725	41,525 835 1,330 1,995 2,205 2,540 4,140 4,700 4,540 4,735 3,790 3,225 2,235 1,995 3,265	977,705 67,935 54,130 51,985 57,530 68,445 82,240 85,950 78,780 75,015 59,020 58,650 59,110 54,835 124,065	3,495 45 130 140 170 245 270 350 265 325 225 310 280 200 530
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	45,265 6,000 3,315 2,945 3,045 3,385 3,645 3,565 2,955 2,820 2,695 1,935 2,045 2,045 2,035 4,930	19,480 1,760 1,160 1,095 1,220 1,580 1,715 1,710 1,500 1,345 1,265 975 925 905 2,315	11,190 970 570 515 585 710 1,010 945 765 875 775 590 675 1,535	340 25 15 60 35 15 30 25 30 40 15 15	14,010 3,230 1,565 1,265 1,125 1,045 865 865 645 540 600 350 440 430
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and non-official language .	94,205 9,150 7,230 6,745 6,760 7,890 8,025 8,315 7,110 7,130 4,860 4,530 3,910 3,865 8,685	52,575 3,070 2,750 3,065 4,130 4,710 5,150 4,295 4,325 3,120 3,055 2,785 2,835 6,580	270 20 15 10 15 20 40 30 20 10 15 25 25	12,185 2,050 1,280 1,080 1,110 1,080 845 960 830 810 415 435 350 305	235 
46 47 48 49 50 51 52 53 55 56 57 58 60	French and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	11,455 965 820 750 655 790 995 1,120 1,160 975 725 600 515 495 885	1,535 25 10 10 30 85 150 170 205 150 145 110 125 130	3,840 265 285 275 195 245 285 460 375 305 285 255 150 155 300	1,965 190 150 160 100 145 240 170 175 130 85 70 115 80	255 

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		CANA	
à la maison	à la maison	Langue parlé	
English, French and non-official languages  Non-official languages  Sexe, langue maternelle et groupe d'âg		French and non-official language	English and non– official language
Anglais, français et langues non officielles langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	anglais et langue non officielle
3,330     2,290     Langue non officielle       240     50     5-9       305     95     10-14       365     115     15-19       275     195     20-24       285     165     25-29       285     270     30-34       225     230     35-39       245     220     40-44       220     205     45-49       160     130     50-54       150     145     55-59       150     120     60-64       320     260     65 et plus       100     -     Anglas et français       15     -     0-4       -     5-9       10     -     15-19       -     20-24       10     -     20-24       10     -     30-34       15     -     15-19       -     -     20-24       10     -     30-34       15     -     30-34       15     -     30-34       15     -     30-34       15     -     30-34       15     -     30-34       15     -     35-39       10     -     45-49 <td>100 240 305 365 275 285 285 225 245 220 160 150 320 100 15 - 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10</td> <td>10,765 565 945 825 935 875 1,115 1,1055 675 575 480 40 </td> <td>115,405 4,650 6,630 7,390 7,925 8,785 9,145 9,925 9,730 10,845 6,335 6,335 5,840 12,830  105</td>	100 240 305 365 275 285 285 225 245 220 160 150 320 100 15 - 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	10,765 565 945 825 935 875 1,115 1,1055 675 575 480 40 	115,405 4,650 6,630 7,390 7,925 8,785 9,145 9,925 9,730 10,845 6,335 6,335 5,840 12,830  105
- 10 40-44	10 20 -	15 - - -	1,930 1,275 990 700 685 1,405
445     10     Français et langue non officielle       20     -     0-     4       30     -     5-     9       40     -     10-14        45     -     15-19        60     -     20-24        40     -     25-29        25     -     30-34        50     -     35-39        40     -     40-44        15     -     45-49        35     -     50-54        10     10     55-59        15     -     60-64        25     -     65 et plus	20 30 45 60 40 25 50 40 15 35 10	3,155 450 355 235 255 210 220 245 300 265 170 105 90 80	240 10 10 10 10 25 15 20 20 20 25 15

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		CANADA †					
				Home language			
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
1234567891011213145	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,015 230 220 280 295 310 190 250 200 215 110 95 160 270	<b>595</b> 35 25 40 30 50 35 70 45 65 50 30 65	330 20 15 35 10 15 15 15 25 25 25 70	675 40 550 70 55 70 35 55 70 25 20 15 45	255 15 10 15 20 45 10 15 15 10 20 20 20	
16 17 18 19 20 21 22 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official languages	11,140 475 265 260 345 555 815 965 900 855 850 770 915 800 2,375	4,860 45 70 85 105 160 250 305 400 345 350 425 530 450 1,340	175 - 10 - 10 20 10 - 10 15 - 10 35 10 35	2,450 115 40 45 100 125 265 305 215 205 230 110 125 145 410	40 - - - - - - 10 - 10 - 10	
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Female  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 50-64 65 and over	13,656,370 927,920 931,125 914,730 910,905 974,720 1,187,435 1,250,845 1,149,990 1,043,685 816,910 659,845 616,275 599,505 1,672,475	9,197,050 642,345 655,715 622,775 636,705 815,395 840,915 766,565 693,255 530,950 423,005 390,620 381,780 1,118,220	3,164,190 199,065 203,640 222,215 201,195 208,760 269,625 298,975 276,155 249,420 209,510 160,965 151,570 146,420 366,670	1,048,190 70,465 54,990 51,020 54,145 67,870 81,785 88,370 85,695 81,285 62,355 64,200 63,760 61,285 160,965	59,725 4,340 3,835 3,910 3,880 4,205 5,025 5,410 4,555 4,395 2,810 2,680 2,645 8,430	
46 47 48 49 55 55 55 55 55 55 56 56 60	English  0 4 5 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	8,169,020 631,685 635,535 592,035 593,490 614,665 724,425 741,660 671,025 596,130 450,005 346,630 316,975 311,135 943,615	8,085,510 624,960 629,185 585,320 587,660 607,245 716,180 733,875 664,015 590,480 445,645 343,230 313,975 308,295 935,440	34,260 710 1,230 1,685 1,690 3,195 3,915 3,780 3,410 2,900 2,400 1,795 1,510 1,520 4,500	23,830 3,755 2,435 2,195 1,875 2,145 2,145 1,810 1,715 1,145 910 725 665 630 1,665	11,320 700 920 955 730 895 1,020 1,090 985 900 660 475 425 395	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		,	CANA	
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
Anglais, français et langue non officielle  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus  Langues non officielles 0 - 4 5 - 9		720 75 60 65 115 80 35 40 30 35 40 30 20 30 85	135 10 10 25 - 25 15 10 10 - 10 - - - - - - - - - - - - - -	300 35 45 30 50 40 20 15 10 10 10 10 10 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40
10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	75 80 175 170 190 135 125 100 85 110 85 210	20 	- - - 10 - - - 15	40 50 65 105 150 1145 135 125 105 100 345
Femme  Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	4,935 325 125 145 225 330 450 475 530 390 315 275 340 210 780	5,570 255 425 645 675 585 455 535 390 315 300 245 185 150 415	16,940 1,135 1,460 1,605 1,345 1,245 1,375 1,850 1,635 1,340 990 740 530 1,090	159,765 9,990 10,920 12,405 12,730 12,920 13,325 14,315 14,460 13,280 8,895 7,610 6,580 6,420 15,900
Anglais  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	120 20 	245 20 15 35 30 30 10 25 10 10 20 10 10	135 10 20 10 15 10 10 20 20 10	13,600 1,505 1,745 1,815 1,480 1,135 1,075 865 365 365 375 365 280 760

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

ł				CANADA †		
		Home language				
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 12 12 13 14 15 16 17 18 19 20 12 12 12 13 14 15 16 17 18 19 20 12 12 12 12 13 14 15 16 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,322,470 200,135 205,130 224,860 206,210 218,030 285,295 315,290 292,190 265,710 225,315 173,795 163,035 156,440 391,025 1,999,710 81,000 79,100 87,265 99,720 128,930 163,185 179,590 174,360 170,680 133,405 132,230 129,025 124,820 316,415 46,630 4,945 3,205 2,920 316,415 3,685 3,745 3,615 3,130 2,800 2,365 2,015 2,080 2,125 6,805 92,615 8,500 6,765 6,310 7,090 7,770 8,665 6,335	199,485 1,960 3,060 4,955 7,370 13,395 20,455 21,055 20,765 20,275 18,140 14,685 13,180 11,560 28,645  829,960 19,725 28,610 36,825 51,850 70,740 78,545 75,360 76,660 62,460 60,905 59,005 57,400 140,895 21,175 1,580 1,040 1,095 1,475 1,750 1,980 1,750 1,555 1,510 1,260 970 1,020 1,100 3,090 53,185 2,740 2,575 2,625 3,190 4,195 5,495 5,110	3,082,895 196,395 200,145 217,740 196,515 201,750 261,295 290,140 268,100 242,115 204,330 156,905 147,980 142,880 356,595  31,860 865 1,435 2,005 2,275 2,450 3,240 3,675 3,360 3,355 2,045 1,485 1,370 1,265 3,030  10,910 720 495 495 495 495 970 875 1,000 875 1,000 875 500 550 590 555 525 2,120 190 10 — 40 — 15 20 25	6,295 580 485 5440 405 530 530 530 530 530 5405 270 210 210 275 550  1,002,255 63,920 50,500 47,290 63,970 77,715 84,505 82,245 78,555 60,470 62,660 62,380 59,935 157,380  250 60 30 255 10 30 255 10 30 255 10 30 255 10 30 255 10 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	30,360 925 1,145 1,455 1,650 2,115 2,770 3,120 2,570 2,525 2,220 1,730 1,550 1,600 4,975  3,295 85 125 265 320 330 275 330 140 135 530  14,045 2,585 1,620 1,185 905 1,620 1,185 905 1,595 905 1,595 905 1,595 905 1,595 905 1,595 905 1,595 905 1,595 905 1,595
55 56 57 58 59 60	35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 and over	7,200 6,325 4,285 3,770 3,730 3,390 10,480	4,325 3,765 2,805 2,635 2,795 2,715 8,205	15 10 - 10 - 30	595 325 330 290 205 635	20 30 10 20

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		TUA T	CAN	
parlée à la maison		e à la maison	Langue parlé	
non-official language Non-official languages	anguage f nçais et l	non-officia - Anglais, fi	rench and non-official language - rançais et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
240         35         -         0- 4            250         20         -         5- 9            235         15         -         10-14            190         50         -         15-19            160         70         -         25-29            305         55         10         30-34            185         30         -         35-39            205         40         -         40-44            165         35         10         45-49            100         50         -         50-54            90         -         10         55-59            75         25         -         60-64            160         35         -         65 et plus	35 20 15 50 50 70 55 30 40 35 50 - 25 35		160 160 305 185 205 165 100 90 75	375 10 25 20 30 25 25 20 40 20 20 25 45 20 25
480         90         65         \$\bar{O}\$ - 4            800         230         60         5- 9            990         435         60         10-14            910         395         110         15-19            860         300         200         20-24            945         270         205         25-29            250         315         245         30-34            185         275         325         35-39            930         195         205         40-44            610         190         200         45-49            480         140         145         50-54            345         135         150         55-59            360         80         145         60-64	90 230 435 395 300 270 315 275 195 190 140 135 80		10,815 480 800 990 910 860 945 1,250 1,185 930 610 480 345 360 670	115,650 4,510 6,225 7,695 8,200 9,025 9,750 10,730 11,325 10,445 7,280 6,285 5,480 5,495
25	10 25 15 20 20 - 10 - 10		- - 10 10 10	110 - - 35 40 15 10 - - 10
65         400         110         Anglais et lang           -         -         0-4            -         50         -         5-9            -         70         -         10-14          15-19            15         90         -         15-19          15-19           20-24             15-19	50 70 90 65 20 20 35 15 -		- - 15 - 10 - 10 - -	27,855 3,905 2,855 2,720 2,865 2,625 2,260 2,200 2,025 1,895 1,095 785 615 455

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				CANADA †			
		Home language					
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	11,095 1,025 905 830 530 815 910 1,050 955 830 600 480 410 580 1,180	1,435 35 10 30 20 75 130 125 135 120 135 85 110 125 305	3,660 320 320 270 165 335 250 345 365 305 170 165 120 180 350	1,920 230 160 135 95 155 195 240 130 150 70 35 60 70	175 10 - 10 - 10 15 - 20 15 10 - 15 10 40	
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English, French and non-official language	2,905 250 215 240 290 290 275 205 160 175 125 125 140 105 320	780 30 25 45 35 70 120 55 35 45 40 50 50 45	305 45 - 10 45 40 20 10 25 30 - 15 10 25 30	550 35 50 60 60 50 50 - 15 15 30 25 35	270 25 20 15 20 10 10 15 20 10 15 25 20 65	
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Non-official languages  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	11,915 380 260 270 395 535 935 1,100 970 1,030 815 795 880 910 2,635	5,525 75 90 90 135 215 295 400 370 395 470 450 485 540 1,500	115 - - 10 10 10 10 20 - - - 15 25	2,490 55 70 45 85 130 280 240 260 275 135 145 115	25 	

Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %) Tableau 2.

	CANA	IDA †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	No
260 - - 200 100 15 35 15 50 100 - 20 30	3,230 400 380 340 215 180 230 285 235 195 170 145 235	385 25 25 25 25 30 40 45 35 20 15 30 20 20 25 35	25 - - - - - - 15 - - -	Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
340 45 50 55 50 35 10 - 25 35 10 10 10	85 	565 70 55 40 70 70 45 70 10 30 15 10 25	10   10      	Anglais, français et langue non officielle  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
1,575 15 15 40 55 50 110 250 160 185 95 85 85 125 290	55 10 15 - - 10 10 - - - 10	35 - 10 - - 10 - 15 - -	2,095 225 70 85 110 125 225 195 170 155 90 110 170 70 295	Langues non officielles  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44
				·	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

J	Newfoundland					
		Home language				
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françal
	Both sexes					
123456789012345	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	563,935 36,845 43,320 47,740 54,140 47,560 47,135 46,690 42,840 32,935 24,700 21,180 20,130 51,095	559,095 36,400 42,860 47,335 53,735 47,210 46,650 47,125 46,340 42,540 32,615 24,495 21,020 19,960 50,800	1,230 100 145 90 120 60 80 150 100 95 115 40 25 40	2,770 300 275 220 205 220 315 230 190 140 110 110 105	1
67 B D D D D D D D D D D D D D D D D D D	English  0 4 5 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	555,645 36,345 42,795 47,255 53,635 47,060 46,325 46,690 45,945 42,015 32,290 24,260 20,755 19,825 50,460	555,310 36,310 42,755 47,205 53,585 47,020 46,320 46,655 45,915 42,000 32,280 24,235 20,745 19,810 50,445	75 10 10 10 10 10 10 10 15 15 10 -	115 10 20 20 10 10 - 10 10 10 10	
	French 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,770 90 160 125 180 150 205 345 265 275 250 150 140 120 295	1,525 15 30 40 65 80 125 210 175 190 130 95 110 65	1,125 75 130 80 115 55 75 140 80 80 110 40 25 40	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	
5789012345567890	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	4,935 350 300 290 260 310 560 525 450 500 370 285 280 160 305	1,910 40 40 55 65 85 175 220 220 310 155 155 60 130	10 - - - - 10 - - - -	2,605 290 250 200 175 205 315 230 175 140 155 100	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Sexe, langue maternelle et groupe d'âge		e à la maison		
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge		8 a 1a 111a13011	Langue parlé	
	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language - Français et langue non	English and non- official language - Anglais et langue non
		langue non officielle	officielle	officielle
Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	15 10	30 		605 40 355 60 45 355 75 95 50 20 20 20 10 10 10 10 15 

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Newfoundland		
				Home language		
Sex, mo	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
2   0- 4   5- 9   4   15- 19   6   20-24   7   25-29   8   30-34   9   35-39   10   40-44   11   50-54   13   55-59   14   60-64   15   65   and   16   English   17   20-24   25-29   30-34   25-29   30-34   25-29   30-34   35-39   34   10-14   32   35-39   34   35-39   34   35-39   34   35-39   34   35-39   34   35-55   34   44   45-49   44   44   44   44   44   44   44	and French  d over  and non-official language  d over  and non-official language  d over  and non-official language  , French and non-official	180 20 35 20 20 10 10 10 20 - - 10 20 375 40 330 35 30 35 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	135 25 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	30 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		15
47	6 6 6 7 8 9 4 9 4 9 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		-		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	e à la maison	Langue parlé	
Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
_	10	_	-
-	-	<u>-</u> .	_
-	<u>-</u> ]	_	-
-	_	_	-
		-	-
_	- 10	_ 	<b>-</b>
_	-	<u>-</u>	-
	-		-
_	-	-	_
_			135
-	-	_	15
_	- 1	1	10 15
-	-	-	15 25 20
-	-	-	10
- -	-		10
-	-	- 1	10
- -	-	<u>-</u>	-
<u>-</u>	-	- 1	-
-	-	-	-
_	-	-	_
_ _	-	-	-
-	_	-	-
	-	_	-
<del>-</del> -	<del>-</del> -	-	-
_	- 1	-	_
_		- 1	-
_	-	<u>-</u>	<del>-</del>
<u>-</u>	_	_	-
-	-	-	<b>-</b>
	-	-	-
<u>-</u> -	-	-	_
-	-	-	_
-		-	-
<del>-</del>	-	-	-
-	_	-	<u>-</u>
_		-	-
<del>-</del>	<u>-</u>	-	<del>-</del>
_			
	Langues non officielles	non-official language Anglais, français et langue non officielle  10	Ianguage Français et langue non officielle  Anglais, français et langues non officielles  - 10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1		Newfoundland					
		Home language					
	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et françai	
	Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	15 		- - - - - - - - - - - - -	10 - - - - - - - - - -		
	Male						
	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	282,015 19,015 21,800 24,400 28,195 23,735 23,335 23,330 23,025 21,655 16,730 12,530 10,775 10,085 23,400	279,495 18,800 21,570 24,180 27,970 23,560 23,040 23,100 22,810 21,540 16,560 12,445 10,710 9,970 23,245	630 45 75 50 70 25 40 70 70 25 60 15	1,470 140 140 115 120 115 195 115 120 70 100 35 50 70 85		
	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	277,600 18,780 21,540 24,120 27,940 23,475 22,865 22,820 22,650 21,255 16,370 12,295 10,525 9,900 23,070	277,445 18,760 21,530 24,095 27,920 23,465 22,860 22,815 22,630 21,245 16,360 12,275 10,525 9,900 23,055	35 10 - - 10 - 15 - 10 - -	60 10 10 10 10 10 - - - 10 - 10		
	French . 0- 4	1,450 45 95 70 100 70 135 190 115 120 115 90 70 70	810 - 15 25 35 40 90 115 65 95 65 55 35	585 40 75 40 65 30 40 70 50 25 50 15 10 20 45	10 - - - - - - - - - - - -		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Terre-	Neuve			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	ficial English, French and non-official languages		Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
				Language was afficially	1
=		- -	-	Langues non officielles	
-	- 1	=	-	5-9	
_	] = 1		Ī	10–14 15–19	
-	-	_	_	20–24	
=		_	_	25–29 30–34	
-	-	_	-	35–39	
_	<u>-</u>	-	-	40–44	
_	Ξ		_	45–49 50–54	
-	-	_	-	55–59	
	_			60–64	
				· ·	
220				Homme	
<b>330</b> 30		- -	10	Total	
10	_	-	-	5- 9	
45 25	_	_	_	10–14 15–19	
25 30	_	_	_	20–24	
50	-	_	10	25–29	
45 25	_	<u>-</u>	_	30–34 35–39	
15	_	]	Ξ	40–44	
15	-	-	_	45–49	
10			_	50–54 55–59	
10	-	-	-	60–64	
10	-	-	-	65 et plus	
40	-	-	-	Anglais	
10		-	-	0- 4 5- 9	
15	Ξ.			10-14	
-	_	_	-	15–19	
10	]		_	20–24 25–29	
10		_	_	30–34	
_	_	-	-	35–39	
_		]	_	40–44 45–49	
_	_	_	_	50–54	
_	_	-	-	55–59	
=	_	_		60–64	
-	-	-	_	Français	
_			Ξ	0- 4	
-	_	-	_	[ 10–14	
_	_	<u>-</u>	-	15–19	
=		<u>-</u>	] -	20–24	
-	-	-	-	30–34	
	_	- -	_	35–39 40–44	
-	-		] -	45–49	
_	-	-	-	50–54	
=	]		]	55–59 60–64	
-	-	-	_	65 et plus	
				1	ĺ

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	Newfoundland						
Sex. mother tongue and age group	Home language						
Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglals et frança		
Non-official language	2,655 175 145 150 135 160 315 285 230 265 230 130 170 105 145  70 10	1,050 25 10 30 15 45 80 135 95 180 130 70 55 - - 10 10 10 - - - - 10 10 10 20 20 20 20 15 - - - - 10 10 10	10	1,385 135 130 100 105 105 195 115 115 170 95 45 65 70			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		veuve	Terre-I		
		à la maison	Langue parlé		
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non–official languages – Langues non officielles	English, French and non-official language — Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle	
		langue non omciene	Officione	Onciene	
Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44	10			215 15 10 20 15 10 30 20 15 10 10	
40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	-	- - - - -	-	- - - -	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Newfoundland		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 4 15 16 7 18 19 20 12 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	English, French and non-official language  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over  Non-official languages 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 335 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	10 			10 	1
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Female  Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	281,925 17,830 21,520 23,340 25,945 23,825 23,795 24,285 23,670 21,180 16,205 12,175 10,410 10,050 27,695	279,600 17,600 21,290 23,160 25,765 23,650 23,610 24,030 23,530 20,995 16,055 12,050 10,310 9,990 27,555	605 555 65 40 50 50 35 40 80 55 50 50 50 50 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	1,300 165 140 105 85 105 120 115 75 75 60 75 60 90	115 - 10 10 15 25 - - - 10 10 10
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	278,040 17,565 21,260 23,135 25,690 23,585 23,465 23,870 23,295 20,765 15,920 11,965 10,225 9,920 27,385	277,860 17,550 21,230 23,110 25,665 23,555 23,460 23,845 20,755 15,920 11,960 10,220 9,910 27,385	40 10 10 - 10 - 10 - - -	60 10 15 - 10 - - - - 10 10 10	40 

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		e à la maison	Langue parlé	
-	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language — Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non— official language — Anglais et langue non officielle
		langue non omciene	Officiente	Officielle
Anglals, français et langue non  officielle  - 0- 4 - 5- 9 - 10-14 - 15-19 - 20-24 - 25-29 - 30-34 - 35-39 - 40-44 - 45-49 - 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus  Langues non officielles - 0- 4 - 5- 9 - 10-14 - 15-19 - 20-24	- - - - - - - -			
- 25–29 - 30–34 - 35–39 - 40–44 - 45–49 - 50–54 - 55–59 - 60–64 - 65 et plus	- - - - - - -	111111111111111111111111111111111111111		
Femme				
- Total - 0- 4 - 5- 9 - 10-14 - 15-19 - 20-24 10 25-29 - 30-34 - 35-39 - 40-44 - 45-49 - 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus		25 - 10 10 - 10 - 10 - - - -		270 - 20 15 25 10 20 50 25 40 20 15
- Anglais - 0- 4 - 5- 9 - 10-14 - 15-19 - 20-24 - 25-29 - 30-34 - 35-39 - 40-44 - 45-49 - 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus	- - - - - - -	10 - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35 - 10 - 10 - 10 - - 10 - -

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Newfoundland		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
NO.	+	-				
12345678901123415	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,315 45 65 60 80 80 70 160 150 155 140 60 70 55 130 2,280 175 140 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125	710 10 10 10 20 30 40 30 90 110 95 70 30 50 860 10 30 20 135 665 35 30 65 80	535 35 35 50 35 45 30 40 65 30 55 55 55 50 10 10 	1,225 155 155 100 100 115 65 70 60 65 55 25 95	65
57 58 59 60	50–54 55–59 60–64 65 and over	10 10	1 1 1	1 1 2 1	<u>-</u> -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Terre-	Neuve			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language  Anglais et langue non	French and non-official language - Français et langue non	English, French and non-official language – Anglais, français et	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
officielle	officielle	langue non officielle			N
170 		10 	10 10 10 10 	Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	111111222222223 333333333444444 44445555555555

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	Newfoundland							
	Home language							
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai			
French and non-official language	_	_	_	_				
0- 4	-	-	- -	-				
5– 9 10–14	-1	-	-	_				
15–19	-	-	-	-				
20–24		· -		<u>-</u>				
25–29 30–34	-	_	-	-				
35–39	-	-	- [					
40–44	-	-	_	_				
50-54	_	-	-	-				
55-59	-	10	-	-				
60–64 65 and over	_	-	-	_				
i								
English, French and non-official language	_	_	_	_				
0- 4	-	_	-	_				
5- 9	-	-	-	=				
10–14	<u>-</u>	<u>-</u>		_				
20–24	-	<del>-</del>	- I	-				
25–29	-	<u>-</u> '	-	-				
30–34	-		-	_				
40-44	-1	-	- !	-				
45–49	-	<del>-</del>	-					
50–54	_	_	- 1	-				
60–64	-	-	-	-				
65 and over	-	1	-	_				
Non-official languages	-	-	-	-				
0– 4	_ : _ :	-	_ '					
5- 9 10-14	-		_	_				
15–19	-	-	-	_				
20–24,	_	-	_	_	į			
30–34	-	_	-	-				
35–39	<del>-</del>	-	_					
40–44	_	_	_	-				
50–54	-	-	-	_				
55–59	_		_	_				
65 and over	_	-	-	-				
′ [					1			
			1					
		ļ						
			[	ļ				
		1						
					1			
				1				
			1	1	ĺ			
					1			
		1		1	1			
					1			
1		1	1	I	1			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantilion (20 %)

	Terre	Neuve			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
				Français et langue non officieile 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officieile 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officieiles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	ļ.	Prince Edward Island								
		, , · , ·	Home language							
<b>).</b>	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français				
1	Both sexes					, ,				
	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	128,100 9,430 10,165 9,755 10,145 9,465 10,035 10,515 9,825 9,550 7,235 5,890 5,345 5,045 15,695	124,435 9,230 9,905 9,490 9,930 9,255 9,720 10,185 9,550 9,300 7,050 5,745 5,190 4,845 15,040	2,930 150 225 220 165 155 250 260 210 185 145 145 150 565	365 20 25 10 15 30 40 25 50 30 - - 15 20 65	20				
	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	120,590 9,220 9,865 9,415 9,855 9,105 9,375 9,790 9,210 8,910 6,730 5,445 4,875 4,875 4,510 14,290	120,430 9,200 9,840 9,400 9,835 9,085 9,360 9,780 9,200 8,905 6,725 5,435 4,870 4,505 14,280	65 - 25 - 10 - 10 - 10 - - 10	35 10 - - - 10 10 - - - - -					
	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	5,590 160 240 300 205 290 520 555 450 460 365 305 310 340 1,085	2,615 10 30 70 50 140 255 265 235 260 215 190 170 180 535	2,855 155 205 220 155 145 245 260 205 180 140 105 140 150 530	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1				
	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,555 30 55 30 60 55 100 145 160 130 120 120 145 165 215	1,120 15 30 10 25 65 120 105 95 95 110 130 140	10	330 10 25 10 15 25 30 20 50 30 - 10 15 20 65					

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Île-du-Princ	e-Édouard			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
officielle  130 10 - 10 15 15 15 10 10 10 20 10 15	officielle	langue non officielle		Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus  Anglais  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus  Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus  Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	
	-		-		

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		P	Prince Edward Island		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglals et frança
English and French	320	235	10	-	
0-4	15	_	-	_ _	
10–14	10	-	-	-	
15–19	20	10	-	<del>-</del>	
20–24 25–29	10 30	30	-1	_	
30–34	20	15	_	_	
35–39	10	10	-	-	
40–44	35	35	-	_	
45–49	15	10	-	-	
50–54	20 15	10 15		_	
60–64	20	15	_	_	
65 and over	100	80	10	-	
English and non-official language .	45	40	_	_	
0- 4	7-	-	-	_	
5- 9	-	-	-	-	
10-14	-	-	-	-	
15–19	10	-	-	- -	
25–29	10	10	_	_	
30–34	-1	-	-	-	
35–39	10	10	-	-	
40-44	10	15	_1	_	1
45–49 50–54	_		_	_	
55–59	-1	-	_	-	
60–64	10	-	-	_	
65 and over	-	-	-i	-	
French and non-official language	-	-1	-	-	
0-4	-	-	-	-	
5- 9	-	-1	· -	_	
15–19	-1	-		-	
20–24	-	-	-1	-	
25–29	-	-	-	-	
30–34	-	-	-	_	
40–44	<u>-</u> 1	<u> </u>	<u>-</u> 1	_	l
45–49	-	-	-	_	
50–54	-	-	-	-	
55-59	-	-	-	-	
60–64	_	-1		_	
1					
English, French and non-official language	_	_	_	_	
0- 4	_	-	_	_	İ
5- 9	-	-	-	-	
] 10–14	-1	-	-	_	
15–19	-	-	_	_	
25–29		-	-	_	
30–34	-	-	-	_	
35–39	-	-	-	_	
40–44 45–49	_	-		_	
50–54	-	-	-	_	
55–59	-	-	-	-	İ
60–64	-	_	<u>-</u>	_	
30 4110 0701					

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

****				
	Langue parlé	e à la maison		
official language	rench and non–official language – rançais et langue non	English, French and non-official language	Non-official languages  - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
officielle	officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non onicienes	
10				Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-66 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	(	<del></del>						
		Home language						
<b>,</b>	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et frança		
$\dagger$					-			
	Non-official languages 0- 4	-	-	-	<del>-</del>			
1	5- 9	-	-	-	_			
ı	10–14 15–19	-	-	-	_			
ı	20–24	-	-	-	-			
ı	25–29	-	-	-	_			
l	30–34 35–39	_		-	_			
	40–44	-	-	-	-			
ı	45–49	-	-		_			
1	50–54 55–59	-		_	_			
1	60–64	_	- 1	-	-			
İ	65 and over	10	-	-	-			
	Male							
ļ	Total	63,330	61,615	1,375	185			
1	0-4	4,760 5,185	4,675 5,040	65   120	15 25			
	5- 9 10-14	5,015	4,880	120	10			
1	15–19	5,420	5,330	65	10			
1	20–24	4,790	4,665 4,680	105   115	10 15			
۱	25–29	4,805 5,060	4,895	115	15			
l	35–39	4,875	4,730	115	30			
1	40-44	4,760	4,650	85   65	10			
	45–49 50–54	3,580 2,935	3,500 2,865	40				
	55–59	2,810	2,750	55	10	1		
	60–64	2,560	2,470	70   240	10 35			
	65 and over	6,765	6,485					
1	English	<b>59,740</b> 4,665	<b>59,675</b> 4,660	20	<b>15</b> 10	į		
	5- 9	5,015	5,010	-	-			
1	10–14	4,830	4,830	-	-			
ı	15–19	5,310 4,620	5,295 4,615	-	_			
ļ	25–29	4,500	4,495	-	_			
- 1	30–34	4,710	4,700	-	10			
	35–39	4,550 4,420	4,545 4,420	-	-			
١	40–44	3,335	3,330	-	_			
1	50-54	2,720	2,715	-	-			
1	55–59	2,560	2,560 2,315	- -	_			
١	60–64	2,315 6,180	6,185	_	-			
	1		1 265	1,355	_			
	French	<b>2,660</b> 70	1,265	1,355	- -			
	5- 9	120	10	110	_			
	10–14	155	35	120 65	<u>-</u>			
	15–19 20–24	80 150	15   50	100	_			
۱ :	25–29	230	120	115	_			
1	30–34	265	135	115   115	<del>-</del>			
	35–39	240   235	125 135	75	_			
	45–49	180	115	65	-			
	50–54 55–59	155   170	110   115	40   50	<del>-</del>			
B + 10 10 1	60–64	150	75	70	_			
5	65 and over	455	215	240	-	1		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Île-dı	iu-Princ	e–Édouard		
Langu	ue parlé	e à la maison		
and non-ofi language - is et langue		English, French and non-official language  Anglais, français et	Non–official languages – Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
officielle		langue non officielle		
	_	-	-	Langues non officielles
	-	-	-	0– 4 5– 9
	-	<u>-</u>		10–14
	-	-	-	15–19
	-	<u>-</u>	-	20–24 25–29
	-	=	-	30–34
	-			35–39 40–44
	-	_	_	45–49
	-	=	-	50–54
	=	_	-	55–59 60–64
	-	-	-	65 et plus
				Homme
	_			Total
	-	-	_	0- 4
	-	-	-	5-9
	-	=	_	10–14 15–19
	-	-	_	20–24
		-	_	25–29
	- 1	<del>-</del>	_	35–39
	-		-	40–44
	<u> </u>	_	_	45–49 50–54
	-	-	-	55–59
	<u>-</u>		_ ,	60–64
				·
	=	-	_	Anglais
	-	-	-	5- 9
	-	<del>-</del>	_	10–14
	-	_	-	20–24
	-	<del>-</del>	_	25–29
	-	_	_	35–39
	-	-	-	40–44 45–49
		-	_	50–54
	-	-	-	55–59
	_			60-64
	_	_	_	Français
	-	-	-	0-4
	-	-	-	5-9
	= 1	<b>.</b>	] -	10–14
	-	-	-	20–24
	_	_		25–29 30–34
	_	-	-	35–39
	_	-	_	40–44 45–49
	_	_	]	50–54
	_	_	_	55–59 60–64
	-	_	] =	65 et plus
				1
			Į.	Ī

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Prince Edward Island		
			Home language	10-60	
Sex, mother tongue and age group	Total	English -	French	Non-official language -	English and French
	•	Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et frança
Non-official language	780	550	_	165	
0- 4 5- 9	15   40	20	_ [	10 20	
10–14	25	10	_	_	
15–19	25	10	-	10	
20–24	15	30	-	10	
25–29 30–34	45   70	55	_ [	10	
35–39	90	60	<u>-</u>	25	
40–44	80	65	-	-	
45–49	65	45	-	_	
50–54 55–59	45 75	35 65	-	10 10	
60–64	90	75		15	
65 and over	95	60	_	35	
English and French	130	110	_	_	
0- 4 5- 9	10	-	- -	_	
10–14	_	10	_	_	
15–19	10	-	-	-	
20–24 25–29	_ 25	_ 25	_	_	
30–34	10	10	_	_	
35–39	-	-	-	-	
40-44	20	20	-	-	
45–49 50–54	10 15	-		_	
55–59	10	10	_	_	
60–64	-	<u> </u>	-	-	
65 and over	30	25	-	_	
English and non-official language .	20	15	_	<u>-</u>	
5- 9	_	-		-	ļ
10–14	-	-	-	-	
15–19	10	- '	-	_	
20–24 25–29	-	10		_	
30–34	10	10	_	-	
35–39		-	-	-	
40–44 45–49	10	10	_	_	
50–54	_	_	_	_	
55-59	-	-	-	-	1
60–64	<del>-</del>	10	_	-	İ
	_	10	_		
French and non-official language 0- 4	_	<u>-</u> 1	_	_	
5– 9	_	_	_	_	
10–14	=	-	-	-	
15-19	-	-	-	-	
20–24 25–29	_	_		_	
30–34	_	_	_	_	
35–39	-	-	-	-	
40–44		-	-	- -	
50–54	_		_	_	
55–59	-	_	-	-	
60–64	<del>-</del>	_	_	_	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

English and non-official language official lan			e–Édouard	Île-du-Princ	
English and non-ortical language   French and non-ortical language   Fre			e à la maison	Langue parlé	
	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge		non–official language – Anglais, français et	language  Français et langue non	official language  Anglals et langue non
10	0– 4	-	<u>-</u>	1.1	65 —
	10–14 15–19 20–24		-	-	10
	30–34	= = =	-	- - -	
	50–54	- - -	-	- - -	
10-14   15-19   10-14   10-1	Anglais et français	-	- -	- - -	- - :
	10–14 15–19 20–24	-	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	- - -	= =
	30–34 35–39 40–44	- - -	11 1		=======================================
	50–54	= =	- -	- -	_ 
-   -   10-14   15-19	Anglais et langue non officielle	-	- -	- - -	- -
	10–14	-	- - -	- - -	- - -
-	30–34 35–39 40–44	= =	- - -		- - -
	50-54 55-59 60-64	-	- - -	- - -	- - -
-	Français et langue non officielle	- - -	- - -	=	= =
30-34 35-39 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	10–14	li .			- - -
50–54	30–34 35–39 40–44	-	<u> </u>	_	-
	50–54 55–59 60–64	=	<u>-</u>		=
		:			

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		rince Edward Island	P			
		Home language				
English and French - Anglals et franç	Non-official language - Langue non officielle	French - Français	English - Anglais	Total	Sex, mother tongue and age group	0.
						+
	_	_	_	_	English, French and non-official language	
	-	-	=	-	0- 4	
	-	_	_	<u>-</u> 1	5– 9 10–14	l
	- 1	=1	-1	<u>-</u> 1	15–19	ı
	-	-	-	-	20–24	ı
	_	- 1	_		25–29 30–34	l
	-	-1	_	_	35–39	ı
	-	-	-	-	40–44	١
		-		-	45–49	l
	-	-	-	_	55–59	ı
	-	=	-	-	60–64	
	-	-	-	-	65 and over	١
	-	-	-	-	Non-official languages	
	-1	_	-	-	0– 4	l
	_			-	5– 9 10–14	١
	-	-	-	-	15–19	ı
	_	_	-	_	20–24	1
	-	_	_	-1	30–34	1
	-	-	-	-	35–39	1
	<u>-</u>	-	-	-	40–44	ı
	-	-	-	-1	50–54	ļ
	-	-	-	-	55–59	ı
	=	-	-	-	60–64	
					Female	Ì
	185	1,560	62,820	64,765	Total	ı
	10	90	4,555	4,670	0- 4	ı
	10	100   100	4,865	4,980	5-9	ı
	10	100	4,610 4,600	4,740 4,725	10–14	ı
	20	50	4,590	4,675	20–24	١
	30	135	5,040	5,225	25–29	ı
	10 20	145   95	5,285 4,820	5,455 4,950	30–34 35–39	١
	20	105	4,650	4,785	40–44	1
	10	80	3,550	3,650	45–49	ı
	10	60   85	2,880 2,445	2,955   2,540	50–54 55–59	١
	10	80	2,370	2,480	60–64	I
	35	325	8,555	8,930	65 and over	İ
	20	45	60,755	60,855	English	1
	-	- [	4,540	4,550	0- 4	1
	-	10	4,830 4,575	4,850 4,585	5– 9	1
	-	10	4,535	4,550	15–19	İ
	-	-	4,475	4,480	20–24	ı
	_	_ [	4,865   5,080	4,870 5,085	25–29	ı
	-	-	4,650	4,660	35–39	1
	-	-	4,485	4,485	40-44	1
	_					1
	-	-	2,315	2,315	55–59	1
	-	10	2,195	2,195	60–64	١
	-	10	8,095	8,105	oo and over	1
	İ	1				
		-	4,485   3,395   2,720	4,485 3,395 2,725 2,315	40-44 45-49 50-54 55-59	52 53 54 55 56 57 58 59 60

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Île-du-Princ	, <del>o-</del> Euouaiu			
	Langue parlé	e à la maison			i
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
				Anglais, français et langue non	T
<u>-</u>		, - -		officielle	1
_	_		_	5– 9 10–14	١
=		- -	- -	15–19	١
-	-	-	-	20–24	١
Ξ	1 [	-		25–29 30–34	ļ
-	-	-	-	35–39	
_		_	l <u> </u>	40–44 45–49	
_	_	_	_	50–54	
	-	-	-	55–59 60–64	
=	-	- -	_	65 et plus	
				l annua nan afficient	
<u>-</u>		]	_	Langues non officielles	
_	_	_	_	5- 9	
_		<u>-</u>	_	10–14	
_ _				20–24	
-	-	-	-	25–29	
-		-	1 :	30–34 35–39	
_	-	_	-	40–44	
-	- :	-	_	45–49 50–54	
_		_		55–59	
_ 10	_	_	_	60-64	
				· ·	
				Femme	
<b>50</b> 10	_	_	1	Total	
_	-	_	-	5-9	
10	-	-	_	10–14	
_	] =	_	_	20–24	
10	-	-	-	25–29	
10	1 =		1 = -	30–34	
_	-	_	_	40–44	
10	-	-	-	45–49	
_	_	]		50–54 55–59	
-	-	_	-	60–64	
10	_	_	_	65 et plus	
10	]	_	_	0-4	
10	-	-	_	5- 9	
-	=	_		15–19	
-	_	-	-	20–24	
~				25–29 30–34	
-	-	-	-	35–39	
_		_	_	40–44 45–49	
<u>-</u>	_	_	] -	50–54	
-	_	_	_	55–59 60–64	
_	<u> </u>	]	_	65 et plus	
				]	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

Ì			P	rince Edward Island				
	<u> </u>	Home language						
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français		
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,930 90 115 145 125 140 290 285 205 230 180 150 140 190 635	1,350 - 25 35 35 90 135 130 110 120 105 80 55 100 320	1,500 90 90 95 90 50 135 145 95 100 80 65 85 85	111111111111	75 - - 10 - - 15 10 10 - - - 10 10		
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	775 15 15 10 35 40 60 75 70 50 55 80 75 75	570 15 10 - 25 25 35 45 25 45 25 75 65 65	-	160 - - 10 15 20 10 20 20 - - 10	-		
31323333445366378399404142434445 4474884955555557558960	English and French  0	185 10 10 10 10 10 10 10 10 10 15 20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	125 - - 10 - 10 10 15 - 10 55 20 - - - 10 10 55	15	-	50 10 		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		e-Édouard	iie-au-Princ		
		e à la maison	Langue parlé		
langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language  Français et langue non	English and non- official language - Anglals et langue non	
		langue non officielle	officielle	officielle	
Inçais 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 50-64 55-91 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 55-59 60-64 55-59 60-64 55-69 60-64 55-79 60-64 6					
glals et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15- 19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 30-64 55 et plus	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		111111111111111111111111111111111111111	10 	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		ı	Prince Edward Island		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English –	French -	Non-official language	English and French
		Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
French and non-official language		_	_	_	
French and non–official language 0– 4	_	-	-	=	
5-9		_	<u>-</u>	-	
10–14 15–19		-	-	_	
20–24	- 1	-	-	-	
25–29		_		-	
35–39		_	-	_	
40–44	-	-	-	_	
45–49		_	<u>-</u>	_	
55–59		_	-	-	
60–64		-	-	_	
65 and over	-	- <b>i</b>	-	-	
English, French and non–official	1				
language		-	<u>-</u> ]	-	1
0- 4 5- 9		_		=	
10–14	- 1	-	- 1	-	
15–19		_ [	-	- -	
20–24 25–29				_	
30–34	-	-	-	-	
35–39			-	<del>-</del>	
40–44		-	_	-	
50–54	-	-	-	-	
55–59 60–64				_	
65 and over		-	-	_	
Non-official languages	_	_	_	_	
0-4					
5- 9 10-14			_	-	
15–19	-	_	-	-	1
20–24			-	-	
30–34			_	-	
35–39	-	-			
40–44 45–49		_		1 -	
50-54		-	- '	-	
55-59		- 1	-	_	ļ
60–64	·	_	_	_	
	l		1	1	l

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language
Anglals et langue non officielle

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

1				Nova Scotia		
				Home language		
Sex,	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
Both se	xes					
0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-56 60-64	d over	890,950 60,810 61,640 61,815 67,295 67,290 77,030 79,090 72,075 67,685 52,795 41,635 38,975 36,320 106,480	856,585 58,525 59,785 60,070 65,280 64,355 73,895 76,070 69,780 65,175 50,655 39,790 37,405 34,855 100,930	21,585 1,190 1,090 975 1,130 1,705 1,905 1,900 1,440 1,530 1,320 1,080 990 1,080 4,265	9,535 850 580 510 660 965 935 820 640 750 625 615 435 275	1,21 10 3 4 12 11 11 18 2 2
0- 5- 10- 15- 20- 30- 35- 40- 45- 50- 55- 60-	sh	830,115 58,265 59,570 59,595 64,510 63,075 71,505 73,510 67,230 62,310 48,140 37,780 35,580 33,175 95,870	828,530 58,145 59,435 59,505 64,385 62,920 71,310 67,140 62,255 48,030 37,735 35,515 33,135 95,660	735 20 70 55 75 60 100 35 25 25 25 15	325 55 10 10 20 65 35 10 15 20 20	1
0- 5- 10- 15- 20- 25- 30- 35- 40- 45- 50- 55- 60-	ch 4 9 14 19 29 34 39 44 49 54 59 64 and over	36,635 1,285 1,125 1,165 1,435 2,490 3,390 3,555 3,015 3,160 2,705 2,055 1,995 2,075 7,165	15,280 105 105 220 380 805 1,500 1,640 1,560 1,620 1,385 1,005 1,020 985 2,955	20,605 1,145 1,005 915 1,045 1,635 1,785 1,810 1,405 1,405 1,260 1,025 945 1,060 4,085	10 - - - - - - - - - - -	1
0 5 10 15 25 25 30 35 40 45 55 60	official language 4 9 14 19 29 34 39 44 49 55 59 64 and over	21,060 955 785 890 1,165 1,500 1,790 1,755 1,690 1,810 1,690 1,260 970 2,800	10,720 140 175 260 425 505 850 885 985 1,135 1,125 990 765 650 1,845	20 - - - 10 - - 10 - - -	8,975 750 565 495 625 900 855 760 625 725 590 590 425 260 820	

Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue pariée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %) Tableau 2.

<b>†</b>	Non-official languages  Langues non officielles	e à la maison  English, French and non–official language  Anglais, français et langue non officielle	Langue parlé French and non-official language	English and non- official language
Les deux sexes  60 Total  - 0- 4 15 5- 9 - 10-14 - 15-19 - 20-24 - 25-29 15 30-34 - 35-39 - 40-44 10 45-49 - 50-54 10 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Anglais - 0- 4	Langues non officielles	non-official language - Anglals, français et	language –	
60 Total  - 0- 4 15 5- 9 - 10-14 - 15-19 - 20-24 - 25-29 15 30-34 - 35-39 - 40-44 10 45-49 - 50-54 10 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Anglais - 0- 4	60	langue non officielle	Français et langue non	– Anglais et langue non
60 Total  - 0- 4 15 5- 9 - 10-14 - 15-19 - 20-24 - 25-29 15 30-34 - 35-39 - 40-44 10 45-49 - 50-54 10 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Anglais - 0- 4	60		officielle	officielle
- 0- 4 15 5- 9 - 10-14 - 15-19 - 20-24 - 25-29 15 30-34 - 35-39 - 40-44 10 45-49 - 50-54 10 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Anglais - 0- 4	60			
15	_	10 _	80 _	<b>1,835</b> 135
- 15-19 - 20-24 - 25-29 15 30-34 - 35-39 - 40-44 10 45-49 - 50-54 10 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Anglais - 0-4	15	-	_ 10	85 170
- 25-29 15 30-34 - 35-39 - 40-44 10 45-49 - 50-54 10 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Anglais - 0-4	-	-	15	155
15 30-34 - 35-39 - 40-44 10 45-49 - 50-54 10 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Anglais - 0-4		_	20	200 135
- 40-44 10 45-49 - 50-54 10 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Anglais - 0-4	15	-		160
10	<del>-</del>	<del>-</del>	-	100 130
10 55–59 - 60–64 - 65 et plus - Anglais - 0– 4	10	-	15	90
- 60-64 - 65 et plus - Anglais - 0- 4	10	_	-	115 95
- Anglais		-	10	65
-   0-4	-	-	-	200
	-	-	-	330
		-		30 25 20
- 10-14 - 15-19	<del>-</del>	-	<u>.</u>	20 35
- 20–24	=	=	-	65
- 25–29 - 30–34	<del>-</del>	_	<u>-</u>	15 30
- 35-39	_	-		20
- 40–44 - 45–49	_	<b>-</b>	<u>-</u>	. 15 . 10
- 50–54	_	_	<del>-</del>	-
- 55–59 - 60–64		<b>-</b>	_	20 10
- 65 et plus	-	=	Ξ.	40
- Français	_	_	_	_
- 0-4 - 5-9	-	_	<u>-</u>	_
-   10–14		_	_	<u>-</u>
- 15-19 - 20-24	-	-	<del>-</del>	<u>-</u>
- 25–29		=	_	_
- 30–34 - 35–39	_	<u>-</u>	_	_
- 40-44	_	=	_	<del>-</del>
- 45–49 - 50–54	_	_	- -	_
- 55-59	<del>-</del>	<del>-</del>	-	-
- 60-64	-	<u>-</u>		-
20 Langue non officielle	20	_	45	1,240
-   Ő- 4	- <u>-</u>	- 1	_	65
- 5- 9 - 10-14		-	10 10	50 130
- 15–19		-	15	95 95
- 20–24 - 25–29	_	_ _	_	85 85
-   30-34	-	<del>-</del>	=	110
- 35–39 - 40–44	_	_ _	-	75 115
10 45-49		-	15	75
10 50–54 - 55–59	10	<del>-</del>	<del>-</del>	100 65
- 60-64	-	-	-	60
- 65 et plus	_	_	_	115

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	Nova Scotia							
	Home language							
Sex, mother tongue and age ground	Total	English - Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français			
English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over  English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over  French and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	180 100 100 85 70 175 135 75 136 75 110 65 350 11230 105 115 95 115 96 100 105 106 106 107 107 108 108 108 109 109 109 109 109 109 109 109 109 109	1,155 100 40 30 45 45 150 110 50 80 80 25 245 805 30 40 55 775 770 30 80 80 15 225 225 40 	215 25 10 10 10 115 10 10 15 20 65		29 5 5 3 2 1 1 1 2 1 3			
60–64 65 and over		10 10	- - 10	- - - -				
English, French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over		- - - - 10 - - - - 10	111111111111111111111111111111111111111	10 - - - - - - - - - - - - -				

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Nouvelle	-Écosse			Ī
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
nglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Angiais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
					1
-	_		<u>-</u>	Anglais et français	l
-	-	-	_	5– 9	١
-	]		_	10–14 15–19	
-	- 1	-	_	20–24	1
_	_		- -	25–29 30–34	
-	-	-	-	35–39	
_	_	-	_	40–44 45–49	
_	-	-	_	50–54	
			_	55–59 60–64	
-	_	<u> </u>		65 et plus	
245	_	_	_	Anglais et langue non officielle	
40		-		0- 4	
10 20		- -	-	5– 9 10–14	
20 30	-	-	_	15–19	
35 25 15	_	-	_	20–24 25–29	
15	-	-	-	30–34	
1 <u>0</u>	<u>-</u>	-	-	35–39 40–44	
45	-	-	-	45–49	
15 10	-	-		50–54 55–59	
<del>-</del>	-	-	-	60–64	
40	-	-	-	65 et plus	
-	35	-	-	Français et langue non officielle	
_	_	-	- -	0- 4 5- 9	
-	-	-	_	10–14	
_			-	15–19 20–24	
-	25	-	-	25–29	
=		-		30–34 35–39	
-	-	10	-	40–44	
<u>-</u>	<u>-</u>		_	45–49 50–54	
<del>-</del>	10	=	-	55–59	
=	10	-	_	60–64	
-	_	-	_	Anglais, français et langue non officielle	
<u>-</u>	-	-	-	0– 4	
_	_	-	_	5– 9 10–14	
-	-	-	-	15–19	
Ξ		_	j	20–24 25–29	
-	-	-	-	30–34	
-	]	]		35–39 40–44	
-	-	-	-	45–49	
-	]	_		50–54 55–59	
-	-	-	-	60-64	
_	_	_	_	65 et plus	
	-				
	l		1	1	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1		Nova Scotia					
		Home language					
о.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
1234556789012345	Non-official languages  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  459  50-54  55-59  60-64  65 and over	120 15 10 - - 15 25 15 10 - - -	40 - - - - 10 20 - - - - -		25 10 - - 10 10 10		
573901234567890	Male  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	438,020 30,805 32,010 31,220 34,665 34,025 37,635 39,400 35,045 33,825 26,290 20,840 19,105 17,445 45,705	420,650 29,665 31,090 30,320 33,550 32,470 35,935 37,820 33,880 32,535 25,250 19,945 18,270 16,775 43,140	10,805 605 490 475 660 950 1,015 970 720 800 610 555 460 505	4,950 430 340 285 320 490 510 455 325 370 330 280 270 130	55	
	English	407,510 29,540 30,935 30,160 33,180 31,830 34,700 36,440 32,550 31,115 23,930 18,855 17,415 15,895 40,955	406,730 29,490 30,880 30,095 31,750 34,590 36,350 32,520 31,090 23,865 18,845 17,375 15,880 40,890	350 10 25 35 60 25 55 35 15 10 30 10 10	175 25 - 10 - 10 45 20 - 10 25 - - 10	1	
578901234567890	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	18,215 640 520 535 800 1,345 1,855 1,925 1,525 1,635 1,050 920 1,000 3,100	7,530 45 45 95 185 405 835 935 785 825 760 505 470 500	10,350 585 460 440 605 925 950 925 705 775 570 540 440 505	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		–Écosse	Nouvelle		
	-	e à la maison	Langue parlé		
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	French and non-official English, French and non-official language Non-official languages		English and non- official language	
S	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle	
0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Homme  Total 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	40 10 10 10 10 10 10 		555 	940 60 55 100 75 85 140 15 10 15 10 15 10 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
45–49 50–54 55–59 60–64 65 et plus	-	=	-	-	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Nova Scotia			
		Home language					
ło.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	10,845 485 470 445 605 770 915 905 890 1,000 940 990 690 490 1,335	5,430 70 100 100 225 250 410 440 515 570 585 565 375 345 880	 - - - - - - - - 10	4,680 380 340 270 310 480 455 410 320 360 360 265 125 380	2	
678901234567890	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	740 85 60 25 35 30 75 65 40 25 35 15 60 30	505 50 35 - 25 20 50 55 20 20 25 15 40 30	90 10 - - - 10 - 10 10 10 - 10 30		1.	
123456789012345	English and non-official language .  0- 4	590 40 25 50 40 55 60 55 15 35 15 25 15	405 10 15 25 20 40 40 35 10 10 10 15 125	-	65 20 10 - 10 - 10 - - 10 - -		
678901234567890	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	55 	20 - - - - - 10 - 10 - -	10	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		-Écosse	Nouvelle		
		e à la maison	Langue parlé	1	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language — Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle	
Langue non officielle	10	<del>.</del> –	35	<b>665</b> 30	
5- 9	-	-	-	35	
10–14	_		10 15	70 60	
20–24	-	-	_	40	
25–29 30–34	_	Ξ,	Ε.	50 55	
35–39	-	-	-	40	
40–44 45–49	10		_ 10	70 45	
50–54	_	<del>-</del> 1	-	45	
55–59	10	<del>-</del>	<u>-</u>	45 15	
60–64	[ -	<del>-</del>		55	
Anglele et françole		_	_	_ 1	
Anglais et français		-	-	-	
5-9	-	-	-	-	
10–14		_	_	<u>-</u>	
20–24	-	-	-	-	
25–29 30–34		<u>-</u>	-	_	
35–39	_	-	-	-	
40–44 45–49	-	<u>-</u>	_	-	
50–54	_	= 1		_ :	
55–59	-	-	-	-	
60–64		<del>-</del>	-	-	
Anglais et langue non officielle	_	_	_	125	
0-4	_	<u>-</u>	_	15	
5-9	<del>-</del>	-	<u>-</u>	10 15	
10–14	_	-	-	10	
20–24	-	-	-	15	
25–29 30–34	- -	_	_	15 10	
35–39	-	-	-	-	
40–44 45–49	<u>-</u>	_	-	-	
50–54	_	-	-	15	
55–59 60–64	<u>-</u>	<u>-</u>	_	10	
65 et plus	] -	<u>-</u>	_	15	
	_	_	25	_ [	
Français et langue non officielle	]	-	-	_	
5-9	-	_	-	_	
10–14	_	_	-		
20–24	-	-	20	-	
25–29 30–34	_		20	-	
35–39	-	<u>-</u>	-	-	
40–44 45–49	_	_ _		-	
50-54	_	-	-	-	
55–59 60–64		_ _	_	<u>-</u>	
65 et plus	-	-	10	-	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Nova Scotia			
	Home language					
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French – Anglais et frança	
				officielle		
English, French and non-official language	-	<u>-</u>	<u>-</u>	-		
5- 9	-	-	-			
10–14	-	-	-	-		
20–24 25–29	-	-	-	_ _		
30–34	-	-	-	_		
35–39		_	_	_		
45–49	-	-	-	_		
50–54	-	_	-	=		
60–64		-		10		
65 and over	10	-	-	10		
Non-official languages	60	20	-	15 10		
0- 4	10	-	-	-		
10-14		-	-	=		
15–19	-	-	-1	=		
25–29	10	-	-			
30–34	15	20	-	_		
40-44	10	-	_	10		
45–49	-	- !	-	-	i	
55–59 60–64	<u>-</u>	-	_ <u>-</u>			
65 and over	- ]	-	-	_		
Female						
Total	452,930	435,935	10,780 585	<b>4,580</b> 420		
0- 4 5- 9	30,010 29,630	28,860 28,695	595	235		
10–14	30,600	29,755   31,730	500 470	225 335		
15–19	32,630   33,265	31,885	750	475		
25–29	39,395	37,960 38,245	885 930	420 I 365		
30–34	39,690 37,030	35,900	715	315		
40–44	33,855 26,505	32,635 25,405	730 710	385 295		
45–49 50–54	20,790	19,845	525	335	ì	
55–59	19,875 18,875	19,140 18,080	530 570	165 140		
65 and over	60,770	57,790	2,275	465		
English	422,610	421,800	380	150		
0-4	28,720	28,655 28,555	10 45	30 10		
5- 9	28,630 29,435	29,410	15	'-		
15–19	31,330 31,250	31,290 31,170	15	10		
25–29	36,805	36,720	50	15		
30–34	37,070 34,680	37,000 34,615	40 20	10		
40-44	31,195	31,165	15	10		
45–49	24,210 18,925	24,170 18,890	20 20	20		
55–59	18,165	18,140	15 10	<u>-</u>	:1	
60–64	17,275 54,915	17,250 54,770	65	25		
					1	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Nouvelle	-Écosse			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
glals et langue non officielle	Françals et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N∘
10	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			Anglais, français et langue non officielle  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus  Langues non officielles 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44	1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
-	111	-	- - - -	40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	26 26 26 36
890 75 25 70 80 110 65 70 55 50 25 50 115	25 - - - 10 - 10 - -	- - - - - - 10 - - -	40 	Total 0- 4 9- 9- 10-14 15- 19 20-24 25- 29 30-34 35- 39 40-44 45-49 50-54 55- 59 60-64 65 et plus	3: 3: 3: 3: 3: 3: 4: 4: 4: 4: 4:
190 15 10 10 25 30 10 15 20 - 10 - 10		7	-	Anglais  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	44 44 44 55 55 55 55 55 56 60

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	l l	Nova Scotia					
		Home language					
ı.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	18,420 640 610 630 635 1,145 1,540 1,635 1,490 1,530 1,345 1,005 1,075 1,070 4,070	7,750 60 55 125 190 400 665 770 795 625 500 550 485 1,820	10,255 560 550 475 445 710 835 880 695 710 690 485 505 2,165		41: 2 1: 3 3 3 5 2 2 2 3 8	
	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	10,210 470 310 445 560 730 880 850 800 980 975 795 560 480 1,465	5,290 70 70 165 200 255 435 440 465 560 540 420 390 305 960	10 - - - - 10 - - - - 10	4,300 365 225 220 315 420 400 350 300 365 285 310 160 140 440	1	
	English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	925 95 45 50 40 105 70 35 80 55 35 50 35	650 50 -0 300 25 100 55 55 55 55 10 45 25 135	125 15 10 10 10 10 - 10 - 15 15 10		15	
	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	640 65 25 35 60 100 55 40 20 45 15 30 15 -	400 20 20 25 40 30 15 50 10 15 15		115 20 - 15 40 10 - 10 10		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Écosse	
e à la maison	
English, French and non-official language Non-official languages	d'âge
Anglais, français et Langues non officielles langue non officielle	
Français	
-	 
- 30–34	
- 55–59	
- 10 Langue non officielle	
10 - 20-24	
-	
65 et plus	
- 5-9	
- 30–34	
- 50-54 - 55-59 55-69 60-64 65 et plus	
Anglais et langue non officielle 0-4	
15–19	
35–39	• • • • •
60-64	
·	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

1				Nova Scotla		_	
		Home language					
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
No. 1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 21 31 14 15 16 17 18 19 20 21 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22	French and non-official language 0- 4	45   10 15   10 10	20    10  10  10   10	10	officielle	Anguais et trançais	
28 29 30 31 33 34 35 36 37 38 40 41 44 44 44 45	55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over				- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Nouvelle	-Écosse	-		
	Langue parlé	e à la maison			
English and non– official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N∘
10	10	10		Français et langue non officielle	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 13 14 5 6 17 8 19 22 12 22 24 52 62 7 8 29 30 31 23 33 4 5 6 37 38 34 44 45 44 44 45

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				New Brunswick †		
				Home language		
o.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
_	Both sexes					
123456789012345	Total 0- 4	716,495 47,515 50,530 53,125 58,435 53,245 59,970 61,970 60,010 56,100 41,770 33,055 30,170 28,845 81,745	485,575 32,835 33,925 34,530 39,525 37,090 40,450 40,790 39,530 37,555 28,020 22,860 20,650 19,975 57,850	220,590 13,860 16,020 18,020 18,090 15,425 18,670 20,225 19,665 17,695 13,060 9,655 9,020 8,405 22,785	4,310 370 250 245 330 340 355 365 270 245 240 190	5,325 400 315 299 445 445 450 426 344 241 231 260 695
678901234567890	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	460,535 32,615 33,705 34,175 38,495 35,750 38,300 38,475 36,845 34,500 25,500 20,910 18,835 18,410 54,005	455,260 32,435 33,425 33,775 38,050 35,040 37,615 37,900 36,320 34,130 25,255 20,720 18,710 18,245 53,645	4,205 100 220 315 345 615 565 480 445 320 160 150 75 145 260	145 25 15 15 20 10 - 10 10 10 10	86 5 44 6 6 8 11 1 3 7 3 4 4 2 8
123456789012345	French 0- 4 5- 9 10-14 15- 19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	241,565 13,970 16,155 18,260 18,950 16,515 20,505 22,240 22,030 20,365 15,265 11,300 10,430 9,710 25,860	23,350 220 340 490 1,060 1,610 2,250 2,300 2,605 2,735 2,210 1,715 1,410 1,285 3,125	215,010 13,680 15,720 17,630 14,655 18,000 19,620 19,135 17,295 12,855 9,400 8,875 8,210 22,305	70 - - 10 15 20 - - - -	3,13 7 10 14 25 23 24 29 28 33 20 18 15 21
16 17 18 19 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	Non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	9,645 390 300 400 565 670 770 890 865 955 760 630 715 560	4,980 25 50 145 230 315 400 420 470 555 435 325 455 360 780	140 - - - 10 15 20 10 10 - 35 - 10	4,020 345 235 230 295 315 300 410 335 345 225 220 180	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

Langue parlée French and non-official language  Français et langue non officielle  20 10 - 10 10	English, French and non-official language Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles  20	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge  Les deux sexes	
language Françala et langue non officielle  20 10 - 10 - 10	non-official language Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles	Les deux sexes	
officielle  20 10 - 10	langue non officielle	20		+
10 - 10 -	15 - - - -	20 -		
10 - 10 -	15  - - -	20 -		
10 -	- - -		Total	١
-	- -	_	5 9 10-14	
- - -		-	15–19	1
-	-	-	20–24	1
	_		25–29	
-	-	10	35–39	-
-		10	40–44 45–49	١
-	-	-	50–54	1
-	_	-	55–59 60–64	
-	_	<del>-</del>	65 et plus	
_	_	_	Anglais	
-	_	-	0– 4	
-		-		
-	-	_	15–19	
- 1	<del>-</del>			
-	-	-	30–34	
_		_		
-	_	-	45–49	
-	-	<b>-</b>		
_	_	_	60–64	i
-	-	-	65 et plus	
_	_	-	Français	
-	-	-		
- -		_	10–14	
-	-	<del>-</del>		
-	-		25–29	
-	_	-	30–34	
-		_	40–44	
-	-	-	45-49	
	-	_	55–59	
-	-	-	60–64	
-	<b></b>	_	65 et pius	
10	10	20	Langue non officielle	
-	_	<u> </u>	5-9	
	-	]		
-	_	_	20–24	
-	-	-	25–29	
-	_	10	35–39	
-	-		40–44	
-	-	"_	50–54	
-	-	-	55–59	
_ _	-	_	65 et plus	
-	_	_	oo et pius	
	10	10 10 10		

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				New Brunswick †		
				Home language		
Sex, mother tongue at	nd age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et françals
1 English and French 2 0- 4 3 5- 9 4 10-14 5 15-19 6 20-24 7 25-29 8 30-34 9 35-39 10 40-44 11 45-49 12 50-54 13 55-59 14 60-64 65 and over  16 English and non-offici 17 0- 4 18 5- 9 19 10-14 20 15-19 21 20-24 22 25-29 23 30-34 24 35-39 25 40-44 26 45-49 27 50-54 28 55-59 29 60-64 30 65 and over  31 French and non-offici 32 0- 4 33 5- 9 34 10-14 35 15-19 36 20-24 37 25-29 38 30-34 39 35-39 40 40-44 41 45-49 42 50-54 43 55-59 38 30-34 39 35-39 40 40-44 41 45-49 42 50-54 43 55-59 44 60-64 45 65 and over	al language .	4,185 485 355 270 400 280 300 245 205 180 180 145 615 480 50 15 15 35 25 95 55 25 10 10 75	1,660 140 105 110 165 110 115 115 110 115 95 96 80 235 305 15 - 10 20 10 75 45 20 10 20	1,210 70 75 75 75 105 140 85 105 65 70 30 70 70 45 210		1,315 280 175 85 130 86 87 75 60 80 20 2175
English, French and ni language		20        10	15 -0 -0 -10 10 10 		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1

Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %) Tableau 2.

		e à la maison	Langue parlé	. 101
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non–official languages – Langues non officielles	English, French and non-official language — Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus			10 10 10	120 30 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				New Brunswick †		
				Home language		
<b>5.</b>	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French  Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French - Anglais et françai
	Non-official languages	20 - - - - - - - - - - -	10 - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - -	11111111111	
	55–59 60–64 65 and over	10 - 10	10 - -	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	=	
	Male  Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	354,130 24,555 25,620 27,315 29,555 26,675 29,495 30,515 29,960 28,365 21,215 16,695 14,710 13,890 35,545	239,605 17,030 17,025 18,085 19,825 18,880 19,930 19,950 19,610 18,970 14,145 11,575 10,095 9,620 24,860	109,310 7,040 8,340 8,885 9,270 7,440 9,195 10,065 9,955 8,950 6,695 4,855 4,315 4,045	2,275 200 115 160 205 170 150 240 175 185 140 130 135 95	2,6
	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	226,855 16,920 16,850 17,875 19,335 18,185 18,710 18,780 17,360 12,800 10,590 9,125 8,840 23,210	224,420 16,815 16,740 17,700 19,120 17,865 18,445 18,510 18,005 17,160 12,675 10,495 9,080 8,755 23,055	1,930 50 85 130 165 295 220 215 235 170 80 75 20 80	80 10 - 15 15 10 - 10 - 10 10 10	
	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	119,835 7,095 8,455 9,040 9,710 8,030 10,200 11,075 11,150 10,330 7,845 5,620 5,085 4,670 11,520	11,590 105 180 250 535 800 1,180 1,140 1,315 1,420 1,155 830 725 610 1,320	106,660 6,935 8,225 8,715 9,035 7,095 8,895 9,775 9,690 8,735 6,590 4,710 4,265 3,935 10,055	45 - - 10 - 10 25 10 - - -	1,

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	NOUVeau-E	runswick†			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language  Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language — Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
					+
- - - - - -	1	11		Langues non officielles	
- - - - -	-	- - - -	- - - - -	35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 et plus	
	:			Homme	
295 15 10 15 10 20 25 30 25 30 30 - 35 20 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -	15	#10 	10 	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	
- - - - - - - - - - - -		10 - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - -	Français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1				New Brunswick †		
				Home language		
o.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai
1 2 3 4 5 6 7 8 9 9 0 1 2 3 4 5 5 6 7	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	5,125 215 150 235 295 340 400 470 415 510 430 365 425 425	2,660 10 40 70 100 160 225 230 220 310 255 195 265 220 365	90 10 - - 10 10 10 10 30 - -	2,115 190 105 150 180 170 140 215 165 175 140 110	
3 3 3 1 3 3 7 3 9 9	English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,065 300 155 150 190 115 145 180 105 140 120 100 65 60 225	785 90 60 55 45 45 60 50 70 15 35 95	620 50 30 45 65 45 65 70 20 30 30 30 80		6
2334	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	210 20 10 20 20 - 35 10 10 15 15 25 10	130 10 - 10 - 355 10 - - 10 - 20	- - - - - - - 10	30 - - 10 - - - 10 - - 15 - -	
57 89 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	French and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	20        10		10    10   	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

International Control of the Image of the		Nouveau-B	runswick†			
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Langue parié	e à la maison			
230	English and non- official language		English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
	Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals, français et langue non officielle	Langues non officielles		N∘
15	- 10 10 15 10 20 20	- - 10	- 10 - - -		0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34	2 3 4 5 6 7 8
	15 25 30 20	-	- - -	- 10 - - - -	40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	10 11 12 13 14 15
	- - - -	-	- - -	1 - - -	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34	17 18 19 20 21 22
10	- - - - -		-	1	40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	25 26 27 28 29
	10 - - - - -	-	-	1 - 1 - 1	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29	32 33 34 35 36 37
	10 10 - -	- - - - - -		- - -	35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64	39 40 41 42 43 44
40-44 55 45-49 56		10 - - - - -	-	1	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34	47 48 49 50 51 52
50-54	- - - - -	-	-	-	40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	55 56 57 58 59

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		New Brunswick †		
		Home language		
Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et frança
15	15	-	-	
	-	-	-	
	ı	4		
10	<u>- 1</u>	<u> </u>		
-	-	-	-	
-	-			
10				
10	_	-	-	
	-1	-		
i i			_	
		-1	_	
_	- 1	-	-	
	40			
10	ן טו		_	
-	-	-	_	
-	-	-	-	
				1
	<u>-</u> 1	_	_	
-1	-	-	-	
-			-	ļ
		i i	_	
_	_	_	-	
-	10	-	-	
10	-	-	_	
10				1
362,360	245,970	111,285	2,030	2,
			80	
28,885	19,700	8,815	125	
26,565				
	19,925	9,710	175	
27,740	18,580	8,750		
	13,870	6,360 4,800		
15,455	10,555		100	
14,955	10,360	4,365	.95	
46,200	32,985	12,535	1/0	ì
233.680	230.840	2,275	65	
15,695	15,620	55	10	ì
16,850			_	
			10	
17.570	17,175	320	<u> </u>	
19.590	19,170	350	] 10	
			10	
			<u>'-</u>	
12,700	12,585	80	-	
	10,230	70 55	_	
9,710 9,570	9,630 9,485	60	] _	N .
3,370	30,590	145	-	• [
30,795	30,330			
30,795	30,390			1
30,795	30,330			
30,795	30,330			
30,795	30,330			
	15	Total Anglais  15	Total English French Français    15	Total   English

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		runswick T	Nouveau-E	
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language — Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non— official language — Anglais et langue non officielle
Anglais, français et langue non officielle	- - - - - -		111111	
30–34 35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 et plus	- - - - - -		- - - - - -	- - - - -
Langues non officielles  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		1	-
65 et plus	_	-		-
Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	10      10    	10 - - - - - - - - - - - - -	10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	345 30 15 15 35 30 45 30 10 20 40 20
Anglais  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	-		-	40 - - 10 10 - 1 <u>0</u> 10 10 - -

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			New Brunswick †		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	121,730 6,880 7,705 9,220 9,235 8,480 10,300 11,165 10,880 10,040 7,415 5,680 5,345 5,040	11,760 115 155 240 525 805 1,065 1,160 1,285 1,315 1,055 880 685 675	108,350 6,750 7,495 8,910 8,600 7,560 9,100 9,845 9,445 8,555 6,260 4,690 4,610 4,270 12,245	25 - - 10 - 10 - - 10	1,595 20 50 65 110 110 125 155 145 165 105 110 50 95
Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	4,525 180 155 165 270 325 365 425 450 445 270 290 245 605	2,315 15 10 80 135 155 175 190 255 245 180 195 145 415	45 - - - 10 10 15 10 10 - 10	1,905 155 130 80 115 150 155 200 170 170 110 115 95	10 - - - - - - - - - - - 10
English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,115 185 195 120 210 160 145 120 130 100 85 80 110 85	875 55 45 55 95 95 75 60 45 45 40 140	595 15 45 35 35 15 35 30 10 30 30 35 25	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	645 110 105 30 70 - 55 25 25 20 25 - 35
English and non-official language .  0- 4	275 30 - 10 10 15 55 45 15 15 15 - - 10	175   10 40 30  10 10  10 35	130	25 10   10 10  10 	-
	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	French	Total	Total	Total

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Nouveau-B	
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	100	10	10 	230 10 20 30 10 20 30 15 10 20 30 20 
35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 et plus	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - - 10

Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data Table 2.

				New Brunswick †		
				Home language	4/4/1	
Sex, mother tongue an	d age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 French and non-official 2 0- 4		20 - - - - -	11111	15 - - - -	11111	- - - -
7 25–29 8 30–34 9 35–39 10 40–44 11 45–49 12 50–54 13 55–59 14 60–64 15 65 and over		- - 10 - - -	-			-
English, French and noi language	n-official	-			-	10 
30 65 and over		- 10 - - - - - - - - - - - - - - - - - -		1 1111111111111111111111111111111111111	- 10 - - - - - - - - - - 10	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Nouveau-E	Brunswick†			
	Langue parié	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals, français et langue non officielle	Langues non officielles		Ν°
				Français et langue non officielle  0	1 2 3 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 6 17 18 19 20 1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 44 35 44 44 45

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Quebec †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officialia	English and French — Anglais et français
	Both sexes					
123456789101123145	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	6,810,300 444,990 448,405 483,660 452,310 474,610 592,850 641,170 589,235 539,245 452,345 353,200 324,455 307,555 706,255	716,155 44,520 43,695 43,340 46,565 57,175 66,725 63,060 56,330 54,385 42,855 34,560 33,890 33,500 95,535	5,604,020 365,495 375,325 410,195 372,600 378,880 485,220 536,855 495,780 449,290 379,760 289,125 262,280 249,040 554,160	362,965 26,255 20,750 20,660 22,740 27,155 29,895 26,825 26,085 22,000 23,585 23,340 20,175 44,470	58,285 4,380 3,460 3,770 3,905 4,800 5,075 5,285 4,310 4,235 3,825 2,920 2,570 2,695 7,050
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	599,145 41,400 40,015 39,480 39,775 46,115 51,525 50,230 46,450 44,405 36,465 28,520 27,560 27,465 79,740	524,910 39,200 37,340 35,775 36,000 39,910 43,480 42,140 39,165 37,950 30,650 24,195 23,950 23,875 71,270	54,305 815 1,525 2,280 2,365 4,285 6,045 6,185 5,605 4,995 4,555 3,335 2,820 2,785 6,690	4,810 250 350 405 615 640 360 430 245 220 215 185	12,475 565 695 805 730 1,005 1,125 1,260 1,105 1,090 945 705 530 570
31 332 334 335 336 337 338 341 35 36 37 38 34 44 44 45	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	5,556,105 364,980 373,985 407,620 370,195 376,150 480,930 530,680 490,050 443,620 375,900 285,855 259,945 246,785 549,395	58,040 1,185 1,535 1,985 2,680 4,860 7,010 6,085 5,750 5,610 4,800 3,540 3,405 3,015 6,585	5,455,715 361,285 369,900 402,785 364,635 367,985 470,200 520,460 480,780 434,775 368,220 280,085 254,765 241,825 538,015	10,370 1,025 875 850 820 840 805 945 930 740 535 510 310 365	26,305 900 1,130 1,477 1,530 2,100 2,477 2,595 2,126 2,110 2,015 1,526 1,270 1,420 3,636
46 47 48 49 50 51 52 53 55 56 57 58 60	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	580,015 30,280 28,875 31,560 36,975 46,025 54,160 54,110 47,420 46,235 36,050 35,775 34,065 30,095 68,380	119,110 2,680 3,935 4,800 6,860 11,060 15,070 13,825 10,470 9,945 6,750 6,335 5,990 5,945 15,440	69,085 1,595 2,645 3,890 4,365 4,735 6,850 7,850 7,395 7,640 5,485 4,365 3,405 3,005 5,860	341,140 24,005 19,120 19,025 21,060 25,175 27,500 27,245 24,900 24,555 20,965 22,655 22,625 19,430 42,870	3,914 55 99 166 27: 34: 37: 466 34 36 17: 23 27 22 52

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue parlée à la maison  English and non- official language nglais et langue non officielle  Français et langue non officielle  Tangue parlée à la maison  English, French and non-official language non-official language Anglais, français et langues non officielles Langues non officielles  Les deux sexes  27,425  31,650  8,415  1,390  Total	lle et groupe d'âge	
English and non—official language   French and non—official language   Indianguage   I	lle et groupe d'âge	<u>,</u> 1
officielle officielle langue non officielle Les deux sexes  27,425 31,650 8,415 1,390 Total		•
27,425 31,650 8,415 1,390 Total		
1,800   2,885   910   85   10–14		
2,630 2,705 1,085 75 15-19 3,215 2,395 840 150 20-24		
2,830 2,510 690 95 25-29 2,725 3,230 745 40 30-34 2,215 3,040 600 130 35-39		
1,905   2,695   495   155   40-44 1,405   1,910   495   95   45-49		
1,155		
2,565 1,675 635 165 65 et plus		
265   - 20   15   0-4 165   10   30   - 5-9		
240   25   15   -   15–19		
200   25   10   - 25-29 245   10   30   - 30-34		ſ
95 10 15 - 40-44		
40 - 25 - 50-54 40 15 15 - 55-59		
330 4,675 640 20 Français		
25   470   30   -   10-14		
20 260 75 10 20-24 20 325 85 - 25-29		
35 385 40 - 35–39		
15   155   25   -   50-54		
<u>15</u> 110 30 - 60–64		
20,140 20,510 5,315 795 Langue non officie	lle	
975   1,710   375   20   5- 9 1,235   1,770   610   55   10-14		
2,455   1,710   465   85   20–24		
2,005   2,250   455   25   30-34 1,665   2,150   395   95   35-39		
1,100   1,205   300   65   45-49 900   1,000   240   45   50-54		
790 710 215 55 55–59 680 600 165 35 60–64		
2,100 1,020 465 95 65 et plus		

Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data Table 2.

ı				Quebec †		
				Home language		
	Sex, mother tongue and age group	Total	English -	French	Non-official language -	English and French
No.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglals et français
No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 1 2 1 1 4 1 5 16 17 8 9 0 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	39,485 5,050 2,740 2,470 2,840 3,360 3,150 2,880 2,400 2,280 2,080 1,585 1,645 1,795 5,200  12,235 1,070 830 705 970 1,195 1,285 1,210 1,000 885 450 435 435 1,205  17,210 1,805 1,600 1,470 1,360 1,610 1,470 1,320 955 755 560 665 1,355  3,590 305 270 340 400 270 300 225 175 135 105 130 330	7,430 990 590 590 530 655 795 540 430 300 210 225 310 985 5,215 410 220 295 455 530 400 350 235 180 265 250 870 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	16,825 1,165 645 800 1,225 1,545 1,520 1,295 1,215 1,080 925 945 1,005 2,820 20 20 20 20 25 15 30 20 20 20 25 55 55 55 57 55 57 55 560 57 560 57 560 57 560 57 560 57 560 57 560 57 560 57 560 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57	325 500 200 305 200 305 200 300 200 300 405 205 210 100 101 101 101 101 101 101 101 101	14,715 2,825 1,475 1,265 1,325 1,300 1,000 1,000 1,000 1,380 280 280 280 1,380 265 15 10 20 15 10 25 45 10 10 25 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ec†			
	Langue parlée	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N
40	100	90 15 10 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	25 	Anglais et français  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus  Français et langue non officielle 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	1234 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Quebec †		
				Home language		
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et françai
1 2 3 4 5 5 7 8 9 0 1 2 3 4 5 5	Non-official languages  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,520 95 85 55 75 115 170 150 245 275 160 120 145 180 645	675 10 10 10 15 20 25 35 70 45 35 30 25 75 260	280 - 10 15 20 10 15 40 - 10 50 35 40	615 30 30 15 10 55 100 75 100 40 30 10 20 135	
	Male					
6789901234567890	Total	3,344,435 227,355 230,245 247,800 233,155 238,395 295,765 318,335 292,000 267,125 225,045 174,975 156,440 145,215 292,570	350,010 22,845 22,650 22,435 23,870 28,325 33,190 31,070 27,710 26,710 21,155 17,230 16,950 16,090 39,760	2,750,360 186,255 192,355 210,150 192,010 190,050 241,275 266,155 246,085 223,215 189,175 143,255 125,500 116,830 228,045	182,075 13,670 10,720 10,630 12,200 14,405 15,895 15,200 13,210 12,615 10,865 11,535 9,990 19,600	27.9 2,3 1.8 1.9 2.3 2.6 2.0 1.8 1.3 1.1 1.2 2.6
	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	290,400 21,030 20,615 20,580 20,355 23,010 25,555 24,580 22,330 21,370 18,050 13,965 13,510 13,090 32,360	253,425 19,990 19,200 18,665 18,535 20,120 21,600 20,395 18,650 18,140 14,925 11,705 11,575 11,240 28,685	27,240 400 785 1,185 1,090 1,865 3,005 3,250 2,920 2,580 2,455 1,775 1,535 1,485 2,890	2,415 250 125 145 185 345 205 220 95 120 105 120 50	5,
57 39 90 123 145 567 890	French  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	2,719,840 186,005 191,705 208,760 190,995 188,525 238,635 262,465 242,825 219,395 186,020 140,480 123,645 115,025 225,355	28,925 635 835 980 1,375 2,075 3,530 3,255 3,175 2,885 2,485 1,695 1,715 1,420 2,850	2,671,140 184,080 189,620 206,370 188,120 184,960 233,315 257,255 237,895 215,160 182,230 137,755 121,135 112,740 220,535	5,025 475 415 450 445 360 370 475 470 305 260 280 155 410	11, 1, 1, 1,

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Quet	ec †			
	Langue parlé	e à la maison			
inglish and non– official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages -	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
plais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N
255 	75 10 10 15 - 10 10 10 - 25	80 - - - - - 15 - 30 10 10	500 55 30 30 25 55 45 15 25 55 15 30 40 10 70	Langues non officielles  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	1 1 1 1 1 1 1
				Homme	i
13,285 750 790 930 1,165 1,525 1,350 1,390 1,035 665 665 455 440 1,205	15,790 1,235 1,530 1,315 1,410 1,190 1,195 1,530 1,555 975 705 550 410 725	4,345 190 315 420 550 450 365 335 295 275 285 200 180	660 50 40 55 45 75 50 15 50 55 45 30 65 25	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1 1 1 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
1,050 125 95 155 140 85 125 65 40 10 10 35 70	110 10 10 15 10 10 15 - - 10 - 10	200 15 20 40 15 - 20 10 10 10 10 15 10	10 10 - - - - - - - - - -	Anglais  0 4 4 5 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	
165 10 10 15 15 10 25 30 15 -	2,335 290 255 235 220 105 170 205 215 150 145	270 20 30 20 50 30 30 10 20 - 10 15 -	15 	Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	44444

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

1			Quebec †		
	3712.4		Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	296,235 15,795 14,965 15,945 19,130 23,750 28,460 28,095 24,060 23,845 18,830 18,985 17,730 15,565 31,070	60,775 1,410 2,095 2,380 3,460 5,450 7,485 6,945 5,405 5,280 3,480 3,570 3,370 3,180 7,255	39,195 785 1,275 1,955 2,155 2,440 3,870 4,430 4,270 4,485 3,560 3,005 2,085 1,845 3,030	171,135 12,575 9,930 9,805 11,320 13,415 14,185 12,175 11,905 10,315 11,045 11,145 9,660 18,825	2,095 20 55 85 95 165 230 190 215 120 160 185
English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	19,800 2,840 1,515 1,250 1,395 1,630 1,570 1,500 1,210 1,135 1,125 760 845 885 2,135	3,550 505 330 285 295 420 270 190 215 180 125 110 110 120 380	8,535 695 370 325 415 505 770 760 640 660 465 530 550	155 10 10 15 25 - 15 20 20 10 15 -	7,435 1,610 805 625 645 705 520 530 325 250 310 165 200 200
English and non-official language . 0- 4 . 5- 9 . 10-14 . 15- 19 . 20-24 . 25-29 . 30-34 . 35-39 . 40-44 . 45-49 . 50-54 . 55-59 . 60-64 . 65 and over .	6,195 600 480 390 440 590 610 605 515 405 285 245 240 210	2,640 275 170 120 160 220 255 240 195 160 105 85 160 95	230 15 15 15 20 25 30 20 10 15 20 25 15	900 110 40 40 75 105 90 100 85 90 45 25 20 30	155 30 10 15 10 20 30 -
French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 55-59 60-64 65 and over	8,745 880 765 655 595 600 705 855 810 730 510 420 335 300 570	235 - - 15 10 30 15 20 30 20 30 10 20	3,530 265 275 260 195 230 260 430 325 285 240 240 225 135 140	1,565 190 140 115 90 115 180 135 150 110 65 35 75 50	138 
	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-64 65 and over  English and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	Non-official language	Non-official language   296,235   60,775	Non-official language   206,235	Non-official language   Languag

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - anglals et langue non officielle
Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	350 - 15 40 25 40 25 30 45 25 15 30 	2,720 70 195 245 330 250 245 220 170 195 175 125 115 260 70 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	10,255 515 935 865 825 1,075 1,020 625 545 385 295 415 35 	9,705 405 407 625 840 1,125 1,020 1,

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

1				Quebec †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1234567890111231145 <b>16</b> 78190122224567890	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,945 155 150 195 200 215 150 165 110 125 120 60 55 80 165 1,270 65 135 110 100 55 135 110 55 345	160 15 10 10 15 10 15 20 - 10 15 15 - 35 295 - 10 - 15 - 35 295 - 10 15 - 20 - 15 - 20 - 10 15 - 10 10 15 - 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	305 15 10 35 - 10 15 25 15 15 25 - 20 25 70 170 - 10 10 10 10 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	550 355 500 600 605 300 400 555 15 300 300 400 45 400 45 400 45 400 400 400 400	145 10 10 10 10 10 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Female  Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,465,865 217,635 218,155 235,860 219,160 236,220 297,085 322,835 297,235 272,120 227,300 178,220 168,020 162,335 413,685	366,140 21,680 21,035 20,905 22,695 28,850 31,540 31,990 28,620 27,670 21,700 17,330 16,940 17,410 55,780	2,853,660 179,245 182,970 200,050 180,590 188,830 243,940 270,695 249,695 226,075 190,580 145,870 136,780 132,215	180,890 12,585 10,025 10,030 10,545 12,755 13,800 14,025 13,615 13,470 11,130 12,050 11,800 10,180	30,375 2,020 1,645 1,900 2,000 2,420 2,640 2,241 2,350 1,970 1,555 1,380 1,411
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 60	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	308,745 20,375 19,395 18,900 19,420 23,100 25,970 25,645 24,120 23,035 18,410 14,555 14,050 14,370 47,380	271,485 19,210 18,140 17,110 17,460 19,790 21,885 21,740 20,515 19,810 15,725 12,490 12,380 12,635 42,590	27,060 415 735 1,095 1,270 2,420 3,040 2,940 2,685 2,415 2,095 1,555 1,285 1,300 3,800	2,395 255 125 205 225 265 305 150 210 150 110 70 80	6,52 33 31 36 35 50 61 68 64 59 44 35 27 30 76

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Quét	pec †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N∘
150 20 25 10 15 30 20 10 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	130 10 10 20 10 25 10 15 - 10 - 10 - 10 - - - - - - - - - - - -	500 45 40 45 85 60 20 55 20 30 35 10 10 60 	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	Anglais, français et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1 2 3 4 4 5 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 5 26 27 28 29 30
14,135 795 785 785 865 1,460 1,695 1,480 1,340 1,185 1,000 725 490 475 475 1,360 1,030 140 70 90 80 95 515 120 60 55 25 30 315 45 65	15,860 1,070 1,385 1,570 1,290 1,210 1,320 1,700 1,495 1,240 935 700 480 510 950  100 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	4,070 185 290 495 535 390 325 420 300 215 210 165 110 310  140 10 20 15 20 10 15 10 10	730 40 15 30 25 70 45 20 80 100 45 50 60 25 110	Femme  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 33-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	31 32 33 34 35 36 39 40 41 42 43 44 45 55 55 56 57 58 59 60

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Quebec †		
				Home language	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French  Françals	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 12 22 32 42 52 62 7 8 9 32 33 43 53 63 73 89 39 41 42 43 44 45	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over  Non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over  English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,836,265 178,980 182,280 198,865 179,200 187,625 242,295 268,220 224,225 189,875 136,305 131,760 324,035  283,775 14,485 13,910 15,615 17,845 22,280 25,700 26,015 23,360 22,385 17,215 16,790 16,340 14,530 37,310  19,685 2,215 1,225 1,220 1,445 1,725 1,580 1,380 1,190 1,145 1,765 1,580 1,380 1,190 1,145 1,725 1,580 1,380 1,190 1,145 1,725 1,580 1,380 1,190 1,145 1,725 1,580 1,380 1,190 1,145 1,725 1,580 1,380 1,190 1,145 1,725 1,580 1,380 1,190 1,145 1,765 1,380 1,380 1,190 1,145 1,765 1,380 1,380 1,190 1,145 1,765 1,380 1,380 1,190 1,145 1,665 1,380 1,380 1,190 1,145 1,765 1,580 1,380 1,190 1,145 1,665 1,380 1,380 1,190 1,145 1,665 1,380 1,380 1,190 1,145 1,665 1,380 1,380 1,190 1,145 1,665 1,380 1,380 1,190 1,145 1,665 1,785 1,665	29,120 550 695 1,005 1,305 2,785 3,475 2,830 2,570 2,725 2,315 1,840 1,690 1,595 3,730  58,335 1,265 1,835 2,420 3,395 5,610 7,580 6,880 5,065 4,665 3,275 2,765 8,185  3,880 485 255 240 360 375 275 240 205 8,185	2,784,575 177,200 180,280 196,410 176,515 183,030 236,885 263,235 242,890 219,615 185,990 142,330 133,630 129,885 317,480  29,890 810 1,365 1,935 2,210 2,290 2,980 3,420 3,125 3,155 1,360 1,315 1,160 2,830  8,285 470 275 310 385 720 775 755 660 660 430 430 455 415 450 1,615	5,345 550 460 400 375 485 440 465 465 435 275 230 1155 215 400  170,010 11,425 9,190 9,225 9,740 11,755 12,675 13,060 12,720 12,650 11,615 11,480 9,770 24,045  165 40 15 25 - 20 10 10 10 10 10 10 10 10	14,335 415 595 795 760 1,125 1,265 1,335 1,100 1,240 1,120 860 735 2,245 1,815 225 160 150 155 70 90 95 235 7,275 1,215 665 685 685 595 590 380 310 310 320 325 265
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	6,040 465 345 315 525 605 675 600 480 280 290 190 235 645	2,590 135 80 100 135 240 275 265 195 190 135 90 105	150 10 20 - 10 10 20 15 15 10 - 10 25	755 65 35 20 60 90 150 110 65 25 25	120 10 10 15 15 10 10 10 15 10 10

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		ec†			l
	Langue parlé	e à la maison			
sh and non- al language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
et langue non fficielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		,
165	2,340 235 235 230 180 155 155 290 165 190 140 90 80 75 110 10,250 465 775 965 880 845 910 1,170 1,095 870 580 325 305 605  25 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	375 35 10 10 45 3560 500 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	10	Français  0	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Quebec †		
				Home language		
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglals et françals
123456789012345	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	8,460 925 835 765 475 655 650 750 660 585 445 335 220 365 785	185 10 - 15 - 25 - 10 25 10 45 - - 30	3,300 300 300 255 160 305 225 315 285 270 130 150 105 165 325	1,540 215 150 125 105 105 155 160 85 105 40 30 45 165	128 10 10 10 10 20 20 18 10 10
678901234567890 1234567890012345	English, French and non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,645 150 120 150 200 185 125 135 190 100 55 50 160 1,250 35 40 30 40 40 85 85 110 160 60 65 65 65 300	175 15 15 15 20 15 10 10 - 25 - 30 380 - 10 10 15 225 225 225 130	285 40 15 45 40 15 25 25 25 10 10 10 25 30 110 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	385 25 30 40 45 30 45 30 10  25 20 25 295 10 10 25 30 30 60  20 55	165 10 19 10 11 11 11 11 11 11 11 11 11

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Quét	pec†			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages – Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
55 - - 10 10 10 10 - - - - 10 - - 10	2,960 375 350 340 200 170 210 230 175 160 140 60 120 210	275 20 20 20 20 25 30 25 35 - 10 30 10 10 20 15	20     10 10   	Français et langue non officielle  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4	
25 30 15 20 10 10 15 10   160   15 15 10 10 10 10 10 25 30	10 15 10 10 10 15 15 15 15 15 10 	25 35 60 50 25 60 35 10 10 10 - 30 <b>20</b> - 10 - 10 - 10	230 230 20 20 10 10 20 20 10 10 10 10 35 10	5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	1			Ontario †					
		<del></del>		Home language					
Sex, i	mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français			
Both sex	es								
0	lover	9,977,055 706,790 688,160 659,180 679,195 741,385 897,280 911,425 820,225 770,350 600,090 498,305 461,240 444,880 1,098,540	8,396,995 605,315 600,305 571,640 588,605 634,770 766,840 771,855 688,005 644,955 500,800 403,285 369,890 357,470 893,260	300,080 20,635 20,970 21,090 20,280 19,285 24,745 26,680 25,525 22,620 19,705 16,150 15,160 14,135 33,095	1,067,615 66,805 52,345 50,465 54,360 70,240 88,025 94,285 89,110 84,525 66,385 67,990 66,670 64,120	34,280 3,180 2,620 2,560 2,190 2,220 2,855 3,140 2,650 2,540 1,835 1,450 1,535 1,530 3,970			
7	h 4 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	7,380,365 594,035 577,345 537,040 542,405 566,330 670,310 666,355 588,725 540,460 417,030 324,740 298,600 291,010 765,980	7,322,955 586,740 571,290 531,215 537,080 560,815 665,010 661,565 584,725 537,375 414,920 323,000 296,975 289,620 762,620	6,855 315 450 460 305 570 800 740 725 545 420 380 265 255 615	29,530 4,700 3,020 2,835 2,620 2,945 2,290 1,865 1,375 850 850 850 705	5,465 520 680 575 385 340 420 535 465 410 265 175 200 120			
Frenci 2 0- 3 10- 4 15- 5 15- 6 20- 7 25- 7 33- 9 35- 1 45- 2 50- 1 45- 2 50- 3 55- 4 60-	h	485,395 22,475 23,960 25,955 27,685 30,885 44,350 47,615 44,485 42,455 37,150 30,255 27,610 25,080 55,430	178,975 1,860 3,040 4,695 6,840 11,320 19,130 20,350 18,565 19,230 16,995 13,755 12,010 10,375 20,800	286,240 19,865 20,090 20,280 19,700 18,200 23,275 25,225 24,105 21,445 18,835 15,375 14,510 13,530 31,795	1,315 35 40 55 45 60 1100 115 135 115 95 75 95	18,115 675 755 910 1,065 1,250 1,785 1,860 1,650 1,590 1,130 935 970 1,025 2,520			
7 0-5-8 10-9 10-9 15-9 15-9 15-9 15-9 15-9 15-9 15-9 15	official language	1,969,415 76,870 76,935 86,170 98,410 131,690 169,510 184,525 176,275 177,160 138,825 137,040 129,265 123,255 263,475	816,620 12,050 22,115 31,535 39,530 55,795 74,645 81,935 78,375 82,245 64,435 62,535 57,065 53,645 100,700	3,195 70 115 95 110 210 415 395 375 330 235 225 160 215 230	1,020,185 59,880 47,750 46,250 50,295 65,790 83,730 90,500 85,835 81,890 64,640 66,365 65,245 62,840 149,170	1,570 60 110 70 75 85 175 165 116 116 1165 245			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			no T	Onta	
			e à la maison	Langue parlé	
	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
Ť	Les deux sexes				
	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	5,040 385 150 155 265 365 465 555 490 355 395 285 300 215 655	2,030 115 185 170 155 155 190 175 135 130 125 85	1,605 130 75 40 75 90 90 190 215 110 75 70 75	169,400 10,225 11,505 13,060 13,275 14,255 14,060 14,540 14,085 15,110 10,730 8,950 7,520 7,195 14,880
	Anglais0- 4	<b>155</b> 20	1 <b>00</b> 20	<b>55</b> 10	<b>15,245</b> 1,715
	5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	- 10 10 10 10 10 20 10 45	10 10 10 10 10 10 10	- 10 10 - 10 - - - - 10	1,895 1,935 1,985 1,640 1,215 1,200 940 735 415 320 290 290 660
	Français	25 - - - -	190 10 - - 10	245 10 10 -	<b>285</b> 20 20 10
	20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	10 - 10 - 10 - -	10 10 20 10 25 10 45 - 30	20 15 10 20 10 30 10 10 - 70	20 25 25 20 20 25 40 25 25
	Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	2,455 70 55 50 90 180 195 295 290 190 245 160 150 355	1,065 35 80 80 70 70 95 125 90 65 45 50 110	805 55 30 25 30 20 45 90 130 65 40 45 90	123,510 4,650 6,675 8,060 8,205 9,525 10,210 11,025 11,065 12,200 9,000 7,590 6,480 6,250 12,575

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Ontario †		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
English and French  0	31,395 3,710 2,290 2,225 2,070 2,335 2,385 2,605 2,080 2,035 1,675 1,425 1,480 1,465 3,610 93,930 8,950 7,230 7,975 9,165 9,285 8,745 7,155 6,865 4,230 3,825 3,82	19,065 1,455 930 955 1,230 1,550 1,690 1,725 1,435 1,420 1,200 1,015 1,020 1,030 2,400  52,435 3,060 2,800 3,075 3,775 4,955 5,865 4,260 4,070 2,710 2,425 2,280 2,165 5,365 1,395 15 15 75 140 175 185 150 110 105 70 115	3,210 340 275 205 155 270 205 280 230 250 155 145 190 100 405  45	165 20 10 40 10 25 20 15 20 - 10 10 12,970 2,085 1,175 1,230 960 985 960 985 960 485 305 235 640 615 15 20 10 10 20 10 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	8,740 1,890 1,055 975 630 485 450 560 400 345 305 260 270 325 790 130 10 15 20 10 10 20 11 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
English, French and non-official language	1,520 125 120 105 105 155 155 125 115 85 70 60 95	690 35 20 40 15 60 90 75 50 55 30 45 50 75	35 10 - - - - 10 - - 10	220 10 20 15 25 25 20 10 35 10 10 10 10	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language -	English, French and non–official language –	Non-official languages -	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N
140	25 10 	70 -10 20 15 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	145 15 10 15 10 10 	Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	111111 11112000000000000000000000000000

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

١				Ontario †		
				Home language		
<b>5.</b>	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French ~ Anglais et françai
	Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	11,535 485 285 305 455 555 915 1,060 925 945 890 730 785 880 2,300	4,855 75 95 105 120 190 305 360 395 415 380 410 425 465 1,110	10        	2,620 65 40 110 130 250 280 230 170 260 160 130 195 550	
5 7 8 9 1 1 5 6 7 8 9	Male  Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	4,913,235 362,510 352,690 338,230 349,225 371,505 444,985 449,070 399,395 381,305 299,460 249,755 227,375 217,165 470,550	4,133,785 310,625 307,255 293,295 301,645 316,610 379,235 379,860 335,475 319,985 250,355 202,660 182,605 174,740	144,810 10,370 10,740 10,585 10,620 9,615 12,015 12,510 12,095 10,860 9,730 8,095 7,290 6,775 13,520	529,260 34,390 27,230 26,695 29,130 36,585 45,285 47,810 43,795 41,280 32,485 33,130 32,525 30,845 68,065	15,7 1,5 1,2 1,2 1,0 1,1 1,2 1,3 1,1 1,1 8,7 7,7
	English 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,625,880 304,755 295,255 276,105 279,040 283,865 332,960 327,975 286,945 266,680 207,070 160,630 144,105 139,805 320,675	3,596,865 300,995 292,300 273,405 276,170 280,940 330,285 325,495 285,035 265,120 205,990 159,675 143,260 139,060 319,115	3,390 145 220 155 140 230 350 350 320 280 280 250 170 155 300	15,180 2,420 1,515 1,465 1,435 1,615 1,465 1,220 895 715 445 445 450 370	2,5
	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	231,795 11,340 12,335 13,005 14,120 14,755 21,100 22,860 21,125 20,775 17,910 14,750 13,080 12,125 22,515	85,230 1,015 1,615 2,255 3,315 4,965 8,970 10,260 8,975 9,765 8,215 6,610 5,675 5,110 8,485	137,765 9,985 10,315 10,245 10,340 9,155 11,270 11,810 11,425 10,215 9,200 7,600 6,900 6,405 12,895	570 10 25 15 20 25 45 35 70 65 20 50 35	7,

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		rio †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals, français et langue non officielle	Langues non officielles		
1,780 50 65 80 95 65 110 195 210 120 65 100	25 10 - - - 10 10 - - -	10 - - - - - - - - - - - 10	2,240 280 80 80 135 170 245 220 185 150 125 95 130 90 245	Langues non officielles  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	
				Homme	
85,565 5,205 6,030 6,290 6,585 7,265 6,860 7,150 6,510 7,740 5,750 4,895 4,035 3,805 7,445	765 75 25 10 40 60 50 110 45 55 40 35 40	915 60 75 80 65 50 65 75 65 70 50 40 60	2,405 205 85 75 120 185 185 290 235 165 200 140 115	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	
7,780 925 950 875 1,100 895 620 630 445 390 210 145 125	30 - - 10 10 - - - - - - 10	40 - - - 10 - - 10 - 10	90 10 - 10 10 - - - 10 - - 10 20	Anglais 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	
140 20 - 10 10 15 20 10 - 25 10 10	80 - - - 10 15 - 10 - 10 - 25	85 10 - - - 15 10 10 - 10 - 25	10   10     	Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	ł			Ontario †		
		·-··		Home language		
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
123456789012345	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	983,855 39,455 39,945 44,070 50,750 66,430 84,640 91,740 86,020 88,495 70,715 70,220 67,270 62,300 121,100	412,490 6,105 11,345 15,565 19,655 27,250 36,245 39,950 38,310 41,980 33,785 34,210 31,755 28,605 47,735	1,730 30 45 35 40 80 200 215 195 155 145 115 125	504,610 30,840 24,880 24,455 26,835 34,165 43,065 45,890 42,155 39,900 31,680 32,215 31,765 30,145 66,615	780 25 70 35 40 35 95 90 40 60 75 40 40
6 7 8 9 9 9 1 2 3 4 5 6 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	15,320 2,010 1,145 1,125 1,050 1,210 1,135 1,200 900 1,010 880 630 700 735 1,580	9,150 815 480 480 580 770 780 865 630 645 640 435 460 495	1,660 195 140 120 90 140 125 100 90 165 70 75 95 65	115 10 35 10 20 10 - 20 - 20	4,300 995 520 475 345 275 200 215 175 175 175 120 145 165 325
31 32 33 34 35 36 37 38 39 10 11 12 13 14 15	English and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	48,310 4,570 3,760 3,630 3,940 4,765 4,515 4,575 3,645 3,680 2,270 2,265 1,705 1,615 3,365	26,735 1,620 1,460 1,485 1,850 2,530 2,740 2,995 2,165 2,180 1,475 1,420 1,185 2,440	15 - - 10 10 10 - - - - - - -	7,075 1,065 785 665 735 705 510 495 515 485 170 320 170 135	50 10 10   10   10
16 17 18 19 50 51 52 53 54 55 56 57 57 58 59 60	French and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,780 50 40 95 40 145 185 170 250 180 120 145 90 110	740 20 - 10 - 55 705 125 85 55 55 40 55 55	235 10 10 15 - 20 20 40 10 25 25 25 15	300 - 45 10 20 55 15 20 10 15 25 20 30	100 

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		irio†			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N
62,235 2,350 3,540 3,915 4,075 4,780 4,915 5,355 5,040 6,215 4,810 4,170 3,485 3,285 6,300  80  10  14,250 1,870 1,480 1,445 1,325 1,510 1,245 1,060 940 1,005 525 345 340 300 580  60 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	390 450 100 450 100 450 100 450 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1	470 25 30 35 30 20 35 45 45 40 20 20 50 15 	1,145 30 25 25 50 85 70 155 140 85 66 50 140 	Langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Ontario †		
				Home language		
	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1234567890112345 67890112345 67890112345 67890123456789	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	690 60 55 55 55 55 65 65 65 65 65 65 65 65 65	300 20 10 25 10 40 10 35 35 35 25 10 10 15 15 2,270 35 45 60 65 65 135 145 200 170 170 170 170 170 170 170 170 170 1	20 10 	85 - 10 - 10 15 10 10 10 15 15 15 15 15 125 125 136 160 70 80 110	65 - 10 - 10 25 - - - - - 10
31 32 33 34 35 36 37 38 40 41 42 43 44 45	65 and over  Female  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,110  5,063,820 344,280 335,470 320,950 329,970 369,885 452,295 462,350 420,825 389,045 300,625 248,550 233,865 227,720 627,990	525 4,263,215 294,690 293,040 278,345 286,965 318,155 387,605 391,995 352,530 324,970 250,445 200,625 187,285 182,735 513,820	155,270 10,265 10,230 10,510 9,665 9,670 12,730 14,170 13,430 11,755 9,980 8,050 7,865 7,360 19,575	245 538,355 32,420 25,115 23,765 25,225 33,650 42,735 46,480 45,320 43,240 33,900 34,855 34,145 33,280 84,215	18,550 1,590 1,375 1,375 1,355 1,177 1,090 1,577 1,830 1,531 1,000 700 701 731 2,381
45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	3,754,490 289,280 282,090 260,935 263,365 282,465 337,350 338,375 301,775 273,775 209,960 164,105 154,500 151,200 445,300	3,726,090 285,740 278,995 257,805 260,910 279,875 334,725 336,065 299,690 272,255 208,935 163,320 153,710 150,555 443,505	3,470 170 230 300 170 340 405 390 405 260 145 125 100 105 320	14,355 2,280 1,505 1,375 1,180 1,380 1,075 970 665 545 410 400 335	2,955 266 411 388 200 166 233 266 211 244 133 6

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Onta	rio†			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
80 10 10 10 20 10 10 10 10 10 935 35 35 35 45 30 35 45 110 80 35 65 50 220	10	135 20 15 20 10 10 10 10 10 10 10	10 - - - - - - - - - 1,045 145 40 30 55 40 30 55 105	Anglais, français et langue non officielle  0	1 2 3 4 5 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 12 22 23 22 25 26 27 28 29 30
			100	65 et plus	
83,835 5,025 5,475 6,775 6,685 7,200 7,385 7,575 7,370 4,985 4,060 3,490 3,390 7,430	840 50 555 25 35 30 40 125 110 70 45 30 40 65 105	1,120 500 110 85 90 105 125 100 65 60 80 75 50 45	2,630 180 65 80 130 175 280 265 255 190 190 140 185 105 380	Total	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45
7,470 795 950 1,060 890 740 600 575 490 350 205 170 165 150 325	25 	60 15 10 10 10 10 - 10 - 10 10	65 10 - 10 10 - 10 - - - 10 - 25	Anglais  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Ontario †		
		*		Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French	253,600 11,135 11,625 12,955 13,565 16,125 23,250 24,750 23,360 21,680 19,240 15,510 14,525 12,955 32,915	93,745 845 1,425 2,440 3,520 6,355 10,165 10,090 9,595 9,460 8,780 7,150 6,335 5,270 12,315	148,480 9,885 9,775 10,035 9,365 9,045 12,010 13,415 12,680 11,235 9,640 7,775 7,615 7,120 18,900	745 25 20 40 25 35 60 75 45 80 95 40 45	10,205 370 380 420 635 665 1,000 1,135 1,025 860 690 470 515 505
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	985,565 37,415 36,990 42,095 47,660 65,260 84,865 92,790 90,255 88,660 68,110 66,125 61,995 60,960 142,370	404,130 5,945 10,775 15,970 19,875 28,545 38,400 41,985 40,065 40,265 30,650 28,325 25,310 25,045 52,965	1,465 40 70 55 65 135 215 170 160 140 80 80 95	515,575 29,035 22,870 21,795 23,460 31,625 40,665 43,680 41,995 32,960 34,150 33,480 32,690 82,560	785 40 35 35 35 75 75 70 110 40 30 20
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	16,075 1,700 1,140 1,105 1,025 1,125 1,250 1,400 1,180 1,025 780 795 780 730 2,030	9,910 645 450 470 645 775 915 860 810 770 560 580 560 535	1,550 145 135 80 60 130 80 180 140 85 85 70 90 35	50 10 10 - - 10 15 10 - - -	4,435 890 535 505 285 215 250 340 225 165 125 135 130
46 47 48 49 50 51 52 53 55 56 57 58 59 60	English and non-official language . 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	45,620 4,375 3,370 3,605 4,035 4,770 4,165 3,515 3,190 1,560 1,560 1,530 1,260 3,890	25,700 1,440 1,345 1,590 1,925 2,430 3,080 2,665 2,100 1,885 1,230 1,000 1,100 985 2,925	25 - 20 - 10 10 - - - - -	5,890 1,020 680 505 495 510 485 445 385 170 135 170 320	10

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

English and non- official language  Anglals et langue non officielle
140

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

French and non-official language 0- 4	1,705 75 50 50 40	English Anglais  650	French Françals  260 15 20	Non-official language Langue non officielle	English and French Anglais et français
French and non-official language 0- 4	1,705 75 50 50 40 120	Anglais 650	- Françals 260 15 20	language  Langue non officielle	French Anglais et français
0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49	75 50 50 40 120	10 - -	15 20		
50–54 55–59 60–64 65 and over	180 225 205 165 100 80 120 215	15 20 70 75 65 65 45 50 30 60 140	15 10 20 10 15 50 35 30 - 10 10	10 10 55 35 70 25 35 10 -	
English, French and non-official language	830 70 65 50 50 70 125 60 30 40 40 70 35 70	390 15 10 15 25 80 35 15 20 25 20 35 30 55	15 - - - - - - - - 10	140 -5 15 10 15 25 15 -25 -10 -10	56 11 1
Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15- 19 20-24 25- 29 30- 34 35- 39 40- 44 45- 49 50- 54 55- 59 60- 64 65 and over	5,935 220 135 165 235 310 495 585 480 510 430 335 390 445 1,190	2,585 50 50 45 70 125 170 215 295 245 225 175 200 250 580	-	1,290 20 20 30 35 75 125 145 120 85 100 85 55 305	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Onta	ırlo†			
	Langue parlé	e à la maison	······································		
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
135 	205 20 15 15 15 20 10 10 10 10 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	100 10 10 20 15 - 10 - 15 120 15 20 20 25 10 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10 	Français et langue non officielle  0	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 7 18 19 0 21 22 22 24 5 27 28 9 23 24 25 6 27 28 9 23 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

ı				Manitoba †			
		Home language					
	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et français	
Ì	Both sexes						
	Total	1,079,390 82,025 79,895 77,575 79,955 78,770 90,450 92,540 85,370 76,555 58,740 49,260 45,975 45,400 136,875	935,230 70,505 70,495 68,520 71,185 69,010 79,880 81,695 75,345 67,235 51,505 42,255 38,755 37,800 111,035	23,545 1,600 1,780 1,605 1,340 1,220 1,330 1,625 1,590 1,370 1,335 1,355 1,350 1,390 1,430 4,510	96,420 8,175 5,945 5,855 7,000 7,285 7,225 6,390 6,040 4,665 4,455 4,780 5,040 17,635	2,905 221 166 155 205 211 215 186 186 206 221 186 466	
	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	784,210 69,085 68,155 64,930 65,620 61,305 69,980 69,270 62,800 53,975 38,845 29,750 26,570 25,790 78,130	779,390 68,415 67,595 64,410 65,295 60,915 69,635 68,955 62,495 53,680 38,695 29,590 26,430 25,635 77,640	475 15 20 60 20 35 55 60 33 30 10 20 25 20 65	2,200 385 230 145 190 120 115 165 140 70 85 75 70	42 22 64 44 62 53 11 21 11	
	French	49,130 1,875 2,200 2,240 2,420 2,820 3,760 4,605 4,190 4,065 3,590 3,235 3,210 2,895 8,920	24,605 280 420 660 1,020 1,565 2,295 2,905 2,515 2,600 2,190 1,800 1,695 1,345 3,310	22,780 1,565 1,755 1,535 1,320 1,175 1,310 1,545 1,325 1,310 1,290 1,355 1,405 4,350	85 - 15 - - 10 10 - - - 10 10 10 10 30	1,65 8 8 11 14 15 14 16 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	
57 890	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15- 19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	226,050 9,320 8,320 9,320 10,790 13,370 15,180 17,025 16,915 16,920 15,145 15,260 15,140 15,665 47,685	119,075 1,170 2,095 2,960 4,235 5,765 7,050 8,880 9,395 10,000 9,805 10,105 9,885 10,035 27,790	125 - - - 10 10 10 10 10 40	92,625 7,615 5,570 5,540 6,705 7,050 6,925 6,120 5,770 4,530 4,330 4,640 4,880		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

					1
	Langue parlé	e à la maison	<del>7***</del>		
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language — Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
				Les deux sexes	Ť
20,755 1,460 1,495 1,415 1,390 1,650 1,705 1,815 1,685 1,055 1,055 1,005 1,055 1,005 1,000	35 10 10 	85 10 20 20 	415 40 10 10 10 10 10 25 30 70 35 35 15 20 20 80 15	Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langue non officielle 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langue non officielle 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	l			Manitoba †			
	Home language						
Sex, mother	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françal	
0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	rench	2,955 380 175 155 180 220 280 225 230 125 220 190 150 120 300	2,155 195 95 75 150 175 240 200 210 110 180 135 75 105	125 15 - 10 - - - - 10 25 10 - 45	20 - - 10 10 - - - 10	6- 1(	
0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	on-official language .	15,205 1,295 985 890 885 965 1,145 1,240 1,130 1,330 830 725 735 800 2,240	8,875 435 360 390 455 525 615 695 680 770 565 555 540 580	15 10 - - - 10 - - - - - - -	1,235 165 115 85 70 80 75 130 90 45 40 40		
0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	on-official language	260 15 10 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	195 - - 10 10 20 10 15 10 10 15 20 30 10 30	15 - - - - - 10 - - - - - -	15 - - - - - - 10 - - - -		
language 5- 9	ch and non-official	120 - 10 20 10 15 10 - - 10 - 10 30	50 - 10 - 15 - - 10 - - 10		20 - 10 - - - - - - - - - - -		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non— official language — Anglais et langue non officielle
5,025 685 505 425 3500 425 3500 100 100 100 100 100 100 100 100 100

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

ı				Manitoba †				
		Home language						
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language Langue non officielle	English and French — Anglais et français		
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,465 50 40 10 25 45 75 150 95 120 85 85 135 110 435	880 - 10 10 15 25 25 25 45 40 60 65 55 95 85	10 - - - - - - - - - - - -	220 - 15 - 10 20 30 50 15 30 10 - 15 - 20			
	Male							
16 117 118 119 120 221 222 223 224 225 226 227 228 229 330	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	533,710 41,970 41,160 39,585 41,170 39,790 45,265 46,765 42,255 38,130 29,735 24,535 22,390 22,305 58,660	463,720 36,050 36,325 34,935 36,590 34,955 39,845 41,285 37,490 26,210 21,235 19,045 18,800 47,475	11,285 845 960 850 635 680 730 805 700 685 610 605 695 1,830	46,855 4,100 3,080 3,205 3,435 3,765 3,735 3,010 2,245 2,080 2,225 2,260 7,595	1,300 135 4( 85 65 80 100 110 85 55 91 111		
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	390,075 35,320 35,200 33,075 33,675 31,055 35,090 35,280 31,240 26,775 19,750 14,700 13,115 12,770 33,035	387,615 34,955 34,895 32,810 33,510 30,850 34,915 35,120 31,090 26,630 19,655 14,620 13,045 12,690 32,825	215 10 15 20 - 30 25 30 25 20 - 10 - 15 20	1,220 215 145 110 80 100 70 65 95 75 45 50 50	17: 1: 2: 3: 1: 1: 1: 2: 1: 2:		
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	23,705 985 1,140 1,175 1,180 1,435 1,805 2,255 2,065 2,075 1,755 1,555 1,500 1,395 3,380	11,990 130 195 340 485 800 1,130 1,495 1,210 1,330 1,070 895 830 635 1,455	10,915 835 940 810 640 600 635 690 765 680 670 585 600 675	45 - 10 - - 10 - - 10 10 10	8		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

			oba †	Manit	
Island non-citical language   French and non-orfficial language   Island non-official langu			e à la maison	Langue parlé	
145	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	_	non–official language – Anglais, français et	language – Français et langue non	English and non- official language - Anglals et langue non officialle
			langue non omcielle	Officiente	Officient
Homme	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	40 10 - - 10 25 10 25 15 10	-	-	- - - 10 30 30 - 15 10
10,300   20					25
805	Homme				
30	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39	15 10 - 10 15 - 35 15 10 10 10 10 10 10	10 10 10 - - 10 10 10	10 - - - - - - - - - -	805 740 610 650 675 885 870 825 840 520 505 385 440 1,545 <b>840</b> 130 90 65 45
10	45–49		=	-	30
	55–5960–64			- - -	10 35
	Français	-	-	-	15
30-34 35-39 40-44	5- 9 10-14 15-19 20-24	- - -	=	-	<u>-</u>
-   -   -   40-44	30–34		-		_
45-49	40–44 45–49 50–54 55–59	-	- - - -	-	_

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

ı			Manitoba †		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	110,110 4,660 4,265 4,785 5,785 6,675 7,650 8,430 8,225 8,445 7,620 7,785 7,300 7,565 20,920	58,270 625 1,020 1,535 2,285 2,930 3,430 4,220 4,720 4,965 5,055 5,055 5,320 4,855 5,080 12,235	75 - - - 10 - 15 - 10 - 20	44,830 3,775 2,885 2,930 3,275 3,645 3,585 2,860 2,895 2,140 2,140 2,175 7,395	85 
English and French  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	1,475 215 70 85 75 80 140 125 125 50 135 100 85 50	1,110 115 50 45 70 70 110 115 120 45 115 80 40 40	55 - 15 - - - - 10 10 10 10	15 - - 10 - - - - - 10	300 100 20 20 11 30 11 10 11 11 11 11 11
English and non-official language  0-4  5-9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	7,425 745 455 460 425 500 540 570 535 695 435 350 295 450	4,165 220 155 190 220 290 235 310 325 440 290 295 200 305	10 10 - - - - - - - - - - - - - - - - -	625 105 50 55 40 35 45 60 50 30 - 15 50 60	11
French and non-official language 0- 4	130 15 - - 10 - 10 15 - 10 10 10 10 10 10	90 	10    10   	15 - - - - - 10 - - -	
	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 335-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	Non-official language	Non-official language	Non-official language	Total

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Manit	oba†		
	Langue parlé	e à la maison		
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
6,755 300 420 440 560 605 620 570 385 420 295 305 1,220	10	15	70 	Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Manitoba †		
				Home language		
	Sex, mother tongue and age group	Total	English	French	Non-official language	English and French
No.		·	Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
<b>1</b> 2 3	English, French and non–official language	55 - -	15   - -	- - -	10 - -	<u> </u>
4 5 6 7 8 9	10–14 15–19 20–24 25–29 30–34 35–39	10   10   - - -	-		10	
10 11 12 13 14	40–44 45–49 50–54 55–59 60–64	10 - 10 - 10 10	10   - - - - -	- - -		
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	65 and over  Non-official languages  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	725 25 15 10 15 30 25 80 60 65 35 30 25	455 - 10 10 10 10 20 25 20 40 25 25 25 27 40	- - - 10 - - - - - -	95 10 - - 15 - 30 10 10 - 10 - 15	
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Female  Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	545,675 40,055 38,735 37,990 38,785 38,975 45,190 45,775 43,115 38,420 29,005 24,730 23,590 23,095 78,215	471,510 34,455 34,170 33,585 34,600 34,055 40,040 40,410 37,860 33,765 25,290 21,020 19,705 19,005 63,555	12,260 755 825 760 690 585 705 895 785 670 650 740 780 735 2,675	49,570 4,070 2,860 2,755 2,720 3,565 3,530 3,490 3,375 3,025 2,420 2,380 2,555 2,775	1,600 85 125 70 90 120 110 75 95 100 115 115 70
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	394,135 33,765 32,955 31,855 31,855 30,245 34,895 33,990 31,565 27,200 19,095 15,050 13,455 13,025 45,090	391,770 33,455 32,695 31,595 31,595 31,790 30,060 34,720 33,835 31,405 27,050 19,040 14,965 13,385 12,940 44,820	260 15 - 35 15 10 30 35 15 10 15 20 10 45	985 170 85 105 70 85 50 70 65 30 35 25 45	45 10 20 15 - - 10

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			oba†	Manit	
			e à la maison	Langue parlé	
naternelle et groupe d'âge	Sexe, langue ma	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non–official language	English and non- official language
		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	inglais et langue non officielle
nçais et langue non	officielle	_	10	-	15 -
	10–14 15–19 20–24	- - -	-	111	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =
	30–34 35–39 40–44	-	-	-	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =
	55–59 60–64	- - - -	_ 10 _	- - -	- - 10
on officielles	0– 4 5– 9 10–14	105 20 10 -	_ _ _ _	- - - -	60 - - -
	20–24 25–29 30–34 35–39	_ 20 10 10	<u> </u>	-	- 10 20
	50–54 55–59 60–64	10 - - 10 15	- - - -	-	10 - 10 10
	Femme				
	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	225 20 - 10 10 10 25 35 20 20 - 15 10 10	40 - - 10 - 20 - - - - - - 10	15 - 10 - - - - - - - - -	10,450 655 750 805 685 615 765 830 995 845 535 460 415 505
	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49	10 - - - - - 10 - -	- 10 - - - - - -		855 115 120 105 50 45 85 50 55 55 15 20

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Manitoba †		
				Home language		
o.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French – Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 3 4 5 6 6 7 8 9 0 0 1 2 3 3 4 5 5	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	25,420 890 1,060 1,060 1,235 1,385 1,955 2,345 2,130 1,990 1,840 1,675 1,710 1,500 4,640	12,610 155 220 320 535 765 1,170 1,410 1,310 1,270 1,115 905 865 715	11,870 725 815 725 675 575 680 855 780 645 640 705 760 725 2,570	35 10 - - 10 - - 10 - - 10 - - 20	899 1 20 33 44 100 86 33 77 86 66 88
3 7 3 9 1 1 2 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 9 9 9 9 9	Non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	115,935 4,660 4,055 4,535 5,005 6,690 7,530 8,595 8,690 8,470 7,525 7,475 7,835 8,095 26,760	60,805 545 985 1,420 1,950 2,835 3,615 4,660 4,670 5,035 4,750 4,785 5,030 4,960 15,555	50 - - - - - 10 - 10 - - - 25	47,795 3,840 2,685 2,610 3,435 3,405 3,260 2,880 2,370 2,300 2,500 2,705 9,855	991111111111111111111111111111111111111
334	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,475 160 105 65 105 135 140 95 105 75 85 85 60 70	1,050 85 50 30 80 105 130 80 90 65 70 50 40 60	70 15 10 - - - - - - 15 - - 30	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34
3 3 3 1 2 3 3 4 5 7 8 9 9 9	English and non-official language . 0- 4 . 5- 9 . 10-14 . 15-19 . 20-24 . 25-29 . 30-34 . 35-39 . 40-44 . 45-49 . 50-54 . 55-59 . 60-64 . 65 and over	7,775 550 530 430 465 465 605 670 590 635 395 375 440 355	4,710 215 205 200 235 240 380 390 360 325 265 260 340 280 1,025	10	610 60 70 30 30 50 70 40 60 20 25 25	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

English and non- official language
Anglais et langue non officielle

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	French   Ianguage   English and French   Français   Langue non officielle   Anglais et français
Total   English   French   Ianguage   Iang	French
1	10
45-49	10
language	
Noti=Onicial languages	10
25-29     50     10     -     30       30-34     70     25     -     20       35-39     35     15     -     10       40-44     55     20     -     20       45-49     50     40     -     -       50-54     50     30     -     -       55-59     70     40     -     -       60-64     45     40     -     -       65 and over     230     170     -     10	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Manit	oba†			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
10		10	105 20 100 100 100 100 25	Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1 12 13 4 15 16 17 8 19 20 12 22 24 25 6 6 7 28 29 30 31 32 33 34 5 6 37 38 9 4 4 12 43 44 5 45

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Saskatchewan †		
				Home language		
<b>)</b> .	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françals
1	Both sexes					
	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	976,035 78,145 81,030 78,190 73,665 63,935 75,760 81,500 75,515 63,240 42,595 42,175 42,500 129,120	915,210 72,720 76,515 74,215 69,575 60,095 71,655 77,480 71,895 59,800 46,080 40,020 39,340 39,490 116,330	6,350 420 425 335 290 185 295 365 325 365 210 290 380 535 1,925	42,580 4,260 3,310 2,885 3,150 3,030 3,085 2,750 2,495 2,340 1,745 1,935 1,745 7,990	1,5 1 1 1 1
	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	807,115 71,870 75,450 72,815 67,655 57,185 67,515 71,400 65,210 52,300 37,965 30,945 27,985 27,985 80,980	804,685 71,560 75,155 72,535 67,450 57,040 67,370 71,240 65,070 52,175 37,915 30,865 27,925 27,785 80,595	230 10 15 10 15 - 10 15 20 15 - - - 10 85	1,065 160 110 125 90 85 85 45 60 30 35 20 10	2
	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	20,885 540 560 545 530 790 1,295 1,930 1,955 1,770 1,460 1,515 1,640 1,540 4,805	14,100 115 145 175 245 570 955 1,520 1,600 1,385 1,240 1,210 1,240 980 2,725	5,975 400 395 320 270 185 285 345 290 345 200 270 375 500	20 - - - - 10 - - - - -	7
	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	136,185 5,025 4,480 4,305 4,965 5,490 6,185 7,435 7,565 8,335 8,545 9,520 11,695 12,275 40,340	87,885 770 1,030 1,265 1,605 2,170 2,785 4,185 4,630 5,635 6,370 7,455 9,465 10,015 30,515	50 - - - - 10 - - 10 - - 20	40,850 4,005 3,150 2,705 3,000 2,915 2,950 2,665 2,400 2,250 1,685 1,875 1,700 7,735	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison		
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
		-		1
10,155 655 640 635 565 566 640 770 665 640 675 640 770 665 640 770 665 630 2,355  855 115 120 110 70 555 40 655 650 300 315 400 435 555 300 345 400 435 565 565 565 565 566 675 675 675 675 67	30 	70 25 10 10 10 	95 	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Eangue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

1			Saskatchewan †		
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et frança
English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over  English and non-official language  0- 4	1,540 105 100 90 75 65 145 90 105 110 75 60 90 100 315	1,090 45 45 45 55 35 60 140 75 65 80 55 75 70 215	85 10 10 10 - - - - - - - 20 25	10 - 10 - - - - - - - - - - - - - - - -	3
0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	415 420 435 385 590 605 620 635 565 505 655 655 655	145 180 230 240 385 440 500 490 445 390 565 575 1,980		45 50 60 25 40 35 15 10 20 25 15	
French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	220 - - 10 10 15 25 15 15 15 15	175 	15 - - - - - - - - - - - - -	15 - - - 10 - - - - - - -	
English, French and non-official language	80 - 10 10 10 - 10 10 - 10 20 10	40 - - - - - - 10 10 15 10		- - - - - - - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Saskato	hewan †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Mo
2,015 	15 	25 10		Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	101 122 222 222 222 222 222 222 222 222

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Saskatchewan †		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglals et frança
		40-		100	
Non–official languages 0– 4	640	425	_	100	
5– 9	-	-	-	-	
10-14	-	-	-	<del>-</del>	
15–19 20–24	10	10	-1	_	
25–29	10	10	-1	10	
30–34	25	25	-		
35–39	30	10	-	10	
40–44	55 35	20 30	_	15	
50–54	40	30	-	-	
55–59	65	40	-	10	
60-64	70 280	50	-1	15 30	
65 and over	280	205	-	30	
Male					
Total	485,585	455,470	3,135	21,130	-
0-4	40,230	37,400	265	2,185	
5- 9	40,995 40,440	38,665 38,320	245   170	1,730 1,545	
15–19	37,435	35,275	155	1,640	
20–24	32,275	30,345	125	1,500	}
25–29	37,030	34,885	150	1,675 1,380	
30–34 35–39	40,870 38,270	38,900   36,440	175   170	1,285	ł
40-44	32,120	30,400	200	1,170	İ
45-49	24,370	22,965	80	1,015	
50-54	21,475	20,180	145	865	
55–59	21,185 21,180	19,730   19,755	185   220	1,015 860	
65 and over	57,700	52,205	850	3,260	
English	403,105	401,870	85	580	
0-4	36,900	36,760	<u>.=</u>	75	
5-9	38,080 37,570	37,955 37,415	15	50 85	
10–14	37,570 34,485	34,355	15	60	
20–24	29,025	28,955	- 1	35	
25–29	32,880	32,815	10	45	
30–34	35,860	35,775	10	25 40	
35–39	33,120   26,780	33,040 26,705	'_	45	
45–49	18,915	18,885	-1	25	
50–54	15,515	15,475	-	30	<b>\</b>
55–59	14,035	14,010	10	15	
60–64	13,780 36,150	13,740   35,975	25	55	1
French	10,155	6,790	2,975	10	
0- 4	360	85	260	-	
5– 9	320	80	225	-	ļ
10–14	305	100	170	-	
15–19 20–24	240 440	100   285	140   125	_	
25–29	655	490	140	_	
30–34	1,000	810	170	-	
35–39	990	785	160	-	
40–44	820 675	615   585	195   80	_	
50–54	745	580	135	_	
55–59	820	630	185	-	
60-64	655	445	190	-	
65 and over	2,110	1,195	805	-	ļ

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

_	Saskato	hewan †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
70	_	_	AE	Longues per efficielles	T
-	=	Ξ.	45 -	Langues non officielles	
-	_	-	10	5– 9 10–14	-
_	_	<del>-</del>	_	15–19	
-	-	-	<del>-</del>	20–24	
<del>-</del>	_	_	<u>-</u> -	25–29 30–34	1
10	-	-	. <del>.</del>	35–39	
10	_	_	10	40–44 45–49	۱
.=	-	-	_	50–54	ı
15 10	_	_	10	55–59	1
20	_	-	25	60–64	1
				·	
4,990	10	20		Homme	
330	1 <u>0</u>	20	50 10	Total	1
305	_	10	<u>-</u>	5- 9	1
335 320		-		10–14 15–19	1
275	-	-	_	20–24	1
300 345	_	-	_ 1E	25–29	1
300	_	_	15	30–34	Ì
295	-	-	-	40–44	1
285 240	_	_	<u>-</u>	45–49 50–54	1
215	_	_	_ _	55–59	I
300 1,150	-	10	_ 15	60–64	
430	_	10	_	Anglais	
60	-	-	-	0-4	1
55 55	_		<u> </u>	5– 9 10–14	1
40	-	_	_	15–19	١
40	-		_ 	20–24	
30	-	-		25–29 30–34	
15	-	-	-	35–39	İ
10			_	40–44 45–49	
10	-	-	-	50–54	Į
15 15	-	-	_	55–59 60–64	1
75	-	-	-	65 et plus	١
<u>-</u>	-	-	<u>-</u>	Français	
-	-	_	_	5- 9	١
-	-	<del>-</del>	-	10–14	1
-	-			15–19 20–24	1
-	-	<del>-</del>	_	25–29	١
_	-	-	_	30–34 35–39	1
-	-	-	=	40–44	
-	- -	_	-	45–49 50–54	1
-				55–59	1
<u>-</u> [	- [	<del>-</del>	-	60–64	1
_	_	_	_	65 et plus	
					I

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Saskatchewan †			
		Home language					
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 4 15 16 17 18 19 22 12 22 32 24 52 62 78 29 30 31 32 33 43 55 63 7	Non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over  English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over  English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-59  60-64  65 and over  English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29	66,600 2,605 2,305 2,295 2,415 2,645 3,115 3,655 3,750 4,105 4,435 4,900 5,900 6,275 18,130 780 35 35 40 40 25 90 35 65 80 40 30 30 75 160 4,535 195 225 225 225 225 225	42,765 400 545 680 685 995 1,325 2,050 2,285 2,760 3,245 3,895 4,745 5,195 13,945  525 10 15 10 20 90 30 50 60 30 25 30 50 105 155 150 65 105 125 90 145	20 	20,205 2,065 1,655 1,450 1,550 1,450 1,605 1,330 1,230 1,110 980 815 990 825 3,165  15	75	
38 39 40 41 42 43 44 45 47 48 49 55 55 55 55 56 60	30–34 35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 and over  French and non–official language 0 – 4 5 – 9 10–14 15–19 20–24 25–29 30–34 35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 and over	300 320 310 275 250 340 395 <b>125</b> - - 10 - 15 10 20 - 50	220 255 250 205 180 285 290 855 <b>100</b> 10 10 10 15 45	10	20 10 10 - 20 15 15 25 <b>10</b> - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

					1
	Langue parié	e à la maison			
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officialle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	l su
3,500 135 160 195 180 195 180 230 225 180 155 240 955 135 90 105 555 50 40 40 110 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	officielle	10	25 	Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-55-59 60-64 65 et plus	N 11111 1 1112222222223 333333333444444 44445555555555

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1	İ			Saskatchewan †		
Ì				Home language		
	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françal
+						
	English, French and non-official language	20	-	<u>-</u>	-	
	5- 9	10	- - -	- - -	-	
	20–24 25–29 30–34 35–39	-	- 1 - 1	- -		
	40-44 45-49 50-54		- -	- - -	- - -	
	55–59 60–64 65 and over	10	- - 10	- - -	- - -	11
	Non-official languages 0- 4	<b>260</b> 10	185 -	<u>-</u>	25 - -	
	5- 9 10-14 15-19 20-24	- - -	- 10	=	- - -	
	25–29 30–34 35–39	10 15 10	10 10 10	<u>-</u>	10 10 -	
	40–44 45–49 50–54	20 10 15	10   10   15	- - -	- - -	
	55–59 60–64 65 and over	30 35 105	20 30 75	- - -	1 <u>0</u> 10	
Ì	Female	400 450	450 705	2 210	21,455	
	Total  0	490,450 37,910 40,030 37,745 36,230 31,655 38,720 40,630 37,245 31,120	459,735 35,320 37,855 35,895 34,305 29,750 36,765 38,580 29,400	3,210 155 180 160 130 60 150 150 170	2,080 1,575 1,340 1,510 1,525 1,410 1,365 1,210 1,170 850	
	45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	24,310 21,115 20,985 21,320 71,415	23,110 19,840 19,605 19,740 64,120	125 140 195 315 1,070	880 915 885 4,735	
	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34	404,005 34,965 37,370 35,250 33,170 28,165 34,630 35,540	402,815 34,800 37,200 35,115 33,100 28,085 34,555 35,465	140 10 10 10 10 10 10	490 90 65 45 30 50 40 20 25	
	35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 and over	32,095 25,520 19,045 15,425 13,945 14,050 44,825	32,025 25,465 19,040 15,385 13,910 14,045 44,620	20 10 - - 10 55	10 - - 15 10 80	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		hewan †	Saskatc	
<b>-</b>		e à la maison	Langue parié	, , , ,
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
Anglals, français et langue non officielle	_	10	•	10
0- 4	=	_ _ 10	- - -	- - -
15–19	=	=	- -	- - -
30–34 35–39 40–44	- - -	=		=
45–49 50–54 55–59	= =	=	=	- - -
60–64	=	-	-	-
Langues non officielles	20 - 10	- -	- - -	30 - -
10-14 15-19 20-24 25-29	- - - -	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	- -	-
30–34 35–39	- - - -	=	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	- - 10
40–44 45–49 50–54 55–59	=	=	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	10 10
60–64 65 et plus	10	- -	=	10
Femme				
Total	50 - -	<b>50</b> - 10	25   - -	<b>5,160</b> 325 335
10–14 15–19 20–24	_ 	10 10	-   -	295 250 295
25–29 30–34 35–39	15 10 -	-	- - 10	345 425 365
40–44 45–49 50–54	-	15 	- - -	315 195 245
55–59 60–64 65 et plus	- 10 15		- - -	230 325 1,210
Anglais	=	10 -	_ :	<b>420</b> 60
5- 9	- - -	- - -	- - -	65 50 25
20–24 25–29 30–34	- - -	-	- - -	25 20 30 35
35–39 40–44 45–49	= =	-	- - -	15 20 10
50–54 55–59 60–64	- - -	- -	=	30 15 -
65 et plus	-	-	-	45

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Saskatchewan †		
			Home language	···	
Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-64  65 and over  Non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over  English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	10,730 175 240 240 290 350 640 933 965 945 785 770 810 885 2,695 69,580 2,425 2,115 2,010 2,545 3,070 3,780 3,815 4,235 4,115 4,615 5,795 5,995 22,215 760 70 70 50 35 45 30 36 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	7,315 30 30 55 80 145 285 460 710 815 765 650 625 610 535 1,530 45,120 365 485 580 2,130 2,345 2,875 3,125 3,560 4,720 4,815 16,565 560 45 30 35 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37	2,995 140 170 145 135 60 150 157 175 130 155 120 135 185 305 990  25 10	15   -	15 20 16 16 30 44 22 23 11 11 11 15 66 2 3
0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	270 225 195 185 245 320 305 300 325 290 250 315 310 1,305	80 80 75 105 150 240 215 245 245 240 210 280 285 1,120		45 25 10 25 15 15 10 10 10 10 -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		hewan †	Saskatcl	
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language — Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non— official language — Anglais et langue non officielle
Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus  Langue non officielle  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus  Anglais et français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus		10		3,690 120 145 170 205 255 305 290 145 180 180 180 195
Anglais et langue non officielle 0 - 4 5 - 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus		15 		1,000 140 120 95 50 75 60 80 50 45 35 25 25 125

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Saskatchewan †			
		Home language					
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
1 2 3 4 5 6 7	French and non-official language 0- 4	90 - - - - -	76 - - - -	- - - -	- - - -	·	
9	20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54	25 -	10 - - 15 -	-	- - - - -		
5	55–59 60–64 65 and over  English, French and non–official language	15 10 40 <b>60</b>	10 10 35	10	=		
7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54	10 10 	1	- 1	- - - - - - - -		
8 9 0 1 2 3 4 5 6 7	55–59 60–64 65 and over  Non–official languages 0-4 5-9 10–14	10 10 380 -	10 ! 10 <b>245</b> - -		- - 70 - -		
339	15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	- 10 - 15 20 35 25 20 30 35 175	10 15 15 25 15 20 20 130		- - - 15 15 - 10 - - 25		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Saskato	hewan †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	10	10	25 	Français et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1 2 2 3 4 4 5 5 6 7 8 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 12 22 3 24 4 25 5 26 27 7 28 29 30 31 32 23 33 4 35 5 36 6 37 38 8 39 9 40 41 42 43 44 45

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Alberta †			
		Home language					
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglals et françals	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Both sexes  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,519,180 206,950 206,575 187,365 178,145 192,935 233,520 254,885 225,660 186,885 137,570 110,220 98,825 89,690 209,945	2,285,525 186,870 189,765 173,690 164,485 178,185 214,005 231,930 204,190 169,760 125,660 99,485 88,090 78,555 180,840	17,805 1,445 1,300 1,090 810 820 1,770 1,930 1,680 1,110 1,070 855 690 905 2,335	175,200 15,450 12,165 9,805 11,330 14,550 17,430 15,860 12,845 8,855 7,835 8,245 8,490 22,740	4,445 430 365 245 275 270 350 470 350 245 220 280 200 205	
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,031,110 184,630 185,075 167,100 156,380 166,330 196,170 209,520 180,100 145,215 103,930 77,325 64,795 57,805 136,725	2,021,820 183,270 183,820 166,145 155,560 165,685 195,460 208,760 179,415 144,740 103,530 77,105 64,590 57,570 136,170	580 30 40 30 30 50 70 90 45 40 15 25 30 25	4,445 850 555 395 330 305 260 425 355 205 175 110 75 105 290	965 90 105 95 120 75 115 35 70 50 20 20	
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	53,715 1,750 1,820 1,870 2,130 2,865 5,515 6,740 6,205 5,140 4,280 3,490 3,065 2,760 6,075	34,630 245 490 755 1,235 1,975 3,710 4,580 4,420 3,960 3,170 2,455 2,315 1,775 3,530	16,680 1,395 1,250 1,035 780 740 1,640 1,785 1,565 1,010 955 820 640 865 2,195	150 - - - 10 20 - 25 25 25 10 10 10	2,205 100 80 80 110 140 155 350 195 140 125 200 110	
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	401,550 17,650 17,395 16,660 18,045 21,530 29,110 35,575 36,435 34,095 27,325 27,595 29,310 27,525 63,290	208,580 2,405 4,515 5,995 6,895 9,145 13,090 16,625 18,495 19,395 17,425 18,480 19,925 17,980 38,210	310 - 10 40 30 25 55 50 10 20 - 70	167,455 14,035 11,285 9,010 9,310 10,850 14,035 16,665 15,235 12,365 8,510 7,630 8,065 8,275 22,180	225 15 16 16 16 17 25 18 18 18 18 19	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

			ita j	Albe		
			e à la maison	Langue parlé		
ternelle et groupe d'âge	Sexe, langue ma	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language — Anglais et langue non officielle	
	Les deux sexes					
	Total	1,075 105 50 55 40 75 85 90 120 55 60 50 60	245 15 15 15 25 35 15 30 30 10 	145 10 - 10 25 10 25 10 15 25 10 10 20	34,740 2,635 2,900 2,660 2,665 2,210 2,725 2,980 3,420 2,840 1,705 1,710 1,525 1,490 3,270	
	0- 4 5- 9 10-14 15-19 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 50-64	25 10 - 10 - - 10 10 - - - - -	20 - - - - 10 - - -	10 - - - - - - - - - - - -	3,250 375 550 430 330 210 250 200 205 180 135 75 80 75	
	Français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64		10		40   10 10  15	
fficielle	G- 4	475 10 20 20 35 50 25 35 55 35 45 30 20 15	95 10 - 10 20 10 20 - - - 10 10 10	105 10 - 10 20 - 15 15 - 10 - - 20	24,305 1,190 1,560 1,590 1,765 1,455 1,875 2,165 2,590 2,220 1,290 1,405 1,265 1,265 1,240 2,695	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Alberta †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	5,355 500 390 285 270 485 485 565 460 375 380 255 230 185 480	4,095 235 210 215 230 395 405 480 375 335 325 235 165 120 365	205 10 10 15 - 25 15 15 25 - 25 10 10 40	35 10 10 10 - - - - -	990 240 155 55 30 50 65 65 55 35 35 15 60
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and non-official language .	24,050 2,320 1,820 1,345 1,215 1,560 1,965 2,185 2,085 1,750 1,440 1,295 1,120 1,200 2,740	14,730 700 720 545 520 925 1,220 1,370 1,350 1,200 1,045 1,055 900 985 2,190	- - - - - - - - - - 10	2,435 525 280 165 135 130 175 250 170 145 125 45 65 60	10 - - - - - - - - - - 10
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French and non-official language 0- 4	510 10 15 - 10 20 40 40 55 75 55 30 30 60 40 80	320 - - 10 30 35 35 40 15 40 25 55	20 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	70 - 10 - - 10 15 10 - - 10	-
46 47 48 50 51 52 53 55 56 57 58 59 60	English, French and non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	260 10 10 20 30 20 15 10 25 10 10 10 25 50	130 - 15 10 10 15 10 10 10 10 10 10 30		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	40 

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Albe	rta †			
Langue parlé	e à la maison			
French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		Nº
35 	10 	555 200 100 	Anglais et français  0	1 2 3 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 3 14 4 15 16 17 18 19 20 1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 5 5 36 37 38 39 40 1 42 43 44 45 46 47 8 49 50 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
	French and non-official language  Français et langue non officielle	Ianguage	French and non-official language   Français et langue non official language   Anglais, français et langue non official langue non official langue non official langue non official langue non official langue non official langue non official langues non official langues   Langues non official langues	French and non-official language   Ren

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

67       0 - 4       106,470       96,085       740         8       5 - 9       104,720       96,345       695         9       10-14       97,050       90,145       495         9       15-19       91,210       84,185       410         1       20-24       96,585       88,935       475         2       25-29       116,320       106,830       905         2       35-39       114,470       103,745       865         4       35-39       114,470       103,745       865         5       40-44       95,895       86,960       565         6       45-49       69,605       63,470       480         7       50-54       56,255       50,920       465         8       55-59       50,465       45,540       325         8       55-59       50,465       45,540       325         9       60-64       94,905       94,195       20         0       -4       94,905       94,195       20         3       -9       94,045       93,405       20         4       10-14       86,910       86,375       25     <	French
Non-official languages   2,630	French
Non-official languages	Anglais et il any.
O - 4   90   -     -	
C - 4	610
10-14	15   20
20-24	25 35
30-34   230   70   -	40
35-99	60 60
40-44	80
10	95   10
S5-59	30
Male       495       290       −         Total       1,266,130       1,151,180       8,810       8         0 − 4       106,470       96,085       740       96,245       695         5 − 9       104,720       96,345       695       495         10−14       97,050       90,145       495       495         15−19       96,585       88,935       475       475         25−29       116,320       106,830       905       30–34       117,830       960         30–34       129,050       117,830       960       965       565       40–44       95,895       86,960       565         40–44       95,895       86,960       565       56,255       50,920       465         50–54       56,255       50,920       465       55,59       49,50       325         65 and over       93,070       80,605       995       995         English       1,023,220       1,018,435       310         0 – 4       94,905       94,905       93,405       20         5 – 9       94,045       93,405       25         15–19       86,910       86,375       25 <tr< td=""><td>25   30  </td></tr<>	25   30
Total         1,266,130         1,151,180         8,810         8           0-4         106,470         96,085         740         740           5-9         104,720         96,345         695           10-14         97,050         90,145         495           15-19         91,210         84,185         410           20-24         96,585         88,935         475           25-29         116,320         106,830         905           30-34         129,050         117,830         960           35-39         114,470         103,745         865           45-49         69,605         63,470         480           50-54         56,255         50,920         465           55-59         50,465         45,540         325           60-64         44,970         39,585         435           65 and over         93,070         80,605         995           English         1,023,220         1,018,435         310           0-4         94,905         94,195         20           5-9         94,045         93,405         20           10-14         86,910         86,975         25 <td>80</td>	80
Total         1,266,130         1,151,180         8,810         8           0-4         106,470         96,085         740         740           5-9         104,720         96,345         695           10-14         97,050         90,145         495           15-19         91,210         84,185         410           20-24         96,585         88,935         475           25-29         116,320         106,830         905           30-34         129,050         117,830         960           35-39         114,470         103,745         865           45-49         69,605         63,470         480           50-54         56,255         50,920         465           55-59         50,465         45,540         325           60-64         44,970         39,585         435           65 and over         93,070         80,605         995           English         1,023,220         1,018,435         310           0-4         94,905         94,195         20           5-9         94,045         93,405         20           10-14         86,910         86,375         25 <td></td>	
0- 4         106,470         96,085         740           5- 9         104,720         96,345         695           10-14         97,050         90,145         495           15-19         91,210         84,185         410           20-24         96,585         88,935         475           25-29         116,320         106,830         905           30-34         129,050         117,830         960           35-39         114,470         103,745         865           40-44         95,895         86,960         565           45-49         69,605         63,470         480           50-54         56,255         50,920         465           55-59         50,465         45,540         325           65 and over         93,070         80,605         995           English         1,023,220         1,018,435         310           0- 4         94,905         94,195         20           5- 9         94,045         93,405         20           10-14         86,910         86,375         25           15-19         80,215         79,800         15           20-24	6,060 2,1
10-14         97,050         90,145         495           15-19         91,210         84,185         410           20-24         96,585         88,935         476           25-29         116,320         106,830         905           30-34         129,050         117,830         960           35-39         114,470         103,745         865           40-44         95,895         86,960         565           45-49         69,605         63,470         480           50-54         56,255         50,920         465           55-59         50,465         45,540         325           66-64         44,970         39,585         435           65 and over         93,070         80,605         995           English         1,023,220         1,018,435         310           0-4         94,905         94,195         20           5-9         94,045         93,405         20           10-14         86,910         86,375         25           15-19         80,215         79,800         15           20-24         83,370         83,030         35           25-29	8,025   2 6,060
15-19	4,900
20-24	5,160   5,880
129,050	7,120
35-39	8,525 7,925
45-49         69,605         63,470         480           50-54         56,255         50,920         465           55-59         50,465         45,540         325           60-64         44,970         39,585         435           65 and over         93,070         80,605         995           English         1,023,220         1,018,435         310           0-4         94,905         94,195         20           5-9         94,045         93,405         20           10-14         86,910         86,375         25           15-19         80,215         79,800         15           20-24         83,370         83,030         35           25-29         98,510         98,130         45           30-34         106,585         106,270         30           35-39         91,615         91,250         30           40-44         74,080         73,750         40           45-49         52,010         51,800         15	6,700
50-54 60-64 65 and over         50,465 44,970 93,070         45,540 39,585 80,605         325 435 995           English 0-4 5-9 10-14 86,910 86,910 86,375 15-19 80,215 15-19 80,215 15-19 80,215 15-24 81,370 82,220 83,370 83,570	4,600 3,825
60-64         44,970         39,585         435           65 and over         93,070         80,605         995           English         1,023,220         1,018,435         310           0-4         94,905         94,195         20           5-9         94,045         93,405         20           10-14         86,910         86,375         25           15-19         80,215         79,800         15           20-24         83,370         83,030         35           25-29         98,510         98,130         45           30-34         106,585         106,270         30           35-39         91,615         91,250         30           40-44         74,080         73,750         40           45-49         52,010         51,800         15	3,750
English         1,023,220         1,018,435         310           0-4         94,905         94,195         20           5-9         94,045         93,405         20           10-14         86,910         86,375         25           15-19         80,215         79,800         15           20-24         83,370         83,030         35           25-29         98,510         98,130         45           30-34         106,585         106,270         30           35-39         91,615         91,250         30           40-44         74,080         73,750         40           45-49         52,010         51,800         15	3,975 9,605
20     94,905     94,195     20       5-9     94,045     93,405     25       10-14     86,910     86,375     25       15-19     80,215     79,800     15       20-24     83,370     83,030     35       25-29     98,510     98,130     45       30-34     106,585     106,270     30       35-39     91,615     91,250     30       40-44     74,080     73,750     40       45-49     52,010     51,800     15	-,
5-9     94,045     93,405     20       10-14     86,910     86,375     25       15-19     80,215     79,800     15       20-24     83,370     83,030     35       25-29     98,510     98,130     45       30-34     106,585     106,270     30       35-39     91,615     91,250     30       40-44     74,080     73,750     40       45-49     52,010     51,800     15	<b>2,300</b> 440
10-14     86,910     86,375     25       15-19     80,215     79,800     15       20-24     83,370     83,030     35       25-29     98,510     98,130     45       30-34     106,585     106,270     30       35-39     91,615     91,250     30       40-44     74,080     73,750     40       45-49     52,010     51,800     15	275
20-24     83,370     83,030     35       25-29     98,510     98,130     45       30-34     106,585     106,270     30       35-39     91,615     91,250     30       40-44     74,080     73,750     40       45-49     52,010     51,800     15	225 205
25-29     98,510     98,130     45       30-34     106,585     106,270     30       35-39     91,615     91,250     30       40-44     74,080     73,750     40       45-49     52,010     51,800     15	165
35–39 91,615 91,250 30 40–44 74,080 73,750 40 45–49 52,010 51,800 15	145   155
40–44 74,080 73,750 40 45–49 52,010 51,800 15	190
10746 401	135   90
50-54	55
55–59 32,835 32,750 -	50 40
60-64	110
French 27,090 17,725 8,225	95 1,
0-4	-
5- 9 940 245 665 10-14 825 320 470	<u> </u>
15-19 1,035 605 390	10
20–24	-
30–34 3.570 2.470 910	10   10
35–39	20
45-49 2,040 1,555 425	10
50–54	15 10
60-64 1,395 975 425	15
65 and over	'~

Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %) Tableau 2.

		rta †		
***************************************	Langue parlé	e à la maison		
English and non– official language – Inglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
265 10 - - 20 20 45 30 40 - - 33 20	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	15 - - - - - 10 - - - -	505 65 20 35 - 20 50 50 65 15 20 45 15	Langues non officielles  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus
				Homme
17,225 1,305 1,395 1,395 1,315 1,125 1,230 1,430 1,660 1,480 925 875 720 840 1,580 1,695 205 265 2155 115 140 90 105 115 85	45 	140 10 10 15 15 15 30 20 - 10 10 10 - 10 - -	540 70 40 45 30 40 30 45 35 20 25 35 10 70  15	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 50-54
85	=	=	=	60–64
10      10   	-	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	-	Français 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	ł			Alberta †		
		Home language				
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
123456789012345	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	199,695 9,175 8,660 8,440 9,200 10,830 13,815 17,435 18,105 17,775 14,450 13,940 15,090 14,105 28,670	104,930 1,280 2,245 3,060 3,405 4,410 6,080 8,120 9,190 10,150 9,300 9,465 10,820 9,515 17,885	175 - - - 30 15 10 20 35 - 15 30	82,080 7,305 5,645 4,860 5,610 6,875 8,180 7,610 6,395 4,405 3,715 3,640 3,880 9,380	11! 10 10 11 11 22 1! 20
6 7 8 9 0 1 1 2 3 4 2 5 6 7 8 9 9 0 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 3 1 2 1 3 1 3 1 3 1	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,625 260 165 110 135 175 250 295 285 195 165 155 110 75	2,035 125 100 80 115 145 190 265 235 175 130 140 90 50	80 - 10 - 10 15 - 10 - 10 - 10	20 - 10 10 - - - - - - - - - 10	48 13 5 2 1 1 4 2 4 2 3 1 1 1 2 2 2
123456789012345	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	11,815 1,165 855 710 565 715 885 1,005 1,030 920 815 675 585 600	7,215 345 335 305 230 410 530 630 630 630 595 595 540 455 480	-	1,245 275 115 80 70 85 60 120 85 100 85 20 40 25 65	
37 8901234567890	French and non-official language 0- 4	225 - 15 - 10 15 35 35 20 15 15 15 15 15 25	140 		30 - 10 - - - 10 - - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Albe	rta †			
	Langue parlé	e à la maison	. 17-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-		
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N۰
<b>12,060</b> 575 755	25 	<b>50</b> 10	<b>265</b> 10 10	Langue non officielle	1 2
780 895 775 785	10 -	- - - 10	20 30 15 25	10–14 15–19 20–24 25–29	5 6 7
1,070 1,250 1,155 695	10 - 10	20 - - -	10 25 30 15	30–34 35–39 40–44 45–49	10
720 595 685 1,320	-	10  10 	20 15 10 25	50-54 55-59 60-64 65 et plus	12 13 14 14
Ξ	- - -	10 - -	- - -	Anglais et français	16 17 18
- -	- - - -	-	- - -	10-14 15-19 20-24 25-29	19 20 21 22
=	-	10 - - -	-	30–34 35–39 40–44 45–49 50–54	2: 2: 2: 2: 2: 2: 2: 2: 2: 2: 2: 2: 2: 2
=	- - -	=	-	55–59 60–64 65 et plus	29
<b>3,285</b> 520 375 325	- - -	10 - - -	45 20 10	Anglais et langue non officielle	3 3 3
265 220 295 255	- - -	- - -	- - -	15–19 20–24 25–29 30–34	33
280 185 140 110	-	- - -	- - - -	35–39 40–44 45–49 50–54	3: 4: 4: 4:
80 90 145	-	- - -	_ _ 10	55–59 60–64 65 et plus	4:
15 - - -	15 - - -	=	= = =	Français et langue non officielle 0– 4	4 4 4
- - - 10	- - - 10	- - -		15-19 20-24 25-29 30-34 35-39	5 5 5 5
10 - -	-		- - -	40–44 45–49 50–54 55–59	5 5 5
10 -	- -	Ξ	=	60-64 65 et plus	5

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Alberta †		
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 12 22 32 42 52 62 78 29 30	English, French and non-official language	135 - 10 10 20 10 10 - 10 10 20 25 1,320 45 30 35 45 70 85 120 110 105 90 110 145 80 230	50 	10	285 - - - - - - - 10 15 25 15 30 35 25 45 10 15 20	30 
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Female  Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,253,050 100,485 101,855 90,315 86,935 96,355 117,200 125,835 111,190 90,990 67,970 53,965 48,360 44,720 116,875	1,134,340 90,785 93,425 83,545 80,305 89,250 107,175 114,095 100,450 82,795 62,185 48,570 42,545 38,975 100,235	8,995 705 610 590 405 345 860 965 815 550 590 385 365 465	89,140 7,420 6,105 4,705 4,645 5,450 7,430 8,910 7,935 6,140 4,250 4,005 4,490 4,515	2,310 195 195 125 180 160 185 235 150 95 120 145 105
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,007,890 89,720 91,030 80,195 76,165 82,960 97,655 102,935 88,485 71,135 51,925 37,810 31,960 29,135 76,780	1,003,385 89,070 90,410 75,765 82,650 97,330 102,485 88,165 70,990 51,730 37,690 31,840 29,015 76,465	265 15 20 10 15 15 25 60 15 - 25 - 25 20 20	2,140 410 275 165 115 145 110 265 165 70 80 50 30 65	510 40 35 45 85 50 70 15 30 10 35 15

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

- 1			rta †	Albe	
			e à la maison	Langue parlé	
âge	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non– official language
N		Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Anglais, français et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus		50 - - 15 - - 15 - - - - 15 - - - - 10 - -		10 - - 10 - - - - - - 145 - 10 10 10 20 10 25 15
	65 et plus	3ŏ	-	-	15
	Total	530 30 10 15 10 40 45 60 80 20 35 20 30 20	100 10 10 10 10 20 - - 10 10 10	100 - 10 20 10 10 10 - 10 - 10	17,520 1,330 1,510 1,325 1,355 1,085 1,495 1,550 1,760 1,360 780 835 805 645 1,690
	Anglals 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	15 	10 - - - - - - - - - - 10		1,555 170 285 205 180 95 115 110 95 65 50 45 55 25

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Alberta †		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 French   2	845 880 1,045 1,090 1,465 2,765 3,170 2,920 2,355 2,240 1,655 1,396 3,420 201,855 8,475 8,740 8,225 8,850 10,700 15,300 15,300 15,300 16,315 12,875 13,655 14,215 13,415 1	16,910 110 240 435 635 1,075 1,850 2,110 2,065 1,760 1,610 1,170 1,010 865 1,960  103,645 1,125 2,270 2,940 3,485 4,735 7,015 8,505 9,305 9,240 8,130 9,020 9,105 8,460 20,325  2,060 215 115 115 135 115 250 210 220 140 160 190 995 755 70 165	8,455 680 580 580 570 395 320 830 870 750 515 535 375 335 445 1,260 140 10 20 20 35 10 15 10 15 10 10 20 10 20 10 20 10 20 10 20 10 20 10 30	55 10   10 10  15  85,375 6,730 5,640 4,440 4,450 5,230 7,160 8,485 7,625 5,965 4,105 3,920 4,425 4,390 12,800	1,170 45 55 55 35 65 75 80 80 95 65 70 110 50 110 50 110 111 91 111 111 111 111 111 111 111
46		385 235 295 510 690 740 685 570 450 510 440		1,190 250 160 80 65 45 110 125 80 40 45 25 15 30 100	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada; provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		гта т	Albe		
		e à la maison	Langue parlé		
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language Français et langue non	English and non- official language - Anglais et langue non	
		langue non officielle	officielle	officielle	
Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44	205 	50 	80 10 10 10 15	30 	
40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 et plus	- - - - - 10	10 - - - - -	-		

Table 2. - Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Alberta †		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
French and non-official language 0- 4 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 25-59 46-65 and over  English, French and non-official language 70-4 85-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 66 66 and over  Non-official languages 0- 4 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0- 4 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over 5-59 60-64 65 and over 65 and over 66 and over 67 68 69 60	285 10 10 25 20 40 35 10 15 40 20 55 10 15 10 10 - 15 15 30 1,310 105 165 120 40 20 55 130 105 165 120 65 265	180 	10	35	1

Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %) Tableau 2.

	Albe	erta †			
	Langue parié	e à la malson			
English and non– official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
35 	15	25 10	290 30 	Français et langue non officielle	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 13 14 5 16 7 18 9 10 11 12 13 14 5 16 17 18 9 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 2

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				British Columbia †		
				Home language	<u> </u>	
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English 	French - Françals	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Both sexes					
12345	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,247,505 220,680 227,375 213,920 212,300 224,030 265,220 293,120 280,215 262,195 201,010 161,010 146,855 145,540 394,030	2,881,565 196,015 206,535 193,885 190,295 200,430 237,080 261,930 248,640 231,020 178,865 139,775 125,295 125,630 346,195	12,120 690 670 540 565 770 1,320 1,335 1,235 990 790 640 485 580 1,500	295,400 20,150 15,805 14,875 16,975 18,560 22,725 24,870 25,345 25,295 17,390 18,060 16,910 40,640	4,52( 39) 29) 24: 25; 27: 40: 33: 29; 23: 23: 27: 20: 68:
678901234567890	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,545,490 193,080 199,995 183,550 177,045 182,685 212,285 232,585 219,305 200,075 150,355 111,400 95,990 98,390 288,745	2,533,935 191,745 198,755 182,285 175,905 181,820 211,310 231,735 218,450 199,405 149,905 111,010 95,630 98,100 287,870	600 25 45 45 35 50 60 35 70 45 50 20 10	6,405 910 630 580 605 465 550 475 510 350 235 200 215 200 475	66 4 7 11 2 4 4 7 2 5 4 1 1
123455789012345	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	48,835 840 1,015 1,095 1,360 2,345 4,285 5,025 5,330 4,995 4,390 3,650 3,470 3,300 7,730	35,545 165 360 500 780 1,520 2,845 3,510 4,060 3,935 3,515 2,945 2,845 2,845 2,640 5,915	10,820 595 590 490 510 680 1,225 1,200 1,060 900 645 560 470 540 1,345	205 10 10 10 - 20 35 15 25 10 20 10	2,16 5 6 13 18 25 18 12 20 11 14 14
578901234567890	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	614,835 23,075 23,405 26,740 31,425 36,420 45,745 52,340 52,665 54,775 44,155 43,990 45,275 41,990 92,830	290,115 3,075 6,355 10,000 12,530 15,725 21,015 24,800 24,315 26,280 24,100 24,430 25,300 23,500 48,685	440 30 10 10 20 35 50 75 45 55 45 -	284,345 18,390 14,615 13,925 16,030 17,785 21,820 24,015 24,570 24,690 17,365 17,035 17,620 16,590 39,875	7(

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Colombie-Britanniqu	<b>1</b> †	
Langue pariée à la mai	on	
anguage language non-o - angue non Français et langue non Angla	n, French and licial languages  Non-official languages  Langues non officielles	
oniciene langu	non officielle	
51,995 3,290 4,005 10 4,275 4,110 3,835 - 3,695 20 4,370 10 4,480 30 4,430 10 3,130 2,870 2,605 2,110 4,785 25	320 1,450 15 110 30 25 45 35 75 70 100 - 15 180 25 120 15 75 15 70 20 120 10 95 10 995	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus
3,775	55 50 - 15 10 - 15 - 20 - 10 20 15 - 15	Anglais  0- 4 59 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus
50 20	35	Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus
38,200 1,515 1,515 2,380 2,725 2,720 2,775 2,790 3,330 10 3,545 3,565 2,535 2,355 2,	110 840 - 50 - 10 15 15 10 40 20 45 - 65 - 110 10 80 10 95 - 35 10 25 15 55 10 65	Langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				British Columbia †			
		Home language					
).	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	4,620 475 320 250 215 225 425 330 455 270 290 165 225 225 255 725	3,520 150 150 205 145 180 360 275 350 235 260 140 210 650	160 35 20 10 - - 15 15 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -	30 - - - - - 10 - 10 - -	87: 28: 144 3: 3: 4: 4: 3: 8: 3: 1: 2: 2: 2: 3: 5:	
	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	28,685 3,040 2,575 2,190 2,105 2,085 2,050 2,355 2,125 1,760 1,390 1,380 1,390 1,180 3,045	15,730 840 885 825 870 1,080 1,390 1,285 1,035 865 1,020 990 905 2,350		3,585 785 535 345 310 245 170 270 180 155 120 85 155 65	1	
	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	685 30 15 - 10 30 80 65 60 30 65 40 55 90	395 10 10 10 50 45 40 10 20 40 60 65	95 - - 10 10 15 - 30 15	55 	2	
	English, French and non-official language	285 30 10 20 30 10 10 10 15 35 35 15 10 30	100 - - 10 - 10 10 10 15 10 10 - - 20	10 - - - - - - - - - - - - -	40 - - - - - - - 20 - 10		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ritannique †		
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	age Non-official languages		French and non-official language - Français et langue non	English and non- official language - Anglals et langue non
		Anglais, français et langue non officielle	officielle	officielle
Anglais et français	_ _ _ _	25 - - - - 10	1111	15 - - -
20–24 25–29	<u>-</u>	-	<u>-</u>	=
30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus		10 - - - - -	-	- - 10 - -
·	85	40	_	9,215
Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24	- 10 10	- 10 10 10	-	1,410 1,140 1,010 900 755
25–29 30–34 35–39 40–44 45–49	10 - 10 10 10	-	-	480 685 655 560 400
50–54 55–59 60–64 65 et plus	15 10 10	-	-	265 235 200 510
Français et langue non officielle 0- 4	-	10 - - - -	45 - 10 - -	<b>60</b> 10 
20–24 25–29 30–34 35–39 40–44	-	10 - - -	- 10 10 -	
45–49 50–54 55–59 60–64 65 et plus	-	-	- , - , - , 15	10 15 10
Anglais, français et langue non officielle	= =	<b>25</b> 10	<u>-</u>	<b>80</b> 10
5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29		- 10 - -	- - -	10 † 15 –
30-34 35-39 40-44 45-49	-	-		- 10 10
50–54 55–59 60–64 65 et plus	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	-	- - -	-
			·	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1				British Columbia †			
		Home language					
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	4,055 110 40 70 105 230 340 410 260 250 320 350 425 320 830	2,230 20 30 35 60 95 160 130 110 165 200 280 215 630	-	725 45 45 20 55 140 75 65 55 30 50 50 85	30 - - - - - - - 10 10	
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Male  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,612,735 113,355 115,705 110,095 107,875 114,405 131,500 144,785 139,180 130,765 102,075 81,435 74,785 72,280 174,490	1,434,315 100,695 105,095 99,765 96,535 102,725 117,370 129,975 124,270 115,740 90,995 71,220 63,955 62,935 153,025	6,015 345 315 220 300 345 705 670 470 430 305 245 295	143,235 10,295 8,030 7,810 8,845 9,245 11,260 11,960 12,065 12,075 8,825 8,260 8,880 7,780	2,135 220 120 105 75 135 130 190 125 135 175 135	
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,267,385 99,210 101,735 94,395 90,425 94,175 106,045 116,060 110,125 100,255 76,155 56,400 47,935 48,325 126,135	1,261,505 98,565 101,130 93,815 89,755 93,730 105,495 115,670 109,705 99,910 75,910 56,185 47,770 48,165 125,690	300 20 15 10 40 15 15 35 35 25 20 -	3,320 430 305 290 375 230 335 255 180 105 110 105	335 20 48 40 11 10 20 30 21 31	
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	24,365 445 505 640 1,180 2,240 2,565 2,590 2,535 2,185 1,775 1,840 1,710 3,630	17,810 90 205 250 360 765 1,475 1,805 2,005 2,040 1,745 1,465 1,535 1,360 2,720	5,360 305 275 210 255 325 670 605 500 415 340 255 235 270 695	135 10 10 10 20 15 10 25 25 10 10	5 10 3 7 6	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ritannique †		
	Langue parlé	e à la maison		
English and non- official language  Anglals et langue non	French and non-official language  Français et langue non	English, French and non-official language - Anglais, français et	Non-official languages - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
officielle	officielle	langue non officielle		
600 - - - 20 65 110 50 45 75 75 45 35		10 - - - - - - 10 - -	465 45 10 15 20 55 40 65 15 35 20 40 50 25	Langues non officielles  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus
				Homme
26,060 1,695 2,120 2,150 2,075 1,865 1,940 1,875 2,085 2,245 1,600 1,470 1,495 1,105 2,340	65 - - - 20 - 10 - 10 - 10	175 15 15 20 20 20 10 15 15 15 10 15	740 80 10 25 25 70 70 100 35 75 35 25 65 50	Total 0- 4 9- 9- 10-14 15- 19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus
1,855 155 245 235 240 170 180 90 110 65 80 40 35	-	40 	30 10 - - - - 10 - - 10	Anglais  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus
20 - - - - 10 - - - - 10	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15 - - - - 10 - - - - -	111111111111111111111111111111111111111	Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				British Columbia †			
		Home language					
).	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françal	
	Non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15- 19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	302,210 11,810 11,935 13,855 15,675 17,760 21,755 24,695 25,130 26,675 22,635 22,295 23,935 21,345 42,710	144,595 1,570 3,225 5,120 5,915 7,570 9,485 11,650 11,690 13,020 12,680 12,895 13,900 12,760 23,105	225 10 10 10 - - 15 25 25 25 30 25 - 10 40	137,445 9,385 7,460 7,320 8,340 8,835 10,720 11,705 11,745 8,610 8,080 8,650 7,590 17,505	3	
	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,155 230 145 130 65 105 195 135 215 140 160 110 140 110 265	1,595 60 75 105 50 85 145 105 175 120 140 90 125 85	90 10 15 - - 15 10 10 - 10 - 10 - 10	15 10 - - 10 - - - - -	1	
	English and non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	14,285 1,565 1,370 1,155 1,030 1,040 1,030 1,100 975 1,015 710 665 710 600 1,325	7,625 405 460 455 430 515 680 650 620 580 410 500 480 440 980		1,895 435 260 180 125 140 105 150 70 85 75 25 85 45		
	French and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	355 15 10 - 10 20 50 30 25 15 50 10 25 50	195 - - 10 30 25 20 10 30 - 15 40 20	45   10   20 10  	35 - - - - 10 - - 10 10		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Colombie-B	ritannique †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non– official language			Non-official languages -	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N
19,115 785 1,235 1,385 1,385 1,360 1,295 1,475 1,435 1,665 1,785 1,270 1,205 1,315 1,950 10	45 	70	#10 40 15 30 45 65 25 50 20 20 35 40	Langue non officielle  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1111111111111222222222233333333344444444

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				British Columbia †			
		Home language					
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
_							
1 2 3 4	English, French and non-official language	130 15 - 10	35 - - -	- - -	25 - - -	*	
5 6 7 8	15–19 20–24 25–29 30–34 35–39	15 - 10 - 10	- 10 - 10	- - - -	- - - -		
01234	40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	15 20 20 - -	10 10 10		10 15 - - 10		
5 6 7	Non-official languages	15 1,850 70 10	945 10	- - -	355 30	:	
8 9 9 1 1 2 2 3 4 5 1 6 1 7 1 8 9 9 0 0 1 1 2 1 3 1 4 5 1 6 1 7 1 8 9 9 0 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	30-34 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	45 20 125 175 190 110 115 150 150 135 360	20 20 45 50 70 45 55 80 70 115 85 265		15 		
123456789012345	Female  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,634,765 107,320 111,675 103,825 104,420 109,620 133,720 148,340 141,040 131,430 98,940 79,575 72,065 73,260 219,540	1,447,255 95,320 101,435 94,090 93,760 97,710 119,710 131,955 124,370 115,280 87,865 68,555 61,335 62,690 193,170	6,105 340 355 315 265 425 615 665 520 360 340 240 285 710	152,165 9,850 7,780 7,065 8,130 9,315 11,465 12,915 13,280 13,220 8,980 9,130 9,130 9,130 9,180 9,125 22,735	2,3 1 1 1 1 1 2 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
678901234567890	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,278,100 93,870 98,255 89,150 86,620 88,510 106,240 116,525 109,175 99,825 74,200 55,005 48,055 50,060 162,605	1,272,425 93,180 97,625 88,465 86,150 88,090 105,815 116,065 108,750 99,495 73,990 54,825 47,855 49,930 162,180	300 - 300 25 15 45 20 30 35 20 - 10 10 35	3,085 475 325 290 230 235 215 235 255 170 125 90 110 85 230		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

· ·		Colombie-B	Colombie-Britannique †		
Langue pariée à la maison	arlée à la maison	Langue parlé	Langue pariée à la maison		
non-official   English, French and		French and non-official language	glish and non-   French and non-official   English, French and	ngue maternelle et groupe d'âge	
t langue non Anglais, français et langues non officielles langue non officielle		Françals et langue non officielle			N
- 15		-	40	is, français et langue non ille 4 9 14 19 14 19 24 29 34 39 44 49 54 59 64 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	10 11 12 11 11 11 12 22 22 22 22 22 22 22
30 10 - 25	Ξ Ξ	= 1	20 30 - 10 60- 25 65 6	59 64t plus	3
70 140 710 10 - 30 10 15 20 - 25 10 - 15 50 - 45 35 - 10 10 80 15 10 85 10 - 45 10 - 45 10 - 45 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 10 - 55 115 - 55 115 - 55	10	10 10 - - - 10 15 10 - 10	1,595     10     -     30     0-4       1,885     10     15     20     5-9       2,120     -     25     10     10-14       2,035     -     15     50     15-19       1,975     -     45     35     20-24       1,755     -     -     35     25-29       2,500     10     10     80     30-34       2,395     15     10     85     35-39       2,180     10     -     65     40-44       1,530     -     -     40     45-49       1,400     10     -     45     50-54       1,110     -     15     55     55-59       1,005     -     -     50     60-64		3 3 3 3 3 3 3 4 4 4 4 4 4
- 15 25 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10	- 10 - 10 	-	180     -     -     10     0-       285     -     -     10     -     10-       280     -     10     -     10-     10-       215     -     -     10     15-       105     -     -     -     20-       170     -     -     -     25-       140     -     -     -     30-       120     -     -     -     30-       125     -     -     -     40-       45     -     -     -     45-       80     -     -     -     50-       65     -     -     -     55-       25     -     -     -     55-       25     -     -     -     -	is	44 44 44 55 55 55 55 55 55 56

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1				British Columbia †		
		Home language				
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
123456789012345	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	24,475 390 515 590 720 1,160 2,445 2,465 2,740 2,460 2,200 1,870 1,620 1,595 4,105	17,735 75 155 250 420 755 1,375 1,705 2,055 1,895 1,775 1,480 1,310 1,275 3,195	5,455 290 315 280 250 360 560 595 560 480 310 305 235 270 650	70 - 10 - 10 15 10 15 10 15 - 10	1,14( 2( 3) 5; 4( 10) 13; 10) 7; 10) 7; 7; 5;
678901234567890	Non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	312,625 11,270 11,475 12,885 15,745 18,665 23,990 27,640 27,535 28,105 21,520 21,690 21,340 20,640 50,120	145,520 1,505 3,130 4,875 6,610 8,155 11,525 13,150 12,625 13,255 11,420 11,540 11,405 10,740 25,575	220 15 - - 15 25 25 45 10 25 20 - 10	146,900 9,010 7,155 6,605 7,690 8,950 11,100 12,520 12,865 12,945 8,760 8,955 8,970 8,995	40 2 4 6 3 1 1 3 6 2
11 12 13 14 15 16 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15- 19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,470 245 170 120 150 120 230 190 245 125 55 85 145 460	1,920 90 75 100 95 215 170 175 110 120 45 80 130	70 25 10 - - 10 - - 10 - - 10	10 - - - - - - - 10 - -	· 45
16 17 18 19 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 50	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	14,400 1,475 1,205 1,035 1,080 1,045 1,020 1,255 1,155 745 685 715 685 585 1,720	8,105 435 425 370 435 560 710 745 665 450 450 515 505 465 1,375		1,690 355 280 160 180 100 65 120 105 70 40 60 65	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ritannique †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
35	15 10 	20 	430 10 10 10 10 15 40 60 45 20 335 30 90 	Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 5 C 1 1 1 1 2 3 4 5 C 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				British Columbia †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 23 4 5 6 7 8 9 10 11 23 14 15	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English, French and non-official language 0- 4 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	335 20 10 10 10 30 30 30 315 15 30 40 55 15 15 10 20 2,205 40 35 25 85 100 20 150 135 135 140 20 150 165 20 150 165 20 165 20 165 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	200 10 	55 	20 	10

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Colombie-B	ritannique †			
	Langue parié	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		Nº.
25 	20	10 10		Français et iangue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-64 65 et plus	1 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 2 13 3 14 15 16 17 8 19 20 21 2 2 2 3 2 4 5 2 6 6 2 7 8 2 9 9 30 31 32 2 4 5 3 6 3 7 7 3 8 9 4 0 4 1 4 2 4 3 4 4 4 4 5

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Yukon Territory †			
Ì				Home language			
	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françal	
٥.					Officions		
l	Both sexes	İ					
3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	Total 0- 4 5- 9 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44	27,655 2,465 2,375 1,960 1,905 2,010 2,540 3,040 3,045 2,580	26,615 2,375 2,315 1,900 1,880 1,940 2,455 2,905 2,975 2,485	360 45 20 40 - 20 50 65 55 40	430 20 25 15 20 45 25 30		
	45–49 50–54 55–59 60–64 65 and over	1,790 1,195 915 780 1,035	1,730 1,135 860 730 925	10 - -	25 25 35 35 90		
	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	24,405 2,350 2,295 1,880 1,855 1,860 2,315 2,610 2,725 2,165 1,400 930 715 595 700	24,370 2,355 2,285 1,880 1,850 1,860 2,310 2,605 2,725 2,160 1,405 925 715 595 695	10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15 - - - - 10 - - - - 10		
	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	865 65 30 45 15 50 75 160 120 110 65 35 35 25	460 - 10 10 10 20 25 100 65 70 50 20 20 20	345 45 25 35 - 25 45 60 50 35 - 10 - 10	- - - - - - - - - - - - -		
	Non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,065 35 40 20 25 80 125 225 175 280 295 200 155 120 290	1,540 15 10 10 15 55 95 165 150 235 255 165 110 70 185	-	405 15 20 10 15 20 40 25 35 20 25 40 90		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

English and non-official language official langu					iu Yukon †	Territoire o	
English and non-official ingruage official language and con-official ingruage and con-official ingress of tangue non officia					e à la maison	Langue parié	
190	elle et groupe d'âge	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages		non-official language - Anglais, français et	language - Français et langue non	official language — Anglals et langue non
190				$\perp$	langue non officielle	officielle	officielle
		Les deux sexes	Les deux sexes				
10		Total		-		-	190
15-19		0- 4 5- 9		-			
15		10–14 15–19		-		_	10
15		20–24	- 20-24	-		_	
10		25–29	- 25-29	_		-	
20		30–34 35–39	- 35-39	-			10
20		40–44	- 40-44	-		-	20
15		45–49 50–54		-		_	25
15		55–59	-   55–59	-		_	15
25		60–64		-	,		
100		•	· ·				
10		Anglais		_			
		5- 9	- 5-9	-	,	-	
		10–14 15–19		-			_
		20–24	- 20-24	-		_	-
		25–29 30–34		_		1 1	<del>-</del>
10		35–39	- 35-39	-		_	_
		40–44 45–49	- 40-44	-		<del>-</del>	10
		50–54	- 50-54	-		_	-
		55–59	- 55-59	-		-	-
		60–64 65 et plus	- 65 et plus	-	'	_	-
-		,	, in the second			•	
-		Français	- Français	-	,	<u>-</u>	<u>-</u>
-		5-9	- 5-9	-		-	-
-		10–14 15–19		-		-	<del>-</del>
		20–24	- 20–24	-		-	-
		25–29		-		-	<del>-</del>
		35–39		-		-	-
50-54		4044 4549	- 40-44 - 45-49	_			<u>-</u>
60-64		50–54	-   50–54	-		-	-
65 et plus  110 10 Langue non officion - 0 - 0 - 4  10 5 - 9  10 10 - 10 - 10 - 10 - 15 - 19  10 15 - 19  10 20 - 24  10 25 - 29  10 30 - 34  15 40 - 44		55–59 60–64		_		-	_
		65 et plus		-		-	-
	elle	Langue non officielle	10 Langue non officiell	_		-	110
10		Õ– 4 5– 9	-   0-4	-		<u>-</u>	10
10		10–14	-   10–14	-		_	
10 25-29 10 30-34 35-39 15 40-44		15–19				_	10
10 - 30-34 - 35-39 15 - 40-44		20–24 25–29	- 25-29		1	_	10
15   -   -   40-44		30–34	-   30-34			-	10
		35–39 40–44	- 40-44	l l		_	15
15 45-49 10 50-54		45–49	- 45-49	-		-	15
10 50-54 10 - 55-59		50–54 55–59	- 50–54 - 55–59			_	
10 - 10 - 10 60-64		60–64	10   60–64			-	10
10 65 et plus		65 et plus	- 65 et plus	-		-	10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

1				Yukon Territory †		
			. <del></del>	Home language		
Sex, mother tongs	ue and age group	Total	English - Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
3	official language .	65 10 	45 	10	101111111111111111111111111111111111111	10

Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %) Tableau 2.

	Territoire (	du Yukon †		
****	Langue parlé	e à la maison		
English and non- official language - nglais et langue non officialle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language — Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages 	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
		langue non omciene		
				Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-55 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus
=	=	=		50–54
=				55–59 60–64
-	-	-	_	65 et plus
- - - - - - - - - - - - -			- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	Anglais, français et langue non officielle  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Yukon Territory †		
		<u> </u>		Home language		
o.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai
	Non-official languages  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	20 - - - - - - - 10 - - 10	10 	-		
	Male  Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	14,390 1,325 1,200 1,015 970 975 1,240 1,505 1,575 1,325 1,070 650 465 510	13,850 1,280 1,165 995 950 945 1,205 1,430 1,530 1,270 1,025 620 450 475 515	180 20 20 - 10 20 - 10 20 35 30 25 10	220 10 15 10 15 - 10 25 15 15 15 10 10 30	
	65 and over  English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	12,655 1,260 1,160 980 940 905 1,155 1,280 1,385 1,110 820 505 360 385	12,635 1,255 1,160 985 945 905 1,150 1,285 1,390 1,105 820 500 360 385 395	10	10 - - - - - - - - - - - -	
578901234567890	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	485 35 25 10 10 20 30 95 70 60 45 20 25 30 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	280 	180 20 15 10 - 10 20 35 30 20 - - - 10	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Territoire o	lu Yukon †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
nglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
				Lamaura non afficialian	7
=	_	=	_	Langues non officielles	
_	_	_		5– 9 10–14	
_	_	_	_	15–19 20–24	
_	_	=	_	25-29	
_		-	_	30–34 35–39	
-	_	-		40–44 45–49	
-	-	-	-	50–54	
Ξ	]	Ξ.	Ξ	55–59	
-	_	-	_	65 et plus	
				Homme	
105	-	-	_	Total	
10 10	_	-		0- 4 5- 9	
10	_	<u>-</u>	<u>-</u>	10–14 15–19	
15	-	-	_	20–24	
10 10	_	-		25–29 30–34	
_	_	-	_	35–39	
10 15	-	_		40–44 45–49	
10	_ _	-	-	50–54 55–59	
10 10	-	=	=	60–64 65 et plus	
10	_	_	_	Anglais	
_		-	_	0- 4	
10		-		5- 9 10-14	
10	_	<u>-</u>	_	15–19 20–24	
-	-	=	_	25–29	
-	_ _	-		30–34 35–39	
-	_ :	-	-	40–44	
Ξ.		<del>-</del>		45–49 50–54	
- -	-	-	-	55–59	
Ξ	_	-	_	60-64	
-	-	-	_	Français 0- 4	
-	-	-	-	5- 9	
=				10–14	
_	_	-	<u>-</u>	20–24 25–29	
_	-		] -	30–34	
-		<del>-</del>	] -	35–39 40–44	
_	-	-	_	45–49	
-	_	_	_	50–54 55–59	
-		<b>-</b>	_	60-64 65 et plus	
		_		00 of pida	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	<u> </u>					
				Home language		
o.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglals et frança
0. 123456789012345 678901234567890 1234567890 1234567890112345 6789012345655555555555555555555555555555555555	Non-official language  0	1,095 30 15 15 15 40 50 100 100 100 110 75 80 145 25 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 20 10 10 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	825 15 15 15 15 15 155 155 155 155 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Français	officielle  215 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Anglais et frança

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		u Yukon †	Territoire d	
		à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
Langue non officielle	<u>-</u>	-	-	55
5- 9	_ _	-	-	
10–14 15–19	-	-	-	10
20–24	=	-	- 1	10
25–29 30–34	<del>-</del>	-	-	10
35–39	-	-	-	-
40–44 45–49	_	-	-	10 10
50–54	-	-	-	10
55–59		• =	<u> </u>	10
65 et plus	-	-	-	-
Anglais et français	-	-	-	_
0- 4 5 9	_ _	-	-	_
10–14	_	-	-	-
15–19 20–24		_	-	-
25–29	_	-	-	<del>-</del>
35–39		_	-	_
40-44	-	-	- 1	-
45–49 50–54	_	-	_ [	-
55–59		-	-	-
60–64		-	-	=
Anglais et langue non officielle	_	_	_	35
0- 4 5- 9	_	<u>-</u>		-
10–14	-	-	-	-
15–19 20–24		-	-	10
25–29	_	-	-	10
30–34 35–39		_	-	- -
40–44 45–49	_	-	-	<del>-</del>
50–54		-	_	<u>-</u>
55–59 60–64	<u>-</u>	<u>-</u>	_	_
65 et plus	_	-	-	=
Français et langue non officielle	_	-	_	_
0-4	_	_		-
10–14	_	<u>-</u>	-	<u>-</u>
15–19 20–24	_	Ξ,	<u>-</u>	-
25–29		_	-	-
30–34	-	<del>-</del>	<u>-</u>	-
40–44	-	<del>-</del>	<b>-</b> 1	_
45–49 50–54			-	-
55–59	-	-	-	-
60–64		<del>-</del>	-	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Yukon Territory †		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French – Anglais et frança
			·	officielle	Anglais et mança
Full by Franch and man efficient				!	
English, French and non-official language	_	-	-1	-	
0-4	-	-		_	
5- 9	-	-	<u>-1</u>	_	
15–19	-	-	-	-	
20–24	-1	<del>-</del>	= 1		
25–29	-	<u>-</u>	<u>-</u> 1	_	
35–39	-	-	-	-	
40–44	-	- 1	-	<del>-</del> '	
45–49	_	-	-	_	
50–54	=1	_	-	-	
60–64	-	-	-	-	
65 and over	-	-	-	-	
Non-official languages	10	10	_	_	
0- 4	· <u>-</u>	-	-	-	
5-9	-	-	<del>-</del>	_	
10–14	-	-	-	<u>-</u>	
20–24	_	-	_	-	
25–29	-	-		<del>-</del>	
30–34	10	-	-	_	
35–39 40–44	10	_	_	_	
45–49		-	-	-	
50-54	-	- ]	-	-	
55–59 60–64		<u>-</u>		_	
65 and over	-	-	-	-	
Female					
}	13,270	12,755	180	205	ļ
Total	1,140	1,095	25	-	ļ
5- 9	1,180	1,150	<u>-</u>	10	
10–14	945 930	910 925	35	_	Į.
15–19	1,030	995	10	15	
25–29	1,295	1,245	30	15	
30–34	1,535	1,475	25 25	15 15	
35–39	1,490 1,255	1,445 1,210	15	15	
45–49	725	700	10	10	
50–54	550	515	10	15 25	
55–59	450 270	410 255	-1	23	
60–64	465	410	- 1	50	
				40	
English	11,755	11,735		10	
0-4	1,095   1,130	1,095   1,125	-	_	
10–14	895	900	-	-	
15–19	910	910	-	-	
20–24	960   1,160	955   1,160	-	_	
30–34	1,325	1,325	-	-	
35–39	1,335	1,335	-	-	
40–44	1,055	1,050   580	-	-	
45–49 50–54	585 425	425	-1	-	
55–59	360	355	-	-	1
60–64	210 305	210   300	- [	_	1
65 and over	303	300	_		
					i
I I	1	1			ł .

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

Sexe, langue maternelle et groupe d'âge  Non-official languages  Langues non officielles  Anglais, français et langue non officielle  - 0 - 4 - 5 - 9 - 10 - 14 - 15 - 19 - 20 - 24 - 25 - 29 - 30 - 34 - 35 - 39 - 40 - 44 - 45 - 49 - 50 - 54 - 55 - 59 - 60 - 64 - 65 et plus  Langues non officielles - 0 - 4
Anglais, français et langue non officielle  -
Anglais, français et langue non  officielle  0 4  5 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  55-59  60-64  65 et plus  Langues non officielles
- officielle - 0- 4 - 5- 9 - 10-14 - 15-19 - 20-24 - 25-29 - 30-34 - 35-39 - 40-44 - 45-49 - 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Langues non officielles
- 0- 4 - 5- 9 - 10-14 - 15-19 - 20-24 - 25-29 - 30-34 - 35-39 - 40-44 - 45-49 - 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Langues non officielles
- 10-14 - 15-19 - 20-24 - 25-29 - 30-34 - 35-39 - 40-44 - 45-49 - 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Langues non officielles
- 20-24 - 25-29 - 30-34 - 35-39 - 40-44 - 45-49 - 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Langues non officielles
- 25-29 - 30-34 - 35-39 - 40-44 - 45-49 - 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus - Langues non officielles
- 35–39 - 40–44 - 45–49 - 50–54 - 55–59 - 60–64 - 65 et plus
- 40-44 - 45-49 - 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus
- 50-54
- 55-59
- 65 et plus Langues non officielles
- Langues non officielles
- Langues non oπicielles
- I V- 4
- 5-9 - 10-14
<b>–</b> 15–19
- 20-24 - 25-29
- 30–34
- 35–39 - 40–44
- 45-49
- 50–54 - 55–59
- 60-64
Femme
- Total
- 0-4 - 5-9
- 10-14
- 15–19 - 20–24
- 25-29
- 30–34 - 35–39
- 40-44
- 45-49 - 50-54
- 55-59
- 60-64
- Anglais
- <del>0- 4</del>
- 10-14
- 15–19 - 20–24
- 25-29 - 30-34
- 35–39
- 40–44 - 45–49
- 50-54
- 55–59 - 60–64
- 65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			Yukon Territory †		
		<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 French	380 35 10 35 50 65 50 50 15 10 10 970 10 25 135 135 115 90 80 35 145 10 	185 - 10 10 20 40 25 35 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	165 25 10 35 - 10 30 20 20 10 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	195 	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

Non-official languages   Langues non officialies   Langues non officialies   Langues non officialies   Non-officialies		Se à la maleon		
English, French and non-official languages  Anglals, français et langue non officielle		,0 a 1a 111a13011	Langue parié	
Iangue non officialie	Non-official language	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
-	Langues non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
- 5- 9		-	_	-
-		] = =	Ξ.	=
		_	-	<del>-</del>
		_		
- 40-44 - 45-49 - 50-54 - 60-64 - 65 et plus 60-64 65 et plus 60-64 65 et plus 60-64 65 et plus 60-64 65 et plus 60-64 65 et plus 60-64 70-4 -	-	_	- -	_
- 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus 60-64 65 et plus 60-64 65 et plus 7		=	Ξ	=
- 55-59 - 60-64 - 65 et plus 65 et plus		]		-
-	-			-
	-	-	-	-
- 5-9 - 10-14 - 20-24 - 22-29 - 25-29 - 30-34 - 35-39 - 40-44 45-49 - 50-54 50-54 55-59 60-64 65 et plus 4-4 50-54 15-19 10-14 15-19 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 35-39 40-44	-	-	_	55
-		Ξ.	=	_
-			<u>-</u>	
- 30-34 - 35-39 - 40-44 - 45-49 - 55-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus 65 et plus 10-14 15-19 20-24 - 25-29 - 30-34	1	<u>-</u>	_	10
40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44		_	-	-
- 45-49 - 50-54 - 55-59 - 60-64 - 65 et plus 6- 65 et plus	] :		-	10
- 55–59 - 60-64 - 65 et plus 65 et plus 0-4 - 5–9 - 10–14 15–19 20–24 25–29 30–34 - 35–39 40–44		-	-	Ξ
65 et plus 65 et plus		_	=	10
Anglais et français 0 4 - 5 9 - 10 - 14 - 15 - 19 - 15 - 19 - 20 - 24 25 - 29 30 - 34 - 35 - 39 40 - 44	:	-		10 10
0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44		_	_	_
10-14		_	-	-
20-24		_	=	=
25-29	I .		<u>-</u>	-
35-39 40-44		-	- -	-
	]		-	_
	:	<u>-</u>	-	
-   -   50-54	-	_		_
- 55–59 - 60–64	-	_		-
- 65 et plus	-	-	-	-
Anglais et langue non officielle	-	<b>-</b>	- -	15
- 5-9	]	[	Ξ.	-
10-14 - 15-19				_
-   -   20–24	-			-
-   -   30-34	-		_	-
00 00			_ _	
- 45-49		<u> </u>	-	
- 55-59	-	-	-	-
60-64 65 et plus	-	_	-	10

Table 2. - . · Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Yukon Territory †				
	Home language						
Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et françal		
French and non-official language	10	10	_	_			
0-4	- 1	-	-	<u>-</u>			
10–14	-	-	-	_ ! _			
15–19	_ [	-	-1	_			
25–29	-	-	_	<del>-</del>			
30–34	-1	-1	-	_			
40–44	-	-	-	<del>-</del>			
45–49 50–54	-[	=	-	_			
55–59	10	-	-	-			
65 and over	-	-	-	-			
English, French and non-official							
language	-	-	-	_			
0- 4 5- 9	-	-	-	_	l		
10–14	-	-	- [	-			
15–19 20–24	-	-	-	-			
25–29	-	-	-	_			
35–39	-	-	-				
40–44 45–49	-[	-	-	Ξ			
50-54	-	-	<u>-</u>	=			
55–59	_	_	-	-			
65 and over	-	-	-	-			
Non-official languages	-	-	-	<del>-</del>			
0- 4	-	-	-	_	ļ		
10–14	-	-	_ ' -	<u>-</u>			
15–19 20–24	-	- 1	_	<del>-</del>			
25–29	-1	-	<del>-</del>	_ _			
35–39	-	<u>-</u>	_ _				
40–44	-1	-	_	_			
50–54	-	-	-	_ _			
55–59 60–64	-	-	_	_			
65 and over	-	-	-	-			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

English and non– official language
glals et langue non officielle

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			N	orthwest Territories		
				Home language		**
	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Françals	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et français
No.					Officielle	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1 12 13 14 15	Both sexes  Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	57,430 7,360 6,185 5,335 4,735 5,360 6,110 5,570 4,620 3,845 2,535 1,870 1,445 975	37,185 4,445 3,790 3,165 2,745 3,315 4,275 4,250 3,580 2,840 1,785 1,130 790 455 520	615 60 45 30 25 20 90 90 85 60 25 15 15 25	17,305 2,550 2,085 1,910 1,760 1,765 1,375 995 765 780 645 665 610 465	135 15 15 10 10 15 20 20 11 10
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English	31,135 4,215 3,555 2,900 2,440 2,770 3,625 3,460 2,810 2,225 1,290 775 515 290 270	30,775 4,150 3,500 2,860 2,410 2,745 3,590 3,415 2,785 2,215 1,280 770 515 285 260	25 - - - - - 10 - - - -	180 35 35 20 15 20 10 10 10 10	21
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,380 65 60 40 45 70 200 230 195 140 105 70 50 45	740 10 15 10 15 45 110 135 110 80 70 45 35 30	555 55 40 30 25 20 80 85 70 55 25 25 15	10 - - - - - - - - - - - 10	1 1 1 1 1
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 60	Non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	23,745 2,880 2,415 2,275 2,165 2,425 2,180 1,770 1,510 1,405 1,105 990 860 620 1,130	5,130 225 230 240 280 485 630 635 620 520 415 290 235 130 205	10	17,015 2,510 2,040 1,875 1,735 1,740 1,350 970 755 640 665 600 460 900	1

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Territoires du	Nord-Ouest			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - nglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non–official languages – Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
		<b>3</b> -0			+
				Les deux sexes	ı
<b>2,190</b> 280	10	10	10	Total	Ì
250 225	_	_	<u>-</u>	5- 9 10-14	
195	_	_	_	15–19	ł
245 255	-	10	-	20–24	١
215	_	'-	<u> </u>	30–34	l
175	]	-	-	35–39	1
150 70	I = .	_	_	40–44	1
45	-	-	-	50–54	1
25 30			_	55–59	
35		-	-	65 et plus	
135	-	_	_	Anglais	
25 25	_	_	_	0-4 5-9	1
15 15	=	_	_	10–14	1
15 10	_	-	-	15–19 20–24	1
15	_	10	<u> </u>	25–29	1
10	_	-	-	30–34	1
10 10		_		35–39 40–44	Ì
-	-	-	-	45–49	1
_	]		_	50–54 55–59	1
-	-	-	_	60-64	ı
10	-	-	-	65 et plus	١
_	_	-		Français 0- 4	1
<u>-</u>	_	_	_	5-9	۱
-			_	10–14 15–19	١
_	=	-	<u>-</u>	20–24	
<u>-</u>	_	10	_	25–29 30–34	ı
_	_	-	-	35–39	١
_	_	-	_	40–44 45–49	
_	_	_	_	50–54	
_	_	_	_	55–59 60–64	
=	] =	=	] =	65 et plus	
1,580	_	_	_	Langue non officielle	į
140 145	_	-	-	0-4	1
160	] =	]	_	5– 9 10–14	-
150	-	-	-	15–19	١
195 195		_	_	20–24 25–29	١
165	_	-	-	30–34	1
140 130	_	_	<u> </u>	35–39 40–44	1
55	-	-	-	45–49	
40 15		_		50–54 55–59	ļ
30	-	-	-	60–64	
30	_	-	_	65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	1		ı	Northwest Territories		
				Home language		
<b>a</b> .	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai
<u>"</u>						<u> </u>
3345 37390123445 6778990 1223445 677899012	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 65 and over  English and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English, French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 10-14	130 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	75 10 	25		
01234567890	30–34 35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 and over	- - 10 - - -	- - - - - - -	- - - - - - -	- - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and language   French and sofficial language   French and non-official language   French and non-official language   Anglais et langue non official language   Anglais et langue non official language   Anglais et langue non official language   Anglais et français et langue non official language   Anglais et français et langue non official language   Anglais et français et langue non official language   Anglais et français et langue non official language   Anglais et français et langue non official language   Anglais et français et langue non official language   Anglais et français et langue non official language   Anglais et français et langue non official language   Anglais et français et langue non official language   Anglais et français et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et language   Anglais et français   Anglais et français et language   Anglais et français et language   Anglais et français et language   Anglais et français et language   Anglais et		N° 1 2 3 4 4 5 6 7 8
English and non-official language   Anglais et langue non officielle   Iangu		1 2 3 4 5 6 7
officielle         langue non officielle           10         —         —         Anglais et français           —         —         0-4         —         —         0-4         —		1 2 3 4 5 6 7
		34 5
-	on officielle	\$100 11 12 15 16 17 18 11 18 1

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		ŀ	Iorthwest Territories		
			Home language		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French — Anglais et frança
	-	0.5		_	
Non–official languages	30	25	-	<b>-</b>	
5– 9	-	-	-	-	
10–14	-	-	-	<b>-</b> -	
15–19	-	-	-	_	
25–29	-1	10	-	_	
30–34	10	10	-	-	
35–39	- 1		-	-	
40–44	-	10	-	<u>-</u>	
45–49	-1	10	-	_	
55–59	-	- 1	-1	_	
60–64	-	-	-1	-	
65 and over	-		-1	_	
Male					
Total	29,940	19,425	335	8,995	
0-4	3,735	2,260	35   20	1,290 1,090	
5- 9 10-14	3,210 2,720	1,950   1,625	15	970	
15–19	2,445	1,400	20	940	
20–24	2,710	1,630	10	945	
25–29	3,065	2,180	35 55	720 515	
30–34 35–39	2,915 2,465	2,235 1,910	50	410	i
40-44	2,105	1,555	35	430	
45–49	1,415	1,030	15	330	
50–54	1,005	640	15 10	315 310	ļ
55–59	790   550	455   280	10	235	
60–64	815	280	20	495	
English	16,430	16,235	15	95	
0- 4	2,135	2,105	-	20	
5-9	1,845	1,810	-1	15 10	
10–14	1,495 1,270	1,480 1,255	<u>-</u>	10	
20–24	1,395	1,380	-	10	
25–29	1,825	1,810	-	10	
30–34	1,865	1,845   1,530	-	15 10	
35–39 40–44	1,550   1,230	1,225	<del>-</del>	-	
45–49	745	735	_	_	
50–54	455	450	-	-	
55-59	290	285	10	_	
60–64	175   150	175 140	10	10	
CO and Over					
French	795	445	300	10	
0-4	40 30	10 10	30 l 20		
5- 9 10-14	20	10	15	_	
15–19	25 I	10	15	_	
20–24	35	20	10	-	<b>\</b>
25–29	110	65	35	-	İ
30–34	125 115	75   60	45 40	_	
40–44	80	50	30	_	
45–49	70	50	15	<del></del>	·
50-54	45	35	15	-	
55–59	30 25	15 25	10	_	
65 and over	45	20	15	_	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Territolres du	Nord-Ouest			
	Langue parlé	e à la maison	- 1111		
English and non– official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		И°
		- - - - - - -	10 - - - - - - -	Langues non officielles	1 2 3 4 5 6 7 8
- - - - -	-	-	- - - - - -	35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 et plus	9 10 11 12 13 14 15
1,110 140 140 110 85 125 110 95 90 80 0 70 - 10 10		10		Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45- 9 45- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45- 9 45- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45- 9 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 26 27 38 39 40 41 42 43 44 45 50 51 52 53 56 55 56 57 58 59 0

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	and the state of t	****	Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai
Non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  French and non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	12,135 1,460 1,260 1,145 1,110 1,235 1,080 865 755 750 585 490 465 330 610  75 10 10 10 10 15 10 - 10 15 10 - 10 10 - 10 15 10 - 10 10 - 10 10 - 10 10 - 10 -	2,470 120 110 105 1205 285 285 285 285 285 250 230 145 145 170 110 40 10	10		Anglais et frança

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language - Anglais et langue non officielle
810 80 85 85 99 90 75 65 70 30 25 

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

-			1	Northwest Territories		
				Home language		
	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French – Anglais et frança
lo.					officielle	
$\exists$	English, French and non-official					
١l	language	-	-	-	=	
	0- 4 5- 9	-		_	_	
1	10–14	-	_	-	- -	
١	15–19 20–24	-	-	-	_	
ı	25–29	_	-	-	-	
ı	30–34	-	-		-	
ı	35–39	_	-	-	_	
1	45–49	10	-	-	_	
١	50–54	_	_	-	_	
١	55–59 60–64	-1	-	-	_	
ļ	65 and over	-	-	-	-	
١	Non-official languages	15	15	_	_	
١	0- 4	-	-	-	-	
١	5-9		- -	_ [	<del>-</del>	
١	10–14 15–19		_ [	-	-	
١	20–24	-	-	, -	_ _	
١	25–29 30–34	_	10		_	
١	35–39	10	10	-	-	
١	40-44	_	10	<del>-</del>	_ _	
١	45–49 50–54	_		_	-	
-	55–59	-	-	-		
	60–64	_ _		-	10	
	Female				0.040	
	Total	<b>27,490</b> 3,630	<b>17,760</b> 2,185	<b>275</b> 25	<b>8,310</b> 1,270	
	0- 4 5- 9	2,970	1,845	20	995	
	10–14	2,610	1,540	15	940 820	
	15–19	2,285 2,650	1,350 1,690	15	820	
	25–29	3,050	2,190	50	660	
	30-34	2,655 2,150	2,015 1,670	40 35	480 355	
	35–39 40–44	1,735	1,290	25	345	
	45–49	1,120	755	15	320 350	
	50–54	865 655	485 340	15	295	1
	60–64	425	180	10	235	
	65 and over	680	235	10	420	
	English	14,710	14,540	15	85	
	0-4	2,080	2,040 1,685	]	15	
	5– 9	1,715 1,405	1,385	-	10	
	15–19	1,165	1,155	-	10	
	20–24 25–29	1,380 1,795	1,365 1,775	_	10	
,	30–34	1,595	1,575	-	-	
	35–39	1,260	1,255 985	]	-	i .
	40–44	995 545	540	] =	-	
	50–54	325	320	-	10	
1	55–59 60–64	230 110	230	] =	10	
,	65 and over	120	115	-	10	
	1		l	1	l	1

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Territoires du	Nord-Ouest		
	Langue parlé	e à la maison		
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
glais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles	
-	_	-	_	Anglais, français et langue non officielle
_	_	-	- -	0- 4 5- 9
-	-	-	-	10–14
_				15–19 20–24
-	-	-	-	25–29
_			_	30–34 35–39
_	-	-	<del>-</del>	40–44
_		_		45–49 50–54
	-	-	-	55–59
=	_	]	- -	60-64
_	_	_	_	Langues non officielles
_	_	_	_	l
	1		_ _	5– 9 10–14
-	-	-	_	15–19
<del>-</del>	= =	_	- -	20–24 25–29
_	-	-	_	30–34
- -			_	35–39 40–44
_	_		_	45–49
- -	_	_	_	50–54 55–59
-	-	-	_ <del>-</del>	60–64
_	_	<del>-</del>	-	65 et plus
				Femme
<b>∥,080</b> 135	10	_	<u>-</u>	Total
105	-	<del>-</del>	_	5-9
115 115		-	_	10–14
120	_	-	<b>-</b>	20–24
140 115			10	25–29
85	-	-	<del>-</del>	35–39
65 30	10	-	-	40–44 45–49
15	-	-	<u>-</u>	50–54
10 10	_	_	_	55–59 60–64
15	-	-	<u>-</u>	65 et plus
65	_	_	_	Anglals
15		_	-	0– 4
10	_	<u>-</u>	_	5– 9 10–14
<del>-</del>	_	<u>-</u>	<del>-</del>	15–19
10	_	] -		20–24 25–29
_			<u>-</u>	30–34
10	_	_	]	35–39 40–44
10			-	45–49 50–54
-	_	-		55–59
Ξ		- -		60-64
				,

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	1	Northwest Territories						
				Home language				
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French – Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	585 25 25 20 20 35 100 80 55 35 25 20 25 25 25 25 25 25 25 25 25 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	295 - - 10 25 45 60 45 30 20 10 15 10 20	255 25 20 15 10 15 45 35 30 20 10 15 10	11111111111111	30 - - 10 10 10 10		
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	11,615 1,415 1,160 1,130 1,060 1,190 1,100 905 760 655 530 500 395 290 520	2,655 105 120 130 160 285 345 350 335 255 185 145 85 55	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8,180 1,250 970 920 810 805 645 470 355 340 315 350 295 230 415	10 		
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	60 15 10 10 10 10 10 10 10 10	35 - - 10 - 10 - - - - - -	10 - 10 - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11		
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 59 60	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	500 95 65 60 35 40 55 45 40 25 10 10	220 25 25 20 10 15 25 25 25 20 -		45 			

Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %) Tableau 2.

		Nord-Ouest		
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non–official languages –	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglals, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	nglais et langue non officielle
Français	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>.</u>	_
5– 9			-	-
10–14 15–19	_	-		_
20–24 25–29	_	_	- 1	_
30–34	_	-	_	10
35–39 40–44	- -	-		-
45–49	_	-	-	-
50–54 55–59		-		
60–64	-	-	<u>-</u> 1	=
65 et plus	_		_	-
Langue non officielle 0- 4	_	<u>-</u>	_	<b>775</b> 60
5– 9	_	-	_	65
10–14 15–19	_	_ [		75 85
20–24	_	-	-	100
25–29 30–34	-	-		105 85 75
35–39	-	-	-	75
40–44 45–49			-	60 25
50–54 55–59	-	-	-	10 10
60–64		-	<u>-</u>	10
65 et plus	-	-	<del>-</del> 1	10
Anglais et français	-	-	<b>-</b> 1	-
0- 4 5- 9	- -	1 -	-	- -
10–14	-	-	-	_
15–19 20–24	- -	-	-	<del>-</del>
25–29 30–34	-	-	-	_
35–39		-		_
40–44 45–49	<u>-</u>	<u>-</u>		-
50–54	_	-		_
55–59 60–64	_	_	_	<del>-</del>
65 et plus	_	_	-	<del>-</del>
Anglais et langue non officielle	_	_	_	235
0- 4	-	<b>-</b>	-	60
5– 9 10–14		<del>-</del>	-	60 35 30 25 20 25 25 25
15–19 20–24	<u>-</u>	-	<u>-</u>	25
25–29	_	_	_	25
30–34 35–39	- -	_ _	<b>-</b>	25 10
40–44	-	-	-	10
45–49 50–54		<u> </u>	- 1	10
55–59	-	-	-	_
60–64	_		]	_

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	l l		Northwest Territories					
		Home language						
Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglals et françal			
French and non-official language	10	_	_	_				
0- 4	- [	-	-	<u>-</u>				
5- 9 10-14		- [	<u> </u>	_	1			
15–19		-	-	-				
20–24	-	-	-	-	ł			
25–29	-	-	-	-				
30–34	10	-	-	-				
35–39 40–44	1 10	-1	=1	_				
45–49	- 1	-	_	_				
50–54	-	-	-	-				
55–59	1 -1	-	-1	-				
60–64	1 .51	-		-				
65 and over	10	-	-	_				
English, French and non-official	1				\ \			
language	-1	-	-	-				
0– 4	-1	-	-	-				
5-9	-	-	<del>-</del>	-				
10–14	-	-	-	_	1			
20–24		_	<u>-</u>	_	1			
25–29	-1	_	- !	_				
30–34	-1	-	-	-				
35–39	-1	-	<del>-</del>	-				
40–44 45–49		_	_	_	1			
50–54	_1	_	_	_				
55–59	-1	_	-	_				
6064	-1	-	-	_				
65 and over	-i	-	-	-				
Non-official languages	15	10	_	_				
0- 4	1 '21		-	_				
5- 9	10	-	-	-	Į.			
10-14	-	_	-	-				
15–19	_	-	- <u> </u>	-				
25–29	_	_	-	_				
30–34		-	-	-				
35–39	-	-	-	-				
40-44	-	-	-	-				
45–49	-1	10	_ [	_	1			
55–59		-	_ [	_				
60–64	-1	_	_	_				
65 and over	-1	-	-	-				
	·							

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Territoires du	Nord-Ouest			
	Langue parlé	e à la malson			
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	N°
				Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1 2 3 4 5 6 7 8 9 9 0 111 12 3 14 15 16 7 18 19 0 2 12 2 2 2 2 4 2 5 6 2 7 2 8 9 3 3 3 3 5 3 6 6 7 3 7 8 9 9 4 1 4 2 4 3 4 4 4 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Official lar	nguage			
			· Total					
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage			
			English	French	Non-official language	English and French		
).			– Anglais	– Français	Langue non officielle	Anglais et français		
·	CANADA †							
	Total							
	Т	26,994,045	18,220,175	6,211,240	2,074,895	11 <b>3,</b> 18 53,46		
	M	13,337,670 13,656,370	9,023,125 9,197,050	3,047,045 3,164,190	1,026,700 1,048,190	59,72		
	English T	16,169,880	16,002,370	68,155	49,275	21,44		
	M F	8,000,860 8,169,020	7,916,860 8,085,510	33,900 34,255	25,445 23,835	10,11 11,32		
	French			C 000 705	12,230	55,42		
3	T	<b>6,502,860</b> 3,180,395	<b>389,880</b> 190,395	<b>6,038,705</b> 2,955,815	5,940	25,06		
•	F	3,322,470	199,485	3,082,890	6,295	30,36		
)	Non-official language	3,991,050	1,666,775	73,390	1,979,965	6,7		
2	M F	1,991,335 1,999,710	836,820 829,955	41,525 31,860	977,710 1,002,260	3,49 3,29		
	English and French	91,895	40,655	22,095	595	28,0		
} ‡	т. м.	45,270	19,485	11,190	340	14,0		
5	F	46,630	21,175	10,910	255	14,04		
	English and non-official language	186,820	105,760	455	22,770	4 ا		
6 7 8	T	94,200 92,615	52,575 53,185	270 185	12,185 10,585	2		
	French and non-official language	20.550	0.075	7,505	3,890	1		
9	T	<b>22,550</b> 11,455	<b>2,975</b>   1,540	3,840	1,965	2		
1	F	11,095	1,435	3,665	1,920	1		
	English, French and non-official language				4 005	5		
<b>2</b> 3	T	<b>5,920</b> 3,010	<b>1,375</b> 595	<b>635</b> 330	<b>1,225</b> 675	2		
4	F	2,905	780	305	550	2		
	Non-official languages		40.00-	205	4,940			
	T	<b>23,060</b>   11,140	<b>10,385</b>   4,860	<b>295</b>   180	2,450			
<b>5</b> 6			5,525	115	2,495			

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			tal	То	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
N∘		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Françals et langue non officielle	nglais et langue non officielle
	CANADA†				
	Total				
1 2 3	T	<b>9,560</b> 4,625 4,935	<b>11,220</b> 5,650 5,570	<b>33,705</b> 16,770 16,935	<b>320,050</b> 160,285 159,765
	Anglais				
5 6	Т М F	<b>270</b> 150 120	<b>535</b> 290 245	<b>275</b> 145 130	<b>27,555</b> 13,960 13,595
	Français				
8 9	T	50 25 25	<b>885</b> 375 505	<b>4,945</b> 2,425 2,525	<b>735</b> 360 375
١	Langue non officielle				
10 11 12	T	<b>4,835</b> 2,290 2,545	<b>6,655</b> 3,330 3,325	<b>21,580</b> 10,765 10,815	<b>231,060</b> 115,405 115,655
	Anglais et français			_	
13 14 15	T	- - -	<b>205</b> 100 105	70 40 30	<b>220</b> 105 110
	Anglais et langue non officielle				
16 17 18	T	<b>330</b> 220 110	<b>700</b> 300 400	130 65 65	<b>56,210</b> 28,350 27,855
	Français et langue non officielle				
19 20 21	T	40 10 25	<b>835</b> 450 390	<b>6,385</b> 3,155 3,230	<b>495</b> 240 260
	Anglais, français et langue non officielle				
22 23 24	Т М F	20 10 10	<b>1,290</b> 720 565	215 130 85	<b>635</b> 300 340
Ì	Langues non officielles				
	T	<b>4,015</b> 1,925	115 85	1 <b>00</b> 50	<b>3,140</b> 1,565

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage			
			English only					
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage			
			English -	French	Non-official language	English and French –		
о.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglals et françals		
	CANADA †							
	Total		:					
1	Ţ	18,106,760	16,386,730	2,445	<b>1,418,170</b> 727,795	<b>6,35</b> 5		
2	M	9,045,480 9,061,285	8,165,280 8,221,450	1,245   1,195	690,375	3,130		
•	F	9,001,203	0,221,400	1,100	000,010	-,		
	English				00.455			
ļ 5	Ţ	14,825,635	14,758,650	1,670 805	<b>38,155</b> 20,145	2,775 1,445		
	M	7,381,515 7,444,115	7,346,520   7,412,130	860	18,010	1,33		
•	1,	,,,	1,7.12,100		,			
	French		20.005	40	1,010	71:		
, }	T	<b>35,380</b> 17,060	<b>33,385</b> 16,080	10	520	34		
)	F	18,320	17,305	-	490	36		
	Non-official language	3,044,475	1,476,445	590	1,354,995	1,84		
)	T	1,545,095	743,795	355	694,235	89		
!	F	1,499,380	732,645	235	660,760	95		
	Faullah and Franch							
3	English and French	11,120	9,810	130	180	84		
í	M	5,625	4,900	60	135	45		
5	F	5,490	4,905	65	45	39		
	English and non-official language							
6	Т	168,940	97,585	40	19,660	11!		
7	<u>M</u>	85,830	48,855	15 25	10,590 9,070	6		
8	F	83,110	48,730	25	9,070	1		
	French and non-official language				272			
9	Ţ	1,735 935	<b>1,275</b>   690	10	<b>270</b> 130			
1	M	800	585	-	145			
•								
	English, French and non-official							
	language T	855	435	-	135	4		
2	M	385	165	- 1	85	1 2		
3								
3	F	470	270	-	55	-		
3		470	270	-				
1	F Non-official languages T	18,625	9,140	-	3,755			
2 3 4 5 6 7	Non-official languages			- - -		2		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)

ille et sexe	Langue maternelle			Langue	
olle et sexe	Langue maternelle		eulement	Anglais s	
			e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N°		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	CANADA †				
	Total				
1	T	<b>6,790</b> 3,390	<b>630</b> 320	<b>435</b> 210	<b>285,210</b> 144,005
	F	3,395	310	225	141,200
	Anglais				
	<b>T</b>	<b>220</b> · 125	25 _	10	<b>24,130</b> 12,465
	F	95	20	10	11,665
	Français				
7	т. ´ М	<b>10</b> 10	<b>10</b>   10	-	<b>240</b> 105
	F	10	-	-	130
e	Langue non officielle				
	т. Т	<b>3,410</b> 1,715	440 220	<b>355</b> ( 165	<b>206,385</b> 103,705
	F	1,695	215	195	102,680
	Anglais et français				
	т М	-	15   15	-	1 <b>40</b> 65
	F	_	-	_	75
on officielle	Anglais et langue non o				
16	Т	<b>310</b> 205	<b>45</b> 15	<b>10</b> 10	<b>51,170</b> 26,075
	M F	205 105	30	-	25,100
on officielle	Français et langue non				
	Т	-	30	40	105
	M F	<del>-</del> -	25 -	25 10	60 45
angue non	Anglais, français et lang				
	officielle		60		175
	Т М	<del>-</del>	<b>60</b> 30	<b>1</b> -	90
24	F	-	30	-	85
	Langues non officielles				A 055
	т м	<b>2,835</b> 1,345	10 10	10 10	<b>2,855</b> 1,435
	F	1,490	-	-	1,420

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

1				Official la	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
lo.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
0.	CANADA †					
	Total					
2	T	<b>4,110,305</b> 1,908,545 2,201,760	<b>4,615</b> 2,035 2,575	<b>3,985,835</b> 1,850,300 2,135,530	<b>96,830</b> 45,460 51,370	<b>2,46</b> 1,10 1,36
i 5	English T M	<b>7,320</b> 3,350 3,970	25 10 20	<b>6,760</b> 3,120 3,640	<b>320</b> 115 210	7. 3. 4.
3	French T M F	<b>3,958,055</b> 1,836,590 2,121,465	3,835 1,765 2,070	<b>3,944,555</b> 1,830,445 2,114,110	<b>4,560</b> 2,010 2,550	<b>2,09</b> 96 1,13
) 1 2	Non-official language T	131,045 61,985 69,060	530 190 340	<b>27,725</b> 13,480 14,245	<b>89,740</b> 42,275 47,470	7 2 5
<b>3</b> 4 5	English and French T. M. F.	<b>3,290</b> 1,635 1,655	150 55 100	<b>2,915</b> 1,475 1,435	<b>45</b> 20 20	1 <b>8</b> 8
<b>6</b> 7 8	English and non-official language T. M. F.	<b>220</b> 105 110	<b>45</b> 10 40	<b>40</b> 20 15	<b>65</b> 35 35	
9 0 1	French and non–official language T. M. F.	<b>9,830</b> 4,595 5,235	15 10 -	<b>3,695</b> 1,665 2,030	<b>1,960</b> 945 1,020	<b>3</b>
	English, French and non-official					
2 3 4	language	190 95 100	- - -	<b>65</b> 45 20	<b>65</b> 35 30	1
25	Non-official languages T	<b>345</b> 180 165	- - 10	85   50 40	<b>65</b> 35 30	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)

			Hull, 1991 – Données-éd Langue	
		eulement	Français s	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
CANADA†				- 11
Total T	350	290	19,695	225
М	170 180	140 155	9,190 10,505	140 85
Anglais T	_	_	105	30
М. F	-	-	60 45	15 15
Français T	15	45	2,925	15
М. F	10	10 35	1,380 1,550	10
Langue non officielle T	180	190	12,465	145
М F	85 90	95 95	5,760 6,705	85 60
Anglais et français	_	<u>.</u>	_	_
М F	_	=	10 -	
Anglais et langue non officielle T.	_	_	45	20
м. F	- -	- -	25 20	15
Français et langue non officielle T	20	30	4,065	15
M F	10 10	25	1,930 2,135	15
Anglais, français et langue non officielle			0.5	
T		<b>20</b> - 20	<b>35</b> 15 15	- -
Langues non officielles	_	20	15	_
T	140 70	<del>-</del>	<b>50</b> 25	-
F	65	-	25	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	Mother tongue and sex	Total	English — Anglais	Both English a Home lan French Français	guage  Non–official language  Langue non	English and French
C To		Total	_	French	Non-official language  Langue non	French
C To	ANADA †		_	-	language  Langue non	French
C To	ANADA †		Anglaio			
1 To	ANADA †	l			officielle	Anglais et français
1 2						
1 2	otal					
	Т	4,398,655	1,826,470	2,222,710	188,505	<b>104,32</b> 49,11
	M	2,230,265 2,168,390	854,790 971,680	1,195,405 1,027,310	103,000 85,510	55,21
١,	F	2,100,390	371,000	1,027,010	30,010	,
	English		i			40.50
4	Ĭ	1,330,445	1,243,690	59,715	4,530	<b>18,58</b> 8,64
5	M	613,030 f 717,410	570,330   673,355	29,965 29,745	2,325 2,205	9,95
6	F	717,410	073,335	23,743	2,200	,,,,,
	French			l		
7	Т	2,508,060	352,635	2,094,150	5,360	5 <b>2,60</b> 23,74
8	M	1,326,125	172,530 180,100	1,125,375 968,780	2,825 2,535	28,85
9	F	1,181,935	100,100	300,760	2,500	25,50
	Non-official language					
10	Т	449,370	187,580	<b>44,870</b> 27,605	<b>174,390</b> 95,590	<b>4,8</b> 3 2,56
11	M	236,440 212,935	91,875 95,705	17,265	78,800	2,26
12	F	212,933	33,703	17,200	. 0,000	_,
	English and French				242	07.00
13	Ť	77,405	<b>30,690</b> 14,525	<b>19,050</b> 9,645	<b>310</b> 170	27,03 13,47
14	M	37,980 39,420	16,165	9,400	140	13,55
15		00,420	10,100	5,		
	English and non-official language			070	4 420	35
16	Ţ	15,320	<b>8,040</b> 3,675	370 230	<b>1,130</b> 590	17
17 18	M	7,105 8,215	4,370	145	535	18
' <b>"</b>	1,	5,2 10	,,,,,,			ļ
Į.	French and non-official language		4 070	0.700	1,345	40
19	Ţ	<b>10,565</b>   5,730	1,670 825	<b>3,790</b>   2,175	750	2
20   21	M	4,830	845	1,610	595	10
<b>-</b> '		,,,,,,,		·		
Į	English, French and non-official					
	language	4,825	935	570	1,005	4
22 23	T	2,500	430	290	545	23
24	F	2,320	505	280	460	23
	No Miletal language					
25	Non-official languages T	2,665	1,235	200	440	
26	M	1,345	600	125	205	
27	F	1,320	635	80	235	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		t français	Anglals e	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
CANADA†				
Total				
Т. М. F.	<b>965</b> 485 480	<b>10,235</b> 5,155 5,080	1 <b>3,200</b> 7,220 5,980	<b>32,235</b> 15,095 17,140
Anglais	40	F40	100	2 240
T. M. F.	10 10 -	510 285 230	1 <b>60</b> 85 75	<b>3,240</b> 1,390 1,845
Français T	25	815	2,000	470
М. F	20 10	350 460	1,040 955	240 230
Langue non officielle T	555	5,995	8,475	22,675
М. F	275 285	3,000 2,995	4,720 3,750	10,810 11,860
Anglais et français T	_	190	65	75
M. F	- -	85 105	40 25	40 35
Anglais et langue non officielle T	10	650	70	4,685
М. F	10 10 10	285 365	30 40	2,110 2,570
Français et langue non officielle T	10	765	2,225	365
м. F	10	395 375	1,175 1,050	160 205
Anglais, français et langue non officielle				
T	<b>20</b> 10	<b>1,185</b> 675	<b>180</b> 115	455 200
F	10	510	70	255
Langues non officielles	240	110	25	265
т <u>М</u>	<b>340</b> 175	110 75	10	125
F	160	35	15	135

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

l	Mother tongue and sex	Total	English - Anglais	Neither English  Home lan  French  Français		English and French - Anglais et français
1 2		Total	- 1	French	Non-official language  Langue non	French -
1 2	CANADA †		- 1	-	language  Langue non	
1 2	CANADA †		Anglals	Français		Anglais et français
1 2	CANADA †					
1 2						
2	otal		0.000	350	371,385	50
3 1	<u>М</u>	<b>378,320</b> 153,385 224,935	<b>2,360</b>   1,020 1,340	250 100 150	150,450 220,940	20
Ĭ	F	224,933	1,040		,	
4	English T	6,475	10	10	6,270	_
5	M	2,955	-	10	2,855 <sup>†</sup> 3,415	- 
6	F	3,520	10	10	3,413	
_	French	4.070	25	_	1,300	_
7	T	1,370 615	15	-	580	-
9	F	750	10	-	715	_
1	Non-official language				360,830	35
10 11	T	<b>366,150</b> 147,810	<b>2,225</b> 960	<b>200</b>   85	145,610	15
12	F	218,340	1,265	115	215,220	20
	English and French					
13	Ť	85	-	10	<b>60</b> 15	10
14 15	M	20 65	10	10	45	-
	English and non-official language					
16	Ť	2,345	<b>85</b> 35	-	<b>1,915</b> 970	•
17 18	M	1,160 1,180	55	-	945	-
	French and non-official language					<u> </u>
19	Т	<b>420</b> 190	10 10	20 10	<b>315</b> 145	
20 21	M F	230	<u>'-</u>	15	165	
Į	English, French and non-official					
	language	55	_	10	20	
<b>22</b> 23	T	30	-	-	10	}
24	F	20	-	10	10	
	Non-official languages		40		680	
<b>25</b> 26	T	<b>1,425</b> 595	10	_	260	
27	F	825	10	-	420	•

Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %) Tableau 3.

2 3 4 5	Langue maternelle et sexe	Non-official languages		Ni l'anglals r Langue parlé French and non-official	
1 2 3	Langue maternelle et sexe	Non-official languages	English, French and		
1 2 3		Non-official languages		French and non-official	
1 2 3			non-onicial language	language	English and non- official language
2 3 4 5		Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
2 3 4 5	CANADA †				
2 3 4 5	Total	4.455	50	200	2,380
4 5	T	<b>1,455</b> 570 880	<b>60</b> 35 25	<b>380</b> 150 230	1,045 1,335
5	Anglais	660	25	230	1,000
	T	40	-	<u>-</u>	<b>155</b> 80
6	M	10 20	-		70
-	Français T		10	20	10
8	M	<del>-</del>	10	-	10
9	F	-	10	20	_
	Langue non officielle T	695	25	285	1,850
	M F	215 475	15 15	120 165	800 1,050
	Anglais et français				
	<b>T.</b>	-	-	_ _	-
	F	-	-	-	-
16	Anglais et langue non officielle T	10	-	_	335
17	М. F	10	- -	_   _ :	145 185
1	Français et langue non officielle				
	T	-	10	<b>55</b> 25	_
	F	_	-	35	-
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	- 1	1 <b>5</b> 15	-	<b>10</b> 10
	F	-	10	_	-
05	Langues non officielles	705	_	15	10
26	т м	330	-	_	-
27	F	375	-	10	10

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

-				Official lar	nguage	
				Tota	ıl	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English - Anglais	French - Français	Non-official langue - Langue non officialle	English and French – Anglais et françals
o.		-			опісівіїв	
	Newfoundland					
.	Total T	563,935	559,095	1,235	2,770	19
1 2 3	M	282,010 281,925	279,495 279,600	625 605	1,470 1,300	11
.	English T	555,645	555,310	75	115	
4 5 6	M	277,600 278,040	277,445 277,865	35   40	55 60	
	French		4 505	1,125		1.
7 8	т м	<b>2,770</b> 1,450	<b>1,525</b> 810	585	_	!
9	F	1,315	710	535	-	7
0	Non-official language T	4,940	1,905		2,610	
1 2	M F	2,655 2,280	1,050 B60	-	1,385 1,220	
	English and French	100	135	25	_	
3 4	T	1 <b>80</b> 70	55	10	<u>-</u>	
5	F	115	85	20	_	
	English and non-official language T	380	205	_	40	
6 7	M	215	120 85	-	20 20	
8	F	160	65		20	
9	French and non-official language T	10	-	-	-	
20	M	-	10	- -	- -	
•	English, French and non-official					
	language	10	10	_	_	
22 23	T	-	10	-	-	
24	F	-	-	_	_	
25	Non-official languages	15	_	_	10	
26	M	15	10	<del>-</del>	10	
27	F					

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Hull, 1991 – Donnees-ed Langue				Π
	То	tal			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non– official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Françals et langue non officielle	– Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N∘
				Terre-Neuve	
				Total	
<b>605</b> 335	-	25	15 10	т. м.	1 2
270	_	30	"-	F	3
		ı		Anglais	
<b>75</b> 45	_	10	_	Т М	5
35	_	15		F	6
				Français	-
-	-	-	-	Т	7
-	-	-	-	M F	8
				Langue non officielle	
390	-	10	10	Т	10
215 170		10	10	M F	11 12
				Anglais et français	
-	-	-	-	T	13
-			-	M F	14 15
			İ	Anglals et langue non officielle	İ
135	-	-	-	Т	16
75 60				M F	17 18
				Français et langue non officielle	
-	_	_	-	Т	19
-	-	_		M	20
				Anglais, français et langue non officielle	
-	_	-	_	т	22
_				M	23 24
				Langues non officielles	
-	_	_	_	T	25
_ 10	_	-	_	M F	26 27
10					-
					-
		ĺ			
		]			
	I	1	I	I	ı

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

3, 2, 1,	,995 ,225 ,770 185 110 75 ,855 ,130 ,725	English Anglais  541,895 272,300 269,595  539,830 271,135 268,695  180 110 70  1,670 935 735  30 10 25	French Français  15 15 10	<del></del>	English and French — Anglais et françai
	,995 ,225 ,770 185 110 75 ,855 ,130 ,725	541,895 272,300 269,595 539,830 271,135 268,695 180 110 70 1,670 935 735	French Français 15	Non-official language Langue non officielle  1,915 1,045 875 75 35 40	French Anglais et frança
273,1 270,1 539,1 271,1 268,1 3,1 2,1,1	,995 ,225 ,770 185 110 75 ,855 ,130 ,725	541,895 272,300 269,595 539,830 271,135 268,695 180 110 70 1,670 935 735	15 15 10 10	language Langue non officielle  1,915 1,045 875  75 35 40  1,810 985	French  Anglais et françai
273,1 270,1 539,1 271,1 268,1 3,1 2,1,1	,995 ,225 ,770 185 110 75 ,855 ,130 ,725	541,895 272,300 269,595 539,830 271,135 268,695 180 110 70 1,670 935 735	15 15  15 10  	7,915 1,045 875 75 35 40	
273,1 270,1 539,1 271,1 268,1 3,1 2,1,1	,995 ,225 ,770 185 110 75 ,855 ,130 ,725	272,300 269,595 539,830 271,135 268,695 180 110 70 1,670 935 735	15 - 15 10 - - - - - -	1,045 875 75 35 40 - - - 1,810 985	
273,1 270,1 539,1 271,1 268,1 3,1 2,1,1	,995 ,225 ,770 185 110 75 ,855 ,130 ,725	272,300 269,595 539,830 271,135 268,695 180 110 70 1,670 935 735	15 - 15 10 - - - - - -	1,045 875 75 35 40 - - - 1,810 985	
273,1 270,1 539,1 271,1 268,1 3,1 2,1,1	,995 ,225 ,770 185 110 75 ,855 ,130 ,725	272,300 269,595 539,830 271,135 268,695 180 110 70 1,670 935 735	15 - 15 10 - - - - - -	1,045 875 75 35 40 - - - 1,810 985	
270, 539, 271, 268, 268,	,735 ,995 ,225 ,770 185 110 75 ,855 ,130 ,725	269,595  539,830 271,135 268,695  180 110 70  1,670 935 735	15 10 - - - - -	875 . 75 . 40 	
	,995 ,225 ,770 185 110 75 ,855 ,130 ,725	539,830 271,135 268,695 180 110 70 1,670 935 735	15 10 - - - - -	75 35 40 - - - 1,810 985	
271, 268, 3, 	.225 .770 185 110 75 .855 .130 .725	271,135 268,695 180 110 70 1,670 935 735	10 - - - - - - - -	. 35 40 - - - 1,810 985	
271, 268, 3, 	.225 .770 185 110 75 .855 .130 .725	271,135 268,695 180 110 70 1,670 935 735	10 - - - - - - - -	. 35 40 - - - 1,810 985	
	,770 185 110 75 ,855 ,130 ,725 30 10 20	268,695  180 110 70  1,670 935 735	-	. 40 - - - - 1,810 985	
3, 2, 1, 1,	185 110 75 ,855 ,130 ,725 30 10 20	180 110 70 1,670 935 735	-	- - - 1 <b>,810</b> 985	
3, 2, 1,	,855 ,130 ,725 30 10 20	110 70 1,670 935 735	-	1,810 985	
3, 2, 1,	,855 ,130 ,725 30 10 20	110 70 1,670 935 735	-	1,810 985	
3, 2, 1, 1,	75 ,855 ,130 ,725 30 10 20	70 1,670 935 735 30	-	1,810 985	
3, 2, 1,	,855 ,130 ,725 30 10 20	1,670 935 735 30	-	<b>1,810</b> 985	
2, 1,	,130 ,725 <b>30</b> 10 20	935 735 <b>30</b> 10	- - -	985	
2, 1,	,130 ,725 <b>30</b> 10 20	935 735 <b>30</b> 10	- - -	985	
1,	,725 30 10 20	735 <b>30</b> 10	- - -		
nguage	30 10 20	<b>30</b> 10		- - -	
oguage	10 20	10	-	- - -	
oguage	10 20	10	-	- - -	
nguage	20				
nguage		25	-	_	
	1	l.			
	335	175	-	25	<b>,</b>
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	200	105	-	15 10	
	135	70	-	10	
guage					
	-	-	-	-	
	-	- [	-	_	ļ
	-	-	-	_	
fficial	1				1
	-	-	<del>-</del> !	- -	
	<u> </u>	_		_ _	i
					[
		-	- -	10	
		_	_		
	ficial				

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

				Langue	
			eulement	Anglals se	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N°		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Terre-Neuve				
	Total				
1 2	Ţ	15	-	-	565
3	M	10	<del>-</del>	<del>-</del> !	320 245
İ	Anglais				
4	Ť	_	-	_	70
5 6	M	<del>-</del>	_	- -	40 25
	Français				
	T	<u>-</u>	<del>-</del>	<u>-</u>	-
	F	-	=	_	=
1.0	Langue non officielle T	4.5			
	M F	15 10 10	- -	- -	<b>365</b> 205 155
	Anglals et français				
	T	-	_	_	-
	M		=	<u> </u>	
	Anglais et langue non officielle				
	T		-	_	130 75
	F	-	=	-	75 55
	Français et langue non officielle				
	T		-	-	_
	F	-	-	-	-
	Anglais, français et langue non officielle				
22	T	-	-	-	-
	M F		-	_	-
Ì	Langues non officielles				
	T	-	-	-	10
	M F	<u>-</u>		_	_
-			_	_	_
- 1				1	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
			,	French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home la	nguage	
lo.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai
	Newfoundland					
	Total					
1	Ţ	240	10	220	10	
3	M	125 110	10	120 105		
	English					
ŧ	Ţ	10	-	10	-	
;	M	10 -	-	- -	-	
	French					
	Ţ	230	10	<b>220</b> 115	-	
)	M	120 105	-	105	-	
	Non-official language					
)	Ţ	10	-	-	10	
	M	10 -	-	-	_	
	English and French					
1	Ţ	-	-	-	-	
	M	-	-	_ _	Ξ	
	English and non-official language					
3 7	Ţ	-	-	-	-	
	M	-	-	-	=	l .
	French and non-official language					
	Ţ	-	-	-	-	
1	M	-1	-	-	<del>-</del>	
	English, French and non-official					
2	T	_	-	-	-	
3	M	-	-	-	-	1
1	F	-	-	_ :		
	Non-official languages				i	
		-	-1	-	_	l .
<b>5</b>	т. м.	_	_ 1	_	_	f

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

- 1			officielle	Langue	
			eulement	Français s	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Angleis et langue non officielle
	Terre-Neuve				
	Total				
:	т	-	-	-	-
	M	- -	-	-	- -
	Anglais				I
-		-	-	-	<del>-</del>
	M F	_ _	-	-	=
	Français				
	T	-	<b>-</b>	_	-
	F	=	_	-	-
İ	Langue non officielle				
	T	<del>-</del>	_	-	-
	F	-	Ξ	_	-
	Anglais et français				
	T	-	-	-	<b>-</b>
	F	-	-	-	-
Ì	Anglais et langue non officielle				
	Т М	-	-	_ :	<del>-</del>
	Ē	-	-	_	
1	Françals et langue non officielle T	<u>_</u>	_	_	_ :
	M	<del>-</del>	-	-	-
2	F	_	-	-	-
	Anglais, français et langue non officielle	a			
2	Ţ	-	-	-	<u>-</u>
2	M	_ _	-	_ _	<del>-</del>
	Langues non officielles				
2	т м	-	-	<b>-</b>	<u>-</u>
2	F	-	_	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

ı				Official lar	nguage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
О.			English - Anglais	French - Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Newfoundland					
	Total				~~	40
1	Т	18,495	<b>17,190</b> 7,190	<b>995</b> 495	70 45	18 8
3	M	7,820 10,675	10,000	500	25	10
	English		45.400	<b>E</b> E	_	l 5
4	Ţ	15,605 6,350	<b>15,480</b> 6,310	<b>55</b> 15	_	2
5 6	M	9,250	9,170	40	-	] 
_	French	2,355	1,330	905	_	12
7 8	T	1,215	695	475	_	5
9	F	1,135	635	430	_	6
	Non-official language	345	235	_	70	
10 11	T	170	120	-	40	
2	F	175	120	10	25	
	English and French	150	105	25	_	1
13 14	Т М	60	45	10	-	1
15	F	90	60	20	-	1
	English and non-official language	30	25	_	_	
16 17	T	15	10	_	-	
18	F	15	10	-	-	
	French and non-official language		_	_	_	
9	T	_1	_	-	_	
21	F	-	-	-	-	
	English, French and non-official language	-				
22	T	10	10	-	-	
23	M	10	-	<u>-</u> ]	-  -	1
24	F	-	_			1
	Non-official languages			_	_	.}
25	T M	_	-	_	-	. [
26 27	F	-1	-	<del>-</del> '	<del>.</del>	
27	F	-		_		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue maternelle et sexe  Note — Neuve  al  A.  A.  A.  A.  A.  B.  A.  B.  A.  B.  A.  B.  A.  B.  B	Non-official languages - Langues non officielles		Anglais et  Langue parlé  French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
Note Neuve	- '	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language  - Français et langue non	official language - Anglals et langue non
nglais T. M.	- '	non–official language – Anglais, français et	language – Français et langue non	official language - Anglals et langue non
nglais T	Langues non officielles		Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
nglais T				
Anglais T				
Anglais T				
Anglais T	-	25	_	30
nglais T	-	_	-	15 20
T	-	30	_	20
M F				
F	-	10	-	10
	-	- 15		-
rançais T				= -
M	_	-	[ _ [	
F	-	-	-	-
angue non officielle				
T	_	15	_	25
M	-	_	-	10
E	-	10	-	15
anglais et français				
T	-	-	-	-
M	-	-	-	-
F	-	-	_	_
anglais et langue non officielle				
Т	-	-	-	-
M	-	- -		10
rançals et langue non officielle				
T	<del>-</del> \	-	_	-
E	- (	-	-	-
inglais, français et langue non				
T	_ }	_	_	-
M	-	-	-	-
F	-	-	-	-
angues non officielles				
т   :	- [	-	<b>-</b>	-
M	-	-	-	-
F   2	- 1	_		-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, 'Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
lo.	Newfoundland					
			1		,	
1	Total T	780	-1	-	775	
2	M	380	-	-	380	
3	F	400	-	-	395	
	English					
4	Ĭ	35	-	-	<b>35</b> 15	
5	M	20 l 15 l	_ [	-1	20	
6	t	.5	ĺ			
_	French	10	_ }	_	_	
7 8	T	-	-1	-	_	
9	F	-	- [	-	-	
	Non-official language					
10	T	730	-	-	725	
11	M	355	-	-	355 365	
2	F	370	-	-1	303	
	English and French					
13	Т	-	-	_	-	1
14 15	M	_		-1	_	
	1					
	English and non-official language	10	_ [	_	15	
16 17	M	10	-	-	10	
8	F	10	- 1	-	10	ļ
	French and non-official language					
9	T	-	-	-	-	
20	M	-	-	-	<del>-</del>	
21	F	-	-1	_	_	
	English, French and non-official					
	language	_	_	_	_	
<b>22</b> 23	T	-	-	-	-	
24	F	-	- ]	-	-	
	Non-official languages					
25	T	-	-	-	-	
26	M	-	-	-	-	
27	E	-	-	-	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		i le français	Ni l'anglais n	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglals, français et langue non officielle	– Français et langue non officielle	– Anglais et langue non officielle
Terre-Neuve				
   Total				
Ţ	-	-	-	10
M	- -	<del>-</del>	_	-
Anglais	1			
T	<u>-</u>	-	-	_
M F	-	-	-	-
Г	-	<del>-</del>	-	-
Français T				
M	- -	<del>-</del> .	<b>.</b> -	<u>-</u>
F	_	- 1	<b>-</b> i	-
Langue non officielle				
Т	-	-	-	-
M	-	-		-
Anglais et français T	_	_	_	_
M	=	=	<b>-</b> '	_
F	-	-	-	-
Anglais et langue non officielle				
Т М	<u>-</u> -	-		-
F	-	-	-	-
Français et langue non officielle				
Т	_	-	-	-
M	<u>-</u>	-	- 1	_
F	_	_	_	_
Anglais, français et langue non officielle				
Т	_	_	_	_
M	-	=	_	-
F	-	<del>-</del> ,	-	-
Langues non officielles				
Т М		<u>-</u>	_ _	-
F	-	-	-	-
	l .		i	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

ue and sex	128,100 63,330 64,770 120,590 59,735 60,850 5,590 2,660 2,925 1,555 780 780	English Anglais  124,440 61,615 62,820  120,430 59,675 60,755  2,615 1,265 1,350  1,115 550 565	French Français  2,935 1,370 1,560  60 20 40  2,850 1,350 1,500  10 — — — — — — — — — — — — — — — — —		23 8 15 3 1 2 4 8
ge	128,100 63,330 64,770 120,590 59,735 60,850 5,590 2,660 2,925 1,555 780 780	124,440 61,615 62,820 120,430 59,675 60,755 2,615 1,265 1,350 1,115 550 565	French — Français  2,935 1,370 1,560  60 20 40  2,850 1,350 1,500  10 — — — — — — — — — — — — — — — — —	Non-official language Langue non officielle  365 185 185 20	French Anglais et françai  23 8 15
ige	63,330 64,770 120,590 59,735 60,850 5,590 2,660 2,925 1,555 780 780	124,440 61,615 62,820 120,430 59,675 60,755 2,615 1,265 1,350 1,115 550 565	2,935 1,370 1,560  60 20 40  2,850 1,350 1,500  10 15	language Langue non officielle  365 185 185 185 20 330 170 160	French Anglais et français  23 8 15 3 1 2 12 4 8
ige	63,330 64,770 120,590 59,735 60,850 5,590 2,660 2,925 1,555 780 780	61,615 62,820 120,430 59,675 60,755 2,615 1,265 1,350 1,115 550 565	1,370 1,560 60 20 40 2,850 1,350 1,500	185 185 185 35 15 20 - - - 330 170 160	8 15 3 1 2 12 4 8
ige	63,330 64,770 120,590 59,735 60,850 5,590 2,660 2,925 1,555 780 780	61,615 62,820 120,430 59,675 60,755 2,615 1,265 1,350 1,115 550 565	1,370 1,560 60 20 40 2,850 1,350 1,500	185 185 185 35 15 20 - - - 330 170 160	12 12 4 8
ige	63,330 64,770 120,590 59,735 60,850 5,590 2,660 2,925 1,555 780 780	61,615 62,820 120,430 59,675 60,755 2,615 1,265 1,350 1,115 550 565	1,370 1,560 60 20 40 2,850 1,350 1,500	185 185 185 35 15 20 - - - 330 170 160	15 15 12 12 4 8
ge	120,590 59,735 60,850 5,590 2,660 2,925 1,555 780 780	62,820  120,430 59,675 60,755  2,615 1,265 1,350  1,115 550 565  235 110	1,560  60 20 40  2,850 1,350 1,500  10 15	185 35 15 20 - - - 330 170 160	15 3 1 2 12 4 8
ige	59,735 60,850 5,590 2,660 2,925 1,555 780 780	59,675 60,755 2,615 1,265 1,350 1,115 550 565	20 40 2,850 1,350 1,500 10 -	15 20 - - - 330 170 160	1 2 12 4 8 1
ige	59,735 60,850 5,590 2,660 2,925 1,555 780 780	59,675 60,755 2,615 1,265 1,350 1,115 550 565	20 40 2,850 1,350 1,500 10 -	15 20 - - - 330 170 160	1 2 12 4 8 1
ge	5,590 2,660 2,925 1,555 780 780	2,615 1,265 1,350 1,115 550 565	40 2,850 1,350 1,500 10	20 - - 330 170 160	12 4 8 1
ige	2,660 2,925 1,555 780 780	1,265 1,350 1,115 550 565 235	1,350 1,500 10 - -	170 160	1 1 7
ige	2,660 2,925 1,555 780 780	1,265 1,350 1,115 550 565 235	1,350 1,500 10 - -	170 160	1 1
ge	2,925 1,555 780 780 315	1,350 1,115 550 565 225 110	1,500 10 - -	170 160	1 1 7
	780 780 315 135	550 565 <b>235</b> 110	- - 15	170 160	
h	780 780 315 135	550 565 <b>235</b> 110	- - 15	170 160	7
	<b>315</b> 135	<b>235</b> 110	15	-	7
	135	110	1	-	7
	135	110	1	_	۱ ۰
	185	100	1		2
		120	15	-	5
fficial language	40	40	_	_	}
	20 25	20 20	-	<u>-</u>	
ficial language				_	
	-1	-	-		
	-	- }	-	_	
d non–official					
	-	-	<u>-</u>	<del>-</del>	
	-		_	_	
	-	-1	-	-	
	10	-	-1	-	}
d ·	non-official	non-official	non-official	non-official	non-official

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Total  ariée à la maison  Langue maternelle et sexe  Langue maternelle et sexe  Langue maternelle et sexe  Langue maternelle et sexe  Non-official languages Langues non officielles  Langues non officielles  Langue non officielles  Langues non officielles  Langues non officielles  Langues non officielles  Langues non officielles  Total  Total  Total  T.  Anglais  T.  Anglais  T.  Français  T.  M.  Français  T.  Langue non officielle  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.  Anglais et français  T.
al English, French and non-official languages  Anglais, français et langue non officielle  Langues non officielle  Ilie-du-Prince-Édouard  Total  T
Non-official language
langue non officielle
Total T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T
Total T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T
M
M
Anglais
T M F Français T M F M T M F M F M F M F M F M F M F M F M F M F M F M F M F Anglais et français T M F Anglais et français T M T M F M M F M.
T M F Français T M F M T M F M F M F M F M F M F M F M F M F M F M F M F M F Anglais et français T M F Anglais et français T M T M F M M F M.
F. Français - T. T. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M.
Français T. T. M. Hangue non officielle T. Hangue non officielle T. F. Anglais et français T. Anglais et français T.
T
T
F
Langue non officielle T
T
T
F
Anglais et français T
- T
- I M I
-   -   F
Anglais et langue non officielle
<u>T</u>
M
Francis et langue pan efficielle
Français et langue non officielle
M
E
Anglais, français et langue non
officielle T
-   -   M
F
Langues non officielles
-
E

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
		<u> </u>		English	only	<del></del>
	Mother tongue and sex	Total		Home lar	nguage	
О.			English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et françai
	Prince Edward Island					
	Total					
	T	114,795	114,390	-	280	1
2	M	57,300 57,495	57,085 57,305	-	150 130	1
	English	440.000	112,800	_	25	
	T	112,860   56,320	56,290	-	15	
	F	56,540	56,515	-	15	
,	French T	380	380	_	_	
3	M	195	195	-	_	
)	F	185	180	-	_	
	Non-official language	4.070	4 005		255	
)	T	1,370 700	<b>1,035</b>   520	-	135	
	F	670	520	-	120	
	English and French T	140	130	_	_	
1	M	60	60	_	_	
,	E	75	70	-	-	
	English and non-official language		40			
5 7	T	<b>40</b> 20	<b>40</b>   20	<u> </u>	_	
3	F	20	25	-	-	
	French and non-official language					
)	T	-	<u>-</u> 1	_ [	_	
	F	-	-	-	-	
	English, French and non-official					
2	language T	-	-	-	-	
3	M	-	-	-		
ŀ	F	-	_	_	_	
_	Non-official languages			_	_	
5	T		-	_	_	
7	F	-1	-	<del>-</del> '	-	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
	Anglais s	eulement			
	Langue parié	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		No
				Île-du-Prince-Édouard	
				Total	
110 60		<u>-</u>	_	T	
50	-	_		M	
				Anglais	
25	_	-	-	T	4
15 10	_ -	=	<del>-</del>	M	
				Français	1
_	_ _ ;		- -	T	
-	-	-	<u>-</u>	F	
				Langue non officielle	
<b>80</b> 45	-	-	-	Т	1
35	-	- -	=	M F	1 1.
				Anglais et français	
<del>-</del>	-	-	_	т. м.	13
-	-	-	=	F	1:
				Anglais et langue non officielle	
<del>-</del>	-	_	<u>-</u>	т	10
-	-	<del>-</del>	_	F	i
				Français et langue non officielle	
-	-	-	-	Т	1
_	_ _	-	-	M	2
				Anglais, français et langue non officielle	
-	-	-	-	т	2
-	-			M F	2
			_		-
_	_	_	_	Langues non officielles	_
-	<u>-</u>	-	-		
_	-	-	-	F	
-	-	-	-	Т М F	25 26 27
			i		
					1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Tota T. M	nglish T	Total 270 120 150 10	English — Anglais 15	French Home Ian French Français 255		English and French – Anglais et français
Print Total T. M. S. F. S. S. F. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.	nce Edward Island	270 120 150	Anglais	French - Français 255	Non-official language - Langue non	French -
Print Total T. M. S. F. S. S. F. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.	nglish T. M. F.	120 150	Anglais	Français	language – Langue non	English and French — Anglais et français
Tota T. M	nglish T. M. F.	120 150	15			
T. M. F. S. F. S. F. S. S. F. S. S. S. F. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.	nglish T	120 150	15			
T. M. F. S. F. S. F. S. S. F. S. S. S. F. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.	nglish T	120 150	15			
F. E	nglish T	150		105	-	
F	T	10		145	10	
F	M	10				
3		-	-	-	- -	-
3				252		
•	T	<b>260</b>   120	10 10	<b>250</b> 110	-	
	F	140	-	140	-	
	lon-official language	10	_	_	_	
?	T	-	_	-	-	
2	F	10	-	-	-	
	inglish and French			_	_	
3	T	-	-	-	_	
5	F	-	-	- 1	-	
	inglish and non-official language			_ j	_	
<b>5</b>   7   3	T	-	-	-	_ _ _	
	rench and non-official language					
9	Т	-	- j	-	-	
7	M	-	-	- -	-	
	English, French and non-official anguage					
2	T	-1		-[	_ _	
4	F	-	-	-	-	
	Non-official languages					
<b>5</b>   6	T		-	-1	- -	
7	F	-	-	-	-	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Français seulement  Langue pariée à la maison  English and non- official language  Anglais et tangue non  officielle  Français et langue non  officielle  Français et langue non  officielle  Français et langue non  officielle  Français et langue non  officielle  Français et langue non  officielle  Français et langue non  officielle  Français et langue non  officielle  Français et langue non  officielle  Français et langue non  officielle  Français et langue non  officielle  Français et langue non   Français et langue non   Français et langue non   Français et langue non   Anglais et rançais et langue non   Français et langue non officielle  T. M.   Anglais et français et langue non   Français et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle  T.   Anglais et langue non officielle				officielle	Langue	
English and non- official language  Anglais et langue non officielle  Français et langue non officielle  Français et langue non officielle  Français et langue non officielle  Français et langue non officielle  Français et langue non officielle  Anglais, français et langue non officielle  Langues non officielles    lie-du-Prince-Édouard   Total				·		·
Anglais et langue non officielle   Anglais et langue non officielle   Anglais et langue non officielle   Anglais et langue non officielle   Anglais et langue non officielle   Anglais et langue non officielle   Anglais et langue non officielle   Anglais et langue non officielle   Anglais et langue non officielle		Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
Officielle   Iangue non officielle			Non-official languages	English, French and non-official language		
Total Total	N۰		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
		Île-du-Prince-Édouard				
		Total				
	1		-	-	_	_
	2				-	_
	_					
F F F M F F F F F F F F F F F F M F M F F M F M F F M F F F F F	4		_	_	-	_
Français  T	5 6		<u>-</u> -	_		-
	0		_			
	7	Français T	_	_	_	_
Langue non officielle T	8	M	· -	-	_	-
	9	F	-		_	-
		Langue non officielle				_
Anglais et français  T. T. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M.	10 11	M	-		_	_
	12		-	_	-	-
M		Anglais et français				
F	13		<u></u>	_		_
T. Anglais et langue non officielle M	14 15	F	-	_		-
T						
F	16	T	-	-	-	-
T	17 18		<u>-</u>		<del>-</del>	-
-  -  -  M		Français et langue non officielle				
	19 20		<u>-</u>	_	-	-
	21		_ !	<u>-</u> ;	-	-
Anglais, français et langue non officielle						
- <u>- I</u>	22		-	-	_	-
- M	23 24		-	-	<u>-</u>	_
Langues non officielles		Languag non officiallos				
Langues non onclenes	25		-	-	-	-
- M	26		_	_	-	-
	27	F	_	_		
						:

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Official lar	nguage	
		<u> </u>		Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
lo.			English Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Prince Edward Island				-	
	Total					
2	T	<b>12,950</b> 5,875 7,075	10,030 4,520 5,510	<b>2,680</b> 1,265 1,415	<b>15</b> 10 10	22 7 14
	English					
5	T	7,715 3,410 4,300	<b>7,625</b> 3,385 4,245	55 20 35	- -	3
_	French T	4,950	2,225	2,605	_	1:
3	M	2,345 2,605	1,055 1,170	1,245 1,355	=	
	Non-official language	440	80	_	15	
1	T	110 45 65	35 50	10	10	·
	English and French					1
3	T	1 <b>80</b>   70	100 50	10	<u>-</u>	
5	F	110	50	15	-	
	English and non-official language					
6 7 8	T M F	- - -	- - -	- - -	=======================================	
	French and non–official language			ľ		
9	Т	-	-	_	<del>-</del>	
1	M	-	-	-	-	
	English, French and non-official		İ			
2	Т	-	- ]	-	<del>-</del>	
3 4	M	-	-	-	-	
	Non-official languages					
	T	-	-	-	<u>-</u>	
5		<b>-</b> I	=			1

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		français	Anglais e	
angue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
rince–Édouard		, ,		
***************************************	- 1	-	-	-
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	-	-	<del>-</del>	-
	-	-	-	-
is				
	-	-	-	-
	=	-	_ -	-
ais				
	-	-	-	-
***************************************	-	-	_	_
e non officielle				
***************************************	-	-	-	10
	-	- -	=	10
ls et français				
•	-	-	-	-
	-	-	- -	-
is et langue non officielle				
	-	-	-	-
••••••	-	-	-	-
als et langue non officielle				
**********	-	-	-	-
	-	-	-	-
s, français et langue non lle				
•••••	-	-	-	-
	-	-	- _	_
•••••	-	_	_	
es non officielles				
•••••	-	-	-	-
	-	-	-	-
	-	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
<b>5.</b>			English — Anglals	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et françals
_	Prince Edward Island				· · · · ·	
	Total					
	T	85 40 45	- - -	-	65 25 40	
	English					
	т м F	10 10 10	-	<u>-</u>	<b>10</b> 10 10	
	French	ľ	_	_	_	
	T	-	-	-	_	
	Non-official language				55	
)	T	<b>75</b> 35 40	-	· -	20 35	
	English and French				_	
)   	T	- - -	- -	- - -	<u>-</u>	
5	English and non–official language T	-	_	-	- -	
8	F	-		-	-	
9	French and non-official language	_	_	_	_	
1	M F	-	-	-	-	
	English, French and non-official language				,	
<b>2</b> 3	T	-	-	<u>-</u>	<del>-</del> -	
	F	-	-	-	-	
4			l.	1		
	Non-official languages T	_	_	_	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			ni le français	Ni l'anglais r	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N°		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
	Île–du–Prince–Édouard				
	Total				
1	т	_	-	_	15
2	M	_	_		15
١		_			
4	Anglais T	_	_ :	_	-
5	M	-	- ,	-	-
0		_	_	-	-
7	Français T	_	_	_	_
8	М	_	-	-	-
9	F	=	-	-	-
40	Langue non officielle		, i		45
10	T M			-	<b>15</b> 10
12	F	-	-	-	10
1	Anglais et français				
13	т	-	<b>-</b>	_	-
15	F	_		_	_
ļ	Anglais et langue non officielle				
16	Т	_	_	-	-
17	M	_ _			-
"					
19	Français et langue non officielle T	_	_	_	_
20	<u>M</u>	-	-	-	-
21	F	_	-	_	-
	Anglais, français et langue non officielle	,			
22	Т	-	_	_	-
23 24	M F	-	-	- -	-
-					
25	Langues non officielles T	_	_	_	_
26	М	_	-	-	-
27	F	-	-	-	-
1					
1	ı	1	•	1	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

English and French
Anglais et français
735 320
415
25
į.
290
1
150
1
.  -
-
.  -
,
-
-
20 10
)

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

T			Hull, 1991 – Données-éc	Ottawa –
			Langue o	
Langue maternelle et sexe			Langue parlé	··
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non– official language
	Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Nouvelle-Écosse				
Total				
T	<b>65</b> 25		<b>80</b> 60	<b>1,835</b> 940
F	35		25	895
Anglais				
T	<u>-</u>	<del>-</del>	-	<b>330</b> 140
F	-	-	-	185
Français				
T	<u>-</u>	<u>-</u>	_	<b>-</b>
F	_	-	-	-
Langue non officielle				
T	<b>20</b> 10		<b>45</b> 35	<b>1,235</b> 665
F	10	-	15	575
Anglais et français			:	
T	-	-	-	-
F		-	_	=
Anglais et langue non officielle				
Т	-	_	-	245
M F		-	- -	125 120
Français et langue non officielle				
Т	-	10	30	-
M F		-	25 10	-
Anglais, français et langue non officielle				
Т	-	-	-	-
M F		<del>-</del>	_	-
Langues non officielles				
T	40	-	-	15
M F	15 25	- -	_	10
		;		
	1	,	]	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Tot 1 7 2 1	Mother tongue and sex  eva Scotia tal T	Total	English  Anglais	English Home lan French - Français		English and French – Anglais et français
No Tot 1 2 3	ova Scotia tal T		_	French	Non-official language - Langue non	French -
No Tot 1 2 3	tal T		_	-	language – Langue non	
No Tot 1 2 3	tal T			_	Officielle	•
Tot 1 1 2 1 1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	tal T					
1 7 7 1 3 1 1 3	т					
2   1 3   1		044 070 1	000 100	40	7,895	10
3   F	IVI	<b>811,870</b> 401,465	<b>802,120</b> 396,365	15	4,160	5
	F	410,400	405,755	20	3,740	4
3. 1	English T	790,640	790,000	40	265	4
<u>.</u>	M	390,685	390,360	15	150	2
5	F	399,955	399,640	25	115	1
	French T	1,600	1,590	_	_	1
7	M	685	685	_	-	
	F	920	910	-	-	1
,   '	Non-official language T	17,980	9,370	_	7,460	-
1 2	M F	9,330 8,650	4,785 4,585	-	3,940 3,520	1
3   1	English and French T	405	380	_	_	3
:	M	150	135	_	_ 1	
	F	250	235	-	- )	 
	English and non-official language T	1,120	735	_	145	
6 7 8	M F	535 580	365 370	-	50 100	
	French and non-official language	40	15	_ [	_	
9	T	10 10	10	-1	_	1
í	F	-	-	-	-	
	English, French and non-official language	·				
2	T	10	10	-	-	
3	M	10	10	-	10	
	Non-official languages					
5	Т	100	35	-	20	
6   7	M	60 40	20 10	<del>-</del>	20	

Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %) Tableau 3.

			officielle	Langue	
			eulement	Anglais se	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N۰		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Nouvelle-Écosse				
	Total				
1	т	65	-	10	1,650
2	M	25 35	_	_	850 800
3	F	35	•	-	800
	Anglais				
<b>4</b> 5	т м	-	-	-	<b>290</b> 135
6	F	=	-	=	155
_	Français				
7 8	т	<u>-</u>	-	_	-
9	F	_ _	_ _	_	_
10	Langue non officielle T	20	_	10	1,110
11	M	10	_	-	585
12	F	10	-	-	530
	Anglais et français				
13	T	_	_	_	_
14	М	_	-	_	
15	F	-	-	-	-
	Anglais et langue non officielle				
16	T	=	-	_	235
17 18	M	-	<del>-</del>	_	125 110
''	[· ············	_	_	_	110
	Français et langue non officielle				
19	Ţ	-	-	-	-
20 21	M	- -			_
	Anglais, français et langue non				
22	officielle T	_	_	_	_
	M	_	_	_	_
24	F	-	-	-	-
	Langues non officielles				
25	T	40	_	-	10
	М	10	_	_	10
27	F	25	<del>-</del>	-	10
22 23 24 25 26 27	T	1	-	-	0

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage		
				French	only		
	Mother tongue and sex	Total	Home langu		otal Home lange	nguage	
			English	French	Non-official language	English and French	
lo.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français	
	Nova Scotla				:		
	Total						
1	Т	1,580	55	1,475	20	-	
2 3	M	680 900	30 25	625 850	10 10		
	English	45		15			
<b>4</b> 5	T	15   10	-	15   10	_		
6	F	10	-	10	-	-	
7	French T.	1,470	25	1,450	_		
3	M	620	15	605	_		
•	F	850	10	840	-	-	
0	Non-official language T	75	30	_	15		
1	M F	40 35	15 15	-	15		
	English and French						
3	т	10   10	-	10	<u>-</u>		
4 5	F	-	-	=	Ξ		
_	English and non-official language	_	_	_	_		
6 7	T	_	-	<u> </u>			
8	F	-	-	-	-		
_	French and non-official language	15		10	_		
9	M	10	-	10	_		
1	F	10	-	-	-		
	English, French and non-official language						
2	T	-	-	-	-		
3	M	<u>-</u>	-	-	<b>-</b>		
		- 1	-	-1	_	1	
	1			ŀ			
4	Non-official languages			_	=		
24 25 26	1	_	-	-	-		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			Hull, 1991 – Données–éc Langue	
			Français s	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	– Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Nouvelle-Écosse				
Total				
T	-	-	25	10
М	_	-	_ 25	10
F	_	_	25	_
Anglais			_	_
<b>т.</b>	]	<del>-</del>	- I	-
F	-	-	<del>-</del>	-
Français				
Т	-	-	-	-
M F		<u>-</u>		-
Langue non officielle T	_	_	15	-
М	-	-	-	10
F	-	-	15	-
Anglais et français				
Т М	-	<u>-</u>	-	-
F	-	_	-	-
Anglais et langue non officielle T	_	_	_	-
М	-	_	-	-
F	, –	-	-	-
Français et langue non officielle	•		40	
Т. М.	<u>-</u>	-	· 10	_
F	-	-	- 1	-
Anglais, français et langue non officielle				
т	-	-	<b>-</b> i	_
M F	<u>-</u>	_	_ ;	_
	_			
Langues non officielles			_	_
т. м	- -		-	-
F	<del>-</del>	<b>-</b> ]	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

To	Mother tongue and sex  ova Scotla  otal  T	76,470 35,425 41,040	English Anglais 54,395 24,250	Both English and Home lan  French Françals		English and French – Anglais et français
No. To. 1 2 3 4 5 5	ova Scotla otal T	<b>76,470</b> 35,425	Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non	French -
No. To. 1 2 3 4 5 5	tal T	35,425	Anglais	Françals	language  Langue non	French -
No. To. 1 2 3 4 5 5	tal T	35,425	54,395 24 250	20.075		
To	tal T	35,425	<b>54,395</b>	20.075		1
1 2 3 4 5	T	35,425	<b>54,395</b>	20 075		
2 3 4 5	M	35,425	24 250 l	20,013	600	1,10
<b>4</b> 5	English	41,040		10,165	330	5- 6
<b>4</b> 5	English		30,145	9,910	270	ĺ
5	T		20 500	685	10	1
	M	<b>39,420</b> 16,800	<b>38,530</b> 16,370	330	10	
	F	22,620	22,165	350	10	
- 1	French		ļ			_
7	т	33,555	<b>13,665</b> 6,830	<b>19,155</b> 9,745	10 10	7 3
8   9	M	16,910 16,650	6,835	9,410	-	4
	Non-official language		Ì			
0	T	2,020	1,310	20	530	
1 2	M	1,045 970	630 680	10 15	295 230	
١ '		5,0		, -		
3	English and French T	1,255	780	205	10	2
4	M	585	370	85	10	1
5	F	675	415	. 125	-	1
	English and non-official language				25	
6   7	T	1 <b>05</b> 50	<b>75</b> 40	-	10	
<b>8</b>	F	55	30	-	15	1
	French and non-official language					
9	Т	70 35	30 10	10	· 10	
0	M	35	15	-	10	
1	English, French and non-official					
Ì	language			}	40	Ì
2	T	10	-	-1	10	
4	F	15	-	-	-	
1	Non-official languages					
5	Т	15	10	-	10	}
26 27	M	15	10	-	10	
·'	1		1			1

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			t français	Anglais e	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
10		Non-official languages	English, French and non–official language	French and non–official language	English and non- official language
		Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
N∘			iangao non omonono	- Cinicione	
	Nouvelle-Écosse		in .		
	Total		40	55	175
	Т	-	10 -	55	80
3	F	-	-	-	90
	Anglais				
	Т М	-	-	_	<b>40</b> 10
	F	- -	<del>-</del>		30
	Français				
	Т	-	-	-	-
	M	<del>-</del>	-	<u>.                                      </u>	-
	Langue non officielle				
10	T	_	10	30	115
	M	<u>-</u> -	<u>-</u> -	30 -	75 45
	Anglais et français				
13	T		-	_	-
	M	-	-		-
13		_		_	
16	Anglais et langue non officielle T	_	_	_	10
17	М	-	-	-	-
18	F	-	-	-	10
40	Français et langue non officielle			95	
19	Т М	<u>-</u>	-	<b>25</b> 25	_
	F	-	-	-	-
	Anglais, français et langue non officielle				
	Ţ	-	-	-	-
	м	-	-		-
25		_	-	-	-
26	М	-	-	-	-
2/	F	_	-	<del>-</del>	-
21 22 23 24 25 26	F. Anglais, français et langue non officielle T. M. F. Langues non officielles T.		- - - - -	25 - - - -	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
		,		Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total	Home language	Home language		
lo.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai
	Nova Scotia					
	Total					
۱	Т	1,030	10	-	1,015	
2	M	450 580	10	-1	445 570	
۱						
4	English T	45	_	_	40	
5	M	15	-	-	15	
6	F	25	-	-1	25	
	French					
7 8	T	-	-	-1	=	
9	F	-	-	-	-	
	Non-official language					
0	Т	985	15	-	<b>970</b> 425	
1	M	430 550	10	-	540	
	English and Eronah					
3	English and French T	-	_	-	-	
4	M	-	_	_	-	}
5	F	-				
6	English and non–official language	10	_	_	-	
7	M	-	-	-	-	
8	F	-	-	-	-	
	French and non-official language					}
9	т	_	-	-	=	
21	F	-	-	-	-	
	English, French and non–official					
•	language	_1	_	_	_	
22 23	T	-	-	-	-	
.3	F	-	-	-	-	
24	1					1
24	Non-official languages					
	Non-official languages T	-	-	-	<b>-</b>	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
	Ni l'anglais r	ni le français			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	– Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Nouvelle-Écosse	
				Total	
-	-	-	-	т	1
-			_ _	M	3
				Anglais	
-		_ _	-	Т М	5
-	-	-	<del>-</del>	F	6
				Français	
-	<del>-</del>	-	<b>-</b>	T	8
-	-	-	-	F	9
10				Langue non officielle	
-	- 1	- -	<del>-</del> -	T	10
-	-	-	-	F	12
_	_	_		Anglais et français T	1,0
=	-	-	-	M	13
-	-	_	-	F	15
_	_			Anglais et langue non officielle	1.0
-	-	-	-	T M	16   17
_	-	_	-	F	18
				Français et langue non officielle	1
-		-	-	T	19
_	-	-	-	F	21
				Anglais, français et langue non officielle	
-	-	-	-	т	22
-	-	- -	- -	M F	23 24
				Langues non officielles	
-	-	-	-	Т	25
-	-	- -	-	M F	26 27
					-
	i l				
		:			1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

$\Box$				Official lar	nguage	
				Tota	I	
	Mother tongue and sex	Total	Home language			
			English -	French	Non-official language	English and French –
lo.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
Ne	w Brunswick †					
Tot	tal					5.00
	T	716,495	485,575	<b>220,590</b> 109,310	<b>4,310</b> 2,280	<b>5,32</b>   2,61
	M F	354,130 362,360	239,605 245,970	111,280	2,030	2,71
4	English T	460,535	455,260	4,205	145	80
5	M	226,855 233,680	224,420 230,840	1,930 2,280	80 65	4:
	French		20.050	015 010	70	3,10
7	T	<b>241,570</b> 119,835	<b>23,350</b> 11,590	<b>215,010</b>   106,660	45	1,50
9	F	121,730	11,760	108,350	25	1,59
	Non-official language	9,645	4,980	135	4,025	
10   11	M	5,125	2,660	90	2,120	
2	F	4,525	2,315	45	1,905	
	English and French	4,185	1,655	1,210	_	1,3
13 14	M	2,065	780	620	-	6
15	F	2,115	875	595	-	6:
	English and non-official language	480	305	_	55	
16 17 18	M F	205 275	130 170	- -	30 25	
	French and non-official language	40	10	20	_	
1 <b>9</b> 20	T	25	-	-	_	
21	F	15	-	15	-	
	English, French and non-official language					
22	Т	<b>25</b> 15	10 15	-	_	
23 24	M F	10	-	-	<del>-</del>	
	Non-official languages					
25	Ţ	20	15		- -	
	M	10	10	-	10	\
25 26 27	M	10	10			10

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Ottawa	Hull, 1991 – Données–ée			<u> </u>	Т
	Langue To	officielle tal			
		e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	– Français et langue non officielle	– Anglais, français et langue non officielle	– Langues non officielles		N°
				Nouveau-Brunswick†	
				Total	i
<b>540</b> 295	15	15	20	Ţ	1
345	15 	10 10	10 10	M	2
			.•		~
60	_	_	_	Anglais T	4
20	-	-	_	M	5
40	-	-	-	F	6
				Français	İ
-	-	-	-	т	7
-   -	-		-	M	8
		!			"
455	10	10	00	Langue non officielle	1
225	10	10	<b>20</b> 10	T	10
225	_	-	10	F	12
				Anglais et français	1
-	<b>-</b>	_	_	T	13
-	-	-	-	<u>м</u>	14
_	-	-	_	F	15
445				Anglais et langue non officielle	
115 40	-	-	<u>-</u> -	т	16
75	-	<del>-</del>	_ _	F	18
				Farania aktorono a seguinto	
-	10	-	_	Français et langue non officielle T	19
-	-	-	-	M	20
-	-	F	-	F	21
				Anglais, français et langue non	
_				officielle	
10	-	_	<del>-</del>	Т М	22
-	-	-	-	F	24
				Langues non officielles	
-	-	-	_	T	25
	-	-	-	M	26
_	-	-	-	F	27
					i
					1
					1
i	l				1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Official lar	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English -	French	Non-official language	English and French
No.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglals et français
	New Brunswick †					
	Total				0.040	120
1	т	414,950	<b>410,910</b> 204,385	<b>80</b> 50	<b>3,240</b> 1,690	75
2 3	M	206,470 208,480	206,520	35	1,550	50
	English	404.075	404 575	80	105	60
4	т м	<b>404,875</b> 201,280	<b>404,575</b> 201,125	45	55	40
5 6	F	203,595	203,450	30	55	15
	French	4 500	1,545	_	_	35
7 8	T	<b>1,580</b> 755	735	-	-	15
9	F	820	805	-	-	20
	Non-official language	7.005	4,185	_	3,075	
10	T	<b>7,685</b> 4,065	2,245	` -	1,605	-
11 12	F	3,625	1,940	-	1,470	-
	English and French	250	325	10	_	20
13	т м	<b>350</b>   180	160	-	_	15
14 15	F	165	160	-	-	10
	English and non-official language	405	265		55	
16	} <u>T</u>	435 180	105	-	30	
17 18	M	260	160	-	25	•
	French and non-official language		_ \	_	_	
19 20	T	<u> </u>	-	_	-	
21	F	-	-	-	_	
	English, French and non-official language					
22	T	10	-	-	<del>-</del>	·
23	M	_	-1		_	
24	F					
25	Non-official languages T	20	10	_	_	
26	M	10	10	-	10	-
27	F	10	-	_		
			ļ			
					:	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue o	officielle			
	Anglais se	eulement			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
on- Fre	ench and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
ie non Fra	ançais et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Nouveau-Brunswick†	
:				Total	
570	-	10	20	Т	1
255 315	-	-	10 10	M	2
60	_	-	<del>-</del>	Anglais T	4
15 40	-	_ _	<del>-</del>	M F	5 6
				Français	
-	-	-	<b>-</b>	т	7
-	-	-	<del>-</del>	M	9
				Langue non officielle	
<b>395</b> 200	-	10	<b>20</b> 10	т.     .	10
195	-	10	10	F	12
i				Anglais et français	1
-	-	-	-	Т	13
-	-	-	-	M	14
				Anglais et langue non officielle	
<b>115</b> 40	<del>-</del>	-	- -	т	16
75	-	_	-	F	18
				Françals et langue non officielle	
-	- -	-	<del>-</del>	Т М	19 20
-	-	-	-	F	21
				Anglais, français et langue non officielle	
-	-	-	-	Т	22
-	-	-	-	M F	23
-	_	_	_	Langues non officielles T	25
-	-	-	-	М	26
_	_	-	-	F	27
					1
					1
					1
					1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Registary   Register				Official lar	nguage	
Regilish				French	only	
Regilab   French   Language   L	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
New Brunswick †   Total   Total   T.			-	-	language – Langue non	English and French - Anglais et françai
Total T	New Brunswick †					
T						
T. 305 20 280 7  M. 165 7  French 7  M. 42,585 55 42,470 10  M. 42,585 55 42,470 10  French 7  M. 42,585 55 42,470 10  M. 50 7  Non-official language 7  T. 105 7  English and French 80 7  T. 80 7  M. 60 7  French M. 60 7	T	42,865	55	42,700	35	
T. 89,010 95 88,825 10 M. 42,585 55 42,470 10 89 F. 46,425 45 46,355 —  Non-official language 105 — 30 65 T. 50 — 115 30 12 F. 50 — 10 30  English and French 80 — 75 T. 60 — 50 — 30 T. 60 — 50 — 40 5 F. 25 — 25 — 25 — 40  English and non-official language 7 T. 7 M. 7 M. 7 M. 7 M. 7 M. 7 M. 7 M. 7	T	165	-	165		
T.   105   -   30   63   63   64   65   65   75   75   75   75   75   75	T	42,585	55	42,470		
T. 80	T	50	-	15	30	
66       T.       —	T	60	- ]	50		
7.	T	-	l l	<u>-</u> -		
language	т м	-	_  -	<u>-</u> -	- - -	:
2 T	English, French and non-official					
15 T – – – – – – – – – – – – – – –	T	-	-  -	- - -	- - -	
27 F	T	-	<u>-</u> - -		- -	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Français s	eulement			1
					1
	Langue parlée	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		No
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·-	Nouveau-Brunswick†	
				Total	
-	10	_	_	T	1 1
-	10	-	-	M	2
-	-	-	-	F	3
				Anglais	
-	-	-	-	τ	4
-	<b>-</b> ]	-	-	<u>м</u>	5
-	-	-	-	F	6
				Français	1
-1	-	-	-	т. *	7
-	-	-	-	M	8
-	-	_	_	F	9
				Langue non officielle	
-	10	-	-	Ţ	10
-	-	- ' - '	-	M	11 12
					ł
_	_		_	Anglais et françals T	13
-1	_	_		М	14
-	-	-	-	F	15
_1	_	_	_	Anglais et langue non officielle T	16
-	_	_		М	17
-	-	-	-	f	18
				Français et langue non officielle	
-	-	-	-	T	19
-	10	-	=	M	20
-	-	-	_	F	21
				Anglais, français et langue non	
_	_	_	<u>_</u>	officielle T	22
_	_	<u> </u>	_	М	23
-	-	-	-	F	24
				Languag non officialles	
_	_	_	_	Langues non officielles T	25
-	_	_	_	М	26
-	-	-	-	F	27
					1
				1	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Official lar	nguage	
		<u> </u>		Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English - Anglais	French Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et français
<u>.</u>	New Brunswick †					
1	Total T	211,525	74,540	131,300	490	5,11
:	M F	104,520 107,005	35,150 39,385	66,560 64,735	280 210	2,48 2,63
	English				20	00
) 5	T	<b>55,340</b> 25,395 29,950	<b>50,660</b> 23,295 27,370	3,845 1,720 2,125	30 15 15	80 36 43
	French			400.400		2.04
, } )	T	<b>150,950</b> 76,470 74,470	21,710 10,800 10,915	126,190 64,195 61,995	30 15 15	3,01 1,46 1,55
	Non-official language					
0 1 2	T	1,405 775 625	<b>790</b> 420 370	105 75 35	<b>435</b> 250 180	1
	English and French					
3	т. м	<b>3,750</b> 1,820	<b>1,330</b>   615	<b>1,135</b>   560	-	1,28 64
4 5	F	1,925	715	565	-	64
	English and non–official language					
<b>6</b> 7 8	T	35 20 15	30 20 10	10	- - -	
	French and non-official language					
9	т	<b>30</b> 10	- [	20   10	_	,
1	F	20	-	15	-	
	English, French and non-official language					
2	Т М.	<b>20</b> 20	15   15	<u>-</u>	-	
4	F	10	-	-	-	
	Non-official languages					
		-	- 1	- 1	-	
5	T	-1	-1	-	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Anglais e				
		t trançais			}
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages		
nglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	– Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N.
				Nouveau-Brunswick†	Ť
				Total	
65	10	10	-	T	.
35	10	-	-	M	13
30	_	-	-	F	1
4.0		·		Anglais	
10			_	T	
-	-	-	_	F	
_		40		Français T	١.
<u>-</u>		10		M	
-	-	-	-	F	
				Langue non officielle	
60	10	-	_	T	1
30 30	10	<del>-</del>		M	1
				Anglals et français	
-	-	-	-	τ	1
-	_	<del>-</del>		M F	1
_	_	_	_	Anglais et langue non officielle	1
- -		- -	_ _	M	1
_	_	_	_	Français et langue non officielle T	1
-	-	-	-	М	2
-	-	_	-	F	2
				Anglais, français et langue non officielle	
-	-	_	_	T	2
-	-	_	-	M	2
-	- ·	-	-	F	2
				Langues non officielles	
<u>-</u>	_	-	-	<b>Т.</b>	2
_	_			F	
	·				
			l		
				!	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada,
Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas,
1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex  Brunswick †  Glish  A.  Inch  I	Total  510 280 235  10 15 - 35 25 10	English Anglais  10 10 -	Neither English  Home lan  French  Françals		English and French — Anglais et français
glish	510 280 235 10 15 -	Anglais  10 10	French Français	Non-official language Langue non officielle  505 270 235	French
glish  A.  .  nch .  A	280 235 10 15 -	Anglais  10 10	Français	language Langue non officielle  505 270 235	French
glish  A.  .  nch .  A	280 235 10 15 -	10 10 -	-	officielle  505 270 235	Anglais et françai
glish  A.  .  nch .  A	280 235 10 15 -	10 - - -	-	270 235 10 15	
glish  A.  .  nch .  A	280 235 10 15 -	10 - - -	-	270 235 10 15	
glish	280 235 10 15 -	10 - - -	-	270 235 10 15	
glish  A.  nch  A.  n-official language	235 10 15 - 35 25	- - -	- l - l	235 10 15	
nch	15 - 35 25	-		15	l
/l	15 - 35 25	-		15	
nch 	<b>35</b> 25	_	-	_ ·	į
n–official language	25	_	l.	_ ,	
/l		'	-	30	1
n-official language	, ,,	<u>-</u>	-	25 10	1
n–official language				ļ	
	455		-1	450	
Л 	230 225	-	-	230 225	
glish and French			_ [	_	
Г	_	_	-1	-	
	-	-	-	-	
glish and non-official language Г.	10	10	_	_	
M	10 -	-	-	-	
ench and non-official language				10	
<b>г.</b> М	10		-	-	1
E	-	-\	-	_	
glish, French and non–official guage				_	
	_	_	-	_	1
F	-	-	-	-	
n-official languages					
	_		_	_ _	
F	-	-	-	_	
igu T. M. F. on ∏ M.	age official languages	age	age	age	age

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		l le français	Ni l'anglais n	<del></del>
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Nouveau-Brunswick†				
Total				
т	_	-	-	-
M	-	-	-	-
F	-	- <u> </u>	_	-
Anglais		ļ		
Ţ	-	-	-	-
M F	=	-	-	- - 
Français				
T	-	-	<b>-</b>	<b>-</b>
F		-		<u>-</u>
Langue non officielle T	_	_ 1	_	_
M	_	_	_	_
E	-	-	_	-
Anglais et français				
T	_	_	-	_
M	-	-	1	-
F	-	-	-	-
Anglais et langue non officielle				
Т	- 1	-	-	-
M F	_ _	_ , <del>_</del>	<del>-</del>	- -
Français et langue non officielle				
T	-	-	·· -	-
<u>M</u>	-	-	-	_
F	-	-	-	-
Anglais, françals et langue non officielle	i			
т		-	-	-
M	-	-	-	-
F	_	-	_ ,	
Langues non officielles				
Ţ	-	-	-	-
M F	<u> </u>	-		<del>-</del>
i				
				!
				;
İ	l			

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Official lan	iguage	
			Tota	1	
Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
		English	French	Non–official language –	English and French
		Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et françai
Quebec †					
Total					50.0
Т	6,810,300				<b>58,2</b> 27,9
M	3,344,435	366,140	2,853,660	180,890	30,3
English		504.040	54 205	4 010	12,4
				2,415	5,9
F	308,740	271,485	27,060	2,395	6,5
French	E EEE 10E	59 040	5 455 720	10.370	26,3
			2,671,140	5,025	11,9
F	2,836,265	29,120	2,784,575	5,345	14,0
Non-official language	500.010	110 110	69 090	341.140	3,
				171,135	2,
F	283,775	58,335	29,890	170,005	1,8
English and French	20.425	7 405	16 920	325	14,
				155	7,
F	19,685	3,885	8,285	165	7,2
English and non-official language	42.00	5 005	200	1 666	\ \
••				900	
F	6,040	2,585	145	760	
French and non-official language	17 210	420	6.830	3.110	
		240	3,530	1,565	
F	8,465	180	3,300	1,540	
English, French and non-official language					
Ţ					
M	1,645	170	285	385	
Non-official languages			200	620	
			· ·		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		380	110	295	ì
M	1,250				
	Quebec † Total T	Total	Company	Mother tongue and sex	Mother tongue and sex

Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %) Tableau 3.

Langue maternelle et sexe		·	То	
Langue maternelle et sexe				
		e a la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
N°	Langues non officielles	Anglals, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Québec †				
Total				
T	<b>1,390</b> 660 735	<b>8,415</b> 4,345 4,070	<b>31,650</b> 15,790 15,855	<b>27,420</b> 13,285 14,135
Anglals		·		
T	15 10	<b>340</b> 200	<b>210</b> 110	<b>2,080</b> 1,050
F 6	10	140	100	1,030
Français T	25	640	4,675	330
M 8 F 9	10 10	270 375	2,335 2,340	165 165
Langue non officielle		373	2,040	100
T 10	795	5,315	20,510	20,140
M	350 445	2,720 2,595	10,255 10,245	9,705 10,435
Anglais et français				
T	<del>-</del> 	. <b>90</b> 70	<b>65</b> 35	<b>35</b> 20
F 15	-	20	30	20
Anglais et langue non officielle T	25	450	105	4,110
M	10 10	210 240	50 55	1,990 2,120
Français et langue non officielle	30	500	E 70E	170
M 20	10	<b>590</b> 320	<b>5,795</b> 2,835	115
F	20	270	2,960	55
officielle T	_	900	215	295
M	<b>.</b> .	495 405	130 80	145 150
Langues non officielles		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		,
T	500	<b>85</b> 60	<b>75</b> 40	<b>255</b> 95
M	265 230	20	40	. 160

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

e and sex	373,755 177,590 196,165	English — Anglais  280,425 130,520	English  Home lan  French  Français		English and French — Anglals et français
	<b>373,755</b> 177,590	Anglais 280,425	French	Non-official language  Langue non	French -
	177,590	Anglais 280,425	-	language – Langue non	
	177,590				
	177,590				
	177,590				
		1.30 6.30	835	79,070	70   36
	i i	149,905	415 420	40,195 38,880	34
			505	1,835	33
	<b>242,280</b> 112,205	<b>238,725</b> 110,485	<b>505</b> 200	920	18
	130,080	128,245	295	910	15
	2,455	1,615	10	545	19
	1,250	805	-	305	10
	1,205	810	-	245	g
ge	121,490	36,650	235	75,385	ļ -
	60,405	17,550	175	38,270	2
	61,085	19,095	65	37,120	4
	780	535	90	40	
	400	280	40	25	·
	380	260	40	20	•
ficial language	5.500	2,445	_	900	
	<b>5,560</b> 2,720 2,835	1,185 1,260	-	455 440	
ficial language					
	195	65	-	<b>95</b> 45	1
	110 80	40 30	-	45	
d non-official					
	160	25	-	60	1
	95	10	-		
	65	15	_	15	
iges	830	360	_	205	
,	400	165	-		
	435	195	-	85	
ag	108	95 65 les 830 400	95 10 65 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	95 10 — 65 15 —  les 830 360 — 400 165 —	95 10 - 45 65 15 - 15 les 830 360 - 205 400 165 - 120

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

1			officielle	Langue	
			eulement	Anglals so	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N°		– Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	- Français et langue non officielle	– Anglais et langue non officielle
No	Québec †				
	•				
1	Total T	315	200	135	12,065
3	M	130 190	105 95	70 65	5,795 6,270
	Anglais		10	10	880
4 5	T M	<del>-</del>	10 -	10 -	405
6	F	-	-	-	475
7	Français T	_	_	_	90
8	М	_	-		40
9	F	-	- [	_	45
10	Langue non officielle T	200	140	125	8,675
11	М	75	70 70	65   60	4,175
12	F	125	70	60	4,500
13	Anglais et français T	-	10	-	10
14 15	M F	-	-	<u>-</u>	10
'		_	_		
16	Anglais et langue non officielle T	20	15	-	2,160
17 18	M F	10 10	10 10	-	1,060 1,105
"		,0			,,,,,,
19	Français et langue non officielle T	-	-	10	15
20	M F	-	10	-	15
-		<del>-</del>			
	Anglais, français et langue non officielle				
22 23	T M	-	<b>20</b>   10	-	<b>50</b> 25
24	F	-	10	-	25
0.5	Langues non officielles	00			175
25 26	т м	<b>90</b> 40	-	-	65
	F	45	-	-	105

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lan	guage		
				French o	only		
	Mother tongue and sex	Total	Home language				
			English  Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
lo.							
	Quebec †						
1 2 3	Total T M F	<b>3,958,930</b> 1,838,425 2,120,510	<b>3,175</b> 1,430 1,745	3,840,630 1,782,885 2,057,740	<b>93,215</b> 43,895 49,325	<b>2,05</b> 89 1,16	
<b>4</b> 5 6	English T M	<b>6,465</b> 2,920 3,545	- - -	<b>6,075</b> 2,760 3,315	<b>260</b> 100 160	44 1: 2:	
7 8 9	French T M F	<b>3,812,995</b> 1,769,280 2,043,710	<b>2,865</b> 1,310 1,550	3,801,005 1,763,855 2,037,150	<b>4,455</b> 1,950 2,505	<b>1,76</b> 800 96	
0 1 2	Non-official language T	<b>126,560</b> 60,145 66,420	215 85 125	<b>27,225</b> 13,295 13,925	<b>86,420</b> 40,865 45,560	7 2 5	
1 <b>3</b> 14	English and French T. M. F.	<b>2,805</b> 1,345 1,460	70 25 45	<b>2,545</b> 1,240 1,305	<b>40</b> 20 20	14 5 8	
1 <b>6</b> 17	English and non–official language T. M. F.	<b>190</b> 100 85	<b>25</b> 10 15	<b>40</b> 20 15	60 25 25		
19 20 21	French and non-official language T. M. F.	<b>9,420</b> 4,365 5,055	- - -	<b>3,595</b> 1,620 1,970	<b>1,870</b> 870 995	ì	
	English, French and non-official language				_		
<b>22</b> 23 24	T	175 80 95	- - -	55 35 15	<b>55</b> 25 30		
<b>25</b> 26 27	Non-official languages T. M. F.	<b>325</b> 180 140	-	<b>90</b> 50 35	<b>55</b> 35 25	- [	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		eulement	Français s	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parié	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Françals et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
bec †	,			
1				
	<b>310</b> 155 150	<b>280</b> 130 150	<b>19,130</b> 8,935 10,190	140 100 40
nglais			05	
T	- - -	-	<b>85</b> 45 40	10
ançais T	10	45	2,835	10
M F	10	10 35	1,345 1,490	10
Ingue non officielle T	150	185	12,195	90
M	70 80	95 90	5,645 6,555	65 30
nglais et français T	_	_	_	-
M	-	-	<del>-</del>	- - -
nglais et langue non officielle T	_	_	45	20
M	-	_ _ _	25 20	15 -
ançais et langue non officielle T	20	20	3,875	15
M	10 10	25 -	1,830 2,045	15 -
nglals, français et langue non ficielle				
T		<b>20</b> - 20	<b>35</b> 20 15	- - -
ngues non officielles	405		50	
T	<b>125</b> 75 55	- -	50 25 25	-
			,	į
•	•	'	'	·

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

anguage	2,412,990 1,302,120 1,110,865 349,945 175,090 174,855 1,739,465 948,770 790,690 269,790 150,505 119,290	English — Anglais  432,375 217,980 214,395  286,180 142,945 143,240  53,560 26,810 26,750  82,080 43,065 39,015	French Français  1,762,330 966,960 795,375  47,720 24,275 23,445  1,654,705 907,290 747,420  41,450 25,650 15,800		English and French — Anglais et françai  55,50 26,64 28,85  12,10 5,75 6,35  24,34 11,06 13,27 . 3,78 2,04
anguage	2,412,990 1,302,120 1,110,865 349,945 175,090 174,855 1,739,465 948,770 790,690 269,790 150,505 119,290	432,375 217,980 214,395 286,180 142,945 143,240 53,560 26,810 26,750 82,080 43,065 39,015	French Françals  1,762,330 966,960 795,375  47,720 24,275 23,445  1,654,705 907,290 747,420  41,450 25,650	Non-official language  Langue non officielle  127,295 72,205 55,090  2,295 1,220 1,075  4,225 2,250 1,975  118,090 67,205	French  Anglais et françai  55,50 26,64 28,85  12,10 5,75 6,35  24,34 11,06 13,27
anguage	1,302,120 1,110,865 349,945 175,090 174,855 1,739,465 948,770 790,690 269,790 150,505 119,290	432,375 217,980 214,395 286,180 142,945 143,240 53,560 26,810 26,750 82,080 43,065 39,015	1,762,330 966,960 795,375 47,720 24,275 23,445 1,654,705 907,290 747,420 41,450 25,650	language Langue non officielle  127,295 72,205 55,090  2,295 1,220 1,075  4,225 2,250 1,975  118,090 67,205	French  Anglais et françai  55,50 26,64 28,85  12,10 5,75 6,35  24,34 11,06 13,27
anguage	1,302,120 1,110,865 349,945 175,090 174,855 1,739,465 948,770 790,690 269,790 150,505 119,290	432,375 217,980 214,395 286,180 142,945 143,240 53,560 26,810 26,750 82,080 43,065 39,015	1,762,330 966,960 795,375 47,720 24,275 23,445 1,654,705 907,290 747,420 41,450 25,650	127,295 72,205 55,090  2,295 1,220 1,075  4,225 2,250 1,975  118,090 67,205	55,50 26,64 28,85 12,10 5,75 6,35 24,34 11,06 13,27
anguage	1,302,120 1,110,865 349,945 175,090 174,855 1,739,465 948,770 790,690 269,790 150,505 119,290	217,980 214,395 286,180 142,945 143,240 53,560 26,810 26,750 82,080 43,065 39,015	966,960 795,375 47,720 24,275 23,445 1,654,705 907,290 747,420 41,450 25,650	72,205 55,090 2,295 1,220 1,075 4,225 2,250 1,975 118,090 67,205	26,64 28,85 12,10 5,75 6,35 24,34 11,06 13,27
anguage	1,302,120 1,110,865 349,945 175,090 174,855 1,739,465 948,770 790,690 269,790 150,505 119,290	217,980 214,395 286,180 142,945 143,240 53,560 26,810 26,750 82,080 43,065 39,015	966,960 795,375 47,720 24,275 23,445 1,654,705 907,290 747,420 41,450 25,650	72,205 55,090 2,295 1,220 1,075 4,225 2,250 1,975 118,090 67,205	26,64 28,85 12,10 5,75 6,35 24,34 11,06 13,27
anguage	1,302,120 1,110,865 349,945 175,090 174,855 1,739,465 948,770 790,690 269,790 150,505 119,290	217,980 214,395 286,180 142,945 143,240 53,560 26,810 26,750 82,080 43,065 39,015	966,960 795,375 47,720 24,275 23,445 1,654,705 907,290 747,420 41,450 25,650	72,205 55,090 2,295 1,220 1,075 4,225 2,250 1,975 118,090 67,205	26,64 28,85 12,10 5,75 6,35 24,34 11,06 13,27
anguage	1,110,865 349,945 175,090 174,855 1,739,465 948,770 790,690 269,790 150,505 119,290	214,395  286,180 142,945 143,240  53,560 26,810 26,750  82,080 43,065 39,015	795,375 47,720 24,275 23,445 1,654,705 907,290 747,420 41,450 25,650	2,295 1,220 1,075 4,225 2,250 1,975 118,090 67,205	28,85  12,10 5,75 6,35  24,34 11,06 13,27
anguage	175,090 174,855 1,739,465 948,770 790,690 269,790 150,505 119,290	142,945 143,240 53,560 26,810 26,750 82,080 43,065 39,015	24,275 23,445 1,654,705 907,290 747,420 41,450 25,650	1,220 1,075 4,225 2,250 1,975 118,090 67,205	5,78 6,38 24,3 11,00 13,2 3,7 2,0
anguage	174,855 1,739,465 948,770 790,690 269,790 150,505 119,290	143,240 53,560 26,810 26,750 82,080 43,065 39,015	23,445 1,654,705 907,290 747,420 41,450 25,650	1,075  4,225 2,250 1,975  118,090 67,205	6,38 24,3 11,0 13,2 3,7 2,0
anguage	948,770 790,690 <b>269,790</b> 150,505 119,290	26,810 26,750 <b>82,080</b> 43,065 39,015	907,290 747,420 41,450 25,650	2,250 1,975 <b>118,090</b> 67,205	11,00 13,2° 3,7° 2,0°
anguage	948,770 790,690 <b>269,790</b> 150,505 119,290	26,810 26,750 <b>82,080</b> 43,065 39,015	907,290 747,420 41,450 25,650	2,250 1,975 <b>118,090</b> 67,205	13,2° 3,7° 2,0°
anguage	<b>269,790</b> 150,505 119,290	<b>82,080</b> 43,065 39,015	<b>41,450</b> 25,650	<b>118,090</b> 67,205	<b>3,7</b> 9 2,0
rench	150,505 119,290	43,065 39,015	25,650	67,205	2,0
rench	150,505 119,290	43,065 39,015	25,650	67,205	2,0
rench			15,800	50,880	1,7
	07.045				
		6,820	14,180	200	14,4
	<b>35,845</b>   18,035	3,245	7,245	100	7,3
	17,810	3,575	6,935	100	7,1
on-official language	0.000	2,755	340	555	2
	<b>6,330</b>   3,280	1,445	210	325	1.
	3,055	.1,310	130	230	1
on-official language	7,245	355	3,215	880	2
	4,110	195	1,905	510	1
	3,135	160	1,310	365	
ch and non-official					_
	3,210	310	530	<b>800</b> 470	
1			265	330	
	',				
anguages	1 150	315	195	250	
	590	130	120	125	
	560	185	70	130	
ε	anguages	1,740 1,470 anguages 1,150 590	1,740 150 155 155 155 155 155 155 155 155 15	1,740 150 270 1,470 155 265 anguages 1,150 315 195 590 130 70	1,740 150 270 470 1,470 155 265 330 1,470 315 195 250 590 130 120 125

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			Hull, 1991 – Données–éd	Ottawa –
			Langue	
		<u> </u>	Anglais et	
Langue maternelle et sexe		e a la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non–official language	English and non- official language
	Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
		langue non omciene	omoiene -	
Québec †				
Total T	525	7,880	12,105	14,970
M	275 245	4,080 3,805	6,685 5,420	7,295 7,675
Anglais		-,	.,	,
T	_	<b>335</b> 195	<b>125</b> 70	<b>1,185</b> 640
F	_	135	55	545
Français	40	585	1,820	220
т м	10 -	250	990	115
F	_	335	830	105
Langue non officielle T	325	4,965	7,960	11,165
M	165 160	2,540 2,420	4,455 3,505	5,375 5,790
Anglais et français		·		
T		<b>80</b> 60	<b>55</b> 35	<b>25</b> 10
F	<u>-</u>	20	25	10
Anglais et langue non officielle	40	405	60	1,920
Т. М. F.	10 - -	<b>435</b> 205 230	60 - 25 - 35 -	915 1,000
Français et langue non officielle	40	500	1 070	140
т. М.	10   -	<b>560</b> 290	<b>1,870</b> 985	1 <b>40</b> 90
E	_	265	885	50
Anglals, françals et langue non officielle				
<b>т</b> М	- -	<b>845</b> 470	180 1 110	<b>235</b> 115
F	-	370	70	120
Langues non officielles T	175	80	25	80
М	95	60 20	15   10	30 50
F	80	20	10	50

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Neither Englisi	n nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home la	nguage	
			English	French	Non-official language	English and French
lo.			- Anglais	– Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Quebec †					
	Total					
1	Ţ	64,625	170	<b>225</b> 95	<b>63,380</b> 25,785	2: 1:
2	M	26,300 38,330	70 100	125	37,600	i
	English		40		420	
<b>4</b> 5	T	<b>445</b> 185	10	_	180	
6	F	265	- [	10	240	
7	French T	1,190	_	_	1,140	
8	M	530	-	-	515	
9	F	660	- }	-	625	-
0	Non-official language T	62,165	160	. 180	61,245	2
1	M	25,175	70	80	24,790	10
2	F	36,990	90	100	36,450	
3	English and French T	55	_	10	40	10
4	M	20	-	10	15	
5	F	35	-	10	25	
6	English and non-official language	160	_		145	
7	M	90	-	-	95	<b>\</b>
8	F	65	-	-	55	
_	French and non-official language	045		20	265	
1 <del>9</del> 20	T	345 155	_	10	130	
1	F	185	-	10	135	
	English, French and non-official language					
22	T	50	-	-	20	
3	M	30   15	_	_ 10	15 10	
. •						
	Non-official languages	210	_	_	100	
05						
<b>25</b> 26	T	100	- !	-	50 55	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle			
	NI l'anglais r	ni le français		<u> </u>	
	Langue parlé	e à la malson		Langue maternelle et sexe	l
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N∘
-				Québec †	
				Total	
<b>245</b> 95	285 105	<b>55</b> 35	<b>240</b> 100	Т. М	1
150	180	20	140	F	3
				Angleis	
-	<u>-</u>	<u>-</u>	10 10	T	4 5
10	-	_	10	F	6
				Français	
10	20	15 10	<b>-</b> -	Т М	7 8
-	20	-	-	F	9
•••				Langue non officielle	
<b>200</b> 80	<b>220</b> 85	<b>20</b> 10	115 35	T	10
115	130	15	80	F	12
				Anglais et français	
-		-	-	Т М	13 14
-	-	-	-	F	15
				Anglals et langue non officielle	
10 –	-	-	-	т. М.	16 17
10	-	-	-	F	18
				Français et langue non officielle	
10	<b>45</b> 15	<b>.</b>	10	T M	19 20
<del>-</del>	30	10	10	F	21
				Anglais, français et langue non officielle	
10	-	<b>15</b> 15	-	<b>т.</b> М	<b>22</b> 23
-	-	-	-	F	24
		,		Langues non officielles	
<u>-</u>	-	-	<b>100</b> 50	T	25
-	-	-	50	F	27
-	-	- -	50	M	26
					1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Official lar	nguage			
			<del></del>	Tota	ai			
ļ	Mother tongue and sex	Total	Home language					
			English	French	Non-official language	English and French		
o.			– Anglais	- Français	Langue non officielle	Anglais et français		
	Ontario †							
	Total T	9,977,055	8,397,000	300,085	1,067,615	34,28		
۱ ا	M	4,913,235	4,133,785	144,810	529,260	15,72 18,55		
	F	5,063,815	4,263,210	155,270	538,360	10,5		
	English				00 500	5,46		
:	T	<b>7,380,370</b> 3,625,880	<b>7,322,955</b>   3,596,865	<b>6,860</b> 3,390	<b>29,530</b> 15,180	2,5		
5	F	3,754,490	3,726,095	3,465	14,355	2,95		
	French							
٠	Т	485,395	178,975	286,240	1,315	18,1 <sup>1</sup> 7,9		
,	M	231,800 253,595	85,235 93,745	137,765 148,475	570 745	10,20		
				ŕ				
,	Non-official language T	1,969,415	816,620	3,195	1,020,180	1,5		
2	M F	983,855 985,565	412,490 404,130	1,730 1,465	504,610 515,575	7:		
	English and French							
	Ĭ	31,395	19,065	3,205 1,655	170 115	8,7 4,3		
	M	15,320 16,070	9,150 9,915	1,550	50	4,43		
	English and non-official language							
;	T	93,930	52,435	45	12,965	13		
}	M	48,310 45,625	26,735 25,700	15 30	7,075 5,890	:		
i	French and non-official language					<u> </u>		
)	Ţ	<b>3,485</b> 1,780	<b>1,395</b>   745	<b>495</b> 235	<b>610</b> 300	) <u>n</u>		
)	M	1,705	650	265	310			
	English, French and non-official language							
2	Т	1,520	690	35	220	] 1		
3 ‡	M	685 835	295 395	20 15	80 135			
			i		2,620			
	Non-official languages	11.540	4.855	-	2,020			
5 6 7	Non-official languages T	11,540 5,605 5,940	<b>4,855</b>   2,270   2,585	-	1,330 1,290			

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		tal	То	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
Ontario †		:		
Total T	<b>5,035</b> 2,405 2,630	<b>2,030</b> 915 1,115	1,605 765 845	<b>169,405</b> 85,565 83,830
Anglais T	<b>155</b> 90 65	95 40 60	55 30 25	<b>15,245</b> 7,780 7,465
Français T	<b>25</b> 10 15	190 85 105	<b>245</b> 80 155	<b>285</b> 140 140
Langue non officielle T	<b>2,450</b> 1,145 1,310	1,065 470 600	<b>810</b> 390 420	<b>123,510</b> 62,240 61,275
Anglais et français T	= =	<b>70</b> 15 60	10 - -	<b>140</b> 75 60
Anglais et langue non officielle T	<b>145</b> 105 40	135 55 75	<b>25</b> 15 10	<b>28,050</b> 14,250 13,800
Français et langue non officielle T	10 - -	210 110 100	445 235 205	<b>200</b> 65 135
Anglais, français et langue non officielle T	15 - 10	<b>255</b> 135 115	- - 10	<b>195</b> 75 115
Langues non officielles T	<b>2,240</b> 1,045 1,195	10 10 -	<b>25</b> 10 15	<b>1,780</b> 935 840

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage		
				Englis	h only		
	Mother tongue and sex	Total	otal Home language				
			English	French	Non-official language	English and French	
No.			Anglais	- Français	Langue non officielle	Anglais et français	
	Ontario †						
	Total						
1	т	8,593,635	7,599,085	900	829,720	3,195	
2 3	M	4,281,570 4,312,060	3,769,375 3,829,710	425 475	428,270 401,450	1,600 1,595	
	English					4.000	
<b>4</b> 5	T	<b>6,820,710</b> 3,373,085	<b>6,780,755</b>   3,352,060	<b>670</b> 315	<b>23,980</b> 12,690	1,360 685	
6	F	3,447,625	3,428,690	355	11,290	680	
_	French				***		
7 8	T	<b>15,125</b> 7,390	14,395 7,060	-	<b>290</b> 125	350 155	
9	F	7,735	7,330	-	165	190	
	Non-official language						
10 11	т М	1, <b>654,510</b>   847,625	<b>745,030</b> 380,035	175   95	<b>791,470</b> 407,795	960 490	
12	F	806,875	364,995	80	383,675	470	
	English and French						
13 14	T	<b>5,365</b>   2,725	<b>4,725</b> 2,385	30 10	<b>80</b> 70	430	
15	F	2,640	2,340	25	10	225	
	English and non-official language						
16 17	T	<b>86,835</b> 45,265	48,970 25,335	25 10	<b>11,545</b> 6,365	75 45	
18	F	41,570	23,630	15	5,175	30	
19	French and non-official language	850	655	_ '	115	_	
20	M	460	355	<del>-</del>	45	-	
21	F	390	290	-	75	-	
	English, French and non-official language						
22	T	360	220	-	50	10	
23 24	M	155 200	90   130	-	15 30	10	
	Non-official languages						
25	T	9,890	4,335	_	2,180	-	
26	<u>M</u>	4,870	2,035	-	1,160	-	
27	F	5,015	2,295	-'	1,020		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		eulement	Anglais s	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Angials et langue non officielle
Ontario †				
Total				
T	<b>3,895</b> 1,900 1,995	<b>325</b> 160 170	<b>210</b> 105 110	<b>156,305</b> 79,745 76,560
Anglais				
T	130 70 55	10 - 10	- - 10	<b>13,795</b> 7,255 6,535
Français				0.5
T	- -	- - -	- - -	<b>85</b> 45 40
Langue non officielle			40.0	114 500
T M F	<b>1,895</b> 925 970	<b>255</b>   130   125	<b>165</b> 75 90	<b>114,560</b> 58,080 56,480
Anglais et français				85
T M F	- - -	- - -	- -	45 40
Anglais et langue non officielle				00.050
T	<b>140</b> 95 40	<b>15</b> - 15	10 10 -	<b>26,050</b> 13,400 12,650
Français et langue non officielle			4.5	45
T M F	10 - -	20 15 -	<b>15</b> 15 15 -	<b>45</b> 25 20
Anglais, français et langue non				
officielle T	-	20	-	55
M F	- -	10 10	-	25 25
Langues non officielles T	1,730	_	10	1,625
M F	800 930	-	- 10	860 765
		ľ		
	·			

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

- 1	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French o  French  Français	<del></del>	English and French
7		Total	-	French	Non-official language -	English and French
7			-	-	language -	English and French
7			1			Anglais et français
T					officielle	
	Ontario †					
11	otal	54.045	880	49,480	3,040	25
3	T	<b>54,245</b> 23,770 30,470	325 550	21,755 27,730	1,305 1,735	11 13
	English	440	10	315	50	2
<b>4</b> 5 6	т М F	235 205	10	170 140	15 35	2
,	French T	49,350	595	48,390	65	20
8 9	M	21,615 27,735	240 355	21,225 27,165	25 40	1°
	Non-official language T	3,730	185	455	2,820	
0 1 2	M	1,510 2,220	50 135	165 285	1,185 1,640	
	English and French	330	65	240	_	:
3 4 5	T	195 130	20 40	160 80	Ξ	:
	English and non-official language	15	15	_	_	
6 7 8	M	10 15	15	-	10 -	
	French and non-official language	345	15	80	80	
9 0	T	200 145	10	30 50	65 15	
	English, French and non-official language			10	10	
2	T	<b>20</b> 15	=	10	10	
4	F	10	-	-	_	
25	Non-official languages T.	10	-	-	-	
26	M	15	-	-	10	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		eulement	Français s	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	– Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Ontario †				
Total				
T	20	10 10	<b>490</b> 230	<b>65</b> 25
M	15	10	255 255	45
Anglais				
т. м	_	- ]	<b>20</b> 15	25
м. F.		-	10	10 ' 15
Français				
т	-	-	85	-
M F	_ 10		30 ±	-
Langue non officielle				
T	10	_	215	35
M F	10 10	10 -	95 115	30
Anglais et français T	_	-	_	_
M F	-		-	-
	_	_	_	_
Anglais et langue non officielle T	_	_	_	_
M F	_	-	_ _	-
	_	_	_	
Français et langue non officielle T	_	10	165	_
M F		10	85 75	-
Anglais, français et langue non officielle	-	1	75	_
Т	-	-	-	-
M	-	<del>-</del> 1	- -	-
Langues non officielles T	_	_	_	_
M F	_ 10	-	_	-
F	10	_	_	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
			<u> </u>	Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lar	iguage	
			English	French	Non-official language	English and French
o.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
,	Ontario †					
	Total					
1	T	1,136,245	795,745	249,675	45,315	30,82
2	<u>M</u>	529,440	363,540	122,625	22,670 1 22,650	14,00 16,81
3	F	606,800	432,210	127,050	22,030	10,0
	English					!
4	T	555,270	542,195	5,865	1,690	4,08
5	<u>M</u>	250,810	244,790	2,905	785	1,80
6	F	304,465	297,400	2,960	905	2,27
	French					
7	Т	420,810	163,975	237,850	865	17,56
8	М	202,750	77,915	116,535	385	7,67
9	F	218,060	86,055	121,315	480	9,89
	Non-official language			Ì		
0	T	124,310	70,195	2,540	41,630	6
11	M	59,025	31,905	1,465	20,985	29
2	F	65,285	38,295	1,080	20,645	32
	English and French					
3	T	25,680	14,265	2,940	75	8,27
4	M	12,400	6,745	1,490	45	4,07
5	F	13,280	7,520	1,450	30	4,20
	English and non-official language	:		ľ		
6	T	5,855	3,405	20	415	
17	M	2,425	1,375	10	200	
18	F	3,435	2,035	15	220	<b>'</b>
	French and non-official language					
9	Т	2,250	720	415	390	1
20	M	1,100	360	205	185	
21	F	1,145	355	210	205	'
	English, French and non-official language					
22	T	1,140	465	30	160	10
23	M	515	205	15	55 105	
24	F	625	265	15	105	
	Non-official languages					
	T	915	520	- 1	90	
25						
<b>25</b> 26 27	M	405 505	235 290	-	30 65	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			Hull, 1991 – Données-éc	Ottawa -
		officielle	Langue Anglais e	
			Langue parlé	74
Langue maternelle et sexe				Paullah and a
	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non– official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Ontario 4				
Ontario †				
Т	365	1,685	<b>835</b> 395	<b>11,790</b> 5,270
M	185 175	745 945	440	6,520
Anglais	10	90	30	1,315
T M	-	40   50	10 15	455 860
F	_	50	13	000
Français T	20	185	<b>155</b> 50	<b>195</b> 95
M	10 10	85 100	105	100
Langue non officielle	400	905	375	7,970
T	180 95 85	<b>805</b> 330 470	195 185	3,760 4,205
Anglais et français		70	10	50
T M F	- -	15 60	- -	30 20
Anglais et langue non officielle T		120	10	1,830
М. F	- - -	55 60	- -	770 1,060
Français et langue non officielle T	_	180	260	145
M F	- - -	85 95	130 130	35 105
Anglais, français et langue non officielle				
T M	<b>15</b> 10	<b>230</b>   125	- -	140 50
F	10	105	-	85
Langues non officielles T	140	10	_	145
M F	65 70	10 10	- -	75   70
		•	•	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage		
				Neither English	nor French		
- 1	Mother tongue and sex	Mother tongue and sex Total Hon					
0.			English  Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et françai	
_	Ontario †						
	Total						
1	Т	192,930	1,290	30	189,545		
2	<u>M</u>	78,445	545   740	- 25	77,015 112,530		
3	F	114,480	740	25	112,550		
	English						
4	Ť	3,950	-	<u>-</u>	<b>3,815</b> 1,685		
5 6	M	1,750 2,195	-	10	2,125		
۱ ۹	F	2,133			,		
-	French		4.		90		
7	Ţ	105 40	15   10	-	30		
B   9	M	60		-	60		
۱							
.	Non-official language T	186,865	1,210	20	184,265		
ן ו	M	75,685	500	-	74,640		
2	F	111,180	710	15	109,625		
- 1	Shallah and Staneh			1			
3	English and French	20	-1	- 1	10		
4	M	-	-	-	_		
5	F	20	10	-	10		
	English and non-official language					ļ	
6	Т	1,225	50	-	<b>1,000</b> 505		
7 8	M	620 600	20 25	-	495		
	French and non-official language		ļ				
9	Т	35	10	-	20		
0	M	15 20	10	-	10 15		
1	F English, French and non-official	20	_				
	language						
2 3	T	-	-	-1	-		
3	M	-	-1	_	-		
				ļ		1	
		· ·	l l				
4	Non-official languages	725	-	- 1	340	' <b> </b>	
	Non-official languages T	<b>725</b> 325	_	<del>-</del>	140 195		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			i le français	Ni l'anglais r	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non– official language
N∘		Langues non officielles	– Anglais, français et Iangue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
IV-	O-read- t				
	Ontario †				
1	Total T	750	_	70	1,235
2	M	310	<del>-</del>	35	535
3	F	445	10	35	705
	Anglais T	45			110
	 М	<b>15</b> 10	-	-	55
	F	-	-	-	50
	Français				
	T	-	_	-	-
	F	_ _	-	_	-
	Langue non officielle				
	Т	370	-	55	945
	M	115 245	-	35 25	390 555
	Anglais et français				
	Ť	-	- ,	-	-
	M F	- -	-	-	-
	Anglais et langue non officielle				
	Т	10	-	-	170
	M	10 –	<del>-</del>	-	85 85
	Français et langue non officielle				
	T	-	<u>-</u>	<b>-</b>	_
	F	<u>-</u>	- 1	-	_
	Anglais, français et langue non officielle				
22	т	-	-	-	-
	M	- -			<del>-</del> .
`` -					
25	Langues non officielles T	365	-	15	_
26	М	175	-	10	-
27	F	190	-	10	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

о.	Mother tongue and sex	Total	English	Tota Home lan	guage Non-official	English and
	Mother tongue and sex	Total	English		Non-official	English and
			English	French		English and
	İ		Anglais	– Français	language - Langue non	French  - Anglais et françal
1					officielle	
	Manitoba †					
Ì	Total					0.00
1	Ţ	1, <b>079,390</b> 533,710	<b>935,230</b> 463,715	<b>23,545</b> 11,285	<b>96,420</b> 46,850	<b>2,9</b> 9
3	M	545,680	471,510	12,265	49,570	1,6
4	English T	784,210	779,390	475	2,200	4
5	M F	390,075 394,135	387,620 391,770	210 260	1,220 985	1 2
	French		04.005	00.700	85	1,6
7	T	<b>49,130</b> 23,705	<b>24,605</b> 11,995	<b>22,780</b> 10,915	50	7,5
9	F	25,425	12,615	11,870	35	8
	Non-official language T	226,050	119,080	125	92,620	1
1 2	M	110,115 115,935	58,270 60,805	75 50	44,825 47,795	
	English and French	2,950	2,155	125	15	6
3	T	1,475	1,105	55	10	] 3
5	F	1,475	1,050	70	10	3
	English and non-official language	15,200	8,875	15	1,235	
15 17 18	M	7,425 7,775	4,165 4,710	10 10	625 610	
_	French and non-official language	260	200	15	15	
20	T	130	95	10	10	
21	F	130	105	10	-	
	English, French and non-official language				20	
22	T	120 60	<b>50</b>	-	10	
24	F	65	35	-	15	
	Non-official languages	1 465	880	_	220	
<b>25</b> 26	T	1,465 730	455	10	100	
27	F	735	420	_	125	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
1		tal	То	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
ges	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
illes	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Manitoba †				
Total				
115 T	415	85	35	20,755
	190 225	45 40	20 15	10,305 10,455
Anglais				
20 T		-	-	1,695
10 M		_ -	-	840 855
Français				
- <u>T</u>	-	-	-	<b>20</b> 20
- M - F	<del>-</del> -	-	-	10
Langue non officielle				i
70   T   1	170	30	15	13,835
	70 100	15 10	10 10	6,755 7,075
Anglais et français				
-   T		10	-	-
- M		10	-	-
Anglais et langue non officielle				
10   T   1	10	20	-	5,025
- M	10	- 15	- -	2,610 2,415
Français et langue non officielle				
- T	-	10	15	10
- M		10 10	10 -	10
Anglais, français et langue non officielle				
- T	_	15	.=	20
– M	-	15	-	15
-   F   2	-	-	-	-
Langues non officielles				444
220   T   2	<b>220</b> 105	-	-	140
		- 1		65

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex Total			Home lan	Home language	
			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
O.						
	Manitoba †					
1 2 3	Total T M F	<b>965,105</b> 481,370 483,735	<b>862,760</b> 430,630 432,130	<b>75</b> 35 40	<b>81,485</b> 40,365 41,120	33 19 14
<b>4</b> 5	English T	<b>738,325</b> 369,980 368,345	<b>734,575</b> 367,995 366,580	<b>35</b> 10 20	<b>1,900</b> 1,060 845	16 8 7
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	<b>2,915</b> 1,365 1,545	2,835 1,330 1,510	- - -	<b>30</b> 15 15	4 2 2
0 1 2	Non-official language T. M. F.	<b>206,945</b> 101,675 105,270	115,110 56,420 58,690	<b>25</b> - 15	<b>78,210</b> 38,620 39,590	<b>8</b> 5 3
1 <b>3</b> 14	English and French T	740 420 325	<b>695</b> 380 310	- - -	15 10 10	3
1 <b>6</b> 17	English and non-official language T	<b>14,620</b> 7,160 7,460	<b>8,565</b> 4,010 <b>4,</b> 555	<b>15</b> 10 -	<b>1,125</b> 570 550	1
1 <b>9</b> 20 21	French and non-official language T	130 55 70	110 50 60	- - -	10 10 10	
<b>22</b> 23	English, French and non-official language	<b>65</b> 35	<b>25</b>	- -	<b>10</b> 10	
24	M	30	20	-	-	
<b>25</b> 26 27	Non-official languages T	1,365 680 680	<b>840</b> 435 400	- 1	<b>175</b> 70 105	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue maternelle et sexe	Langues non officielles  380 185 195	e à la maison  English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	Anglais s  Langue parlé  French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
English, French and non-official languages  Anglais, français et langue non officielles  Langues non officielles  Manitoba †  Total  Total  10 185 M. 22  10 195 F. 30  Anglais  - 20 T. 4  - 10 M. 5  Français  - 7 10 F. 6  Français  - 7 M. 5  Langue non officielle	Langues non officielles  380 185 195	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle 25	French and non-official language - Français et langue non	official language - Anglais et langue non
Non-official language	Langues non officielles  380 185 195	non-official language Anglais, français et langue non officielle  25	language – Français et langue non	official language - Anglais et langue non
Manitoba †   Total	<b>380</b> 185 195	langue non officielle  25 10	Français et langue non officielle	
Manitoba †  Total  25	185 195 <b>20</b>	<b>25</b> 10	- Cilidadia	
Total  25	185 195 <b>20</b>	10		
25	185 195 <b>20</b>	10		
10	185 195 <b>20</b>	10	15	20,035
- 20 T	20	40	10	9,945
- 20 T		10	-	10,090
- 20 T				
- 10 F 6  Français  - T 7  - M 8  - F 9  Langue non officielle			-	1,635
- T			-	815 815
M				
- F S  Langue non officielle		-	<u>-</u>	
Langue non officielle	=	-	_ :	-
10 150 T 10		10	10	13,340
- 65 M		10	10 –	6,500 6,840
Anglais et français				
- T			-	-
- M 114 - F 115		-	-	-
Anglais et langue non officielle			٨	
10   10   T   10	10		-	4,895
10 – M	10	10 -	- -	2,555 2,345
Français et langue non officielle				
- T 11	-	-	-	10
-	_	-	Ξ	10
Angials, français et langue non officielle				
- T 22	-	-	-	20
- M 23	-	-	-	15 10
- F 24	-	-	-	10
Langues non officielles				
- 200 T 25			-	140 60
- 105 M			_	80

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Manitoba †  Total T. 1,900 120 1,710 50 M. 800 35 720 35 M. 800 35 985 15  F. 1,100 85 985 15  English T. 30 - 30 - 50 M. 10 - 10 - 50 F. 25 - 25 - 50  French T. 1,805 90 1,670 20 T. 1,805 775 30 715					Official lan	guage	
English					French o	only	
Manitoba †		Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
Total T	).			-	-	language – Langue non	
T	1	Manitoba †					
T		T	800	35	720	35	2
T. 1,805 90 1,670 20	1	T	10	-	10		
T		T	775	30	715		1
T		T	20	10	· - - -	20	
T.     10	١	Т М	-	- - -	-	- -	
T	7	T	10	<u>-</u>	- - -	-	
language	0	T	<u>-</u> -	-	- - -	- - -	
Non-official languages  T		language T	-	<u>-</u>	- -	=	
	5	Non-official languages	-	- -	-	-	
			-	-	-	<del>-</del>	
					!		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	icielle	Langue	
	lement	Français s	
	la maison	Langue parlé	
l le Non-of	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
Langue	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
-	-	-	-
-	<del>-</del>	-	-
-	-	-	<b>-</b>
-	_	-	-
-	-	-	-
-		-	-
-	_	-	-
-	_	-	<del>-</del>
_	_	_	_
-	_	-	-
-	-	-	-
		_	_
-	<u>-</u>	-	-
-	-	-	-
-	<del>-</del>	<del>-</del>	-1
-	-	-	-
-		<del>-</del>	-
-		-	-
-	-	-	-
-	_	- -	_
-	-	-	_
ı		ļ	'

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

-	Mother tongue and sex  Manitoba †	Total	English - Anglais	Both English Home lan French - Français	Non-official language - Langue non	English and French
1 2		Total	_	French	Non-official language - Langue non	French -
1 2	Manitoba †		_	-	language – Langue non	French -
1 2	Manitoba †		Anglais	Français		
1 2	Manitoba †				officielle	Anglais et français
1 2						
1 2	Total				]	
	Т	98,795	72,245	21,760	<b>1,585</b> 790	<b>2,53</b> 9
	M F	45,745 53,055	32,995 39,250	10,525 11,235	795	1,43
	English		44.045	440	30	26
4 5 6	T	<b>45,585</b> 19,940 25,640	<b>44,815</b> 19,630 25,190	410 195 215	15 15	89 18:
	French					
7	Т	44,395	21,670	21,110	30	<b>1,56</b> 9
9	M F	21,555 22,840	10,625 11,045	10,200 10,915	10 10	86
	Non-official language	5.040	3,840	. 100	1,495	8:
11 12	T	<b>5,940</b> 2,855 3,085	1,795 2,050	65 35	740 755	3: 4:
-	English and French			•		
3	Ť	2,205	1,460 725	<b>125</b>   55	-	61 27
15	M	1,055 1,150	735	70	-	33
	English and non-official language	445	305	_	10	1
1 <b>6</b> 17 18	T	445 215 230	150 155	- -	10	1
	French and non-official language		_ \		40	ł
19	T	130 75	<b>85</b> 40	<b>15</b>   15	10	
20	F	55	45	-	-	
	English, French and non-official language		25	_	15	
22 23	T	<b>55</b>   25	<b>25</b>   10	-	-	
24	F	35	15	-	10	
ļ	Non-official languages					
<b>25</b> 26	T	45 25	<b>40</b> 20	-	-	
27	F	20	20	-	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
	Anglals e	t français			
	Langue parlé	e à la malson		Langue maternelle et sexe	
English and non– official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et	Langues non officielles		
Difficiente	Officielle	langue non officielle			Nø
				Manitoba †	
585	15	60	10	Total T	١.
290	10	35	-	M	1 2
295	10	30	-	F	3
55	-	_	_	Anglais T	4
25 30	<u>-</u> ;	- -		M	5
				Français	
<b>25</b> 15	10	-	<u>-</u>	T	7 8
10	10	-		F	9
400				Langue non officielle	
<b>400</b> 195	_ _	15 15	<del>-</del> -	M	10 11
200	-	-	-	F	12
_ '	_	_	_	Anglais et français T	13
-	-	_ 10	<del>-</del>	M F	14 15
			_		'3
110	-	15	_	Anglais et langue non officielle T	16
50 55		- 15	-	M F	17 18
				Français et langue non officielle	
<b>-</b>	10 10	-	-	T	19 20
-	-	-	-	F	21
				Anglais, français et langue non officielle	
_	-	10	_	Т	22
_ [	_	10 -		M F	23 24
				Langues non officielles	
<del>-</del>	-	10	_ 10	T	<b>25</b> 26
-	-	10	_	F	27
	:				
			l	l	1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Į				Official la	nguage			
				Neither English	nor French			
	Mother tongue and sex	Total	Home language					
О.			English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai		
	Manitoba †					-		
	Total							
	T	13,590	105	-	13,300	1		
:	M	5,795 7,790	55 45	_	5,665 7,635	1		
۱	F	7,790	73		,,555			
	English	270			270			
	T	270   145	-1	-	140			
	F	130	-	-	125			
ļ	Franch							
,	French T	10	_	-	-			
3	M	10	-	-	10			
•	F	-	-	-	_			
	Non-official language				40.005	1		
1	T	<b>13,115</b>   5,565	<b>95</b>   55	- 1	<b>12,885</b> 5,450	'		
2	F	7,550	45	-	7,435	1		
	Fuellah and Franch							
3	English and French T	_	-	-	_			
4	M	-	-	-	-			
5	F	-	-	-	_			
	English and non-official language		İ					
6	Ţ	130   55	-1	-	<b>105</b> 45			
7 8	M	80	-	_	60			
-						}		
9	French and non-official language T	_	_	_	-			
0	М	-	-	-	-			
1	F	-1	-	-	_			
	English, French and non-official		İ					
2	language T	_1	_	_	_			
3	M	-	-	-	-			
•	F	-	-	-	-			
	1	<b>:</b>						
4	Non-official languages	1	1					
4 5	Non-official languages T	60	_	<del>-</del> '	40			
4		60 25 35	-		40 20 15			

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

fficielle	,		officielle	Langue o		
le français			i le français	Ni l'anglals n		
à la maison Langue maternelle et sexe	<u>-</u> -		e à la maiso	Langue parlé		
English, French and non-official languages Non-official languages	Non-offic	ench and I language	English, non-offic	d non-official nguage	French	English and non- official language
Anglais, français et Langues non officielles langue non officielle	Langues i			et langue non ficielle	França	glais et langue non officielle
Manitoba †					<u> </u>	
Total						
- 35 T		-		-		130
- 10 M		_		10		70 60
		_			ŀ	••
Anglais – T		_		_	!	10
- M		-		-	i	_
- E		-		-	į	10
Français						
- <u>T</u>		-		-	i	<u>-</u> !
-		-		- 1		-
Langue non officielle		_		_		95
- <u>- M</u>		i		10		60   35
- 15 F		-		10		35
Anglais et français						
T		-				-
- E		-		-	1	-
Anglais et langue non officielle						
- T		-		-		25
- M		-		-		10   20
		_				20
Français et langue non officielle		_		_		_
- T		-		-		-
- E		-		-		-
Anglais, français et langue non					1	
officielle					1	
- T				-		<u>-</u>
- E		-		- {		-
Langues non officielles						
-   20   T		-		-		-
-		-		_ [	İ	_
- 19 5		_		_		
					ĺ	
					]	
				j		
				ļ	1	
				ŀ		
					l	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

-			Official language						
			Total						
	Mother tongue and sex	Total	Home language						
			English	French	Non-official language	English and French			
o.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et françai			
Ì	Saskatchewan †								
-	Total				40.500	1,5			
1	Ţ	<b>976,035</b> 485,585	<b>915,205</b>   455,470	<b>6,345</b>   3,140	<b>42,580</b> 21,125	79			
2	M	490,450	459,740	3,210	21,455	7			
4	English T	807,115	804,685	225	1,065	2			
5	M	403,105	401,875	85	580	1 1			
6	F	404,010	402,815	140	490	! 			
7	French T	20,885	14,100	5,970	15	7			
8	M	10,155	6,790	2,975	10 10	) 3   3			
9	F	10,730	7,310	2,995	10				
_	Non-official language T	136,180	87,890	50	40,855	1			
0	M	66,600	42,765	20	20,205				
2	F	69,580	45,120	25	20,645				
_	English and French	1,545	1,085	80	10	3			
3 4	Т	785	525	40	10	2			
5	F	760	560	40	-	1			
	English and non-official language	0.075	6,800	_	520				
6 7	т М	<b>9,375</b>   4,535	3,230	-	285				
8	F	4,840	3,575	-	235				
9	French and non-official language	215	175	15	15				
20	M	125	100	10	10	1			
21	F	90	75	-	10				
	English, French and non-official language								
22	Т	<b>80</b> 20	45	-	- -	.			
23 24	M	60	35	-	-	.			
	Non-official languages					1			
25	T	640	430	-	100 25				
26	M	265	180 245	- 1	70				
26 27	M	380	245						

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			tal	То	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N∘		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Saskatchewan †				
	Total			!	
1	፲	<b>95</b> 50	<b>70</b>   20	<b>25</b> 10	<b>10,150</b> 4,990
3	M	50	50	20	5,160
1					
4	Anglais T	_	10	_	855
5	M F	- -	10	-	430 425
İ	Français				
7	T	_	10	10   10	<del>-</del>
9	M F	-	-	-	-
	Langue non officielle				
10	T	<b>45</b>	15 i 10 l	10	<b>7,185</b> 3,500
11 12	M F	20 20	10	10	3,690
	Anglais et français				
13 14	т	-	-	<u>-</u>	_ 10
15	F	-	=	- [	-
	Anglais et langue non officielle			:	
16	T M	-	<b>25</b> 10	_	<b>2,010</b> 1,015
17	F	Ξ	20	-	1,000
	Français et langue non officielle				40
19 20	т	-	-	10	10 10
21	Ē	-	-	10	-
İ	Anglais, français et langue non officielle		:		
22	т	-	15	-	<b>20</b> 10
23	M F	-	10	_	15
-					
	Langues non officielles	45			65
25 26	т м	<b>45</b> 25	-	-	30
	(VI)	25			40

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

		Official language					
			English	only			
Mother tongue and sex	Total	Home language					
		English	French	Non-official language	English and French		
		Anglais	Français	Langue non officialle	Anglais et français		
Saskatchewan †							
	040.070	972 295	40	36 390	32:		
			25	18,405	179		
F	458,810	435,545	10	17,985	150		
English				245	45		
Ĭ					155		
F	387,260	386,360	-	415	7		
French							
т	1,820	1,795	_ [	<u>-</u>	2:		
M	880	870	-	-	10		
Non-official language					10		
			10		129		
F	65,320	44,315	10	17,290	55		
English and French				40	2		
Ť			-1	10	1		
F	175	165	-	_	10		
English and non–official language				460			
			-	250			
F	4,720	3,505	10	210	1		
French and non-official language	405	105	_	10			
	75	65	_	-			
F	60	55	-	-			
English, French and non-official							
T	60	40	-	-			
M			-	-			
	~	55					
	580	395	-	90			
M	240	165	-				
F	340	230	-				
	Saskatchewan †  Total T. M. F. English T. M. F. French T. M. F. Non-official language T. M. F. English and French T. M. F. English and on-official language T. M. F. English and non-official language T. M. F. English and non-official language T. M. F. French and non-official language T. M. F. English, French and non-official language T. M. F. English, French and non-official language T. M. F. English, French and non-official language T. M. F. English, French and non-official language T. M. F. Non-official languages T. Non-official languages T.	Saskatchewan †	English   Anglais	Mother tongue and sex   Total   English   French   Anglais   Français	Mother tongue and sex		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		eulement	Anglais se	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Saskatchewan†				
Total				
Т М	<b>80</b> 45	10 10	10	<b>9,935</b> 4,860
£	35	-	10	5,075
Anglais				
T	_	-	- 1	830
M	-	-	-	420 410
F	_	-	-	410
Français				
Т М	<u>-</u> -	-	-	_
F	_	-	-	-
Langue non officielle				
T	45	-	10	7,035
M	20 25	-	_   10	3,410 3,630
F	25	<del>-</del> 1	10	3,030
Anglais et français		•		
т м	- -	-	-	
F	-	<b>-</b> :	-	-
Anglais et langue non officielle				
T	10	-	_	1,995
M F	10 –	-	- i - i	1,000 990
<b>5</b>				
Français et langue non officielle T	_	_	_	-
М	_	-	-	10
F	-	-	-	-
Anglais, français et langue non				
officielle T	_	10		_
M		-	<b>-</b> i	-
F	-	10	-	10
Langues non officielles				
Т	30	-	-	<b>65</b> 25
M	20 10	_	_	40
			•	
				·
	1		<b>i</b>	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Į				Official lar	nguage		
ı			<u> </u>	French	only		
	Mother tongue and sex	Total	Home language				
<b>5.</b>			English  Anglals	French – Français	Non-official language - Langue non officialia	English and French – Anglais et français	
	Saskatchewan†						
	Total						
ı	Т	450	20	410	15		
	M	230 220	10 10	215 195	10	1	
	English	20		20	_		
	Т М F	20 - 15	-	15	_		
	French	205		390	_	1	
,	T M F	395 215 180	10	215 175	- -		
	Non-official language						
0 1 2	T	20 10 10	10 10 -	- - -	<b>10</b> 10 10		
-							
3	English and French T	-	-	-	_		
4 5	M	-	-	-	-		
_	English and non-official language	10	10	_	_		
6 7 8	M	10	-	- -	-		
	French and non-official language						
9	T	-	-	-	-		
1	F	-	-	-	10		
	English, French and non-official language						
<b>2</b> 3	T	-	-	<u>-</u> '	-		
4	F	-	-	-	-		
•	Non-official languages						
•	1 Hon onicial languages		10	-	<del>-</del>	·	
<b>5</b>	T	-	_	_	<del>-</del>	·	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue pariée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

anguage Non-official languages	-	e à la maison  English, French and non-official language	Français s  Langue parié  French and non-official language	English and non- official language
nch and anguages  Non-official languages  Langues non officielles  No  Saskatchewan †	-	English, French and non-official language	French and non-official	English and non-
anguage Non-official languages	-	non-official language -		English and non-
officielle N₀ Saskatchewan †	Langues non officielles	<del>-</del>		omoran languago
Saskatchewan†		Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Total				
- T 1	-	-	10	-
- M	<del>-</del> -			
Anglais T	_	_	_	-
- M 5	-	-	-	-
- F 6	-	-	_	-
Français				
- T 7 - M 8	<del>-</del>	- -		-
- F 9	-	-	-	-
Langue non officielle				
-   T   10	_	-	-	-
-	<del>-</del>			_
Anglais et français - T	_	_	_	_
- M 14	-	-	-	-
- F 15	-	-	_	_
Anglais et langue non officielle				
T	<b>-</b>		_	- -
- F 18	-	-	-	-
Français et langue non officielle				
-   T   19	-	-	-	-
- H	<u>-</u>			
Anglais, français et langue non				
- T 22	-	-	-	-
-	<u>-</u>			-
Langues non officielles T	_	_	_	-
- M	-	-	-	-
- F 27	<del>-</del>	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

I			Official language					
			Both English and French					
	Mother tongue and sex	Total	Home language					
			English - Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
0.	Saskatchewan†							
					!			
1 2 3	Total T M F	<b>50,800</b> 22,635 28,160	<b>42,805</b> 18,670 24,135	<b>5,905</b> 2,895 3,010	<b>635</b> 335 300	<b>1,22</b> 61 60		
<b>4</b> 5	English , T	<b>28,265</b> 11,595 16,670	<b>27,910</b> 11,455 16,455	185 60 120	20 15 -	11! 50 70		
<b>7</b> 8	French T M F	<b>18,665</b> 9,000 9,660	<b>12,305</b> 5,865 6,435	<b>5,580</b> 2,765 2,820	<b>10</b> 10 10	<b>75</b> 6 370 380		
<b>0</b> 1	Non-official language T	<b>2,405</b> 1,295 1,105	<b>1,635</b> 880 760	<b>40</b> 20 20	<b>595</b> 320 280	1		
<b>3</b>  4	English and French T. M. F.	1,165 575 585	<b>735</b> 345 395	<b>85</b> 40 40	- -	34 18 15		
6 7 8	English and non-official language T. M. F.	180 90 85	140 75 65	- - -	10 - -			
9 0	French and non-official language T	75 50 25	<b>45</b> 30 20	10 10 10	- - -			
	English, French and non-official language	20		_	_			
22 23 24	T	10 15	-	-	=			
<b>25</b> 26 27	Non-official languages T	35 20 10	30 20 -	- - -	10 - -			

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			t français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N∘		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Saskatchewan †				
	Total				
1	Т	-	60	<b>15</b> 10	<b>155</b> 100
2	M	-	15 50	10	60
	Anglais				
4	T	-	10	-	20
5 6	M F	<del>-</del> -	_ 10		10 10
	Français				
7	Т	-	10	10	-,
8 9	M F	_ _	10	-	<u>-</u>
	Langue non officielle				
10	т	-	15	-	105
11 12	M F	- -	10 10	- - ;	65 40
	Anglais et français				
13	T	-	-	-	-
14 15	M F		<del>-</del> -	<del>-</del>	-
	Anglais et langue non officielle				
16	Т	-	25	-	<b>10</b> 10
17 18	M F	- -	10 15	-	10
ĺ	Français et langue non officielle				
19 20	T M	<u>-</u>	-	10	_ 10
21	F	<u>-</u>	-	-	<del>-</del>
	Anglais, français et langue non officielle				
22	Т	<u>-</u>	_   10	- 1	15 10
23 24	M F	-	-	-	10
	Langues non officielles				:
25	Т	-	-	-	-
26 27	M F	-	-	-	_
ĺ					
		:			
		;			

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage			
			·- <u>-</u>	Neither English	nor French			
	Mother tongue and sex	Total	Home language					
		-	English	French	Non-official language	English and French		
	·		Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et françai		
	Saskatchewan†							
	Total				5,545			
.	T	<b>5,715</b> 2,465	<b>95</b> 45	_	2,385			
	F	3,255	45	-	3,165			
Ì	English							
	T	105	-	-	<b>100</b> 40			
	M	45   60	-	-	60			
	French			Ï				
,	T	-1	-	- [	10	ļ		
	M	-1	-	-	-			
•	F							
	Non-official language T	5,515	90	_1	5,375			
1	M	2,375	50	-	2,305			
:	F	3,145	45		3,065			
	English and French							
3	Ţ	-	_	-	<del>-</del>			
‡ 5	M	-	-	-	-			
	English and non-official language							
6	Ť	60	-1		<b>55</b> 30			
7 3	M	35 25	-	-	20			
	French and non-official language							
9	Т	-	_1	_	- -			
1	M	-	-	-	-			
	English, French and non-official							
	language T	_	_	-	-	Ì		
2	M	-1	-	-	-			
3	l = 1							
<b>2</b> 3 4	F	-	-	_	_			
3 4	Non-official languages	-	-		_			
3		20	- - -	- -	_ _ _ 10			

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

- Ottawa -	Hull, 1991 – Données-éd Langue	officielle			<del>                                     </del>
	Ni l'anglais r				
	·	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
– Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	– Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		l Na
					N°
				Saskatchewan † Total	
60	-	_	15	т	1
35 30	- -	_ _	- 15	M	2
					"
10	_	_	_	Anglais T	4
-	<u>-</u>	_ _	-	М	5
	_	-	-	F	6
_	_	_	_	Françals T	7
-	-	-	_	М	8
-	-	-	-	F	9
50			40	Langue non officielle	1.5
25	_	-	10 –	T	10
25	-	-	-	F	12
				Anglais et français	
<u>-</u>	_	-	_	T	13
-	-	_		F	14
10	-	-	_	Anglais et langue non officielle T	16
10 -	-	-	1 -	M F	17 18
				Français et langue non officielle	
<u>-</u>	-	-	-	Т	19
-	-	<del>-</del>	-	M F	20
	:			Anglais, français et langue non officielle	
	<b>-</b>	-	-	т	22
-	-	7 1	- -	M F	23
				Langues non officielles	
-	-	_	15	T	25
-	- -	<u>-</u> -	_ 10	M F	26 27
					"
					ļ
	l				

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	1	Tota				ļ
	guage	Home lan		Total	Mother tongue and sex	
English and French	Non-official language	French	English			
Anglais et frança	Langue non officielle	Français	Anglais			io.
					Alberta†	
					Total	j
	175,205	17,805	2,285,525	2,519,180	T	1
	86,060 89,140	8,805 8,995	1,151,180	1,266,135	<u>M</u>	2
-10	00,140	0,955	1,134,340	1,253,050	F	3
					English	
	<b>4,445</b>   2,300	580	2,021,820	2,031,110	Ĭ	4
	2,300	310 270	1,018,435 1,003,385	1,023,220 1,007,890	M	5
	,		.,555,555	1,507,500	1	٥
55 2,2	155	40.000			French	
	155 95	16,680 8,225	<b>34,630</b> 17,720	<b>53,715</b> 27,090	T	7
55 1,1		8,450	16,910	26,620	F	8 9
				·		•
155 2	167,455	315	208,575	401,550	Non-official language	
980	82,080	175	104,930	199,695	M	0
370	85,370	140	103,645	201,855	F	2
					Facilish and French	
35		200	4,090	5,355	English and French	3
20 4		80	2,035	2,625	M	14
15	15	125	2,060	2,725	F	5
					English and non-official language	
	2,435	-	14,730	24,050	T	6
	1,245 1,190	10	7,215 7,515	11,815 12,230	M	7
	1,100	_	7,515	12,230	F	8
70	70	20			French and non-official language	
30		10	320 145	510 225	T	9
35	35	10	180	290	F	20 21
					English, French and non-official language	
-	-	-	125	260	T	22
_	-	10	45	140	M	23
	_	_	75	125	F	24
					Non-official languages	
	<b>605</b> 280	-			Т	
	325	-1			1	
	<b>31</b> 0		3/3	1,313	F	.7
				, i		-
1		-	<b>1,225</b> 650 575	<b>2,630</b> 1,315 1,315	Non-official languages T. M. F.	<b>25</b> 26 27

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			tal	То	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
No		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Alberta †				•••
	Total				
1 2	T M	<b>1,070</b> 540	<b>245</b> 140	145 45	<b>34,745</b> 17,225
3	F	530	105	100	17,520
4	Anglals T	25	20	_	3,255
5 6	M F	10 15	10 10	-	1,695 1,560
	Français				
8	T M	-	-	-	<b>40</b> 10
9	F	<u></u>	-	10	30
10	Langue non officielle T	470	95	105	24,305
11 12	M F	265 205	50 45	20 80	12,055 12,245
	Anglals et français		40		0.5
13 14 15	т. м.  F	- - -	<b>10</b> 10 -	-	<b>25</b> - 25
l	Anglais et langue non officielle				6.705
16 17 18	T M F	<b>55</b> 45 15	<b>25</b>   -   20	- - -	<b>6,785</b> 3,285 3,495
	Français et langue non officielle			05	50
19 20	т М	- -	-	35 20	<b>50</b> 15
21	F	10	-	15	35 1
22	officielle T	_	75	_	15
23 24	M F	<del>-</del>	50 20	- -	10 10
	Langues non officielles				
25	Τ	505	15	-	265
26	M	220 285	15 -	_	145 120

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

- 1				Official lar	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English - Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non	English and French
ło.			Aligidia	Trançaio	officielle	Anglais et français
	Alberta †					
	Total					Į.
1	т	2,318,935	2,144,000	265	140,160	78 42
2	M	1,175,105 1,143,830	1,085,895 1,058,105	175 95	71,750 68,405	36
	English	4 004 705	1 004 315	190	3,700	43
5	т. м.	1, <b>931,735</b> 979,480	<b>1,924,315</b>   975,525	135	1,960	20
6	F	952,255	948,780	50	1,740	22
7	French T	4,145	4,015	_	75	3
8	M	1,955	1,885	-	40	2
9	E	2,190	2,135	-	30	' 
10	Non-official language T	356,040	198,665	. 70	133,715	15
11	M	180,325	100,080	35	68,410	]
2	F	175,710	98,590	40	65,300	7
13	English and French	1,615	1,415	10	10	15
14	M	830	715	-	10	1
5	F	785	700	-	10	€
.	English and non-official language	20.005	44.005		2,165	,
16 17	т. м.	<b>22,835</b>   11,265	<b>14,205</b> 6,995	-	1,100	,
8	F	11,570	7,205	-	1,065	ļ
	French and non-official language	230	170	_	30	
9 20	M	105	90	-	10	
21	F	125	85	-	25	
	English, French and non-official					
22	T	90	75	-	-	•
	M	30 60	15 55	- [	-	
	F	00	33			
23 24						
24	Non-official languages	2 245	1 145	_	460	
	Non-official languages T	<b>2,245</b> 1,120	<b>1,145</b> 590	<u>-</u> -	<b>460</b> 220 245	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			eulement	Anglais se	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N°		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Alberta†				
	Total				
1 2	T M	<b>860</b> 475	<b>40</b> 20	<b>45</b> 10	<b>32,785</b> 16,350
3	F	380	15	35	16,430
4	Anglais T	25	_	_	3,070
5 6	М. F	10 15	-	-	1,630 1,440
7	Français T				25
8	М	<u>-</u>	-	-	-
9	F	_	-	_	20
10	Langue non officielle T	395	15	40	22,990
11 12	M F	245 150	10 -	10 30	11,465 11,525
13	Anglais et français T	_	10	_	20
14 15	M F	- -	- -	- -	20
	Anglais et langue non officielle		,		
16 17 18	T	<b>55</b> 45 15	10 - 10	-	<b>6,395</b> 3,110 3,280
	Français et langue non officielle				
19 20	Т	<u> </u>	-	10	20
21	F	_	_	10	15
	Anglais, français et langue non officielle				40
22	M	<u>-</u>	10	<del>-</del>	10
24	F	-	-	-	-
25	Langues non officielles T	380	10	_	245
26	М	175	-	-	130
27	F	210	-	_	115

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

English French language French					Official la	nguage	
Regilish   French   Anglais   French   Anglais   French   Anglais   French   Anglais   French   Anglais et fram					French	only	
No.		Mother tongue and sex	Total		Home la	nguage	
No.				- 1	-	language - Langue non	English and French – Anglais et français
Total   T.	No.					Officielle	
1         T.         1,940         75         1,625         160           2         M.         9900         35         770         65           3         F.         1,040         40         865         115           4         T.         1,040         40         865         115           4         T.         1,040         40         865         115           5         M.         -		Alberta †					
March   Section   Sectio			1 940	75	1.625	180	25
English   15	2	M	900	35	770	65	15 10
T	3	F	1,040	40	855	115	10
French   F	4		15	_	10	10	_
French T	5	M	-	i i	-		_
7         T.         1,670         45         1,585         15           8         M.         805         30         745         10           F.         860         15         835         10           Non-official language           T.         210         25         10         155           11         M.         65         10         -         55           12         F.         145         20         -         100           English and French         25         -         30         -         -         100           15         F.         10         -         15         -         15         -         15         -	6		20	_	10	10	
8 M. 805 30 745 10 9 F. 860 15 835 10  Non-official language T. 210 25 10 155 11 M. 65 10 - 55 12 F. 145 20 - 100  English and French T. 25 - 30 - 100  English and French T. 15 F. 10 - 15 - 15 F. 10 - 10	7		1,670		1,585	15	20
Non-official language   T.	8						15
10 T	9			10	505		
12   F.	10	Non-official language T			10		-
13					- -		-
14     M.     15     -     15     -       15     F.     10     -     -       English and non-official language     -     -     -     -       16     T.     -     -     -     -       17     M.     -     -     -     -       18     F.     -     -     -     -       18     F.     -     -     -     -       19     T.     15     -     10     -       20     M.     10     -     -     -       21     F.     10     10     -     -       21     F.     10     10     -     -       22     T.     -     -     -     -       23     M.     -     -     -     -       24     F.     -     -     -     -       25     T.     -     -     -     -       26     M.     -     -     -     -	52		25	_1	30	_	_
English and non-official language	14	M	15		15		-
16     T.       17     M.       18     F.       -     -       19     T.       20     M.       21     F.       10     -       21     F.       10     -       21     F.       10     -       21     F.       22     T.       23     M.       24     F.       25     T.       26     M.	15	F	10	-	10	_	_
17       M.       —	16	English and non-official language	_	_	_	_	\ <u>-</u>
19 T	17	M		- <sup>1</sup>	-	_	_
20 M			4-		40		_
English, French and non-official language  22 T				<del>-</del>		_	-
language	21	F	10	10	-	-	-
23 M	••	language				_	_
Non-official languages  25 T	23	M	=	=	-	_	-
25 T	24	F	-	_	-	_	
26 M – – – – – – –	25		_	-	_	_	_
2/	26	M	-	-	-	<u>-</u>	_
	27	F	-	-	_	-	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Français seulement   Langue pariée à la maison   Langue maternelle et sexe
French and non-official language   Français et langue non officielle   Anglais, français et langue non officielle   Anglais, français et langue non officielle   Anglais, français et langue non officielle   Anglais   Total   Tota
Language
Officielle         Alberta †           25         -         -         Total         1
Total   T.
10
10
15
Anglais T
M. 5 6  Français  M. 7  Français  T. 7  M. 8  Français  T. 7  M. 8  Français  T. 9  Langue non officielle  T. 10  M. 11  Anglais et français  T. 13  Anglais et français  T. 13  Anglais et langue non officielle  T. 15  Anglais et langue non officielle  T. 16  Anglais et langue non officielle  T. 16  Anglais et langue non officielle  T. 17  Anglais et langue non officielle  T. 18  Français et langue non officielle  T. 19  Anglais, français et langue non officielle  T. 19  Anglais, français et langue non officielle  T. 19  Anglais, français et langue non officielle  T. 19  Anglais, français et langue non officielle  T. 19  Anglais, français et langue non officielle  T. 19  Anglais, français et langue non officielle  T. 19
Français  T
Control   Cont
Company   Comp
T.   10   11   20
T.   10   11   20
Part
Anglais et français  T
T
M.
Anglais et langue non officielle  T
T
Tolerand
Text
10
10
F
Anglais, français et langue non officielle  T
T
-   -   M   26
- F 27
Langues non officielles T

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lar	nguage	
No.			English - Anglals	French — Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Alberta†					
	Total					
1 2 3	T	<b>167,155</b> 77,900 89,255	<b>141,185</b> 65,140 76,040	<b>15,910</b> 7,860 8,050	<b>4,505</b> 2,330 2,175	3,635 1,695 1,940
<b>4</b> 5 6	English T	<b>98,720</b> 43,455 55,265	<b>97,510</b> 42,910 54,600	380 170 205	11 <b>5</b> 65 55	<b>530</b> 250 280
7 8 9	French T	<b>47,895</b> 24,330 23,560	<b>30,570</b> 15,810 14,765	1 <b>5,090</b> 7,475 7,615	<b>60</b> 45 10	<b>2,155</b> 995 1,165
10 11 12	Non-official language T. M. F.	15,365 7,605 7,760	<b>9,625</b> 4,735 4,890	<b>240</b> 145 95	<b>4,220</b> 2,145 2,075	<b>80</b> 45 35
13 14 15	English and French T	<b>3,700</b> 1,780 1,925	<b>2,680</b> 1,320 1,360	175 55 115	<b>15</b> 15	835 385 450
16 17 18	English and non-official language T	885 390 495	<b>515</b> 215 300	- 10 -	<b>10</b> - 10	10
19 20 21	French and non-official language T. M. F.	240 105 135	140 55 85	15   - 15	<b>15</b> 10 	1
	English, French and non-official					
22 23 24	M	170 110 60	<b>55</b> 30 25	10 - -	- - -	2 2 1
<b>25</b> 26 27	M	<b>185</b> 135 50	<b>80</b> 60 20	10 - -	<b>65</b> 45 25	
26	M	135	60	<del>-</del>		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			français	Anglais e	
1	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
. N∘		Langues non officielles	– Anglals, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Alberta †				
	Total				
1 1	T	15	<b>205</b> 115	<b>60</b> 25	<b>1,635</b> 730
3	M	15	90	35	910
	Anglais	:			
4	T M	-	<b>20</b>   10	10 _	<b>160</b> 50
5 6	м. F	-	10	-	110
	Français				
7 8	T M		-   10	-	15
9	F	-	-	_	10
	Langue non officielle				
10 11	T M	<b>10</b> 10	<b>85</b> 40	<b>35</b>   10	<b>1,070</b> 485
12	F	-	40	. 30	585
	Anglais et français				
13	т. м.	- -	-		<del>-</del>
14 15	F	-	-	<del>-</del>	-
	Anglais et langue non officielle				
16	T	-	<b>20</b>   10	-	<b>325</b> 155
17 18	M	-	15	-	170
	Français et langue non officielle				
19 20	T	_	_   10	<b>25</b> 15	<b>30</b> 10
21	F	10	-	10	20
	Anglais, français et langue non officielle				
22 23	T M	-	<b>70</b>   50	-	<b>15</b> 10
24	F	-	20	-	10
	Langues non officielles				
25	Ţ	-	_   10	_	<b>20</b> 15
26 27	M F		-	-	10

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	1			Official lar	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
ο.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et françai
	Alberta †					
	Total					
1	Т	31,155	270	-	30,355	
3	M	12,225 18,925	115 155	-	11,915 18,440	
	English				045	
4	<u> </u>	640	_	-	<b>615</b> 275	
5 6	M	290 350	-	-	340	
_	French	10	_	_	_	
7 8	T	10	-		_	
9	E	10	-	-	10	
0	Non-official language	29,935	255	_	29,360	
1	M	11,695	110	_	11,465	
2	F	18,240	145	-	17,895	
_	English and French	40		_	10	
3 4	т	10		-1	-	
5	F	10	-	-	10	
	English and non-official language		40		260	
6 7	T	330   165	10	<u>-</u> 1	145	
8	F	165	10	-	115	
_	French and non-official language	05		_	20	
9	T	25	_ [	_	10	
1	F	20	-	-	15	
	English, French and non-official language					
22	T		_1	_		
3	M F	-	-	-	-	
	Non-official languages					
	T	205	-	-1	<b>80</b> 20	
2 <b>5</b>		70 i	-	-	20	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			Hull, 1991 – Donnees-ed Langue	
1		il le français	Ni l'anglais n	-1
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	 Anglais, français et langue non officielle	– Français et langue non officielle	– Anglais et langue non officielle
Alberta †				
Total				
Т	190	_	10	320
M	55 135	-	10	140 180
	100			.00
Anglais T	-	_	_	15
M	-	-	-	10
F	_	<del>-</del>	_	-
Français T	_	_	_	_
M		-	<del>-</del> 1	-
F	-	-	-	-
Langue non officielle				•••
T	<b>65</b> 15		10 -	<b>240</b> 100
F	50	-	10	140
Anglais et français				
Т	-	-	-	-
M F	- -	-	-	-
Anglais et langue non officielle T	_	_	_	60
M F	<b>-</b>	-	<u>-</u>	20 40
	_	_	_	40
Français et langue non officielle T	_		_	_
M	_	-	-	-
F	-	-	-	-
Anglais, français et langue non				
officielle T	_	_	_	_
M	_	-	-	-
F	-	-	-	-
Langues non officielles				
т м	125 45	-	-	- -
F	80	-	-	<u>`</u>
I .	l			

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
			·	Tota	ı	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
lo.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	British Columbia †					
	Total					
1	т	3,247,505	2,881,570	12,120	295,400	<b>4,52</b> 2,13
3	M	1,612,735 1,634,770	1,434,315 1,447,255	6,020 6,105	143,235 152,165	2,38
	English				0.405	c.
4	Ĭ	2,545,490	2,533,935	<b>605</b> 300	<b>6,405</b> 3,320	66 i 33
5 6	M	1,267,385 1,278,105	1,261,510 1,272,425	300	3,085	33
_	French	40.040	05.545	10.020	205	2,10
7 8	T	<b>48,840</b> 24,360	<b>35,545</b>   17,815	10,820 5,365	130	1,02
9	F	24,475	17,730	5,455	70	1,14
_	Non-official language	614,835	290,115	440	284,350	70
0 1 2	T	302,210 312,625	144,595 145,515	225 220	137,450 146,900	3 4
	English and French					
3	T	4,625	3,515	<b>155</b> 90	<b>30</b> 15	8
4 5	M	2,155 2,470	1,590 1,925	70	10	4.
	English and non-official language		45 705	_	3,590	
6 7	т. м.	<b>28,685</b> 14,285	<b>15,735</b> 7,625	-	1,895	
8	F	14,400	8,105	-	1,695	
	French and non-official language		205	95	55	
9	T	685 355	<b>395</b>   195	40	40	ļ
21	F	335	200	50	20	
	English, French and non-official language				45	
<b>22</b> 23	<u>T.</u>	290 130	100 40	10	<b>45</b> 25	
24	M	155	65	-	15	
	Non-official languages					
	T	<b>4,055</b> 1,850	2,230 945	-	<b>725</b> 355	
25	M			- 1		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

					<del></del>
			officielle	Langue	
			tal	То	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N°		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Colombie-Britannique †				
	Total				
	T	<b>1,450</b> 735 710	<b>315</b> 175 145	140 65 70	<b>51,995</b> 26,055 25,935
	Anglais				
5	т. М. F	<b>50</b> 25 25	<b>55</b> 40 i 10 i	- -	<b>3,775</b> 1,860 1,915
	Français				
8	T	<del>-</del> -	<b>35</b> 15 20	<b>20</b> - 15	<b>50</b> 20 35
	Langue non officielle				00.000
11	T	<b>840</b> 410 425	1 <b>15</b> 70 40	<b>75</b> 40 30	<b>38,200</b> 19,110 19,085
1,0	Anglais et français		0.5		20
14	т	- - -	<b>25</b> 15 10	- -	<b>20</b> 10 —
	Anglais et langue non officielle				2.045
17	T	<b>90</b> 50 35	<b>40</b> 10 35	- - -	<b>9,215</b> 4,695 4,520
	Français et langue non officielle				
20	T	- - -	10 10 10	<b>45</b> : 25 : 25 :	65   35   25
	Anglais, français et langue non officielle				
22 23	т м	-	<b>30</b>   15	-   -	<b>80</b> 35
24	F	-	10	-	40
	Langues non officielles				600
25	Т. М	<b>465</b> 250	10	-	600 285 315
26	IVI		_		

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage					
				English	only					
	Mother tongue and sex	Total		Home language					Home language	
			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French				
٠.			Aligiais	Trançaio	officielle	Anglais et frança				
	British Columbia †		`							
	Total									
	Т	2,976,330	2,699,950	185	<b>225,355</b> 115,070	7				
	M	1,491,985 1,484,345	1,351,175 1,348,775	85 105	110,285	4				
	English			405	c 455	2				
	T	<b>2,413,445</b> 1,208,370 1,205,075	<b>2,404,590</b> 1,203,880 1,200,705	105 40 65	<b>5,155</b> 2,650 2,505	1				
	French									
	Т	5,055	<b>4,920</b> 2,280	-	<b>60</b> 9 25					
	M	2,335 2,715	2,645	-	30					
	Non-official language	EOE 00E	272,165	80	216,355	4				
	T	<b>525,885</b> 265,360 260,530	136,235 135,930	40 40	110,330 106,020	1 2				
	English and French									
	T	1,270	1,180	-	<b>20</b>					
	M	620 645	565 615	-	-					
	English and non-official language	20.275	44.045		3,145					
	Т М F	<b>26,875</b> 13,515 13,355	<b>14,945</b> 7,295 7,650	- -	1,700 1,440					
	French and non–official language									
	Ţ	150	115	-	<b>10</b> 10					
	M	105 45	70 50	-	-					
	English, French and non-official language				45					
2	T	100 50	40 25		15 10					
	F	50	20	-	10					
	Non-official languages		İ	:						
	T	3,545	1,990 825	-	<b>605</b> 325					
;	M	1,620								

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue maternelle et sexe   Langue maternelle et sexe
French and non-official language   Ron-official lang
Officielle   Iangue non officielle   Colombie-Britannique †   Total
18,875   20
18,875   20
24,220
10
1,655     -     -     25     M.     5       1,670     10     10     20     F.     6       Français       35     -     10     -     T.     7       15     -     10     -     M.     8       25     -     -     -     F.     9       16,165     10     10     665     T.     10       18,200     10     10     355     M.     11       17,965     -     10     310     F.     12       Anglais et français       15     -     -     -     M.     14       10     -     -     -     M.     14       10     -     -     -     M.     14       10     -     -     -     M.     14       10     -     -     -     M.     14       10     -     -     -     M.     14       10     -     -     -     M.     14       10     -     -     -     M.     14       10     -     -     -     -     M.     15       10     -     -
10
15
10
10
15
Total Contro
8,705   -   -   -   -   -   -   -   -   -
4,470     -     -     50     M.     17       4,230     -     -     35     F.     18       20     10     -     -     T.     19       20     10     -     -     M.     20       -     -     -     F.     20       -     -     -     F.     21   Anglais, français et langue non officielle
20 10 - T
20
Anglais, français et langue non
35 - T 22
20 M
580 360 T
580     -     -     360     T.     25       275     -     -     185     M.     26       300     -     -     175     F.     27

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage		
				French	only		
	Mother tongue and sex	Total	Home language				
			English	French	Non-official language	English and French	
io.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français	
	British Columbia †						
l	Total				205	4.5	
1 2	T	1,140 560	135   80	<b>730</b>   340	<b>225</b> 105	15   10	
3	F	580	55	390	120	-	
	English				40		
4 5	T	15 10	_	-1	10	_	
6	F	10	-	-	10	_	
	French		25	500	_	_	
7 8	T	7 <b>75</b> 395	<b>85</b>   55	<b>690</b> 340	10	_	
9	F	380	30	350	-	<u>-</u>	
	Non-official language		25	45	205	10	
0	T	280 140	<b>35</b>   20	15	100	10	
2	F	140	15	15	105	-	
	English and French		4.5	45	_	_	
3 4	T	<b>40</b> 15	15	15	_	10	
5	F	25	10	15	-	-	
	English and non-official language			:		_	
6 7	т. м	-1	-	-	<u>-</u>	-	
8	F	-	-	-	-	-	
	French and non-official language	46		10	_	_	
9	T	15	-1	-	=		
1	F	15	_	-	10	-	
	English, French and non-official language						
22	T	-	-	<u>-</u>	-		
3	<u>M</u>	_ [	_	-	-		
:4	F	- 1					
:4		-					
24 <b>25</b> 26	Non-official languages T	10	-		<u>-</u>		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

1			officielle	Langue	
			eulement	Français s	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
N°		Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Françals et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Colombie-Britannique †				
	Total				
1 1	<u>T</u>	20	-	10	10
3	M	10 15	-	10	
"		10			
	Anglais T	_	_	_	_
5	М	_	-	_ [	_
6	F	-	-	-	-
	Français				
7	Ţ. · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	-	-	-
8 9	M F	-	-	-	_
	Langue non officielle				
10	T	10	_	-	-
11 12	M F	_ 10	<u>-</u> -	<u>-</u>	10
	Anglais et français				
13	T	-	-	-	-
14 15	M F	- -	- -	-	-
	Anglais et langue non officielle				
16	т	-	-	-	-
17 18	M F	-	-	-   -	<del>-</del> !
İ	Français et langue non officielle				
19	T	_	_	10	-
20	<u>М</u>	-	-	-	=
21	F  Anglais, français et langue non		-	10	<del>-</del> .
	officielle				
22 23	т. М		-	_ [	- <u>-                                  </u>
24	F	- 1	-	-	-
	Langues non officielles				
25	T	10	-	-	-
	M	- 10	-	-	-,
26 27	F				

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage		
				Both English	and French		
	Mother tongue and sex	Total		Home language			
			English -	French	Non-official language -	English and French	
No.			Anglais	Françals	Langue non officielle	Anglais et français	
	British Columbia †						
	Total				= 010	2.740	
1	Ţ	<b>207,170</b> 95,685	1 <b>81,090</b> 82,895	<b>11,205</b> 5,590	<b>7,910</b> 3,960	3,740 1,775	
2 3	M	111,480	98,195	5,610	3,950	1,965	
4	English T	131,090	129,345	490	320	450	
5	M	58,535	57,625	260	200	215	
6	E	72,555	71,715	230	120	235	
7	French T	42,995	30,535	10,130	135	2,135	
8	M	21,625	15,480	5,025	105	1,005	
9	F	21,370	15,055	5,105	30	1,125	
	Non-official language	27,345	17,540	. 350	7,250	255	
10 11	M	12,930	8,180	180	3,545	120	
12	F	14,420	9,360	170	3,700	135	
	English and French	0.015	2,320	140	10	81!	
13 14	т. м	<b>3,315</b>   1,520	1,015	90	-	390	
15	F	1,795	1,305	50	-	420	
	English and non-official language		770	_	110	2:	
16 17	T	1,410 595	330	-	50	10	
18	F	810	440	-	60	1:	
	French and non-official language		275	90	45	2	
19 20	T	<b>510</b> 240	125	40	30	1	
21	F	270	150	50	15	1	
	English, French and non-official						
22	T	180	60	-	25		
23 24	M	80 100	15 45	-	20 10		
24							
25	Non-official languages T	310	235	-	10		
26	M	160	120	-	10		
27	F	155	115	-	10		
						:	
		İ					
	1	1	1		i	1	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue d	
			français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
ļ		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N°		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Colombie-Britannique †				
	Total				
1	T	55 15	285 160	105 45	<b>2,775</b> 1,245
3	M	15 40	160 125	60	1,530
	Anglais				
5	т м	<b>-</b> -	<b>50</b> 40	_	<b>435</b> 195
6	F	-	10	-	245
	Français				
8	т. м	-	<b>30</b> 10	15	15
9	F	-	20	15	10
	Langue non officielle				
10	T	35	<b>95</b> 60	<b>60</b> 30	<b>1,745</b> 795
11 12	F	30	35	35	950 950
-	Anglais et français				
13	Ţ	-	<b>25</b> 10	-	10
14 15	M F	-	10	-	
	Anglais et langue non officielle				
16	Ţ	=	40	-	460
17 18	M F	<del>-</del> -	10 30	_ '	200 260
	Français et langue non officielle				
19	Т	-	15	25	45
20 21	M	- -	10 10	10 15	15 25
	Anglais, français et langue non officielle				
22	Т	_	25	-	45
23	M F	-	20 10	- 1	15 25
-			,,		
25	Langues non officielles T	20	-	_	25
26	M	10	-	-	10 10
27	F	10	-	_	10

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total	Total Home language			
			English	French	Non-official language	English and French
lo.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et françai
	British Columbia †				-	
	Total				!	
1	T	62,865	390	-	61,905	
3	M	24,505 38,360	160 230	-	24,095 37,810	
	English	025		_	920	
5	т	<b>935</b> 470	-	-	465	
6	F	460	- ]	-	455	
7	French T	10	_	_	10	
8	M	-	-[	-		
9	F	10	-	-	10	
	Non-official language	61,320	370	, _	60,535	
0	T	23,785	160	` -	23,465	
2	F	37,535	210	- ]	37,070	
3	English and French T	_	_	_	_	
4	M	_	-1	-1	-	
5	F	-	-	-	_	
	English and non-official language		45	[	325	
6 7 8	T	390 170 225	15 - 15	- -	140 185	
	French and non-official language				_	
9	T	10	-	<u>-</u> 1	_ _	
1	F	-	-	-	-	
	English, French and non-official language					
22	T	10	-	-	-	
3	м	- ]	-	-		
4	F	-	-	_		1
	Non-official languages		40		115	
		195	10	-	20	
! <b>5</b>	T	70 l	_	_ 1	/()	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Hull, 1991 – Données-éd Langue				Τ
	Ni l'anglals n	ni le français			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages		
– Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	– Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N∘
				Colombie-Britannique †	
				Total	
<b>335</b> 145 185	10 10 -	- - -	<b>215</b> 95 120	Т	2 3
				Anglais	
10 10 -	- - -	- - -	10  -	Т М F	<b>4</b> 5 6
				Français	
<del>-</del>	- -	-	<del>-</del>	T	7 8
-	-	-	_	F	9
275			125	Langue non officielle T	10
115 165	- -	- - -	40 80	M F	11 12
				Anglais et français	13
- - -	- - -	- -	- - -	M	14 15
				Anglais et langue non officielle	
<b>45</b> 25 25	- - -	- - -	- - -	Т	16 17 18
!				Français et langue non officielle	
-	10 10	-	<u>-</u>	T	19 20
-	-	-	-	F Anglals, françals et langue non	21
_	_	10	_	officielle T	22
_	_	=	_	M F	23 24
_				Langues non officielles	-
-	-	-	75	Т	25
-		_	50 25	M F	26 27
				·	
					ļ

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Tot	ai	
	Mother tongue and sex Total					
			English  Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non	English and French
No.			Anglais	, rangano	officielle	Anglals et français
	Yukon Territory †					
1	Total					
1 2	T M	<b>27,655</b> 14,390	<b>26,615</b> 13,855	360   180	<b>425</b> 220	70 30 35
3	F	13,270	12,760	180	205	35
4	English T	24,410	24,365	10	10	_
5 6	M	12,655 11,755	12,635 11,735	10	10 10	-
_	French T	865	465	345	_	50
7 8 9	M	485 380	280 185	175 170	-	25 25
	Non-official language	İ				
10 11 12	T M F	<b>2,065</b> 1,095 975	<b>1,535</b> 825 715	- - -	<b>405</b> 215 190	10 - 10
	English and French					
13 14	Τ΄	<b>60</b> 25	<b>50</b> 20	10 -	_	10
15	F	35	25	10	-	-
16	English and non-official language T.	225	170	_	_	
17 18	M	115 105	80 90	 -	-	] :
	French and non-official language		4=			
19 20	T	15 10	<b>15</b> 10	-	<u>-</u>	
21	F	10	_ '	-	-	-
	English, French and non-official language					
<b>22</b> 23	Т	-	<u>-</u> -	<u>-</u>	- -	]
24	F	-	-	-	-	
	Non-official languages	20	40		10	
<b>25</b> 26	т. м.	<b>20</b> 10	<b>10</b> 15	_	10 -	
27	F	-	10	_	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Hull, 1991 – Donnees-éc Langue	officielle			Τ
	То	tal			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Françals et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Territoire du Yukon †	
				Total	
190 100	-	-	-	Ţ	1
85		-	_	M	3
25	_	_	_	Anglais T	4
15 15	_	<del>-</del>	-	M	5
13	_	-	_	F	6
_	_			Français T	_
-	_			M	8
-	-	-	-	F	9
				Langue non officielle	
115	-	-		Т	10
55   55	_ _ i	-	10 10	M	11
					'~
-	_		_	Anglais et français T	13
-	-	_	_	M	14
-	-	-	-	F	15
				Anglais et langue non officielle	
<b>50</b> 35	-	_	<u>-</u>	т	16
15	-	_	_	F	18
				Français et langue non officielle	
-	-	-	_	Т	19
<u>-</u>	<u>-</u>	-	-	- M F	20
	_	_	-	F	21
				Anglais, français et langue non officielle	
_	-	_	_	Т	22
-	-	-	-	<u>M</u>	23
-	-	_	_	F	24
				Langues non officielles	
- -	_	-	-	Т М	25 26
-	- 1	-	-	F	27
					l
					1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Ų		1		Official la	nguage		
				English	only		
	Mother tongue and sex	Total	Home language				
			English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French	
o.			Anglais	rrançais	officielle	Anglais et françai	
	Yukon Territory †						
ı	Total				205		
!	Ţ	25,035	<b>24,480</b> 12,815	_	<b>385</b> 200		
3	M	13,105 11,930	11,665	-	180		
	English	22,825	22,790	_	10		
4	T	11,935	11,920	-	10		
5	F	10,885	10,870	-	10		
,	French T	40	40	_	-		
8 9	M	25 10	25 10	-			
	Non-official language						
0	Т	1,935	<b>1,460</b>   780	- -	<b>370</b> 195		
1	M F	1,020 910	680	-	170		
	English and French	15	15	_	_		
3 4	т м	10	10	_	-	Ì	
5	F	10	10	-	-	,	
_	English and non-official language	200	160	_	10		
6 7	Т М	100	75	-	-		
8	F	105	85	-	-		
9	French and non-official language	15	15	_	_		
0	M	-	10	-	_		
1	F	10	-	- 1	_		
	English, French and non-official language	Ì					
2	Ţ	-	-	_	_		
3 24	M	-	-	-	-		
	Non-official languages	10	10	_	_		
25 26	T	10	-	-	-	· ]	
27	F	-	-	_	_		
t							
						1	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Huil, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	·		Hull, 1991 – Données-éd Langue	
			Anglais se	
Langue maternelle et sexe	- +	e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
1	Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	 Anglais et langue non officielle
Territoire du Yukon †				
Total				
т	_	-	-	165
M	_ 10	<u>-</u>	1	80 85
Anglais				
т. м.	-	-	-	<b>20</b> 10
F	_	-	_	10
Français				
T	<u>-</u>	<del>-</del> -	<u>-</u> 1	-
F	_	-	-	-
Langue non officielle				400
T	10	<b>-</b>		<b>100</b> 50
F	-	-	-	55
Anglals et français				
т	<u>-</u>	-	_ :	-
F	_	-	-	-
Anglais et langue non officielle				
T		- 1		<b>35</b> 25
F	_	- :	-	15
Français et langue non officielle				
T	_ _	_ ;	-	
F	_	-	-	-
Anglais, français et langue non officielle				
T	_	_	-	-
F	_	_ '	-	-
Langues non officielles				
Т	-	-	-	-
M F				-
	•			
1	1	1	ı	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
İ				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home language		
<b>5</b> .			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai
1	Yukon Territory †					
١	Total					
ı	Т	25	-	25	<del>-</del> :	
?	M	15   10	_	15   10	_ _	
3	F	10				
	English					
	T	_ [		_	_	
	м	-	-	-	-	
١						
,	French T	25	_	25	_	
	M	20	-	15	-	
	F	10	-	10	-	
1	Non-official language					
)	Т	-	-	-	-	
	M	_	_	-	_	
	F	-	_	_		
	English and French					
	<u> </u>	-	-	-1	_	
	M	-	-	-	-	
	English and non-official language	_	_	_	_	ļ
,	M	_	-	-	-	
3	F	-	-1	-	-	
	French and non-official language					
)	T	-	-	-	-	
)	M	-	-	_ [	- -	
l	F	-	-	_		
	English, French and non-official					
	language	_	_ [	_	_	ĺ
2	T M	-1	-	-	_	
ļ	F	-	-	-	_	1
	Non-official languages	j				1
	T	-	-	<b>-</b> ]	_	
5		ľ	_ 1	_	<del>-</del>	1
5 6 7	M	-				

Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %) Tableau 3.

		nantilion (20 %)	Hull, 1991 – Données–éd	Ottawa – 1
			Langue	
		eulement	Français s	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	d non- guage   French and non-official   English, French and non-official language   Non-official language		
	Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Françals et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Territoire du Yukon †				
Total				
т	<u>-</u>	-	-	-
M	-	-	<u>-</u>	_
<i>-</i>	-	-	_	_
Anglais				
т м	-	<del>-</del>		-
F	_	-	-	-
Français				
T	-	-	_	_
M	-	-	-	-
F	_	-	-	-
Langue non officielle				
т. м.	-	<b>-</b>	-	-
F	_	_	_	-
Anglals et français				:
T	_	-	-	_ '
<u>M</u>	_	-	-	
F	-	_	-	<del>-</del> ,
Anglais et langue non officielle				
т. М	<u>-</u>	<u>-</u>	<b>-</b> :	<u>-</u>
F		<del>-</del>	_	_
Français et langue non officielle T	_	_	_	_
М	_	-	-	-
F	-	-	-	-
Anglais, français et langue non				
officielle				
Т М	-			_
F	-	-	-	-
Langues non officielles				
Т	_	-	_	-
M F	-	-	-	<del>-</del>
F	-	_	_	_
I	I		1	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

l				Official lar	nguage	
- 1				Both English	and French	<u> </u>
	Mother tongue and sex	Total		Home language		
			English  Anglals	French  Français	Non-official language - Langue non	English and French – Anglais et français
٥.			Allglaid		officielle	Angiais et français
	Yukon Territory †					
	Total				4.5	7
1	T	<b>2,570</b> 1,260	<b>2,130</b> 1,035	<b>335</b> 160	15	7
3	F	1,310	1,090	170	10	3
	English					
4	Ĭ	1,585	1,580	-	<u>-</u>	
5 6	M	715 870	715 870	-	-	
_	French	800	425	325	10	5
7 8	T	<b>800</b> 440	250	160	-	2
9	F	360	170	160	-	2
_	Non-official language	105	75	_	10	1
0	T	60	45	_	10	ĺ
2	F	45	30	-	10	1
_	English and French	45	35	10	_	1
3 4	T	<b>45</b> 20	15	' <u>-</u>	_	1
5	F	25	15	-	-	1
	English and non-official language		40		_	
6	T	<b>20</b>   15	10	- 1	_ _	
7 8	М	-	-	-	-	
	French and non-official language		Ì		_	
9	Т	<u>-</u>	_	<u>-</u> 1	_	1
20 21	F	-	-	-	-	
	English, French and non-official					
22	T	-	-	-	-	
23	М	-	-	-	<b>-</b>	
24	F	-	-	-	_	
	Non-official languages	4.5				
	T	15 10	10 10		_	
2 <b>5</b> 26		10 [	10 )		10	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

-			Anglais e								
Territoire du Yukon †	English and non— French and non—official English, French and										
Territoire du Yukon †	rench and al language Non-official languages	English, French a non–official langu	English and non- official language French and non-official language								
Total T	rançais et Langues non officielles in officielle	Anglais, français langue non officie	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle							
- T											
- T											
- F	-   -		-	20							
- T	-			20 –							
- M											
Français T			_	_							
- T			-	-							
- M	_		_	_							
- F	_		_	_							
- T. 10 - M. 11 - F. 12  Anglais et français - T. 13 - M. 14 - F. 15  Anglais et langue non officielle - T. 16 - M. 17 - F. 18  Français et langue non officielle - T. 18 - F. 18  Anglais, français et langue non officielle - T. 18 - M. 20 - F. 21  Anglais, français et langue non officielle			-	-							
- M											
- F	-  -		-	10							
- T				=							
- M											
- F			-	-							
- T			_	_							
- M				10							
- F	<u> </u>			10 10							
- T			-	-							
- M											
- F				_							
officielle	-		-	-							
	-   -		-	-							
- M 23 - F 24			-	-							
Langues non officielles											
				_							
	=   =		-	-							
- T	= = =		- -	-							

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguag <del>e</del>	
Ì				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lar		
			English	French	Non-official language	English and French
о.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Yukon Territory †					
	Total				20	1
1	Ţ	<b>30</b>   10	-	-1	<b>30</b> 10	
2	M	20	-	-	15	
	English					
4	T	-	-	-	-	
5 6	M	-	-	-	-	
	French					
7	Ţ	_1	-	-	_	Ì
8 9	M	-	-	-	-	
_	Non-official language	30	_	_ [	25	
0 1	T	10	-	-1	15	
2	F	20	-	-	15	
_	English and French		_1	_	_	
3 4	T	_	-	-	_	Ì
5	F	-	-	-	-	
_	English and non-official language		_	_	_	
6 7	т. м	-1	_	-	<u> </u>	
8	F	-	-	_	-	
	French and non-official language	ļ		_	_	
9	T	-	=1		_	
1	F	-	-	-	-	
	English, French and non-official language	İ				
22	Т	-	-	-	_	ł
24	M E	<u>-</u> 1	_	_	-	. [
		i				
25	Non-official languages T	_	_	_	-	
26	M F	-	-	-	_	
27						

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		ni le français	Ni l'anglais r	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Territoire du Yukon †				
Total				
т	-	-	-	-
M	_ 	_	-	-
Anglais				
T	- -	1		-
F	-	<u>-</u>	-	-
Français				
т. `	-	-	-	-
M F		-	1	-
Langue non officielle				
T	- -	-	1 1	<del>-</del> .
F	_	-	-	10
Anglais et français				
Ţ	-	-	-	-
M	- -	<del>-</del>	-	-
Anglals et langue non officielle				
T		<b>.</b> -	- -	- -
F	-	-	-	
Français et langue non officielle				_
T	-	_	-	-
F	-	-	-	-
Anglais, français et langue non officielle				
Ţ	-	-	-	-
M   F		- -	-	-
Langues non officielles T	_	_	-	-
М	-	-	-	-
F	-	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	į		Official language				
	i e	-		Tota	1		
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage		
			English -	French	Non-official language -	English and French	
0.			Anglais	Françals	Langue non officielle	Anglals et françal	
N	orthwest Territories						
T	otal				4= 005		
1	Т	57,435	37,185	<b>615</b> 335	<b>17,305</b> 8,995	1:	
2 3	M	29,940 27,490	19,425 17,765	275	8,310	:	
- 1	English			25	405		
4	Ţ	31,135	<b>30,775</b> 16,235	<b>25</b> 15	<b>185</b> 95		
5 6	M	16,425 14,710	14,540	10	80	i	
İ	French	4.075	745	555	_		
7 8	T	<b>1,375</b> 790	<b>745</b> 445	305	_	:	
9	F	585	300	255	-		
_	Non-official language	23,745	5,125	10	17,015		
0	T	12,130	2,470	10	8,840	!	
2	F	11,610	2,650	-	8,175		
-	English and French		75	20	_		
3	Ĭ	1 <b>35</b> 75	75 40	10	_		
4 5	M	60	30	10	-		
	English and non-official language				95		
6	T	<b>985</b> 485	<b>430</b> 215	-1	50		
7 8	F	500	220	-	45		
- {	French and non-official language		ام		10		
9	T	15	10		10		
0	M	10	10	-	`-		
	English, French and non-official language						
22	Т	10	-	-	_		
23	M	_	-1	-	<u>-</u>		
- 1	Non-official languages	30	20	_	_		
اے	T	15	15	-1	10		
<b>5</b>	171	15	10	- 1	_	i	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		lal	То	191.
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non– official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Territoires du Nord-Ouest				
Total				
T	_	10 10	_	<b>2,185</b> 1,110
F	_	-	-	1,080
Anglais	l			
T	-	-	- [	1 <b>35</b> 70
M F	<del>-</del> -	-	-   -	70
Français				
т	-	-	-	
M F	<del>-</del>		- -	10
Langue non officielle T	10	_	_	1,580
M F	<del>-</del>	-	- -	810 775
Anglais et français				
τ	-	-	- [	-
M F	-	- -	- -	-
Anglais et langue non officielle				
T		<u>-</u>	- l	<b>460</b>   225
F	-	-	-	235
Français et langue non officiel				
T	<del>-</del> -	<u>-</u>		<b>-</b> [
F	-	-	-	-
Anglais, français et langue noi				
т	-	-	-	-
M F	<del>-</del> -	10	-	-
Langues non officielles				
T	_	-	- 1	10
M	-	-	- <u>-</u>	-
M	-	-	-	-
1				

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				English	only	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
ļ	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	-
Ì			English	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French
o.			Anglais	Français	officielle	Anglais et français
	Northwest Territories					
	Total	:			40.070	
	Ţ	<b>48,855</b> 25,575	<b>34,420</b> 17,990	10	<b>12,270</b> 6,490	1 1
	M	23,280	16,435	10	5,780	1
١	English	20.040	00.000	10	155	. 1
 	Т М F	<b>29,210</b> 15,480 13,730	<b>28,920</b> 15,320 13,600	-	85 70	
Į	French					
,	Т	80	80 45	-	<b>10</b> 10	
3	M	50 30	35	-	-	
,	Non-official language	18,535	4,950		12,020	
1	M	9,535 9,000	2,385 2,565	-	6,355 5,665	•
	English and French					,
3	т. м.	30 20	<b>25</b>   15	-1	-	
5	F	10	15	-	-	
	English and non-official language	055	415	_	90	
7	T M F	<b>955</b> 470 485	210 210	- -	50 40	
	French and non-official language					ļ
9	Ţ	10	-	<u>-</u>	<u>-</u>	
0	M	10	10	-	<del>-</del>	
_	English, French and non-official language	10	10	_	_	
2 3	T	10	10	-1	_	
4	F	-	- [	-		
	Non-official languages					
_	Т	<b>30</b> 15	<b>25</b> 15	-	 	
<b>5</b> 6	M	15	10	-	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
	Anglais s	eulement			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non– official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	– Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Territoires du Nord-Ouest	
				Total	
2,140	-	- 1	<del>-</del>	т	1
1,075 1,060		10	_	M	2
.,,555		_	_		3
130	_		!	Anglals T	١.
65	]		-	M	5
60	-	-	-	F	6
				Français	
-	-	-	-	Т	7
-	-	<b>-</b>	-	M	8
			-	F	9
1,555				Langue non officielle	
790	_	- -	10	т.	10
765	-	-	-	F	12
				Anglais et français	
-	-	-	-	T	13
-	_	-	-	M	14
_	_	-		F	15
445		:		Anglais et langue non officielle	
<b>445</b> 215	-	_	-	т	16
230	-	- 1	_	F	17
-	_	_	_	Français et langue non officielle T	19
-	-	-	-	М	20
-	-	-	-	F	21
				Anglais, français et langue non officielle	
-	- 1	<del>-</del>	-	т	22
10	- 1	_	- -	M	23
_	_	_	10	Langues non officielles	0.5
_	-	-	-	т м	<b>25</b> 26
-	~	-	-	F	27
!					
İ			:		
		1	•		
,	1				1
	İ	I	<b>!</b>		1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

		i	Official language				
				French o	only		
	Mother tongue and sex	Total	otal H		ome language		
			English — Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglals et françal	
t	Northwest Territories						
	Total					l	
1	Т	80	10	<b>60</b> 35	<b>10</b>   10		
	M	45 35	10	30	-		
١	Б						
	English		_	_	_		
1	T	<u>-</u> 1	-	-	-		
	F	10	-	-	_		
	Franch						
ļ	French T	65	10	60	-		
١	M	40	-	35 30	-		
ļ	F	30	-	30	-		
ı	Non-official language						
1	Т	10	-	` -	-		
	M	10 10	-	-	-		
	i i						
	English and French T	_ 1	-	-			
	M	-	-	-	-		
;	E	-	-	-	-		
	English and non-official language						
: [	τ	-	-	-1	_		
	M	_	-1	-	_		
١	Franch and non-official language		İ				
	French and non-official language T	-	-1	-	-	İ	
	M	-	- [	-	<del>-</del>		
1	F	-	-	_			
	English, French and non-official						
2	language T	_	_	_	_		
3	M	-	-	-	_	}	
1	F	-	-	-	_		
	Non-official languages						
5	Т	-	-	<u>-</u>	_		
	M	_	-	_	_		
7	F	_					
7	M F		-				
					•		
						ļ	
	1						
		Į.			1	1	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		eulement	Français s	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Territoires du Nord-Ouest				
Total				
т	-	-	-	
M	_	<u>-</u>	_	<del>-</del>
F	_	-	_	
Anglais				_
т		- 1	-	_
F	-	-	-	-
Français				
T	-	-	_	-
M	-	-	-	-
F	-	-	-	-
Langue non officielle				
T	-	<u>-</u>	-	<u>-</u> .
F	_	-	<del>-</del>	-
Ameleia et françaia				
Anglais et français T	_	_	-	_
М	_	-	-	-
F	-	-	-	-
Anglais et langue non officielle				
Ţ	-	-	-	_
M F	_ _	-	-	_
Français et langue non officielle				
Т	_	-	-	-
M	<del>-</del>	-	-	-
Anglais, français et langue non officielle				
т	-	<b>- i</b>	-	-
M	-	-	_	-
Langues non officielles			_	
T		-	-	_
F	-	-	-	-
1				

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English - Anglais	French  Français	Non-official language  Langue non	English and French – Anglais et français
o.					officielle	
	Northwest Territories					
1	Total T	3,495	2,745	545	65	1.
2	M	1,840 1,655	1,420 1,320	300 245	35 25	
_	English	1,900	1,850	20	10	
4 5 6	T	935 965	910 940	10 10	=	
	French			405		
7 8	T	<b>1,230</b> 705	660 395	<b>495</b> 270	<u>-</u>	
9	F	520	265	225	_	;
	Non-official language T	230	160	_	55	
0	M	130	80	10	35 20	
2	F	110	85	-	20	
3	English and French	100	50	20	_	
4	M	60	30 25	10 10	<u>-</u>	
5	F	45	25			
6	English and non-official language	15	10	-	_	
7	M	_ 10	-	-	<del>-</del>	
Ü		- 1				
9	French and non-official language T	10	10	_	-	
20 21	M	10	10	-	-	
	English, French and non-official					
22	language T	10	-	-	-	
23	M	-	-	-	_	
24	No					
25 26	Non-official languages T	-	-	-	-	.

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

nçals			
	français	Anglais et	
la maison Langue maternelle et sexe	à la maison	Langue parlé	
English, French and non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
Anglais, français et Langues non officielles langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	– Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Territoires du Nord-Ouest			
Total			
- T	-	-	20
- M	-	-	20 10
- F	-	_	10
Anglais			40
T	10	<del>-</del> -	<b>10</b> 10
- F	-		_
Français			10
- T	-	- !	-
- F	-	-	=
Langue non officielle			
-   -   T	-	-	10
- M	-	- -	10 -
Anglais et français			
- T	-	-	-
M F	-	<u>-</u>	- -
Anglais et langue non officielle			
- T	-	-	-
- M - F	-	-	-
Français et langue non officielle			
- T	-	-	-
- M - F	-	-	-
Anglais, français et langue non officielle			
10 – Т	10	-	-
- M	-	_	_
- E	-	_	
Langues non officielles			
- T	_ [		<u>-</u>
	-	_	-
M	=	-	-
l l			

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Neither English	nor French	****
	Mother tongue and sex	Total		Home lar	nguage	
ło.			English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Northwest Territories					<del></del>
	Total					
1 2 3	T	<b>5,005</b> 2,485 2,520	15 10 -	- - -	<b>4,965</b> 2,460 2,500	
	English	0.5		_ ]	25	
<b>4</b> 5 6	T	<b>25</b> 15 10	-	<u>-</u>	10 10	-
_	French T	_		_	_	
7 8 9	M	-	-	- -	-	
0	Non-official language T	4,960	15	_	4,935	
1 2	M	2,465 2,500	10	- -	2,445 2,490	
_	English and French	_	_	_	_	
<b>3</b> 4 5	M F	-	-	-	-	
	English and non-official language	15	10	_ [	10	
6 7 8	M	10 10	-	-	- -	
	French and non-official language	_	_1	_	_	
9	M	-	-	- -	=	
	English, French and non-official language	_	_	_	_	
22 23 24	M	-	-	- <sup>-</sup>	- -	
	1		j	_	_	
25	Non-official languages T	_ i	- 1			

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

French and al language Non-official languages Français et Langues non officielles		Ni l'anglals r Langue parlé French and non-official language Français et langue non officielle	English and non— official language ————————————————————————————————————
French and al languages	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language - Français et langue non	official language - Anglais et langue non
al language	non–official language – Anglais, français et	language – Français et langue non	official language - Anglais et langue non
Territoires du Nord-Ouest  Total T. M.	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	– Anglais et langue non officielle
Total T			
- T			
- T			
	_	-	30
- I F I	-	-	20
	-	_	10
Anglais			
- <u>T</u>	-	-	-
- M - F	-	-	_
Français			
- T. T. M	<u>-</u>	<u>-</u>	_
<del>-</del> <del>-</del> <del>-</del> <del>-</del> <del>-</del> <del>-</del> <del>-</del> <del>-</del> <del>-</del>	-	_	-
Langua non efficialla			
Langue non officielle - T	_	_	20
- M	-	_	10
- F	-	-	-
Anglais et français			
- T	-	_	_
- M		-	-
- F	=	-	-
Anglais et langue non officielle			
-   T	-	-	15
-	-		10
	_	_	_
Français et langue non officielle			
- T M		-	-
-   -   M   -   F	-		_
Anglais, français et langue non officielle			
- T	_	_	_
- <u>M</u>	-	_	-
-   F	-	-	-
Langues non officielles			
- T	-	<b>-</b>	-
-   _ M	-	-	-
-   F	_	-	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
ı				Tota	al	
	Mother tongue and sex	Total		Home lar	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
0.			- Anglais	- Français	Langue non officielle	– Anglais et français
	Toronto					
	Total					
1	Т	3,863,110	2,961,185	18,235	759,175	<b>6,23</b> 2,57
3	M	1,896,885 1,966,225	1,449,455 1,511,730	8,595 9,635	377,110 382,065	3,66
	English		0.454.005	845	21,280	1,22
<b>4</b> 5 6	T	<b>2,484,765</b> 1,212,995 1,271,765	<b>2,451,265</b> 1,195,935 1,255,325	435 410	10,810 10,475	58 64
	French			45.070	ece	2.47
8	Т М	<b>51,735</b> 22,865	32,620 14,345	1 <b>5,670</b>   7,245   8,425	<b>655</b> 270 390	<b>2,47</b> 82 1,65
9	F	28,870	18,270	0,423	555	1,50
0	Non-official language T	1,252,160	441,270	1,080	725,545	89
1 2	M F	623,415 628,745	221,060 220,215	585 495	359,745 365,800	46 43
_	English and French T	5,830	3,850	430	70	1,38
3 4	M	2,685	1,770	235	55	56
5	F	3,145	2,080	190	15	81 
	English and non-official language	58,900	28,695	30	9,365	10
<b>6</b> 7 8	T	30,320 28,580	14,725 13,965	10 25	5,150 4,210	3 7
	French and non-official language	1,480	570	150	275	,
9	T	665	270	70	95	6
1	F	815	295	80	180	1
	English, French and non-official language		400	4.5	175	,
22	Т М	<b>880</b> 370	<b>420</b>   175	15   -	1 <b>75</b> 60	3
4	F	510	245	10	120	3
	l		•			
	Non-official languages					
<b>25</b> 26	T M	<b>7,345</b> 3,555	<b>2,495</b> 1,165	-	<b>1,790</b> 920	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Hull, 1991 – Données–éc Langue				Т
*	То				
	Langue parlé	e à la maison	******	Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	– Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Toronto	
440.000				Total	
<b>112,690</b> 56,475 56,215	775 400 375	<b>975</b> 460 515	<b>3,845</b> 1,820 2,030	T	2 3
0.070	0.5			Anglais	
<b>9,970</b> 5,140 4,830	25 20 -	55 15 . 40	95 55 40	T	<b>4</b> 5 6
130	105	or l	45	Français	
80 45	45 60	65 45 25	15 10 10	T	8 9
80,590	435	505	4.750	Langue non officielle	1,0
40,235 40,350	235 195	<b>585</b> 290 300	1,750 800 950	T	10 11 12
90	_	10		Anglals et français T	13
50 40	- -	- 10	- -	M	14 15
20,480	15	70	445	Anglais et langue non officielle	4.0
10,260 10,215	10	<b>70</b> 25 45	145 105 40	Т	16 17 18
125	190	or .		Français et langue non officielle	1
35 90	85 105	<b>85</b> 35 50	- - -	T	19 20 21
95		0.5		Anglais, français et langue non officielle	
<b>85</b> 35 45	- -	<b>95</b> 50 45	15 10 10	Т	22 23 24
1,215	_	10	1 005	Langues non officielles	
625 590	- -	10 10 10	<b>1,825</b> 845 980	т. М F	25 26 27

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

1				Official lar	guage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et françai
	Toronto					
1	Total					
۱	Ţ <sub>:</sub>	3,407,260	2,709,285	370 155	<b>588,240</b> 305,195	1,30 6
	M	1,699,280 1,707,975	1,338,545 1,370,740	215	283,045	6
	English T	2,300,770	2,273,610	190	17,400	4
	M	1,131,565	1,117,315	80	9,095	1 2
	F	1,169,205	1,156,300	120	8,305	
.	French T	3,260	3,050	_	110	
	M	1,550	1,465	-	45 60	
1	F	1,710	1,580	-	80	
	Non-official language T	1,040,250	401,910	150	560,785	5
	M	533,525	203,945	70	290,550	]
2	F	506,725	197,965	80	270,235	2
	English and French	1,350	1,135	10	40	}
3	T	690	570	-	40	
5	F	665	565	10	-	
	English and non-official language	54.005	27,025	20	8,295	ļ
,	T	<b>54,835</b> 28,625	14,075	10	4,620	
3	F	26,205	12,950	15	3,670	
	French and non-official language T.	330	210	_	85	
3	M	130	75	-	30	
۱ ا	F	205	140	-	55	1
	English, French and non-official language					
2	T	180	115	-	35	
3	M	70 105	50   70	_	25	
`						
5	Non-official languages T	6,280	2,225	-	1,490	4
6	М	3,125	1,050	-	805 685	
7	F	3,155	1,175	_	000	1

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			Langue	
1		eulement	Anglais s	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	– Anglais et langue non officielle
		iange non omelone		
Toronto			:	
Total T	3,000	165	120	104,770
M	1,475 1,530	95 70	70 50	53,080 51,690
Anglais	75		10	9,030
T	<b>75</b> 40	<u>-</u>	10	4,795
F	30	-	-	4,230
Français T	_	_	_	20
M	_ -		-	20
F	-	-	-	-
Langue non officielle T	1,335	140	100	75,235
M	645 690	80 55	50 45	37,850 37,390
Anglais et français				
T		<del>-</del>	-	<b>55</b> 30
F	-	-	-	25
Anglais et langue non officielle		أم	40	10.075
T	140 100	10	! <b>10</b>   10	<b>19,275</b> 9,790
F	40	10	-	9,490
Français et langue non officielle T.		10	10	15
M	-	-	10	-
F	-	-	- :	10
officielle				
T	_	_	-	<b>20</b> 10
F		-	-	-
Langues non officielles				
Т	1,450	-	-	1,115
M	690 760	-	- -	580 530
F	760	-	-	530
I			<b> </b>	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Toronto  Total T. 3,195 225 1,305 1,410 T. 3,195 85 485 620 M. 1,880 140 815 790  English T. 10 - 50 20 M. 35 - 10 - 20 M. 35 - 40 20 French T. 1,290 80 1,120 30 T. 1,200 80 1,120 30 M. 485 35 410 10 T. 805 40 710 20 M. 695 30 40 710 20 M. 695 30 40 580 T. 805 30 50 50 50 T. 80		uaye	Official lang		1		1
English Anglais   French Anglais   French Anglais   French Islanguage   Langue non officielle		ly	French or				
English   French   Language   L		nage	Home lang		Total	Mother tongue and sex	
Torento  Total T	English and French – Inglais et frança	language - Langue non	-	-			
Total T						Toronto	Ť
T							İ
M.   1,315   85   485   620   790			1,305	225	3,195		
English T			485	85	1,315	M	- [
T.         110         -         50         20           M.         35         -         10         -           F.         75         -         40         20           French           T.         1,290         80         1,120         30           M.         485         35         410         10           F.         805         40         710         20           Non-official language           T.         1,645         110         105         1,335           M.         695         30         40         580           F.         950         80         65         750           English and French         30         10         20         -           M.         25         -         20         -           F.         10         10         -         -           English and non-official language         1         -         -         -           F.         15         -         -         -         -           French and non-official language         1         -         -         -         -		790	815	140	1,880	F	1
T.         110         -         50         20           M.         35         -         10         -           F.         75         -         40         20           French           T.         1,290         80         1,120         30           M.         485         35         410         10           F.         805         40         710         20           Non-official language           T.         1,645         110         105         1,335           M.         695         30         40         580           F.         950         80         65         750           English and French         30         10         20         -           M.         25         -         20         -           F.         10         10         -         -           English and non-official language         1         -         -         -           F.         15         -         -         -         -           French and non-official language         1         -         -         -         -						English	1
M.     35     -     10     -       F.     75     -     40     20       French       T.     1,290     80     1,120     30       M.     485     35     410     10       F.     805     40     710     20       Non-official language       T.     1,645     110     105     1,335       M.     695     30     40     580       F.     950     80     65     750       English and French       T.     30     10     20     -       F.     10     10     -     -       English and non-official language     10     15     -     -       T.     15     15     -     -       F.     15     15     -     -       F.     15     15     -     -       F.     15     15     -     -       F.     15     15     -     -       F.     15     15     -     -       F.     15     15     -     -       F.     15     15     -     -       F.     15		20		-	110		
French T. 1,290 80 1,120 30 M. 485 35 410 10 F. 805 40 710 20  Non-official language T. 1,645 110 105 1,335 M. 695 30 40 580 F. 950 80 65 750  English and French T. 30 10 20 - M. 25 - 20 - F. 10 10 10 -  English and non-official language T. 10 15 - F. 15 15 - French and non-official language T. 20 French and non-official language T. 20 French and non-official language T. 85 10 - 20 French and non-official language T. 85 10 - 20 French and non-official language T. 85 10 - 20 French and non-official language T. 85 10 - 20 French and non-official language T. 85 10 - 20 French and non-official language T. 85 10 - 20 French and non-official language		-			35	M	
T.     1,290   80   1,120   30   10   10   10   10   10   10   1		20	40	-	75	F	
T			1			French	
M.			1,120	80	1,290		.
Non-official language   T.							
T.     1,645     110     105     1,335       M.     695     30     40     580       F.     950     80     65     750       English and French     30     10     20     -       T.     30     10     20     -       F.     10     10     -     -       English and non-official language     10     15     -     -       T.     15     15     -     -       F.     15     15     -     -       French and non-official language     85     10     -     20       M.     60     10     -     20		20	710	40	805	F	1
T						Non-official language	-
M			105	110	1,645		
English and French T						M	- 1
T.     30   10   20   -		750	65	80	950	F	:
T.     30   10   20   -				İ		English and French	- [
M.		-		10	30	T	ı
English and non-official language T		-		-			
T		-1	-	10	10	F	١,
T						English and non-official language	-
French and non-official language T		- i		15	10	T	;
French and non-official language T			1	4-	.=		,
9 T 85 10 - 20 20 M 60 10 - 20		-	-	15	15	F	3
7 T						French and non-official language	
7   141			-				,
1   F   30   -   10   -		20		10			
		-	10	-	30	F	ч
English, French and non-official							١
2 T 10 15 10 10 10			-	-			
3 M		-		-			
•   •   •   •   •				l	, ,	F	٠,
Non-official languages						Non-official languages	ı
5 T		-	-1	-	-		
		_	<u>-</u> 1	_1			
				_		r	<b>'</b> ]
27 F			_	-	-	F	7

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue parfée à la maison				officielle	Hull, 1991 – Données–éd Langue	Ottavia
Prench and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official language   French and non-official   French and non-official   T	Prench and non-discipling   Prench and non-official language   Prench and non-official language   Prançals et langue non officielle   Pr		* dr v.		*	
language   language   ri language   Français et langua en no officielle	Islanguage   Language   Prançais et language   Prançais et language   Langues non officielles   Langues non officielles   Langues non officielles   Langues non officielles   Non-official languages   Langues non officielles   Non-official languages   Langues non officielles   Non-official languages   Langues non official languages   Langues non official	Langue maternelle et sexe	V	e à la maison	Langue parlé	
			Non-official languages	English, French and non-official language		English and non- official language
Toronto   Total   To	Toronto   Total   To		Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	– Anglais et langue non officielle
165	155	Toronto				
165	155	Total				
25	S	τ				
10	10					
10	10					
15	15		_	<b>-</b> i		
So	S0		- -			
The state of the	- 25					
25	25		<u>-</u>			-
15	15		10			-
15	15	Langue non officielle				i
20   30   -   -   F.   12	20   30   -	Т				25
	Total Contro	M		-		20
	M					
F			-	-	<u>-</u>	- -
T	T.   16   17   18   18   18   18   19   19   19   19		-	-	-	-
M		Anglais et langue non officielle				
- 50 - F	F	Т	-	-	-	<del>-</del>
- 50 - T	-		_	_ -	-	-
- 20 -	- 20 -					
- 30 - F	- 30 - F. 21  Anglais, français et langue non officielle  T. 22  - T 22  - M 23  - F 24  - H. Langues non officielles H. M 25  - M 25  - M 25  - M 25		-	-		-
T	M		-	-		-
T	T	Anglais, français et langue non officielle				
F	F	Т	-	-	-	-
Langues non officielles T	Langues non officielles 10 T		- -	-	-	-
- 10 T 25	-   -   10   T					
	- M 26	Langues non officielles	10	_	-	_
		М	-	-	-	- ,
F 27		Б	_	-	-	_
	- F	Langues non officielles T	10  -	<u>-</u> - -	<u>-</u> -	-
				ı	l	'

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Both English	and French	·
	Mother tongue and sex	Total	<del> </del>	Home lan	guage	
			English	French	Non-official language -	English and French
No.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Toronto					
	Total					
1	T	309,260	250,860	16,555	28,535	4,915
2	M	137,810	110,495	7,950	13,825	1,895
3	F	171,445	140,365	8,600	14,710	3,020
	English					
4	T,	181,110	177,650	595	1,205	770
5	M	80,170	78,625	350	540	340
6	F	100,940	99,025	245	665	430
	French					
7	T	47,155	29,485	14,550	495	2,380
8	<u>M</u>	20,820	12,835	6,830	210 285	804 1,58
9	F	26,335	16,650	7,720	203	1,50
	Non-official language					
10	Т	71,210	38,490	825	26,185	300 130
11	M	32,700	16,785 21,700	475 350	12,835 13,350	16
12	F	38,515	21,700	550	10,000	
	English and French			400	20	1,270
13	Ţ	4,450	2,700	<b>400</b> 215	<b>30</b> 15	520
14	M	1,975 2,475	1,195 1,505	185	10	74
15	F	2,475	1,000			
	English and non-official language			40	nec	5:
16	<u> </u>	3,075	<b>1,620</b>   635	10	<b>265</b> 110	10
17 18	M	1,180 1,900	985	10	150	4
••	French and non-official language	1,040	340	145	165	1 7
19 20	T	470	180	70	45	6
21	F	570	160	80	120	] 1
	English, French and non-official					
22	Ianguage T	685	305	15	135	6
23	M	285	125	10	40	3
24	F	400	175	10	90	3
24	1					}
<b>~</b> 4	Non-official languages					
	Non-official languages T	530	270	10	50	
25 26 27		<b>530</b> 215 315	<b>270</b> 115 160	10	<b>50</b> 20 30	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
	Anglais e	t français			
	Langue parlé	e à la maison	-	Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N∘
				Toronto	
				Total	
<b>6,935</b> 2,960 3,975	<b>430</b> 215 215	<b>805</b> 365 440	<b>225</b> 100 120	т. м. F.	1 2 3
815	40			Anglais	
280 535	10 10 -	50 15 40	- - -	т м F	5 6
115	55	65	10	Françals T	١,,
65 50	15 35	45 20	10	М	7 8 9
4,645	225	445	100	Langue non officielle T	10
2,090 2,555	130 95	205 240	50 55	М. F	11 12
35 ;	· _	10	-	Anglais et français T	13
25 15	- -	- 10	-	M	14 15
1,065	_	55	_	Anglais et langue non officielle T	16
405 660	-	25 30	- -	M F	17 18
100	130	75	-	Français et langue non officielle T	19
30 75	55 75	25 50	-	M	20 21
				Anglais, français et langue non officielle	
<b>60</b> 25 40	- - -	<b>90</b> 40 45	<b>15</b> 10 –	T	22 23 24
95	_	10	20	Langues non officielles	
45 50	-	10 10 10	<b>90</b> 30 60	T	25 26 27

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
			·	Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
О.			Anglais	Français	Langue non officielle	– Anglais et français
	Toronto					
	Total				'	
1	Т	143,395	810	-	<b>140,990</b> 57,470	
3	M	58,470 84,920	330 485	-	83,520	
	English	0.700			2,660	Į
\$ 5 6	T	<b>2,780</b> 1,230 1,550	=	10	1,170 1,485	:
	French				05	
7 8	T	<b>30</b>	10	-1	<b>25</b> 10	
9	F	20	-	-	15	
	Non-official language T	139,055	770	, _	137,245	
0 1 2	M F	56,500 82,555	295 470	-	55,775 81,470	į
	English and French					
3 4	Т М	-	-1	-	<u>-</u>	
15	F	-	-	-	-	
16	English and non-official language	980	30	_	805	
17 18	M	510 465	15 15	-	420 385	
	French and non-official language	20	10	_	_	
9	T	10	10	-	-	
21	F	10	-	-	-	
	English, French and non-official language			_	_	
<b>22</b> 23	T M	-1	-	_	-	
24	F	-	-	- 1	<del>-</del>	1
	Non-official languages				250	
^-	T	<b>535</b> 215	-	-	100	
<b>25</b> 26		315	ľ		155	: <b>I</b>

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

I language ançais et a officielle  Langues non officielles  Toronto  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total	i le français	Langue Ni l'anglais i  Langue parlé  French and non-official language  Français et langue non officialle	English and non- official language  Anglais et langue non
ench and I language Ançais et a officielle Langues non officielles Toronto  10 595 T	e à la maison  English, French and non-official language  Anglais, français et	Langue parté French and non-official language Français et langue non	official language –
ench and I language Ançais et a officielle Langues non officielles Toronto  10 595 T	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language	official language –
I language ançais et a officielle  Langues non officielles  Toronto  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total  Total	non–official language – Anglais, français et	language  Français et langue non	official language –
Toronto  10 595 T		Français et langue non officielle	Anglais et langue non
Toronto    Total   T			officielle
10 595 T			
10 595 T			
– 230 M	10	50	930
	-	30	415
10   360   F	10	25	515
Anglais			
- 15 T	-	-	100
- 10 M	-	-	50
- F	-	-	45
Français			
- <u>T</u>		•	-
-		-	-
Langue non officielle			
- 300 T	-	55	685
- 100 M	10	25 25	300 390
Anglais et français			
- T	-	_	-
-		<del>-</del>	- -
Anglais et langue non officielle			
- 10 T			<b>135</b> 65
- 10 M - F		=	65
Français et langue non officielle			
-		=	10
- M - F		_	-
Anglais, français et langue non officielle			
- T	_	_	_
-   -   M	-	_	-
- E	-	-	-
Langues non officielles			
- 275 T	_	_	-
- 120 M	-	-	-
- 155 F	-	_	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	Tota Home lan		English and French
1 2		Total	-	French	Non-official	
1 2			-	-		
1 2			Anglais			
1 2				Français	Langue non officielle	Anglais et français
1 2	Montréal †					
2	Total		500.055	2 100 525	319,845	37,34
	T	3,091,115 1,500,875 1,590,235	<b>562,355</b> 272,890 289,465	2,108,525 1,019,265 1,089,260	160,020 159,825	17,54 19,79
	English				4 400	7,33
4 5 6	т. м	<b>440,865</b> 212,135 228,735	<b>400,175</b> 191,385 208,790	26,390 13,625 12,765	<b>4,490</b> 2,265 2,225	3,57 3,76
	French		20 205	0.044.485	9,320	16,63
7 8 9	T	<b>2,080,980</b> 999,785 1,081,195	<b>38,935</b> 18,995 19,940	2,011,185 966,780 1,044,405	4,430 4,890	7,17 9,45
-	Non-official language		***	cc 705	200.055	3,51
10 11 12	T	<b>514,580</b> 261,670 252,910	<b>111,955</b> 56,980 54,980	<b>55,735</b> 31,300 24,440	<b>300,055</b> 150,160 149,895	1,89 1,61
	English and French				242	0.00
13 14 15	Т M F	23,020 11,225 11,790	<b>5,055</b> 2,415 2,640	<b>8,425</b> 4,080 4,345	<b>310</b> 150 165	9,06 4,49 4,58
	English and non-official language				4 545	20
16 17 18	T	11,240 5,675 5,565	<b>4,890</b> 2,480 2,410	<b>285</b> 165 115	<b>1,545</b> 840 710	14
	French and non-official language				0.040	! 
19 20 21	T	7,460 7,380	375 195 175	<b>5,790</b> 2,895 2,895	<b>2,640</b> 1,335 1,305	1:
	English, French and non-official					
22	language T	3,195	320	470	<b>885</b> 525	20
23 24	M	1,735 1,465	155 165	270 205	365	14
	Non-official languages			045	585	
25 26	T	2,390 1,190	655 285	<b>245</b> 150	310	
27	F	1,195	365	100	280	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)

Ottawa –	Hull, 1991 – Données-éd	chantilion (20 %)			<del></del>
	Langue				
<del></del>	То	tal	de de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de		
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Montréal †	
<b>25,660</b> 12,345 13,315	<b>28,165</b> 14,095 14,070	<b>7,895</b> 4,105 3,795	<b>1,320</b> 615 710	Total T	1 2 3
1 <b>,940</b> 985	<b>205</b>	315 185	<b>15</b> 10	Anglais T	4 5
960 <b>305</b>	100 4,025	130 <b>555</b>	_ 25	FFrançais	6
155 150	1,980 2,040	250 305	10 10	MF	8 9
<b>19,035</b> 9,095 9,940	<b>18,500</b> 9,320 9,185	<b>5,040</b> 2,605 2,435	<b>745</b> 320 425	T	10 11 12
<b>15</b> 10 15	60 35 20	<b>85</b> 60 20	- - -	Anglais et français T	13 14 15
<b>3,705</b> 1,790 1,915	105 50 50	<b>425</b> 200 230	<b>25</b> 15 10	Anglais et langue non officielle T. M. F.	16 17 18
<b>150</b> 105 45	5,030 2,465 2,570	570 315 255	30 10 20	Français et langue non officielle T	19 20 21
				Anglais, français et langue non officielle	
<b>255</b> 115 140	170 105 65	<b>825</b> 435 390	- -	т	22 23 24
<b>245</b> 95 155	70 30 40	<b>75</b> 55 20	<b>480</b> 250 230	Langues non officielles T M F	25 26 27

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

1 2 3	Mother tongue and sex  ontréal †  otal T.	Total	English  Anglais	English Home lar French - Français		English and French — Anglais et françai
Mo To 1 2 3	ontréal †	Total	_	French	Non-official language - Langue non	French -
Mo To 1 2 3	otal		_	-	language _ Langue non	
Mo To 1 2 3	otal		Angiais	riançais		Anglais et françai
1 2 3	otal					
1 2 3						
2	T			505	co cos	4
3	M	<b>295,310</b> 139,320	<b>214,000</b> 98,340	<b>565</b>   335	<b>68,635</b> 34,860	40
	F	155,995	115,660	230	33,775	2
4	English T	179,625	176,595	290	1,720	2
5	M	81,875	80,380	150 140	865 855	1: 1
6	F	97,745	96,220	140	033	,
7	French T	1,795	1,070	10	500	1:
8	M	905 890	525 545	- 10	275 225	
						•
10	Non-official language T	107,210	33,285	215	65,195	•
1  2	M	53,200 54,015	15,920 17,360	160 55	33,070 32,120	
	English and French					
13	T	<b>520</b> 275	<b>375</b> 190	<b>50</b>   30	<b>40</b> 20	:
14 15	M	245	180	20	15	4
	English and non-official language	5.000	2042	_	830	
16   17	T	<b>5,030</b> 2,480	<b>2,240</b>   1,095	-	420	
18	F	2,555	1,140	-	410	•
19	French and non-official language	185	70	10	85	
20	M	105	40	-	45	
21	F	75	25	-	45	
	English, French and non-official language				1	
22	Т	130 80	<b>20</b> 10	<b>-</b>	<b>50</b> 40	
23   24	M	50	10	-	10	
	Non-official languages					
25	Т	810	350	-	<b>210</b> 120	
26 27	M	395   415	165 185		85	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

2	Langue maternelle et sexe	Non-official languages	<del>-</del>	Anglais so  Langue parié  French and non-official	N.
1	Langue maternelle et sexe	Non-official languages	English, French and		
1		Non-official languages		Eronoh and non official	
1			non-onicial language	language	English and non- official language
2		Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
2	Montréal †	******			
2	Total				
	Ţ	305	180	<b>115</b> 65	<b>11,025</b> 5,265
	M	125 180	95 85	50	5,760
	Anglais			1	
4	T	-	- ,	-	775
	M F	<del>-</del> -	<del>-</del> :	- -	360 415
	Français				
	Т	10	-	-	80
	M	_ 10	-	-	40 40
	Langue non officielle				
	Т	195	125	110	<b>8,030</b> 3,835
	M	75 115	65 60	60 50	4,195
	Anglais et français				
	T	-	- 10	-	_
	M F	<del>-</del>	10 -	- -	=
	Anglais et langue non officielle				
	Т	<b>20</b> 10	15	_	<b>1,910</b> 935
	M	10	10	-	970
	Français et langue non officielle				
19	т	-	10	-	<b>15</b> 10
	M	_ _	10   -	-	-
	Anglais, français et langue non officielle				
22	Т	<del>-</del>	20	-	45
23	<u>M</u>	-	-	-	20 25
24	F	_	15	-	25
	Langues non officielles	0.5			160
	т. М	<b>85</b> 45			65
	F	45	-	-	100

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

-				Official lar	nguage	
- 1				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
о.			English  Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français
-	Montréal †					
Ì	·				ļ	
,	Total T	1,248,465	1,285	1,150,420	78,210	98
2	M	553,325	555	507,720	36,425	40 57
3	F	695,140	730	642,695	41,780	] "
	English		İ			_
:	Ť	2,725	-	2,375	230	] 3   1
5	M	1,235 1,490	-	1,085 1,295	95 135	Ż
۱,	F	,,,,,,,				
_	French	4 420 725	1,000	1,122,540	3,940	76
7 B	T	1,130,735 498,240	440	494,615	1,670	34
9	F	632,500	560	627,925	2,270	42
	Non-official language					
0	T	105,035	200	21,120	72,295	7
1	M	49,320	85	10,120	33,830 38,465	2
2	F	55,715	115	10,995	36,403	٦
	English and French				or	 
3	Ĭ	1,335	50	<b>1,160</b> 515	<b>35</b> 10	] 3
4 5	M	585   750	25   25	650	25	1
3		, 50				
_	English and non–official language	470	25	25	55	
6 7	т. м	170   85	10	10	25	
8	F	85	20	20	30	
	French and non-official language		į			
9	T	8,045	-	3,070	1,555	
0	M	3,655	-	1,305	740 815	
1	F	4,390	-	1,760	010	`
	English, French and non-official		1			
_	language	450	ľ	50	45	
<b>2</b> 3	T	1 <b>50</b> 75		40	20	
ع 4	F	75	-	10	25	{
_	Non-official languages T	275	_	70	45	
6	M	135	-	35	25	
5		140	L.	35	15	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Français s  Langue parié  rench and non-official language  -rançais et langue non officielle  16,935 7,880 9,050	English and non- official language — Anglais et langue non officielle 125 95 30
English, French and non-official languages Anglals, français et langue non officielle  250 120 120 135 140	Français et langue non officielle  16,935 7,880 9,050	official language  Anglais et langue non officielle  125
Anglais, français et langue non officielle  250 260 120 120 120 140	language Français et langue non officielle  16,935 7,880 9,050	official language  Anglais et langue non officielle  125
250 260 120 120 135 140	officielle 16,935 7,880 9,050	officielle
120 135 140	7,880 9,050	95
120 135 140	7,880 9,050	95
120 135 140	7,880 9,050	95
135 140 	9,050	
_	80	
		-
	40	10
	45	-
30   10 10   -	<b>2,440</b> 1,155	-
25 -	1,285	_
175 120	10,955	90
90 50 85 70	5,060 5,895	65 30
	-	<del>-</del>
	10	-
	45	10
	25 20	15 
20 20	3,340	15
20   10 -   10	1,565 1,775	10
20 –	20	_
20 -	10	_
115	40	<u>_</u> :
- 113 - 55	15	_
- 55	25	-
	5 5 0 0 5 5 0 0 5	4: 2: 3,34: 1,56: 1,77: 2: 1:

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

No.	Mother tongue and sex	Total		Both English Home lan	<del></del>	
$\dashv$	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
$\dashv$						
$\dashv$			English	French	Non-official language	English and French
			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Montréal †					
١,	Total					
1	T	1,492,280	346,915	957,355	119,090	35,855
2	M	786,660	173,930	511,125	67,640	16,895
3	F	705,620	172,985	446,230	51,450	18,960
	English					
4	Ť	258,135	223,575	23,720	2,175	7,075
5	M	128,860	111,005	12,395	1,155	3,440
6	F	129,270	112,575	11,325	1,020	3,630
	French					
7	Т	947,415	36,860	888,640	3,895	15,730
8	<u>M</u>	500,195	18,030	472,165 416,475	2,055 1,840	6,770 8,960
9	F	447,220	18,825	410,473	1,040	0,550
-	Non-official language	ļ				
10	Т	249,405	78,320	<b>34,240</b> 20,945	<b>110,485</b> 62,995	3,365 1,845
11	M	138,530 110,880	40,900 37,420	13,295	47,485	1,51
'-	1	110,000		·		
	English and French	04 400	4 620	7,205	195	8,93
13	т. М	<b>21,120</b> 10,345	<b>4,630</b>   2,200	3,535	100	4,42
15	F	10,765	2,430	3,675	100	4,50
	English and non-official language		]			
16	T	5,895	2,620	255	530	24!
17	M	3,025	1,375	155	310	130
18	F	2,865	1,245	100	220	110
ļ	French and non-official language					
19	Т	6,350	305	2,695	805	23
20	M	3,590	160	1,585	465 335	13
21	F	2,755	150	1,110	333	ľ
l	English, French and non-official					1
	language	0.005	295	415	765	26
22	T	<b>2,865</b> 1,545	140	225	445	12
24	F	1,320	155	185	320	13
ì						
۱ م	Non-official languages	1,100	305	175	240	2
25	T	560	120	115	115	1
26		540	180	60	120	1

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			T
	Anglais e	t français			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages		
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Montréal †	
<b>14,280</b> 6,895 7,385	10,855 6,045 4,810	<b>7,410</b> 3,860 3,555	515 270 250	Total T	1 2 3
<b>1,155</b> 625 530	120 60 55	<b>310</b> 180 130	- - -	Anglais T	4 5 6
<b>205</b> 105 100	<b>1,565</b> 825 740	<b>515</b> 230 280	10 10 -	Français T	7 8 9
<b>10,720</b> 5,120 5,600	<b>7,240</b> 4,110 3,125	<b>4,715</b> 2,440 2,275	<b>320</b> 160 160	Langue non officielle T	10 11 12
20 - 15	<b>55</b> 35 20	<b>75</b> 55 20	- - -	Anglais et français T	13 14 15
1,770 835 935	<b>60</b> 25 35	<b>410</b> 195 220	10 10 -	Anglais et langue non officielle T	16 17 18
125 80 45	<b>1,640</b> 875 765	<b>535</b> 290 250	- - -	Français et langue non officielle T	19 20 21
205	145	760	_	Anglais, français et langue non officielle T	22
95 110	90 55	415 355	10	M	23 24
<b>75</b> 30 45	25 10 10	<b>80</b> 55 20	<b>175</b> 100 80	T	25 26 27

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Nelther English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lar	nguage	
			English	French	Non-official language	English and French
о.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Montréal †					
	Total					
1	т	55,055	160	185	53,910	20
3	M	21,570 33,490	70 90	105 105	21,090 32,820	
	English				000	
4	T	<b>385</b> 165	10	-	<b>360</b> 155	]
ŝ	M	230	-	-	205	-
	French	4.005		_	985	10
7 8	T	1, <b>035</b>   445	-1	-	430	] "
9	F	590	-	-	555	-
	Non-official language	52,930	150	155	52,080	1.
0	T	20,625	70	75	20,265	10
2	F	32,300	85	85	31,815	-
_	English and French	45		_	40	
3 4	т. м.	<b>45</b>   15	-	-	15	ļ .
5	F	30	-	-	25	11
_	English and non-official language T	145	_[	_	135	
<b>6</b> 7 8	M	80 60	-	- -	85 50	
_	French and non-official language	260	_	20	185	
9	T	105	-1	10	85	
1	F	155	-	15	100	
_	English, French and non-official language			10	20	
2	T M	<b>50</b>   30	-	-	15	
4	F	20	-	10	10	
	Non-official languages					
25	T	205 100	-	<del>-</del>	<b>95</b> 45	
26		1001	<b>–</b> i		45	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Non-official language	_	e à la maison  English, French and non-official language  Anglais, français et		English and non- official language  Anglais et langue non
English, French and non-official languages e non Anglais, français et langue non officielle  Langues non officielle  Montréal †  Total Total 160 20 140 F.  Anglais Anglais	_	English, French and non-official language – Anglais, français et	French and non-official language - Français et langue non	official language – Anglais et langue non
Non-official language	_	non–official language – Anglais, français et	language – Français et langue non	official language – Anglais et langue non
Montréal †	Langues non officielles		– Français et langue non officielle	Anglals et langue non
260 55 235 T				officielle
260     55     235     T.       95     30     95     M.       160     20     140     F.       -     -     Anglais       -     -     M.				
260     55     235     T.       95     30     95     M.       160     20     140     F.       -     -     Anglais       -     -     M.				
160 20 140 F				225
10 T				85 145
10 T	1,10			
-   -   M	10	_	_	10
	_	-	-	10
- 10 F	10	-	_	10
20 10 - Français T		40	20	10
-   -   M	<del>-</del>	-	-	10
20 - F	-	-	20	-
Langue non officielle				
195 20 115 T				<b>185</b> 75
85 10 40 M				110
- Anglais et français - T	_	-	_	_
-   -   <u>M</u>   <u>1</u>			-	-
F	-	-	_	_
Anglais et langue non officielle				10
T	-		<u>-</u>	10
- F	-	-	_	10
Français et langue non officielle				
40 - T	-	-		-
10 - M	-	10		_
Anglais, français et langue non officielle				
- T 2	_		-	10
- 15 - M	<del>-</del>	15	-	<del>-</del>
Langues non officielles - 100 T	100	_	_	_
-   55   M	55	_		<del>-</del> '
- 50 F	50	_	-	10

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	Mother tongue and sex	Total	English	Tota Home lan		
+-	Mother tongue and sex	Total	English	Home lan	guage	
o. Va			English			
				French	Non-official language	English and French
			- Anglais	- Français	Langue non officielle	– Anglais et françai
	ncouver					
To	rai .					
'	Г	1,584,115	1,299,000	5,455	237,560	<b>2,3</b> 1,0
	VI	781,520 802,600	642,910 656,090	2,615   2,845	115,010 122,545	1,3
		·				
,   '	English T	1,114,640	1,106,360	350	4,880	3
5	M	552,150 562,495	547,905 558,450	185 170	2,505 2,370	1 1
	French		45 405	4.600	140	1,0
7   B	T	<b>21,370</b> 10,420	<b>15,495</b> 7,655	<b>4,630</b>   2,195	95	4
<b>•</b>	F	10,960	7,840	2,435	45	6
	Non-official language		104.005	200	229,015	4
)	T	<b>423,515</b> 206,855	1 <b>64,985</b> 81,575	320 160	110,590	1
2	F	216,660	83,410	160	118,420	2
	English and French				15	4
	T	<b>2,285</b> 1,085	1,705 805	60 35	10	2
;	F	1,200	900	30	10	2
	English and non-official language				0.045	<u></u>
6   7	T	<b>18,650</b> 9,295	<b>8,760</b> 4,235	-	<b>2,815</b> 1,455	l
3	F	9,350	4,530	-	1,360	
	French and non-official language			20	35	
	T	<b>465</b>   240	235   130	<b>90</b>   35	25	l.
í	F	225	105	55	10	
	English, French and non-official language					
2	T	220 115	70 30	10	<b>35</b> 20	
3 4	F	100	40	-	15	
	Non-official languages					
5	Т	2,970	1,390	-	620	
6 7	M	1,355 1,610	575 810		310 310	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Hull, 1991 – Données–éd Langue				1
<del></del>		tal			
append append	Langue parié	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Vancouver	
38,125	00	005	4 000	Total	١.
19,125 19,000	<b>90</b> 40 55	<b>265</b> 135 125	<b>1,260</b> 640 620	т. М. F.	2 3
2,675				Anglals	_
1,375 1,295	-	<b>20</b> 15 10	<b>50</b> 25 25	T	4 5 6
15	10	30	_	Français T	7
10	10	10 20	- -	 М F	8 9
27,870	50	105	710	Langue non officielle T.	10
13,910 13,960	25 20	65 40	335 370	М. F	11 12
10	_	25	_	Anglais et français T	13
10 10		10 10	- -	М. F	14
6,930	_	40	80	Anglais et langue non officielle T	4.0
3,540 3,390	-	10 30	50 50 35	 М. F	16 17 18
55	30	15		Français et langue non officielle	40
30 25	10 1 20	10 10	- - -	T	19 20 21
65		20		Anglals, françals et langue non officielle	
35 30	-	15 -	- - -	T	22 23 24
510	_	10	410	Langues non officielles	25
230 275	-	- 10	<b>410</b> 220 195	T M F	25 26 27
				,	
į					
			,		1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
		-	English	French	Non-official language	English and French
lo.			Anglals	Françals	Langue non officielle	Anglais et français
	Vancouver					
	Total				470.000	40
1	Ţ	1 <b>,415,565</b> 707,805	<b>1,200,315</b> 598,015	<b>95</b> 50	<b>178,050</b> 90,965	17
2 3	M	707,760	602,295	45	87,080	22
	English	4 044 000	4 005 405	AE	3,905	g
<b>4</b> 5	T	<b>1,041,890</b> 519,550	1,035,495 516,255	<b>45</b> 25	2,000	4
6	F	522,335	519,240	15	1,910	
_	French	1.075	1,895	_	50	
7 8	T M	<b>1,975</b> 915	980	_	30	
9	F	1,060	1,020	-	20	
_	Non-official language	351,060	152,825	55	171,065	2
D 1	T	176,985	76,015	25	87,315	
2	F	174,070	76,810	25	83,750	14
	English and French	500	480	_	_	
3 4	T	<b>530</b> 310	285	-	-	
5	F	225	195	-	-	
	English and non-official language	477.000	0.000		2,485	
6 7	T	<b>17,395</b>   8,765	<b>8,290</b> 4,025	-	1,325	1
8	F	8,635	4,265	-	1,155	
	French and non-official language				10	
9	T	<b>85</b> 70	<b>55</b> 40	_	10	
1	F	20	15	-	-	
	English, French and non-official language					ı.
2	Т	60	<b>25</b> 25	-	<b>15</b> 10	
3	M	45 15	25	-	10	
•		:	İ			
25	Non-official languages T	2,570	1,240	_	515	ì
	M	1,165	495	-	280	
6		1,405	750	_	235	1

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Vancouver   Vanc	_	e à la maison  English, French and non-official language Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language	English and non- official language
Vancouver   Vanc	_	English, French and non–official language – Anglais, français et	French and non-official language	
Non-official languages   Langues non officials	_	non–official language – Anglais, français et	language 	
Vancouver	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Eronolo allamana	
20     995       15     525       -     465       F.     3       Anglais       T.     4       S.     4       S.     4       S.     6       Français		_	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
20     995     T.     1       15     525     M.     2       -     465     F.     3       Anglais     T.     4       -     30     M.     5       -     20     F.     6       Français				
20     995     T.     1       15     525     M.     2       -     465     F.     3       Anglais     T.     4       -     30     M.     5       -     20     F.     6       Français				
- 465 F			10	<b>35,690</b> 18,050
- 45 T			-	17,640
- 45 T				
- 20 F 6 Français	45	_	-	2,300
Français			_	1,195 1,105
				.,
-   T   7	_	-	10	10
- M 8				_
- F 9	-	_	_	_
Langue non officielle 15 560 T	560	15	10	26,295
10 290 M	290	10	- -	13,225 13,070
Anglais et français				
- T			<del>-</del> -	<b>10</b> 10
- F 15	1	1	_	10
Anglais et langue non officielle				
- 75 T 16			-	6,545
- 45 M			-	3,365 3,175
Français et langue non officielle				20
- T			<u>-</u>	20
- F 21	-	-	-	-
Anglais, français et langue non officielle				0.5
- T	-	-	-	25 10
- F 24	-	-	-	10
Langues non officielles				
- 310 T 25		-	-	<b>485</b> 220
- 160 M 26 - 150 F 27		_	-	265

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Total T. M. F. En	nglish T	Total  585 300 285 - 10 325 175 155	English — Anglais  105 65 35 — — — 60 40 15	French  Home lan  French  Français  285 135 150  265		English and French – Anglais et français
Vanc Total T. M. F. En	couver  il  inglish T.  M. F.  rench T.  M. F.  on-official language T.  M.	585 300 285 - - 10	Anglais  105 65 35	French — Français  285 135 150 — — — — —	Non-official language - Langue non officielle	French -
Vanc Total T. M. F. En	nglish T. M. F.  Month T. M. F.  On-official language T. M.	300 285 - - 10 325 175	Anglais  105 65 35	285 135 150	language  Langue non officielle  160 80	French -
Vanc Total T. M. F. En	nglish T. M. F.  Month T. M. F.  On-official language T. M.	300 285 - - 10 325 175	65 35 - - - - 60 40	135 150 	1 <b>60</b> 80	
Total T. M. F. En	nglish T. M. F.  Month T. M. F.  On-official language T. M.	300 285 - - 10 325 175	65 35 - - - - 60 40	135 150 	80	
T. M. F. En	nglish T	300 285 - - 10 325 175	65 35 - - - - 60 40	135 150 	80	
F. En	nglish T. M. F. rench T. M. F. on-official language T. M.	285 - - 10 325 175	35 - - - - - 60 40	150 - - - - 265		
En Fr	nglish T. M. F. rench T. M. F. on-official language T. M.	- 10 <b>325</b> 175	- - - - 60 40	- - - 265	-	
Fre	T. M. F	10 325 175	60 40		- - - -	
Fre	M	10 325 175	60 40		-	
Fr.	F	10 <b>325</b> 175	<b>60</b> 40		<b></b>	
From No.	rench T M F on-official language T M	<b>325</b> 175	40			
No	T	175	40			
No.	M	175	40		_ !	
No.	on-official language T	155	15	130	_	
Er	T			135	-	
Er	T		Ì			
e   En		220	25	` 10	155	1
En	F	115 100	15 10	10	80 80	1
En			İ			
	nglish and French T	20	15	_	_	
	M	10	10	_	_	
;	F	10	10	-	-	
En	nglish and non-official language					
<b>i</b>	т	-	-	-	-	
	M	-	-	-	-	
Fr	rench and non-official language			İ		
)	Т	10	-	-	-	
	M	10	<u>-</u>	-	_	
Er	nglish, French and non-official					
	inguage T	_	_	_ i	_	
3	M	-	-	-	-	
١	F	-	-	-	-	
	on-official languages					
<b>;</b>	Т	10	-	-	_	}
	M	10	-	_!	_	
		"				

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

-	- 10 - - -		Français s  Langue parlé  French and non-official language  Français et langue non officielle  10  10  - 10	English and non- official language  Anglais et langue non officielle 10 
ficial languages s non officielles  Vancouver  Total 20 T	Langues non officielles  20 - 10	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language Français et langue non officielle	official language 
Vancouver         Total       1         -       M.       2         10       F.       3         Anglais       3         -       T.       4         -       M.       5         -       F.       6         Français         -       T.       7         -       M.       8         -       F.       9         Langue non officielle         10       T.       10         -       M.       11         10       F.       12         Anglais et français         -       T.       13         -       M.       14         -       F.       15	Langues non officielles  20 - 10	non-official language Anglais, français et langue non officielle	language  Français et langue non officielle  10	official language 
Vancouver         Total         20       T.       1         -       M.       2         10       F.       3         Anglais         -       T.       4         -       M.       5         -       F.       6         Français         -       T.       7         -       M.       8         -       F.       9         Langue non officielle         10       T.       10         -       M.       11         10       F.       12         Anglais et français         -       T.       13         -       M.       14         -       F.       15	20 - 10	iangue non officielle	officielle	officielle
Total T	- 10 - - - -	- - - - -	_	10 - -
20       T.       1         -       M.       2         10       F.       3         Anglals         -       T.       4         -       M.       5         -       F.       6         Français         -       T.       7         -       M.       8         -       F.       9         Langue non officielle         10       T.       10         -       M.       11         10       F.       12         Anglais et français         -       T.       13         -       M.       14         -       F.       15	- 10 - - - -	- - - - -	_	10 - -
- M	- 10 - - - -	- - - - -	_	10 - -
10 F	- - - -	- - -	10 - - -	-
- T	- - -	-	-	_
- T	- - -	-	- - -	-
- F	- ; - ; - ;	-	-	
Français T	-	=		-
- T	-	<u>-</u>		
- M. 8 - F. 9  Langue non officielle  T. 10 - M. 11 10 F. 12  Anglais et français - T. 13 - M. 14 - F. 15	-	-	_	_
Langue non officielle  T		_ 1	-	-
10 T		-	_	_
- M. 11 10 F. 12  Anglals et français - T. 13 - M. 14 - F. 15		_	_	_
Anglals et français - T	-		-	10
- T	10	-	-	-
- M				
- F 15		-	_	-
Anglais et langue non officielle	ļ	_	_	_
- T	-	-	-	-
- M		-	-	-
Français et langue non officielle				
- T		-	10	-
- F 21		_	10	-
Anglais, français et langue non officielle	:			
- T 22	-	-	-	-
	<del>-</del> -	-		_
	10	_	_	_
– M 26	-	-	-	-
10   F   27	10	-		-
- T	-	- ! - - - -		

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lar	nguage	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
lo.			English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai
	Vancouver					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		1				
1	Total T	114,165	98,360	5,080	6,230	1,9
2	M	52,260	44,740	2,430	3,090	8
3	F	61,910	53,620	2,650	3,145	1,0
	English					
4	T	72,005	70,860	305	235	2
5	M	32,220	31,650	160 145	135 100	,
6	F	39,785	39,210	145	100	·
	French					
7	Ţ	19,065	13,540	<b>4,360</b>   2,060	<b>85</b> 60	1,0
9	M	9,325 9,740	6,735 6,805	2,060	20	5
,	1	3,740	3,555	_,		1
	Non-official language					2
)	Ţ	<b>19,665</b> 9,160	11,920   5,455	260 135	<b>5,755</b> 2,810	1
1	M	10,500	6,470	120	2,945	j 1
•		,				
_	English and French	4 725	1,205	65	10	4
3 4	т. м	<b>1,735</b>   765	510	30	-	2
5	F	970	700	30	10	2
	English and non-official language					
6	T	950	465	-	85	
7	М	425	210	-	40 50	
В	F	530	250	-	50	
	French and non-official language					
•	Ţ	375	175	<b>85</b>   35	30 15	
1	M	175 195	90   85	50	10	
•		,,,,				
	English, French and non-official					
2	language T	155	45	_	20	
3	M	70	10	-	15	
	F	85	35	10	10	
4	<b>1</b>					
4	Non-official languages					
	Non-official languages T	215	140	-	10	
4 5 6 7		215 115 100	140 80 55	-   -	10  10	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			Hull, 1991 – Données–éd ————————————————————————————————————	Ottawa -
			Anglais et	
Langue maternelle et sexe		<u> </u>	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	– Français et langue non officielle	– Anglals et langue non officielle
Vancouver				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Total				
Т М	<b>45</b> 15	<b>240</b> 120	75 30	<b>2,185</b> 970
F	30	115	45	1,215
Anglais T		20		370
М	-	<b>20</b> 15	-	180
F	_	-	-	190
Français T	_	25	10	10
M F	-	_ 20	_ 10	-
Langue non officielle			,,,	
Т	25	90	45	1,360
M F	10 20	60 1 35	20 25	585 775
Anglais et français				
T	<u>-</u>	<b>25</b> 15	-	<del>-</del>
F	-	10	-	-
Anglais et langue non officielle				
Т М	- -	<b>35</b> 10	-	<b>345</b> 155
F	_	30	-	190
Français et langue non officielle T	_	15	20	35
M F	-	10	10 15	10 25
Anglais, français et langue non officielle	-		13	23
т	-	20	-	40
м F		15		20 20
Langues non officielles				
Τ	20	10	-	<b>20</b> 10
F	10	-	-	15
Langues non officielles T	10		- - -	
I	I	ı	ı	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Official la	nguage	
			Neither English	n nor French	
Mother tongue and sex	Total		Home lar	nguage	
		English	French	Non-official language	English and French
		Anglais	- Français	Langue non officielle	Anglais et français
Vancouver					
Total					
Т	53,800	225	-	53,120	1
M F	21,155 32,645	85 135	-	20,875 32,245	1
English					
Ť	745	-	-	740	
M	375 370	-	-	375 365	
French					
T	<u>-</u>	-	- [	-	
M	-	-	-	-	
Non-official language	50 570	210		52,035	1
т. М.	<b>52,570</b> 20,595	85 B	-	20,385	. '
F	31,980	125	-	31,650	1
English and French					
Ĭ	- -	_ [	-	-	
M	-	-	-	_	
English and non-official language				050	
Ţ	<b>295</b>   110	-	-	<b>250</b> 90	
M	185	-	-	155	
French and non-official language					
T	-	_	_	-	
F	-	-	-	-	
English, French and non-official language					
<u> </u>	-	-	-	-	
M	-	-	_ _	=	
Non-official languages					
T	175	-	-	95	
M		-	-		
T	175 70 110	- - -	1 1	95 25 75	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		<u> </u>	Hull, 1991 – Données–éc Langue	
		<del></del>	Ni l'anglais r	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Vancouver				
Total				
T	<b>205</b> 90	_ [	-	<b>245</b> 100
F	110	-	-	145
Anglais				
Ť	10	-	_	-
M F	-	-	-	=
Français				
T	<u>-</u>	- 1	-	- -
F	-	-	-	-
Langue non officielle				
Τ	115	-	-	<b>205</b> 85
M F	35 75	-	-	120
Anglais et français				
Ţ	-	- -	<del>-</del>	<del>-</del>
M	-	-	_	-
Anglais et langue non officielle				40
T	- - -	- - -	-	20 25
Français et langue non officielle T	_	_	_	<b>-</b> ,
M		-	-	-
F	-	-	-	<del>-</del>
Anglais, français et langue non officielle				
T	-	-	-	-
M F	_	-	- -	_
Langues non officielles T	80	_	-	-
M	50	-	-	-
F	25	-	-	-
	!			
			į	į
			1	ı

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

					guage	
			12.2	Tota	ı	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English -	French	Non-official language	English and French
<b>.</b>			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Ottawa – Hull					
	Total					40.45
ı	Т	912,100	558,605	273,810	<b>56,990</b> 28,620	<b>12,15</b> 5,50
3	M	447,880 464,215	276,700 281,900	131,760 142,050	28,370	6,6
	English T	483,105	473,570	5,255	1,495	1,9
5	M	239,000	234,410	2,565	750	90
5	F	244,105	239,160	2,690	745	1,0
,	French T	307,135	37,030	262,785	540	6,4
3	M	147,055 160,075	17,685 19,345	126,230 136,555	300 235	2,7 3,7
	Non-official language			0.400	53,870	2
0	T	105,785 53,725	<b>41,430</b> 21,330	<b>3,120</b> 1,655	26,995	
2	F	52,060	20,095	1,465	26,875	1:
3	English and French	9,500	3,690	2,235	35	3,4
4	M	4,640	1,770	1,110	15	1,7
5	F	4,860	1,925	1,130	20	1,7
_	English and non-official language	4.350	2,440	25	555	
6 7	T	<b>4,350</b> 2,345	1,300	20	290	
8	F	2,005	1,140	10	265	
9	French and non-official language	1,270	140	370	260	
ō	M	680	95	175	150	]
1	F	590	45	195	115	
	English, French and non-official language				45	
<b>2</b>	Т М	<b>290</b> 150	<b>75</b>   35	-	20	
4	F	140	40	-	20	
5	Non-official languages T	650	230	_	195	
6	M	270	70	10	95	
7	F	380	160	-	95	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		chantillon (20 %)	Hull, 1991 – Données-éd	Ottawa –
		officielle	Langue	
		tal	To	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Ottawa – Hull				
Total				
T	315 155	<b>645</b> 295	1,195 540	<b>8,390</b> 4,300
F	150	345	650	4,090
Anglais				
<u> </u>	-	10	20	<b>800</b> 365
M F		10	10	435
Français				
<u>T</u>	10	85	200	<b>65</b> 30
M F	_ 10	. 30 b	70 1 125	35
Langue non officielle				
<u> </u>	175	285	600	<b>6,070</b> 3,150
M F	100 80	110 175	270 325	2,915
Anglais et français				
T	-	55	-	10
M F	<del>-</del>	15 35	-	10
Anglais et langue non officielle				
<u> </u>	-	<b>25</b>	10 10	<b>1,285</b> 690
M	-	20 -	-	595
Français et langue non officielle				
Т	-	85	370	10
M	-	45 35	190 180	10
Anglals, français et langue non				
officielle T	_	100	_	50
M	-	65	-	15
F	-	30	-	30
Langues non officielles	400			100
<b>т.</b>	<b>120</b> 60	10	-	40
F	60	-	-	60
F	60	-	-	60
1	ı i		۱ ۱	ļ.

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

١				Official las	nguage	
I				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
		ļ	English	French	Non-official language	English and French
o.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
1	Ottawa – Hull					-
	Total					
1	T	426,620	384,455	65	35,170	28 18
2	M	213,485 213,140	191,545 192,910	40 30	18,295 16,880	10
	English				4.055	10
4 5 6	T	<b>353,340</b> 175,605 177,735	<b>351,465</b> 174,625 176,840	50 30 20	<b>1,055</b> 555 500	11
1	F		-			
,	French T	1,670	1,525	-	80	5
8 9	M	800 870	740 785	-	30 45	;
	Non-official language			40	22 405	:
0	T	<b>67,205</b> 34,765	<b>29,000</b> 14,860	10 10	<b>33,405</b> 17,395	
2	F	32,435	14,135	-	16,010	1
	English and French	450	405	10	_	
3 4	T	<b>450</b>   235	<b>405</b> 210	-	_	2
5	F	215	195	10	-	
_	English and non-official language	3,325	1,780	_	455	
6	T	1,825	1,000	-	230	
8	F	1,495	785	-	225	
_	French and non-official language	70	EE	_	10	
9	T	70   35	55   40	-	-	
1	F	30	20	-	10	
	English, French and non-official language				40	
2 3	T	<b>55</b>   35	30 20	_	10 -	
4	F	20	10	-	-	
	Non-official languages					
:5	T	500	195	-	155	
26	M	175	55	-	75 85	
27	F	325	135	-	85	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
				Anglais s	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
N		Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
1	Ottawa – Huli				
	Total	:			
1	<u>T</u>	170	60	30	<b>6,380</b> 3,315
	M	70 100	25 35	10 15	3,060
	Anglais T		-	- 1	605
6	M	<u>-</u>	-	-	280 325
	Français				40
1 2	т. °	-	<u>-</u>	_	<b>10</b> 10
	F	_	-	-	-
	Langue non officielle				
10	Т	95	45	25	4,595
12	M	55 45	20 25	10 20	2,410 2,185
١.,	Anglais et français				
13	т	<del>-</del> -	<b>-</b>	<del>-</del>	<u>-</u>
15	F	-	-	-	-
	Anglais et langue non officielle				
18	Т	-	-	-	1,070
18	M F	-	=	_	580 490
	Français et langue non officielle			_	_
19	Т М	-	-	-	-
2	F	-	-	-	
	Anglais, français et langue non officielle				
2:	<b>т.</b>	-	- 10	<del>-</del>	10 10
2	F	-	-	- 1	10
ŀ	Langues non officielles				
2	T	70	-	-	80
	M	15 50	-	<u>-</u> !	25 i 50
27	F		-	<u>-</u>	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
			·	French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
lo.			English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françals
	Ottawa – Huli					
	Total					
1	T	<b>87,865</b> 38,245	<b>200</b> 50	<b>84,290</b> 36,630	<b>2,675</b> 1,240	110 50
3	F	49,615	145	47,665	1,435	60
4	English T	190	_	175	_	
5	M F	85 105	-	80 100	-	<u>.</u>
7	French T	83,360	155	82,905	130	90
8 9	M	36,230 47,125	40 115	36,045 46,860	90 40	40 50
0	Non-official language T	3,600	30	810	2,450	
1	M F	1,530 2,070	10 20	290 515	1,090 1,360	
_	English and French	250	10	220	_	1
<b>3</b> 4 5	M	140 110	10 10	130 90	-	1
_	English and non-official language	10	_1	10	_	
<b>6</b> 7 8	T	10 10 -	-	10	10 -	
_	French and non-official language	445	_	165	90	Ì
9 0	T	245 200	-	75 95	60 30	
	English, French and non-official language	40		_	_	
22 23	T	10	-	_	-	
4	F	10	-	-	_	
25	Non-official languages T	_	_	-	-	
26	M	10	-	-	- -	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		eulement	Français s	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Ottawa Hull				
Total				
т	_	15	565	.=
M	10	10	255 305	10
Anglais				ı
T	-	_	10	-
M F	- -	-	- 10	- -
Français				
Т	-	10	65	<b>-</b>
M F	_ -	<del>-</del>	10 50	- -
Langue non officielle				
Ţ	-	_	<b>305</b>   135	-
M	- -	-   -	170	-
Anglais et français				
т	<u>-</u>	<u>-</u>	-	- 1
F	_	- ]	-	-
Anglais et langue non officielle				
T	-	-		<del>-</del>
м F. ,	-	-	-	-
Français et langue non officielle				
T	-	- [	180   100	-
F	-	-	75	-
Anglais, français et langue non officielle				
T	_	_	_	-
М	-	-	-   10	-
F	-	-	10	_
Langues non officielles T	10	_	_	_
M	10	_	-	-
F	=	-	-	-
			I	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
lo.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Ottawa – Hull					
	Total					
1	Т	388,100	173,885	189,430	9,810	11,75
2	M	192,330 195,770	85,070 88,815	95,095 94,340	5,325 4,480	5,21 6,48 
	English	100 200	122,100	5,030	250	1,79
5	T	129,380 63,255 66,125	59,785 62,315	2,460 2,570	135 110	7/
6		00,123	02,010	2,0.0		,
7	French T	222,040	35,345	179,880	260	6,2
8 9	M F	109,990 112,050	16,900 18,440	90,185 89,700	150 115	2,6 3,6
0	Non-official language T	25,850	12,345	2,280	9,020	2
1	M F	13,765 12,085	6,435 5,905	1,350 930	4,885 4,135	1
•	English and French	8,795	3,270	2,010	35	3,4
3	M	4,270	1,555	980	15	1,6
5	F	4,530	1,715	1,025	20	1,7
6	English and non–official language	975	655	20	70	
7	M F	485 490	300 350	10 –	40 25	
	French and non-official language		25	200	125	1
1 <b>9</b> 20	Т	<b>715</b>   385	<b>85</b> 55	200 100	75	
21	F	330	30	100	45	
	English, French and non-official language					
22	T	<b>235</b>   115	50   15	10	<b>40</b> 15	
23 24	F	115	30	-	20	
	Non-official languages				40	
^-	T	105 65	35 15	- 1	10 10	
2 <b>5</b> 26	M	40	20	_	<del>-</del>	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

- Citatia	Hull, 1991 – Données-éc Langue	officielle			$\overline{}$
	Anglais e	t français			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Ottawa – Huli	T
4.00=				Total	
<b>1,935</b> 955	600 275	<b>570</b> 260	110 75	<b>т.</b> <u>М</u>	1 2
980	325	310	40	F	3
180	10	10	-	Anglais T	4
80 100	_ 10	_ 10	_ _	M	5 6
				Français	
<b>45</b> 10	135 60	<b>80</b> 30	10 :	T	8
30	75	50	10	Е	9
1,420	265	230	70	Langue non officielle T	10
735 690	125 140	85 145	40 25	M F	11 12
				Anglais et français	
<del>-</del>	-	<b>55</b> 15	<b>-</b>	Т М	13 14
10	-	40	_ '	F	15
205	10	25	_	Anglais et langue non officielle T	16
100 105	10	25	-	M F	17
103	_	_	_		18
10	190	75	_	Français et langue non officielle T	19
_ 10	85 100	40 30	_	M F	20
		i	:	Anglais, français et langue non officielle	
<b>35</b> 15	-	90	-	Т	22
25	-	60 <sup>-</sup> 30	_ _	M F	23 24
				Langues non officielles	1
<b>25</b> 10	- -	10	30 25	Т М	25 26
10	-	-	-	F	27
		•			
				I	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	Mother tongue and sex  Ottawa – Hull  Otal  T	Total	English  Anglais	Neither English  Home lan  French  Français	guage  Non-official language  Langue non	English and French
1 1 2 3	ottawa – Hull otal T	Total	_	French	Non-official language - Langue non	French -
1 1 2 3	otal T		_	-	language – Langue non	French -
1 1 2 3	otal T		Anglalo			
1 2 3 4	otal T				officielle	Anglais et français
1 2 3 4	Т	1				
2 3 4			20	25	9,340	
4		<b>9,510</b> 3,820	<b>60</b> 25	25 _	3,760	ı
	F	5,690	35	20	5,580	
	English	195	_	_	190	
	т. м.	60	-	-	60	
6	F	140	-	-	130	
_	French T	65	_	_	65	
7	M	30	-	-	35	
9	F	30	-	-	30	
0	Non-official language T	9,130	55	20	8,985	
1	M	3,660	20	20	3,625 5,365	
2	F	5,470	35	20	5,303	
3	English and French	_	_	-	_	
4	M	-	-	-	-	
15	F	-	- [	-	-	ļ
	English and non-official language	35	_	_	30	
16 17 18	M F	20 15	-	-	10 15	
	French and non-official language				40	
9	T	<b>40</b>   15		-1	15	
21	F	25	-	-	25	
	English, French and non-official language					
22	T	_	-1	-	_	
24	F	-	-	-	-	
	Non-official languages				25	
<b>25</b>	T	<b>35</b> 25	-	-	. 15	
27	F	15	-	-	10	

Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %) Tableau 3.

		officielle	Langue	
		i le français	Ni l'anglais r	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
Ottawa – Hull				
Total				
T	<b>20</b> 10 15	1 -	- - -	<b>65</b> 20 45
Anglais				
T M F	- - -	- - -	- - -	- - -
Français T	•			
М. F	- - -	-	- - -	- -
Langue non officielle T	10	_	_	55
М. F	10	- -	-	10 45
Anglais et français T				_
и. М. F.	- - -	- - -	- -	- - -
Anglals et langue non officielle				40
т	- - -	- - -	- - -	10 10 -
Français et langue non officielle T				
и. М. F	- - -	-	-	- - -
Anglais, français et langue non officielle				
Т М	- -	-	- -	-
F	-	-	-	-
Langues non officielles	40			_
т м	10	-	-	=
F	10	-	-	_
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

ther tongue and sex	Total  225,315 111,100 114,210  29,250 14,740 14,510  182,800 89,265 93,530  9,710 5,195 4,515  2,745 1,465 1,280	English Anglals  33,070 17,100 15,975  25,175 12,795 12,380  5,160 2,775 2,390  2,095 1,180 910  505 270 205	Tota  Home lan  French  Français  181,560 88,540 93,020  3,155 1,495 1,660  175,385 85,410 89,980  1,640 905 730  1,160 610		English and French Anglais et français 3,92 1,91 2,01 80 39 41 1,93 89 1,03
ill (Que. part)	225,315 111,100 114,210  29,250 14,740 14,510  182,800 89,265 93,530  9,710 5,195 4,515  2,745 1,465	33,070 17,100 15,975 25,175 12,795 12,380 5,160 2,775 2,390 2,095 1,180 910 505 270	French Français  181,560 88,540 93,020  3,155 1,495 1,660  175,385 85,410 89,980  1,640 905 730  1,160	Non-official language  Langue non officielle  5,720 3,015 2,705  90 50 45  220 150 70  5,260 2,745 2,520	French — Anglais et français 3,92 1,91 2,01 80 39 41 1,93 89 1,03
sial language	29,250 14,740 14,510 182,800 89,265 93,530 9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	33,070 17,100 15,975 25,175 12,795 12,380 5,160 2,775 2,390 2,095 1,180 910 505 270	181,560 88,540 93,020 3,155 1,495 1,660 175,385 85,410 89,980 1,640 905 730	language	French — Anglais et français 3,92 1,91 2,01 80 39 41 1,93 89 1,03
sial language	29,250 14,740 14,510 182,800 89,265 93,530 9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	33,070 17,100 15,975 25,175 12,795 12,380 5,160 2,775 2,390 2,095 1,180 910	181,560 88,540 93,020 3,155 1,495 1,660 175,385 85,410 89,980 1,640 905 730	5,720 3,015 2,705 90 50 45 220 150 70 5,260 2,745 2,520	3,92 1,91 2,01 80 39 41 1,93 89 1,03
sial language	29,250 14,740 14,510 182,800 89,265 93,530 9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	17,100 15,975 25,175 12,795 12,380 5,160 2,775 2,390 2,095 1,180 910	88,540 93,020 3,155 1,495 1,660 175,385 85,410 89,980 1,640 905 730	3,015 2,705 90 50 45 220 150 70 5,260 2,745 2,520	1,91 2,01 80 39 41 1,93 89 1,03
cial language	29,250 14,740 14,510 182,800 89,265 93,530 9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	17,100 15,975 25,175 12,795 12,380 5,160 2,775 2,390 2,095 1,180 910	88,540 93,020 3,155 1,495 1,660 175,385 85,410 89,980 1,640 905 730	3,015 2,705 90 50 45 220 150 70 5,260 2,745 2,520	1,91 2,01 80 39 41 1,93 86 1,03
cial language	29,250 14,740 14,510 182,800 89,265 93,530 9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	17,100 15,975 25,175 12,795 12,380 5,160 2,775 2,390 2,095 1,180 910	88,540 93,020 3,155 1,495 1,660 175,385 85,410 89,980 1,640 905 730	3,015 2,705 90 50 45 220 150 70 5,260 2,745 2,520	1,91 2,01 80 35 41 1,93 85 1,03
cial language	29,250 14,740 14,510 182,800 89,265 93,530 9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	25,175 12,795 12,380 5,160 2,775 2,390 2,095 1,180 910	93,020  3,155 1,495 1,660  175,385 85,410 89,980  1,640 905 730	2,705  90 50 45  220 150 70  5,260 2,745 2,520	2,01 80 35 41 1,93 89 1,03
cial language	14,740 14,510 182,800 89,265 93,530 9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	12,795 12,380 5,160 2,775 2,390 2,095 1,180 910	1,495 1,660 175,385 85,410 89,980 1,640 905 730	50 45 220 150 70 5,260 2,745 2,520	1,93 89 1,03 11,03
cial language	14,740 14,510 182,800 89,265 93,530 9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	12,795 12,380 5,160 2,775 2,390 2,095 1,180 910	1,495 1,660 175,385 85,410 89,980 1,640 905 730	50 45 220 150 70 5,260 2,745 2,520	1,93 89 1,03 11,03
cial language	14,510 182,800 89,265 93,530 9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	12,380 5,160 2,775 2,390 2,095 1,180 910 505 270	1,660 175,385 85,410 89,980 1,640 905 730	220 150 70 5,260 2,745 2,520	1,93 89 1,03 10 4
cial language	9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	2,775 2,390 2,095 1,180 910 505 270	85,410 89,980 1,640 905 730	150 70 <b>5,260</b> 2,745 2,520	1,0
cial language	9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	2,775 2,390 2,095 1,180 910 505 270	85,410 89,980 1,640 905 730	70 5 <b>,260</b> 2,745 2,520	1,0
cial language	93,530 9,710 5,195 4,515 2,745 1,465	2,095 1,180 910 505 270	1,640 905 730	<b>5,260</b> 2,745 2,520	1,0
and French	5,195 4,515 <b>2,745</b> 1,465	1,180 910 <b>505</b> 270	905 730 1,160	2,745 2,520	1,0
and French	5,195 4,515 <b>2,745</b> 1,465	1,180 910 <b>505</b> 270	905 730 1,160	2,745 2,520	1,0
and French	4,515 <b>2,745</b> 1,465	910 505 270	1,160	10	1,0
	1,465	270			
	1,465	270			
					, ,
	´	235	550	-	4:
ind non-official language	242	445	30	30	İ
	240 140	115   65	20	20	
	105	50	10	15	
nd non-official language	455	15	185	85	
	455 230			45	
	225	-	90	45	
	90	- [	10	25	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		_ [	10	15	
	33	_			
	20	10	-	_	.]
	20	-	-	-	·
	-	-	_ :	_ 	1
	French and non-official e	230 225  French and non-official 90 45 35  icial languages 20 20	230	230	230

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
		·	tal	То	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N≠		Langues non officielles	Anglals, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
	Ottawa – Huli (Partie Qc)				
	Total		0.5		200
1 2 3	т. М. F.	<b>20</b> 15 10	<b>95</b> 60 35	<b>595</b> 290 305	<b>320</b> 170 155
	Anglais				•
5 6	т М F	-	- - -	-	20 15 10
7	Français T	_	25	75	_
8 9	M F	- -	10 20	40	- -
10	Langue non officielle T	15	20	360	220
11 12	M F	10 10	20	180 180	115 110
13	Anglais et français T.	_	_	_	_
14 15	м. F.		- -	-	- -
	Anglais et langue non officielle				
16	Т М	- -	-	<u>-</u>	<b>60</b> 30
18	F	-	<u> </u>	_	30
19	Français et langue non officielle T	_	_	160	_
20 21	M F	_ _	_ 10	70 85	10
	Anglais, français et langue non officielle				
22 23	T	_	<b>30</b> 20	- -	15 10
24	F	-	15	_ `	-
25	Langues non officielles T	_	10	_	_
26	M F	10	-	-	- -

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				English	nonly	
	Mother tongue and sex	Total		Home lai	nguage	
о.			English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françals
	Ottawa – Hull (Que. part)					
	Total					
) ? }	T	<b>16,370</b> 8,520 7,850	14,860 7,695 7,160	<b>25</b> 10 15	<b>1,270</b> 675 595	4 3
	English					_
<b>4</b> 5 6	T	<b>13,515</b> 7,010 6,510	13,440 6,965 6,475	15 10 -	<b>25</b> - 20	3 2
7 8 9	French T	<b>225</b> 105 115	<b>210</b> 100 110	- · - -	<b>15</b> 10 10	1
	Non-official language					
0 1 2	T	<b>2,450</b> 1,325 1,125	<b>1,095</b> 585 510	· -	<b>1,220</b> 655 565	1
	English and French		[			
1 5	т м F	55 20 35	50 20 30	10 - -	- -	
	English and non-official language	440	55		15	
<b>6</b> 7 8	т м ғ	110 50 60	<b>55</b> 25 30	-	10	
	French and non-official language	İ				
9	T	-	- - -	- -	-	
	English, French and non-official language					Į.
2 3 4	т М F	15 10 -	- - 10	- - -	- - -	
25	Non-official languages					
	T	_	-	<u>-</u>	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		officielle			
	Anglais se	eulement			1
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Ottawa – Huli (Partie Qc)	
				Total	
<b>155</b> 85	10	<b>10</b> 10	10	T	1 2
70		-	_	F	3
				Anglais	
15	-	-	-	T	4
10		-	<u>-</u>	M	5 6
				Français	
=	-	-	-	Т	7
-	<del>-</del>	-	- -	M	8
105	_	10	10	Langue non officielle T	10
60 <sup>1</sup>	- -	10 -	10	M	11 12
				Anglais et français	1
-	_	-		T	13
-		_	_	F	15
				Anglais et langue non officielle	
40	-	-	-	T	16
15 25	_	- -	- -	M F	17 18
				Français et langue non officielle	1
<del>-</del>		-		T	19
-	-	-	_	F	21
				Anglais, français et langue non officielle	
10	-	_	-	т	22
-		-	_	M F	23 24
				Language non officiallas	1
-	-	_	-	Langues non officielles T	25
_	_	_	_	M F	26 27
-	_	_	-	F	21
	1		1	I	1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	Mother tongue and sex	Total	English	French Home lar	nguage	
<b>1</b>	Mother tongue and sex	Total	English	Home lar	·	
).  -			English			
+			Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et françai
١,	Ottawa – Hull (Que. part)					
	rotal .					
	Т	73,165	55	71,305	1,430	
	M	32,245 40,925	15 40	31,325 39,980	725 700	3
1	English					
	T	<b>95</b> 30 60	-	95   30 60	- -	
	French				400	ا ا
	T	<b>70,705</b> 31,075 39,625	60   15   40	<b>70,460</b> 30,950 39,510	<b>105</b> 80 25	5 3 3
İ	Non-official language					
	Т	1,985	-	510	<b>1,290</b> 635	
	M	925 1,060	-	200 305	655	
1	English and French	145		135	_	1
	Т М F	145 80 65	-	80 55	_ _ -	
١	English and non-official language	·				
	T	10 \ - -	- -	10 - -	- - -	
	French and non-official language					
	Ţ	215 105	-	105   55	35 10	
	M	105	Ξ	50	20	
	English, French and non-official language					
	T	-	-	<u>-</u> ]		
	F	-	-	<b>-</b>	-	
	Non-official languages					
5	T	10	-	<del>-</del>	_	
, 	F	-	-	_ '	-	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)

Ottawa – Hull (Partie Qc)  Total T	Non–official languages – Langues non officielles	e à la maison  English, French and non-official language Anglais, français et langue non officielle	Françals s  Langue parié  French and non-official language  Françals et langue non	English and non- official language
Ottawa – Hull (Partie Qc)  Total  T	_	e à la maison  English, French and non-official language  Anglais, français et	Langue parié French and non-official language - Français et langue non	official language -
Ottawa – Hull (Partie Qc)  Total  T	_	non–official language – Anglais, français et	language – Français et langue non	official language -
Ottawa – Hull (Partie Qc)  Total  T	Langues non officielles		Français et langue non	Angleie et lengue non
Ottawa – Hull (Partie Qc)  Total  T			officielle	Anglais et langue non officielle
- T				
10   M				
- F 3	- 10 -	-	<b>290</b> 135 155	- -
Anglals				
- T 4	-	-	-	-
- F 6	-	<u>-</u>	-	-
Français 7	-	_	25	-
- M 8 - F 9	-	-	10 20	- -
Langue non officielle T 10		_	185	_
- M	-	-	90 95	<del>-</del>
Anglais et français				
- T	- - -	- - -	-	-
Anglais et langue non officielle				
- T	- - -	- - -	-	- - -
Français et langue non officielle				
- T 19	-	-	80	-
- M	- -	<del>-</del>	40 40	-
Anglais, français et langue non officielle				
- T 22	<del>-</del>	-	-	-
- M 23 - F 24	_ -	Ξ	_	-
Langues non officielles	40			_
10 T		<u>-</u> -	-	-
- F 27	-	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
;			English 	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French
lo.			Anglais	Français	officielle	Anglals et français
	Ottawa – Hull (Que. part)					
	Total	134,725	18,160	110,235	1,975	3,81
1 2	T	69,855	9,385	57,205	1,130	1,84
3	E	64,870	8,775	53,030	840	1,96
	English T	15,615	11,735	3,050	50	77
<b>4</b> 5	M	7,695	5,835	1,455	35 10	36 }
6	F	7,920	5,905	1,595	10	1
7	French T	111,840	4,895	104,930	70	1,86
8	M	58,060	2,660 2,240	54,455 50,470	50 25	85 1,00
9	F	53,775	2,240	30,470		,,,,,
o	Non-official language T	4,300	995	1,125	1,790	10
1	M	2,505	590	700	1,015 775	1
2	F	1,800	400	420	775	
•	English and French T	2,545	455	1,020	_	1,06
3 4	M	1,360	250	530	-	57
5	F	1,185	210	490	_	1
,	English and non-official language	125	55	20	15	
7 8	M F	75 45	40 20	10 10	10	
	French and non-official language	242	15	85	25	
9 20	T	210 110	15	40	15	
21	F	105	- \	40	10	
	English, French and non-official language			10	20	
<b>22</b> 23	T	<b>75</b> 35	-	-	15	
24	F	30	-	-	_	
_	Non-official languages	45	10	_	_	
25	T	15   10	-	10	-	. [
26						

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		t français	Anglais et	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
tawa – Hull (Partie Qc)				
tal				
Ţ	10	90	300	<b>155</b> 80
M	10	50 40	155 i 145	80
Anglais T	_	-	-	_
М	-	- 1	-	10 10
F	-	-	_	IU ·
Français				
T	-	25	<b>50</b> 30	
F	_	20	15	-
Langua non efficialla				
Langue non officielle T	_	10	165	115
M	-	10	90 80	55 55 i
F	-	-	00	33
Anglais et français		10		_
T	-	10	-	_
F	-	-	-	-
Anglais et langue non officielle				
Т	-	10	-	25
M F	-	- -	-	15 10
Français et langue non officielle				
T	-	10	<b>80</b>   35	-
M F	-	- -	35 I 45 I	-
Anglais, français et langue non				
officielle T	_	35	-	10
М	-	20	-	10
F	-	10	-	-
Langues non officielles				
T	-	-	-	
M F	_	-	-	-
İ				
				ļ
				l

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

1				Official lar	nguage	
-1				Neither English	nor French	
١	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	-
			English	French	Non-official language	English and French
o.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et françai
	Ottawa – Hull (Que. part)					
	Total				1,045	
1 2	T	<b>1,050</b> 480		-	475	
3	F	570	-	-	565	
	English				20	
4	<u> </u>	20	-	_	10	
5 6	M	15	· -	-	10	
ļ	French					
7	Т	30	-	-	<b>25</b> 20	
8 9	M	15 10	-	-1	10	
	Non-official language				965	
0	Ţ	<b>970</b>   435	_	_ [	435	
1 2	M	535	_	-	530	
	English and French					
3	Т	-	<u>-</u> 1	<u>-</u> 1	_	
4 5	M	-	-	-	-	
	English and non-official language			_	10	
6	т. м	10 10	<u>-</u>	-	10	
7 8	F	-	-	-	-	
	French and non-official language	20	_ [	_	30	
9	T	<b>30</b> 15	_	_	15	
21	F	15	-	-	10	}
	English, French and non-official language					
22	Т	-	<u>-</u>	<u>-</u>	_	
23 24	M F	-	-	-	_	
	Non-official languages					
	Т	-	-	-	]	
2 <b>5</b>	M					

Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %) Tableau 3.

		officielle		
	Ni l'anglals r	il le français		
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe
English and non- official language			Non-official languages	
nglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles	
				Ottawa – Huli (Partie Qc)
				Total
_	_	-	_	T
-	-	_	-	M
-	-	-	-	F
				Anglais
-	-	_	-	
-	_	-	-	M
_		_	_	1
				Français
<u>-</u>		_ _	<b>-</b>	T
-	-		_	F
				Langua des afficials
10	_	_	_	Langue non officielle T
<del>-</del>	-	-	-	М
10	=	-	-	F
				Anglais et français
-	-	-	-	<u> </u>
_	_		-	M
			_	
				Anglals et langue non officielle
<del>-</del>	_	- -	-	Т
-	-	-	-	F
				Français et langue non officielle
_	_	-		T
-	- 1	-	-	<u>м</u>
-	- 1	-	-	E
				Anglals, français et langue non officielle
_	_	_	_	T
-	-	-	-	M
-	_	-	-	F
				Langues non officielles
<del>-</del>	-	-	-	
_	_	-	<del>-</del>	M
!				
1				
	1			
	'			
		İ	I	ı
note(s) footnote(s) and	d abbreviation(s) at the end of t	bo sublication . Vair sets		

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

full (Ont. part)	686,780 336,780 336,780 350,005 453,855 224,260 229,595 124,335 57,795 66,545 96,075 48,530 47,545	English — Anglals  525,530 259,600 265,930  448,395 221,615 226,780  31,870 14,910 16,960  39,340 20,155 19,185	French Français  92,250 43,220 49,030  2,100 1,070 1,025  87,395 40,820 46,580  1,480 750 735		8,23 3,59 4,64 1,15 50 64 4,49 1,82 2,67
full (Ont. part)	686,780 336,780 350,005 453,855 224,260 229,595 124,335 57,795 66,545 96,075 48,530 47,545	525,530 259,600 265,930 448,395 221,615 226,780 31,870 14,910 16,960 39,340 20,155 19,185	French Français  92,250 43,220 49,030  2,100 1,070 1,025  87,395 40,820 46,580  1,480 750 735	Non-official language Langue non officielle  51,270 25,605 25,670  1,405 700 700  320 150 165  48,605 24,255 24,350	French  Anglais et français  8,23 3,59 4,64  1,15 50 64  4,48 1,82 2,67
ficial language	336,780 350,005 453,855 224,260 229,595 124,335 57,795 66,545 96,075 48,530 47,545	525,530 259,600 265,930 448,395 221,615 226,780 31,870 14,910 16,960 39,340 20,155 19,185	92,250 43,220 49,030  2,100 1,070 1,025  87,395 40,820 46,580  1,480 750 735	language Langue non officielle  51,270 25,605 25,670  1,405 700 700  320 150 165  48,605 24,255 24,350	### Anglais et français  ### 8,236  ### 8,236  ### 3,596  ### 4,49  ### 1,82  2,67  ### 2,39
ficial language	336,780 350,005 453,855 224,260 229,595 124,335 57,795 66,545 96,075 48,530 47,545	\$25,530 259,600 265,930 448,395 221,615 226,780 31,870 14,910 16,960 39,340 20,155 19,185	92,250 43,220 49,030  2,100 1,070 1,025  87,395 40,820 48,580  1,480 750 735	51,270 25,605 25,670 1,405 700 700 320 150 165 48,605 24,255 24,350	8,23 3,59 4,64 1,15 50 64 4,49 1,82 2,67
ficial language	336,780 350,005 453,855 224,260 229,595 124,335 57,795 66,545 96,075 48,530 47,545	259,600 265,930 448,395 221,615 226,780 31,870 14,910 16,960 39,340 20,155 19,185	43,220 49,030 2,100 1,070 1,025 87,395 40,820 46,580 1,480 750 735	25,605 25,670 1,405 700 700 320 150 165 48,605 24,255 24,350	3,59 4,64 1,15 50 64 4,49 1,82 2,67
ficial language	336,780 350,005 453,855 224,260 229,595 124,335 57,795 66,545 96,075 48,530 47,545	259,600 265,930 448,395 221,615 226,780 31,870 14,910 16,960 39,340 20,155 19,185	43,220 49,030 2,100 1,070 1,025 87,395 40,820 46,580 1,480 750 735	25,605 25,670 1,405 700 700 320 150 165 48,605 24,255 24,350	3,59 4,64 1,15 50 64 4,49 1,82 2,67
ficial language	336,780 350,005 453,855 224,260 229,595 124,335 57,795 66,545 96,075 48,530 47,545	259,600 265,930 448,395 221,615 226,780 31,870 14,910 16,960 39,340 20,155 19,185	43,220 49,030 2,100 1,070 1,025 87,395 40,820 46,580 1,480 750 735	25,605 25,670 1,405 700 700 320 150 165 48,605 24,255 24,350	3,59 4,64 1,15 50 64 4,49 1,82 2,67
ficial language	350,005 453,855 224,260 229,595 124,335 57,795 66,545 96,075 48,530 47,545 6,755 3,175	265,930 448,395 221,615 226,780 31,870 14,910 16,960 39,340 20,155 19,185 3,185 1,500	49,030  2,100 1,070 1,025  87,395 40,820 46,580  1,480 750 735	25,670  1,405 700 700  320 150 165  48,605 24,255 24,350	1,15 50 64 4,49 1,82 2,67
ficial language	224,260 229,595 124,335 57,795 66,545 96,075 48,530 47,545 6,755 3,175	221,615 226,780 31,870 14,910 16,960 39,340 20,155 19,185	1,070 1,025 87,395 40,820 46,580 1,480 750 735	700 700 320 150 165 48,605 24,255 24,350	50 64 4,49 1,82 2,67
ficial language	224,260 229,595 124,335 57,795 66,545 96,075 48,530 47,545 6,755 3,175	221,615 226,780 31,870 14,910 16,960 39,340 20,155 19,185	1,070 1,025 87,395 40,820 46,580 1,480 750 735	700 700 320 150 165 48,605 24,255 24,350	50 64 4,48 1,82 2,67
ficial language	229,595  124,335 57,795 66,545  96,075 48,530 47,545  6,755 3,175	226,780 31,870 14,910 16,960 39,340 20,155 19,185 3,185 1,500	1,025 87,395 40,820 46,580 1,480 750 735	320 150 165 48,605 24,255 24,350	4,45 1,82 2,67 13
ficial language	57,795 66,545 96,075 48,530 47,545 6,755 3,175	39,340 20,155 19,185 3,185	40,820 46,580 1,480 750 735	150 165 48,605 24,255 24,350	1,82 2,67 13 7 6
ficial language	57,795 66,545 96,075 48,530 47,545 6,755 3,175	39,340 20,155 19,185 3,185	40,820 46,580 1,480 750 735	150 165 48,605 24,255 24,350	2,67
ficial language	96,075 48,530 47,545 6,755 3,175	39,340 20,155 19,185 3,185	1,480 750 735	48,605 24,255 24,350	13 7 6 2,38
and French	48,530 47,545 <b>6,755</b> 3,175	20,155 19,185 3,185 1,500	750 735 1,075	24,255 24,350 <b>35</b>	2,39
and French	48,530 47,545 <b>6,755</b> 3,175	20,155 19,185 3,185 1,500	750 735 1,075	24,350 <b>35</b>	2,38
and French	<b>6,755</b> 3,175	<b>3,185</b> 1,500	1,075	35	2,39
	3,175	1,500			
	3,175	1,500	495	15	
	3,575				1,15
		1,685	580	20	1,25
and non-official language	4,110	2,320	_	520	
	2,205 1,900	1,240 1,085	-	270 250	1
	810	125	180	175	
		75	80	105	:
	360	50	100	65	
	205	70	-	20	
	105	40	-		
	100	35	-	10	
	635	225	10	195	
	250	70	-		
	380	160	-	100	)
	and non-official language  n, French and non-official ge  fficial languages	810 450 360  n, French and non-official ge 205 105 100  fficial languages 635 250	810 125 450 75 360 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	810	810 125 180 175 450 75 80 105 360 50 100 65 105 100 65 105 100 100 100 100 100 100 100 100 10

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue paride   Langue parid				Hull, 1991 – Données–éd	Ottawa –
Langue partée à la maison				*	
English and non- official language					
Anglais et langue non officielle  Anglais et langue non officielle  Français et langue non officielle  Anglais, français et langue non officielle  Anglais, français et langue non officielle  B.0.70  B.0.77	Langue maternelle et sexe	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	e à la maison	Langue parlé	
officielle         Iangue non officielle         Ottawa – Hull (Partie Ont.)         No           8,070         595         550         285         Total         1         1         1         4,130         250         240         145         M.         2         3         4         4         4         3         3         3         4         5         5         6         4         4         4         4         4         4         4         4         4         4         4         5         5         6         6         10         10         7         7         7         4         4         4         4         4         4         5         5         6         6         10         10         7         1         1         1         1         1         1         1		Non-official languages			English and non- official language
8,070		Langues non officielles		Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
8,070         595         550         285         T.         1         4,130         250         305         145         F.         3           3,935         350         305         145         F.         3           775         20         10         10         T.         M.         4           350         -         -         -         M.         5         5           425         15         10         -         F.         6         6           65         120         60         10         T.         M.         8         6         6         10         T.         7         30         35         25         -         M.         8         9         9         9         9         9         9         9         9         9         9         9         9         10         T.         10	Ottawa – Hull (Partie Ont.)				
4,130					
3,935   350   305   145   F					8,070 4,130
775					
350					
15		10	10		
65		Ξ.	10		
30		10	60	120	65
5,850     240     265     160     T.     10       3,035     90     90     85     M.     11       2,815     150     170     70     F.     12       Anglais et français       10     -     50     -     T.     13       10     -     10     -     M.     14       -     -     40     -     F.     15       1,225     -     15     -     T.     16       660     -     15     -     M.     17       565     -     -     -     F.     18       -     210     75     -     F.     18       -     210     75     -     T.     19       10     95     30     -     F.     20       10     95     30     -     F.     21       Anglais, français et langue non officielle     T.     22       Anglais, français et langue non officielle     T.     22       -     -     -     -     -     -       25     -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     - </td <td>M</td> <td>_</td> <td>25</td> <td>35</td> <td>30</td>	M	_	25	35	30
5,850   240   265   160   T	F	10	. 35	85	30
3,035	Langue non officielle	400	205	040	E 050
10	M	85	90	90	3,035
10	Anglais et français				
	T	-			
1,225		-			
15	Anglais et langue non officielle		48		4.000
- 210 75 - T	M	_	15	-	660
- 210 75 - T	Français et langue non officielle				
10 95 30 - F	Т	_			-
35		l .			
-	officielle		70	10	25
100 110 T					_
100 110 T	F	_	20	-	25
40 50 M	Langues non officielles				
				_	
			-	-	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				English	only	
l	Mother tongue and sex	Total		Home lar	nguage	
lo.			English  Anglais	French Français	Non-official language - Langue non officialle	English and French - Anglais et françai
	Ottawa – Hull (Ont. part)					
	Total					
1	Т	410,250	369,600	45	33,900	2 1
2 3	M	204,960 205,285	183,850 185,750	25 20	17,610 16,280	1
	English	222.222	202 202	40	1,030	1
<b>4</b> 5 6	т М F	339,820 168,595 171,225	338,020 167,655 170,365	25 15	550 480	
	French					
7 8	T	1,445 690	1,320 645	-	<b>65</b> 25	
9	F	755	675	-	40	
0	Non-official language T	64,755	27,900	_	32,185	
1 2	M F	33,440 31,310	14,275 13,630	- -	16,740 15,445	
	English and French			40		
3	T	<b>395</b> 215	360 190	10	_	
15	F	180	165	-	-	ļ.
	English and non-official language	3,220	1,725	_	440	
1 <b>6</b> 17 18	M	1,780 1,440	970 750	-	220 215	
	French and non-official language	ļ				
9	Т	70 35	<b>55</b> 35	<del>-</del>	10	
20 21	M	35	15	-	10	
•	English, French and non-official language	40	20	<u>.</u>	10	
22 23	т. м	25	20	-	_	
24	F	15	-	-	_	ł
	Non-official languages				455	
25	T M	<b>505</b> 175	1 <b>90</b>   55	_	<b>155</b> 70	
26	F	325	135	-	85	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

1			officielle	Langue	
			eulement	Anglais s	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non–official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
No		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Ottawa – Hull (Partie Ont.)				
	Total	400		25	6,220
1 2	Т М	<b>160</b> 70	<b>50</b> 20	10	3,230
3	F	90	35	20	2,990
4	Anglais T	<b>.</b>	_	_	595
5	M F	_ _	_		275 320
	Français				
8	T		-	-	<b>10</b> 10
9	F	-	-		-
	Langue non officielle T	90	40	25	4,490
10 11 12	М. F	55 35	10 30	10 20	2,350 2,140
	Anglais et français				
13	т. м	<del>-</del>	- -	<del>-</del> -	<del>-</del>
15	F	-	- [	-	-
16	Anglais et langue non officielle T	_	_	_	1,035
17 18	M F	=	=	-	565 470
	Français et langue non officielle				
19 20	T M	_ _	10	-	-
21	F	-	-	-	-
	Anglais, français et langue non officielle				
22 23	т	- -	10   10	-	10
24	F	-	-	-	10
Ì	Langues non officielles	70			80
25 26	т м	<b>70</b> 20	-	-	30
1 20	F	55		-	50

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage		
				French	only	-	
	Mother tongue and sex	Total	Home language				
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai	
ΙΟ.	Ottawa – Huil (Ont. part)						
1 2 3	Total T	<b>14,705</b> 6,005 8,695	<b>145</b> 40 110	<b>12,985</b> 5,300 7,685	<b>1,245</b> 515 730	2	
<b>4</b> 5 6	English T M F	<b>95</b> 50 45	- - -	<b>85</b> 45 40	- -		
7 8 9	French T. M. F.	<b>12,650</b> 5,155 7,495	100 20 75	<b>12,445</b> 5,095 7,350	<b>25</b> 10 10	;	
10 11 12	Non-official language T	1,615 600 1,015	30 10 20	<b>305</b> 90 210	<b>1,160</b> 450 705		
3 14 15		105 55 45	15 - 10	<b>85</b> 45 40	- - -		
1 <b>6</b> 17	M	-	-	- - -	10 - -		
1 <b>9</b> 20 21	М	230 140 95	- - -	<b>65</b> 25 45	<b>55</b> 45 10		
<b>22</b> 23 24	М	-	<u>-</u> -	<u>-</u> -	- -		
2 <b>5</b> 26 27	Non-official languages T	 	- - -	- - -	-		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			$\top$
	Français s	seulement			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	– Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N°
				Ottawa – Hull (Partie Ont.) Total	
- - -	270 120 155	10 10 10	- - -	T	1 2 3
-	10 10	<u>-</u>	<del>-</del>	Anglais T	4 5
-	-	_	-	F	6
=	35 - 30	- -	- - -	T	7 8 9
-	115 50	-	_ 	Langue non officielle T	10
-	70	-	-	F	12
=	- - -	- - -	- - -	Т	13 14 15
- -	-	<u>-</u>	<u>-</u>	Anglais et langue non officielle T	16 17
-	-	-	-	F	18
- - -	105 60 40	-	- - -	Т. М.	19 20 21
-	10	<del>-</del>	_	Anglais, français et langue non officielle T	22
-	-	- - -	- -	M	23 24
- : - : -	<u>-</u> -	- - -	- - -	Langues non officielles T M F	25 26 27
					1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Non-official language   Languag	3,4 4,5 1,0 4,6 1,7 2,6
Non-official language  Langue non officielle  195 7,835 390 4,195 310 3,640  975 200 975 100  975 100  955 190 105 7,235 655 3,870 505 3,365	7,9 3,4 4,5 1,0 4,4,1,7 2,6
language Langue non officielle  195 7,835 890 4,195 310 3,640  975 200 95 975 100  955 190 155 7,235 655 3,870 505 3,365	7,9 3,4 4,5 1,0 4,4,1,7 2,6
officielle  195 7,835 390 4,195 310 3,640  975 200 95 977 100  955 190 225 90  155 7,235 655 3,870 505 3,365	7,9 3,4 4,5 1,0 4 6 1,7 2,6
990 4,195 310 3,640 975 200 900 95 975 100 955 190 225 90 155 7,235 655 3,870 505 3,365	3,4 4,5 1,0 4,6 1,7 2,6
990 4,195 310 3,640 975 200 900 95 975 100 955 190 225 90 155 7,235 655 3,870 505 3,365	3,4 4,5 1,0 4,6 1,7 2,6
990 4,195 310 3,640 975 200 900 95 975 100 955 190 225 90 155 7,235 655 3,870 505 3,365	3,4 4,5 1,0 4,6 1,7 2,6
310 3,640  975 200  900 95  975 100  955 190  225 90  155 7,235  655 3,870  505 3,365	4,5 1,0 4,6 4,4 1,7 2,6
955 190 955 190 225 90 155 7,235 655 3,870 505 3,365	4,4 6 1,7 1,7 2,6
975 100 955 190 730 100 225 90 155 7,235 655 3,870 505 3,365	4,4 1,7 2,6
955 190 730 100 225 90 155 7,235 655 3,870 505 3,365	4,4 1,7 2,6
730 100 225 90 155 7,235 655 3,870 505 3,365	1,7
225 90 155 7,235 655 3,870 505 3,365	2,6
155 7,235 655 3,870 505 3,365	1
655 3,870 505 3,365	
655 3,870 505 3,365	5
	2,3
985   30	
445	5   1,
535	5 1,2
_ 55	,
_ 40	1
_   20	
120 100	<b>.</b>
55 60	
60 40	°
	_
_	1
_ 1	
-	-
	_ 1

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la malson, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

i i			officielle	Langue	
		,	français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		English, French and non-official languages		French and non-official language	English and non- official language
N.		Langues non officielles	– Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Ottawa – Huil (Partie Ont.)				
	Total				
	т. м	<b>105</b> 65	<b>485</b> 210	305 120	<b>1,780</b> 875
	F	40	275	180	905
	Anglais				
1	Ĭ	-	10	10	175 75
	M	-	-	_	100
ŀ	Français				
	T	10	55 25	80 25	<b>45</b> 15
	F	10	35	55	30
	Langue non officielle				
1	<b>т.</b>	<b>65</b> 35	<b>225</b>   75	100   35	<b>1,305</b> 680
i	F	25	140	60	630
	Anglais et français				4.5
1:	<b>т.</b>	- 1	50 10	-	<b>10</b> 10
i	F	-	40	-	10
	Anglais et langue non officielle				
1	T	• •	15   20	_ 10	<b>185</b>   85
1	F	-	-	- 1	95
	Français et langue non officielle				
1 2	т. м.	_	<b>65</b> 40	110 d	10
2	F	-	25	, 50	10
	Anglais, français et langue non				
2	officielle T	<b>-</b>	60	_	25
2	М	-	40	-	10 20
2	F	-	25	-	20
2	Langues non officielles T	30	_	_	20
2	M	25	-	-	10
2	F	-	-	-	10

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage		
			Neither English nor French Home language				
	Mother tongue and sex	Total					
No.			English - Anglais	French — Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
	Ottawa – Huli (Ont. part)						
	Total						
1 2	Т <u>М</u>	8,460 3,335	60 25	20 10	<b>8,295</b> 3,280		
3	F	5,120	35	20	5,015		
	English				475		
4 5 6	т	175 50 125	-	-	<b>175</b> 55 120		
	French						
7 8	Т	<b>35</b> 15	-	<del>-</del>	<b>35</b> 10		
9	F	20	-	-	20		
_	Non-official language	0.460	60	. 20	8,020		
0 1 2	T	8,160 3,230 4,930	25 30	10 20	3,190 4,835		
	English and French		j		40		
3	T	-	-1	_	10		
5	F	-	-	-	-		
_	English and non-official language	20			25		
6 7 8	Т М F	30 20 15	-	- -	10 15		
	French and non-official language					}	
9	T	10	-	-	10		
21	F	10	-	<b></b>	10		
	English, French and non-official language				•		
22 23	M	-	-	-	-		
24	F	-	-	-	_		
	Non-official languages						
		40	-	-	25		
<b>25</b> 26	т. м.	25	_	_	20	1	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
W-100	Ni l'anglais n	i le français			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglals et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N∘
				Ottawa – Hull (Partie Ont.)	
				Total	
60	-	-	20	<u> </u>	1
20 45	- : -	-	10	M	3
40		_			"
_		_	_	Anglais T	4
_				M	5
10	-	-	-	F	6
				Français	1
-	-	-	-	т	7
-			_	M F	8 9
50	_	_	10	Langue non officielle T	10
10	_	_	-	M	11
40	-	_	10	F	12
				Anglais et français	İ
-	_	-	_	T	13
-	-	-	-	M	14
_	_	_	_	F	'3
46				Anglais et langue non officielle	1,,
<b>10</b> 10				T	16
-	-	_	-	F	18
				Français et langue non officielle	
-	_	-	_	T	19
-	-	-	-	М	20
-	_	-	_	FAnglais, français et langue non	21
_	_	_	_	officielle T	22
-	-	_	-	M	23
-	-	-	-	F	24
				Langues non officielles	
-	-	-	10	T	25
_			10	M	26
					"
			I	1	

#### **Definitions**

The definitions of geographic terms and census concepts are presented here in summary form only. Users should refer to the 1991 Census Dictionary (Catalogue No. 92-301E) for the full definitions and additional remarks related to these concepts and definitions.

#### Age

Refers to the age at last birthday (as of the census reference date, June 4, 1991). This variable is derived from the date of birth question which asks day, month and year of birth. Persons who were unable to give the exact date of birth were asked to give the best possible estimate.

# Census Metropolitan Area (CMA)

The general concept of a census metropolitan area (CMA) is one of a very large urban area, together with adjacent urban and rural areas which have a high degree of economic and social integration with that urban area.

A CMA is delineated around an urban area (called the urbanized core and having a population of at least 100,000, based on the previous census). Once an area becomes a CMA, it is retained in the program even if its population subsequently declines.

Smaller urban areas, centred on urbanized cores of a population of at least 10,000, are included in the census agglomeration (CA) program.

#### **Home Language**

Refers to the language spoken most often at home by the individual at the time of the census.

The following changes were made to the question on home language. In 1991, the expression "speak most often at home" replaced "speak at home now", which was used in 1981 and 1986. The instruction on the questionnaire (If more than one language, which language do you speak most often?) was deleted. The boxes for the most common non-official languages were deleted, leaving the two official languages (i.e. English and French) as the only languages specifically referred to on the questionnaire. Other languages could be entered in the space provided.

In 1991, the following instructions were provided to respondents:

Report the language each person speaks most often at home. If you live alone, report the language in which you feel most comfortable. If two languages are used **equally often**, report **both**.

For a child who has not yet learned a language, report the language used most often at home. If two languages are used **equally often**, report **both**.

If deaf or mute, report the language used most often at home to communicate.

If a person speaks an **Indian** language (from **India**), do not report Indian as the language spoken at home but rather the specific language such as Hindi, Urdu or Punjabi.

If a person speaks an **Amerindian** (North American Indian) language, report the specific Amerindian language such as Cree or Ojibway.

## **Knowledge of Official Languages**

Refers to the ability to conduct a conversation in English only, in French only, in both English and French or in none of the official languages of Canada.

#### **Language Retention**

Language retention occurs when the language most often spoken at home is the same as the mother tongue.

#### Language Transfer

Language transfer occurs when the language most often spoken at home differs from the mother tongue.

# **Mother Tongue**

Refers to the first language learned at home in childhood and still understood by the individual at the time of the census.

The following instructions were provided to respondents in the 1991 Census Guide:

Report the first language learned **at home** before starting school. If this language is no longer understood, report the second language learned.

If more than one language is understood, report the language first learned at home. If two languages were learned at the same time, report the language spoken most often as a child at home. If both languages were used equally often, report both.

For a child who has not yet learned a language, report the first language this child will learn **at home**. If two languages will be learned at the same time, report the one which will be used most often to speak to this child. If both languages are used **equally often**, report **both**.

If a person speaks an **Indian** language (from **India**), do not report Indian but rather the specific language such as Hindi, Urdu or Punjabi.

If a person speaks an **Amerindian** (North American Indian) language, report the specific Amerindian language such as Cree or Ojibway.

#### **Province**

Refers to the major political division of Canada. From a statistical point of view, it is a basic unit for which data are tabulated and cross-classified.

#### Sex

Refers to the gender of the respondent.

#### **Territory**

Refers to two major political divisions of Canada, namely Yukon Territory and Northwest Territories. From a statistical point of view, these territories are equivalent to provinces, i.e. a basic unit for which data are tabulated and cross-classified.

# **Data Quality**

#### General

The 1991 Census was a large and complex undertaking and, while considerable effort was taken to ensure high standards throughout all collection and processing operations, the resulting estimates are inevitably subject to a certain degree of error. Users of census data should be aware such error exists, and have some appreciation of its main components, so that they can assess the usefulness of census data for their purposes and the risks involved in basing conclusions or decisions on these data.

Errors can arise at virtually every stage of the census process from the preparation of materials, through the listing of dwellings and data collection to processing. Some errors occur more or less at random, and when the individual responses are aggregated for a sufficiently large group, such errors tend to cancel out. For errors of this nature, the larger the group, the more accurate the corresponding estimate. It is for this reason that users are advised to be cautious when using small estimates. There are some errors, however, which might occur more systematically, and which result in "biased" estimates. Because the bias from such errors is persistent no matter how large the group for which responses are aggregated, and because bias is particularly difficult to measure, systematic errors are a more serious problem for most data users than the random errors referred to previously.

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- coverage errors, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- non-response errors, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason:
- response errors, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative, misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- processing errors, which can occur at various steps including: coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes; data capture, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and imputation when a "valid", but not necessarily correct, response is

inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

sampling errors, which apply only to the supplementary questions on the "long form" asked of a one-fifth sample of households, and which arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant.

### **Coverage Errors**

Coverage errors affect the accuracy of the census counts, that is the sizes of the various census universes: population, families, households and dwellings. While steps have been taken to correct certain identifiable errors, the final counts are still subject to some degree of error resulting from persons or dwellings being missed, incorrectly included in the census or double counted.

Missed dwellings or persons result in undercoverage. Dwellings can be missed because of misunderstanding of enumeration area (EA) boundaries, or because dwellings are hidden or appear uninhabitable. Persons can be missed when their dwelling is missed or classified as vacant, or when individual household members are omitted from the questionnaire because the respondent misinterprets the instructions on whom to include. Some individuals may be missed because they have no usual residence and did not spend census night in any dwelling.

Dwellings or persons that are incorrectly included or double counted result in **overcoverage**. Overcoverage of dwellings can occur when structures unfit for habitation are listed as dwellings, or when units which do not meet the census definition of a dwelling are listed separately instead of being treated as part of a larger dwelling. Double counting of dwellings can occur, for example, because of ambiguity over EA boundaries. Persons can be double counted because their dwelling is double counted or because the guidelines on whom to include on the questionnaire have been misunderstood. Occasionally, someone who is not in the census population universe, such as a foreign resident or a fictitious person, may, incorrectly, be enumerated in the census. On average, overcoverage is less likely to occur than undercoverage and, as a result, counts of dwellings and persons are likely to be slightly underestimated.

In 1991, four studies were undertaken to measure different aspects of coverage error. First, a sample of dwellings listed as vacant was revisited to verify that they really were vacant on Census Day. Adjustments have been made to the final census counts for households and persons missed because their dwelling was incorrectly classified as vacant. Second, a sample of persons enumerated as temporary residents was selected to verify whether or not they were enumerated at their usual place

of residence. Based on this sample, estimates were obtained of the number of persons missed because they were temporarily absent from their usual place of residence. Corresponding adjustments were made to the final population counts. Despite these adjustments, the final counts are still subject to some undercoverage. For Canada as a whole and for each province and territory, the magnitude of this residual undercoverage in the 1991 Census is being measured by means of a special study known as the Reverse Record Check. Undercoverage tends to be higher for certain segments of the population such as young adult males and recent immigrants. The fourth study, known as the Overcoverage Study, is designed to investigate overcoverage errors. The results of the Reverse Record Check and the Overcoverage Study, when taken together, furnish an estimate of net undercoverage.

#### Other Non-Sampling Errors

While coverage errors affect the number of units in the various census universes, other errors affect the characteristics of those units.

Sometimes, it is not possible to obtain a complete response from a household, even though the dwelling was identified as occupied and a questionnaire dropped off. The household members may have been away throughout the census period or. in rare instances, the householder may have refused to complete the form. More frequently, the questionnaire is returned but information is missing for some questions or individuals. Considerable effort is devoted to ensure as complete a response as possible. Census representatives edit the questionnaires and follow up on missing information. The Census Representative's work is then checked by both a supervisor and a quality control technician. Despite this, at the end of the collection stage, a small number of responses is still missing. Although missing entries are eliminated during processing by replacing a missing value by the corresponding entry for a "similar" record, there remain some potential non-response errors. This is particularly serious if the non-respondents differ in some respects from the respondents, since this procedure will result in non-response bias.

Even when a response is obtained, it may not be entirely accurate. The respondent may have misinterpreted the question or may have guessed the answer, especially when answering on behalf of another, possibly absent, household member. Such errors are referred to as **response errors**. While response errors usually arise from inaccurate information provided by respondents, they can also result from mistakes by the Census Representative when completing certain parts of the questionnaire, such as structural type of dwelling, or when calling back to obtain a missing response.

Some of the questions on the census document require a written response. During processing, these "write-in" entries are given a numeric code. **Coding errors** can occur, especially when the code list is extensive (as with, for example, language, ethnic origin, industry and occupation), and when the written response is ambiguous, incomplete or difficult to read. Coding errors are controlled, though not completely eliminated, by verifying a sample of the codes and taking corrective action where necessary. For the first time in 1991, much of the coding was automated, partly in an effort to reduce the extent of coding errors.

The information on the questionnaires is key-entered onto a computer file. Two procedures are used to control the number of data capture errors. First, certain edits (such as range checks) are performed as the data are keyed. Second, a sample from each batch of documents is re-keyed and compared with the original entries. If there is more than a specified number of errors among the original entries, the whole batch is re-keyed.

Once the data have been captured, they are sent to Ottawa where they undergo a series of computer checks to identify missing or inconsistent responses. In the case of inconsistent responses, it has first to be decided which response is to be considered invalid. Invalid or missing responses must then be replaced by valid responses, that is, responses which are consistent with other data on the record. For a small proportion of cases, the correct response can be inferred from other data on the record. In most cases, however, this is not possible and a valid response is obtained from a "donor" record selected at random from among a group of consistent records which are similar to the invalid record in terms of a number of related characteristics. There is, of course, no guarantee that the imputed value will necessarily be the correct response for the individual concerned. However, provided the missing or invalid records are similar, on average, to the valid records, any imputation errors will more or less cancel out when results are tabulated for a sufficiently large geographic area or population subgroup.

Various studies are being carried out to evaluate the quality of the responses obtained in the 1991 Census. For each question, response rates and edit failure rates have been calculated. These can be useful in identifying the potential for non-response and other errors. Also, tabulations from the 1991 Census have been or will be compared with corresponding estimates from previous censuses, from sample surveys (such as the Labour Force Survey) and from various administrative records (such as birth registrations and municipal assessment records). Such comparisons can indicate potential quality problems or at least discrepancies between the sources.

In addition to these aggregate-level comparisons, there are some micromatch studies in progress, in which census responses are compared with another source of information at the individual record level. For certain "stable" characteristics (such as age, sex, mother tongue, place of birth), the responses obtained in the 1991 Census, for a sample of individuals, are being compared with those for the same individuals in the 1986 Census. Also, following the 1991 Census, a sample of persons was re-enumerated, primarily to determine overcoverage rates. At the same time, however, interviewers asked a series of detailed questions on language, ethnic origin and marital status; the responses will be compared with the corresponding census responses in order to identify, and hopefully understand, response errors.

## **Sampling Errors**

Estimates obtained by weighting up responses collected on a sample basis are subject to error due to the fact that the distribution of characteristics within the sample will not usually be identical to the distribution of characteristics within the population from which the sample has been selected.

The potential error introduced by sampling will vary according to the relative scarcity of the characteristics in the population. For large cell values, the potential error due to sampling, as a proportion of the cell value, will be relatively small. For small cell values, this potential error, as a proportion of the cell value, will be relatively large.

The potential error due to sampling is usually expressed in terms of the so-called "standard error". This is the square root of the average, taken over all possible samples of the same size and design, of the squared deviation of the sample estimate from the value for the total population.

The table below provides approximate measures of the standard error due to sampling. These measures are intended as a general guide only.

Table: Approximate Standard Error Due to Sampling for 1991 Census Sample Data

Cell Value	Approximate Standard Error
50 or less	15
100	20
200	30
500	45
1,000	65
2,000	90
5,000	140
10,000	200
20,000	280
50,000	450
100,000	630
500,000	1400

Users wishing to determine the approximate error due to sampling for any given cell of data, based upon the 20% sample, should choose the standard error value corresponding to the cell value that is closest to the value of the given cell in the census tabulation. When using the obtained standard error value, in general the user can be reasonably certain that, for the enumerated population, the true value (discounting all forms of error other than sampling) lies within plus or minus three times the standard error (e.g., for a cell value of 1,000, the range would be 1,000  $\pm$  3  $\times$  65 or 1,000  $\pm$  195).

The standard errors given in the table above will not apply to population or universe (persons, households, dwellings or families) totals or subtotals for the geographic area under consideration (see Sampling and Weighting). The effect of sampling for these cells can be determined by comparison with a corresponding 100% publication.

The effect of the particular sample design and weighting procedure used in the 1991 Census will vary, however, from one characteristic to another and from one geographic area to another. The standard error values in the table may, therefore, understate or overstate the error due to sampling.

For further information on the quality of census data, contact the Social Survey Methods Division at Statistics Canada, Ottawa, Canada KIA 0T6 (613) 951-6940.

#### Confidentiality and Random Rounding

The figures shown in the tables have been subjected to a confidentiality procedure known as "random rounding". This is done to prevent the possibility of associating statistical data with any identifiable individual. Under this method, all figures including totals are randomly rounded either up or down to a multiple of "5", and in some cases "10". While providing strong protection against disclosure, this technique does not add significant error to the census data. However, there are some consequences for the users. Since totals are independently rounded, they do not necessarily equal the sum of individually rounded figures in distributions. Also, minor differences can be expected in corresponding totals and cell values in various census tabulations. Similarly, percentages, which are calculated on rounded figures, do not necessarily add up to 100. Percentage distributions and rates for the most part are based on rounded data, while percentage changes and averages are based on unrounded data. It should also be noted that small cell counts may suffer a significant distortion as a result of random rounding. Individual data cells containing small numbers may lose their precision as a result.

Users should be aware of possible data distortions when they are aggregating these rounded data. Imprecisions as a result of rounding tend to cancel each other out when data cells are reaggregated. However, users can minimize these distortions by using, whenever possible, the appropriate subtotals when aggregating.

For those requiring maximum precision, the option exists to use custom tabulations. With custom products, aggregation is done using individual census database records. Random rounding occurs only after the data cells have been aggregated, thus minimizing any distortion.

In addition to random rounding, **area suppression** has been adopted to further protect the confidentiality of individual responses.

**Area suppression** results in the deletion of all characteristic data for geographic areas with populations below a specified size. The extent to which data are suppressed depends upon the following factors:

- if the data are tabulated from the 100% database, suppression is based upon the total population;
- if the data are tabulated from the 20% sample database, suppression is based upon the non-institutional population;
- if the data contain an income distribution, those areas with populations below 250 persons are suppressed;
- if the data do not contain an income distribution, those areas with a population of less than 40 persons are suppressed.

In all cases, suppressed data are included in the appropriate higher aggregate subtotals and totals.

This technique is being implemented for all products involving subprovincial data (i.e. Profile series, basic summary tabulations, semi-custom and custom data products) collected on a 100% or 20% sample basis.

#### Sampling and Weighting

The 1991 Census data were collected either on a 100% basis (i.e. for all households) or on a sample basis (i.e. from only a random sample of households) with data weighted to provide estimates of the entire population. The information in this report was collected on a 20% sample basis and weighted up to compensate for sampling. All table headings are noted accordingly. Note that, on most Indian reserves and remote areas, all data were collected on a 100% basis.

For any given geographic area, the weighted population, household, dwelling or family total or subtotal may differ from that shown in reports containing data collected on a 100% basis. Such variation (in addition to the effect of random rounding) will be due to sampling.

#### **Special Notes**

# **Population Counts Based on Usual Residence**

The population counts shown here for a particular area represent the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents" (see note on this group). In most areas, there is little difference between the number of usual residents and the number of people staying in the area on Census Day. For certain places, however, such as tourist or vacation areas, or those including large work camps, the number of people staying in the area at any particular time could significantly exceed the number of usual residents shown here.

# Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements

On some Indian reserves and Indian settlements in the 1991 Census, enumeration was not permitted or was interrupted before it could be completed. Moreover, some Indian reserves and Indian settlements were enumerated late or the quality of the collected data was considered inadequate. These geographic areas (a total of 78) are called incompletely enumerated Indian reserves and Indian settlements.

Data for 1991 are therefore not available for the incompletely enumerated reserves and settlements and are not included in tabulations. Data for geographic areas containing one or more of these reserves and settlements are therefore noted accordingly. Because of the missing data, users are cautioned that for the affected geographic areas, comparisons (e.g., percentage change) between 1986 and 1991 are not exact. While for higher level geographic areas (Canada, provinces, census metropolitan areas and census agglomerations) the impact of the missing data is very small, the impact can be

significant for smaller areas, where the affected reserves and settlements account for a higher proportion of the population.

A list of incompletely enumerated Indian reserves and Indian settlements along with Population and Occupied Private Dwelling Counts from the last two censuses (where available) has been compiled and is shown in Appendix 1.

## **Non-permanent Residents**

In 1991, for the first time, the census of population included both permanent and non-permanent residents of Canada. Non-permanent residents are persons who hold student or employment authorizations, Minister's permits or who are refugee claimants.

Prior to 1991, only permanent residents of Canada were included in the census. (The only exception to this was 1941.) Non-permanent residents were considered foreign residents and were not enumerated.

Today in Canada, non-permanent residents make up a growing segment of the population. Their presence can affect the demand for such government services as health care, schooling and employment programs. The inclusion of non-permanent residents in the 1991 Census will also facilitate comparisons with provincial and territorial statistics (marriages, divorces, births and deaths) which include this population. In addition, the census definition is now closer to the United Nations' recommendation that long-term residents (persons living in a country for one year or longer) be enumerated.

Total population counts, as well as counts for all variables, will be affected by this change in the 1991 Census universe. According to the 1991 Census, there were 223,410 non-permanent residents in Canada, representing slightly less than 1% of the total population. Users should be especially careful when comparing data from 1991 and previous censuses in geographic areas where there is a concentration of non-permanent residents. These include the major metropolitan areas of Ontario, British Columbia and Quebec. The population distribution of non-permanent residents for the provinces, territories and census metropolitan areas is shown in Appendix 2.

Although every attempt was made to enumerate non-permanent residents, the completeness of enumeration of this population was below that achieved for permanent residents. Factors such as language difficulty and a reluctance to complete a government form or understand the need to participate, may have affected the enumeration of non-permanent residents and resulted in undercounting.

Appendix 1. Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements, 1981 and 1986 Population and Occupied Private Dwelling Counts

	Incompletely enumerated Indian reserves		Population		Occupied private dwellings	
Province	1	rated Indian reserves and dian settlements	1981	1986	1981	1986
New Brunswick		<u> </u>				
	Big Hole Tract 8 Burnt Church 14 Eel Ground 2 Kingsclear 6 Tobique 20		48 637 293 259 457	52 ¶ 328 ¶ 542	16 96 79 52 139	16 ¶ 90 ¶ 165
Quebec						
	Akwesasne (Partie) Kahnawake 14 Kanesatake Lac-Rapide Wendake		1,370 5,218 618 260 960	1 1 1 1,035	345 2,790 167 50 302	¶ ¶ 1 363
Ontario						
	Akwesasne (Part) Bear Island 1 Big Trout Lake Chippewas of the Th Garden River 14 Golden Lake 39 Goulais Bay 15A Kenora 38B Kettle Point 44 Kingfisher 1 Lac Seul 28 Long Dog Lake MacDowell Lake Matachewan 72 Mississagi River 8 Munsee-Delaware IN Naiscoutaing 17A North Spirit Lake Oneida 41 Osnaburg 63A Rankin Location 15C Shawanaga 17 Sheguiandah 24 Sheshegwaning 20 Shoal Lake 34B 2 Six Nations (Part) Spanish River 5 The Dalles 38C Thessalon 12 Tyendinaga 38 Wapekeka 1 Wapekeka 2 Whitefish Bay 32A	lation 1	716 139 718 661 749 219 20 186 785 255 302 28 22 191 991 366 77 82 89 122 710 3,725 674 26 1,037	99 591 588 236 191 191 195 157 2 203 19 85 157 2 203 11 85 161 479 3,702 717 41 426 882 12	217 34 166 180 177 66 7 38 210 86 70   258  258  258 22 24 30 209 1,128 132  6 320  330 340 350 360 370 370 370 370 370 370 370 37	¶¶ 178 166 73 ¶ 40 120 ——————————————————————————————————
Manitoba						
	Roseau Rapids 2A Roseau River 2 Valley River 63A		66 310 201	¶   ¶   184	11 62 40	37
Saskatchewan				200	39	56
Albania	Big Head 124		246	339	39	50
Alberta	Beaver Lake 131 Ermineskin 138 Heart Lake 167 Kehiwin 123 Montana 139 Pusklakiwenin 122 Samson 137 Samson 137A Sucker Creek 150A Unipouheos 121 White Fish Lake 128		214 719 80 585 258 190 1,990 17 274 462 734	9 9 507 9 222 1 9 299 406	45 139 22 95 55 28 379 3 66 74	110 36 75 7

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication.

Appendix 1. Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements, 1981 and 1986 Population and Occupied Private Dwelling Counts

Incompletely enumerated Indian reserves	Popu	Population		Occupied private dwellings	
Province and Indian settlements	1981	1986	1981	1986	
British Columbia  Becher Bay 1 Campbell River 11 Chekwelp 26 Esquimati Katit 1 Malahat 11 Marble Canyon 3 Mount Currie 1 Mount Currie 10 Mount Currie 2 Mount Currie 8 Nesuch 3 Pacheena 1 Silammon1 Sooke 1 Sooke 2 Stone 1  Yukon Territory  Two Mile Village	1981  81 109 38 36 43 88 231 433 104 188 723 29 184	1986 123 35 199 199 199 186 85		1986 ¶ 38 18 ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶ ¶	

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication.

Appendix 2. Non-permanent Residents by Province, Territory and Census Metropolitan Area, 1991 Census – 20% Sample Data

Province, territory and census metropolitan area	Total population	Non- permanent residents	% of total population
Canada†	26,994,045	223,410	0.8
Newfoundland	563,935	835	0.1
Prince Edward Island	128,100	125	0.1
Nova Scotia	890,950	1,705	0.2
New Brunswickt	716,495	1,355	0.2
Quebec†	6,810,300	43,970	0.6
Ontario†	9,977,055	126,160	1.3
Manitoba†	1,079,395	4,025	0.4
Saskatchewan†	976,040	2,875	0.3
Alberta†	2,519,185	14,085	0.6
British Columbia†	3,247,505	28,035	0.9
Yukon Territory†	27,660	90	0.3
Northwest Territories	57,430	150	0.3
Census Metropolitan Area			
Calgary	748,215	5,375	0.7
Chicoutimi-Jonquière	159,600	105	0.1
Edmonton	832,155	5,900	0.7
Halifax	317,630	1,055	0.3
Hamilton	593,800	4,505	0.8
Kitchener	353,110	2,680	0.8
London	376,720	2,215	0.6
Montréal†	3,091,115	40,050	1.3
Oshawa	238,025	875	0.4
Ottawa - Hull	912,095	7,285	0.8
Québec†	637,755	1,200	0.2
Regina	189,445	615	0.3
Saskatoon	207,830	1,200	0.6
Sherbrooke	136,710	475	0.3
St. Catharines-Niagara	359,990	1,700	0.5
St. John's	169,810	580	0.3
Saint John	123,605	155	0.1
Sudbury	156,120	205	0.1
Thunder Bay	122,860	235	0.2
Toronto	3,863,110	98,105	2.5
Trois-Rivières	134,890	135	0.1
Vancouver	1,584,115	22,340	1.4
Victoria†	283,630	1,350	0.5
Windsor	259,295	2,220	0.9
Winnipeg	645,610	3,225	0.5

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication.

#### Other Related Products

The 1991 Census product line is designed to serve the diverse needs of our users. A wide range of products and services are available from the 1991 Census of Population. They are organized into five categories:

- Reference Products are designed to make census products and services easier to use by helping clients identify their needs and to find and interpret the data.
- Data Products present a wide range of census data for standard geographical areas, covering social, cultural and economic characteristics of Canadians.
- Analytical Products provide an interpretation of the 1991 Census data covering a variety of topics or themes, and present the findings in easy-to-read publications.
- Tabulation Services provide tabulations aimed at meeting users' needs in a more detailed or specific form than is available in standard products.
- Workshops and Seminars are offered to inform new and current data users about census data and to assist them in maximizing (5) the value of census data to meet their needs.

To obtain more detailed information on the products and services available from the census, refer to the 1991 Census Catalogue, Catalogue No. 92-302E. As well, you may contact your nearest Regional Reference Centre listed in the "Contacts" section of this publication.

Listed below are other products with presentation and content similar to this publication.

#### **Equivalent Publications from Previous Censuses** Language: Part 1 (1986)

	The Nation
93-103	Language: Part 2 (1986) The Nation
93-153	Language Retention and Transfer (1986) Dimensions
92-902	Mother Tongue (1981) National
92-910	Mother Tongue, Official Language and Home Language (1981)

Note: Not all publications are available for purchase. Copies may be referenced through the Regional Reference Centres or Depository Libraries.

#### Data Products - 1991 Census

National

**Mother Tongue** 

93-102

93-313

	The Nation
93-333	Mother Tongue: 20% Sample Data, 1991 The Nation
93-317	Home Language and Mother Tongue The Nation
93-318	Knowledge of Languages The Nation
94-320	Population Estimates by First Official Language Spoken, 1991 Dimensions

#### **Reference Products - 1991 Census**

92-335E	Mother Tongue 1991 Census Technical Reports
92-336E	Home Language and Knowledge of Languages 1991 Census Technical Reports

#### **Regional Reference Centres**

Statistics Canada's Regional Reference Centres provide a full range of census products and services. Each reference centre is equipped with a library and a sales counter where users can consult or purchase publications, microcomputer diskettes, microfiche, maps and more.

The staff of the Regional Reference Centres provides consultative and research services in addition to providing after-sales service and support, including seminars and workshops on the use of Statistics Canada information.

Each centre has facilities to retrieve information from Statistics Canada's computerized data retrieval systems CANSIM and E-STAT. A telephone inquiry service is also available with toll-free numbers for regional users outside local calling areas. Call, write, fax or visit the nearest Regional Reference Centre for more information.

#### **Atlantic Region**

Advisory Services Statistics Canada Viking Building, 3rd Floor Crosbie Road St. John's, Newfoundland A1B 3P2

Advisory Services Statistics Canada North American Life Centre 1770 Market Street Halifax, Nova Scotia B3.13M3

Local calls: (902) 426-5331 Toll-free service: 1-800-565-7192 Fax number: (902) 426-9538

#### **Quebec Region**

Advisory Services Statistics Canada 200 René Lévesque Blvd. W. Guy Favreau Complex Suite 412, East Tower Montréal, Quebec H2Z 1X4

Local calls: (514) 283-5725 Toll-free service: 1-800-361-2831 Fax number: (514) 283-9350

#### **National Capital Region**

Statistical Reference Centre (NCR)
Statistics Canada
R.H. Coats Building Lobby
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Local calls: (613) 951-8116 If outside the local calling area, please dial the toll-free number for your province.

Fax number: (613) 951-0581

#### **Ontario Region**

Advisory Services
Statistics Canada
Arthur Meighen Building, 10th Floor
25 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario
M4T 1M4

Local calls: (416) 973-6586 Toll-free service: 1-800-263-1136 Fax number: (416) 973-7475

#### **Prairie Region**

Advisory Services Statistics Canada MacDonald Building, Suite 300 344 Edmonton Street Winnipeg, Manitoba R3B 3L9

Local calls: (204) 983-4020 Toll-free service: 1-800-542-3404 Fax number: (204) 983-7543

Advisory Services Statistics Canada Avord Tower, 9th Floor 2002 Victoria Avenue Regina, Saskatchewan S4P 0R7

Local calls: (306) 780-5405 Toll-free service: 1-800-667-7164 Fax number: (306) 780-5403

#### Prairie Region (Concluded)

Advisory Services Statistics Canada Park Square, 8th Floor 10001 Bellamy Hill Edmonton, Alberta T5J 3B6

Local calls: (403) 495-3027 Toll-free service: 1-800-282-3907 N.W.T.- Call collect: 1-403-495-3028 Fax number: (403) 495-5318

Advisory Services Statistics Canada First Street Plaza, Room 401 138-4th Avenue South East Calgary, Alberta T2G 4Z6

Local calls: (403) 292-6717 Toll-free service: 1-800-472-9708 Fax number: (403) 292-4958

#### **Pacific Region**

Advisory Services Statistics Canada Sinclair Centre, Suite 440F 757 West Hastings Street Vancouver, British Columbia V6C 3C9

Local calls: (604) 666-3691 Toll-free service: 1-800-663-1551 (except Atlin, B.C.) Yukon and Atlin, B.C.

Zenith 08913

Fax number: (604) 666-4863

Telecommunications Device Access for the Hearing-impaired 1-800-363-7629

Toll free order only line (Canada and USA) 1-800-267-6677

#### **Depository Libraries**

The Statistics Canada Library in Ottawa maintains complete current and historical records of all Statistics Canada publications, both catalogued and non-catalogued. The library staff is available to help users find the required information.

Statistics Canada Library R.H. Coats Building, 2nd Floor Tunney's Pasture Ottawa, Ontario K1A 0T6 Local calls: 613-951-8219/20

Fax: 1-613-951-0939

The following is a list of full depository libraries that receive all Statistics Canada publications and all other federal government publications.

#### Canada

#### Newfoundland

#### St. John's

Memorial University of Newfoundland Queen Elizabeth II Library St. John's, Newfoundland A1B 3Y1

#### **Prince Edward Island**

#### Charlottetown

Government Services Library Charlottetown, Prince Edward Island C1A 3T2

#### **Nova Scotia**

#### Halifax

Dalhousie University Killam Memorial Library Halifax, Nova Scotia B3H 4H8

#### Wolfville

Acadia University Vaughan Memorial Library Wolfville, Nova Scotia B0P 1X0

#### **New Brunswick**

#### Fredericton

Legislative Library Fredericton, New Brunswick E3B 5H1

University of New Brunswick Harriet Irving Library Fredericton, New Brunswick E3B 5H5

#### Moncton

Université de Moncton Bibliothèque Champlain Moncton, New Brunswick E1A 3E9

#### Sackville

Mount Allison University Ralph Pickard Bell Library Sackville, New Brunswick E0A 3C0

#### Quebec

#### Montréal

Municipal Library of Montréal Montréal, Quebec H2L 1L9

Services documentaires multimédia Montréal, Quebec

H2C 1T1

Concordia University Library Montréal, Quebec

H3G 1M8

McGill University McLennan Library Montréal, Quebec

**H3A 1Y1** 

Université de Montréal

Bibliothèque des sciences humaines et sociales Montréal, Quebec

**H3C 3T2** 

Université du Québec à Montréal

Bibliothèque Montréal, Quebec H2L 4S6

#### Québec

National Assembly Library Québec, Quebec G1A 1A5

#### Sherbrooke

Université de Sherbrooke Bibliothèque générale Cité universitaire Sherbrooke, Quebec J1K 2R1

#### Sainte-Foy

Université Laval Bibliothèque générale Sainte-Foy, Quebec G1K 7P4

#### Ontario

#### **Downsview**

York University Scott Library Downsview, Ontario M3J 2R6

#### Guelph

University of Guelph Library Guelph, Ontario N1G 2W1

#### Hamilton

Hamilton Public Library Hamilton, Ontario L8R 3K1

McMaster University Mills Memorial Library Hamilton, Ontario L8S 4L6

#### Kingston

Queen's University at Kingston Douglas Library Kingston, Ontario K7L 3N6

#### London

The University of Western Ontario D.B. Weldon Library London, Ontario N6A 3K7

#### Ottawa

Library of Parliament Canadian Government Information Section Ottawa, Ontario K1A 0A9

National Library of Canada Ottawa, Ontario K1A 0N4

University of Ottawa Morisset Library Ottawa, Ontario K1N 9A5

#### Sudbury

Laurentian University of Sudbury Library Sudbury, Ontario P3C 2C6

#### Thunder Bay

Lakehead University Chancellor Paterson Library Thunder Bay, Ontario P7B 5E1

Thunder Bay Public Library Thunder Bay, Ontario P7E 1C2

#### Toronto

Legislative Library Toronto, Ontario M5S 1A5

Metropolitan Toronto Reference Library Toronto, Ontario M4W 2G8

University of Toronto Robarts Library Toronto, Ontario M5S 1A5

#### Waterloo

University of Waterloo Dana Porter Arts Library Waterloo, Ontario N2L 3G1

#### Windsor

Windsor Public Library Windsor, Ontario N9A 4M9

#### Manitoba

#### Winnipeg

Legislative Library Winnipeg, Manitoba R3C 0V8 The University of Manitoba Elizabeth Dafoe Library Winnipeg, Manitoba R3T 2N2

#### Saskatchewan

#### Regina

Legislative Library Regina, Saskatchewan S4S 0B3

#### Saskatoon

University of Saskatchewan The Main Library Saskatoon, Saskatchewan S7N 0W0

#### **Alberta**

#### Calgary

The University of Calgary MacKimmie Library Calgary, Alberta T2N 1N4

#### **Edmonton**

Edmonton Public Library Edmonton, Alberta T5J 2V4

Legislative Library Edmonton, Alberta T5K 2B6

The University of Alberta Library Edmonton, Alberta T6G 2J8

#### **British Columbia**

#### Burnaby

Simon Fraser University Library Burnaby, British Columbia V5A 1S6

#### Vancouver

The University of British Columbia Library Vancouver, British Columbia V6T 1Y3

Vancouver Public Library Vancouver, British Columbia V6Z 1X5

#### Victoria

Legislative Library Victoria, British Columbia V8V 1X4 University of Victoria McPherson Library Victoria, British Columbia V8W 3H5

#### **Northwest Territories**

#### Yellowknife

Northwest Territories Government Library Yellowknife, Northwest Territories XOE 1H0

#### **Other Countries**

#### **Federal Republic of Germany**

Preussischer Kulturbesitz Staatsbibliothek Abt. Amtsdruckchriften U. Tausch Postfach 1407 1000 Berlin 30 Germany

#### **United Kingdom**

The British Library London, WC1B 3DG England, United Kingdom

#### Japan

National Diet Library Tokyo, Japan

#### **United States of America**

Library of Congress Washington, D.C. 20540 United States of America

#### **Additional References and Services**

In addition to being available through Regional Reference Centres and depository libraries, Statistics Canada publications may be ordered through your **local bookstore** or **subscription agent**. Contact the nearest Regional Reference Centre for a list of Canadian outlets available, or consult the 1991 Census Catalogue (Catalogue No. 92-302E).

Secondary distributors offer data access and analytical support through a variety of consulting and computer-based services not available at Statistics Canada. The names and addresses of licensed distributors may be obtained from any Regional Reference Centre

Statistics Canada provides digital geographic products which allow computer manipulation of geographic data. A customized retrieval service is available for users who wish to define their own geographic area of study. A variety of data retrieval files and services provide flexibility in selecting a geographic base.

A complete description of available digital files and services is documented in the 1991 Census Catalogue (Catalogue No. 92-302E).

Information concerning **census of agriculture products and services** may be found in the 1991 Census of Agriculture Products and Services publication, Catalogue No. 92-303, or by calling toll free 1-800-465-1991.

Users with special data requirements may request **post-census survey services**. Data are made available on microcomputer diskettes for use with spreadsheet software, or on paper output. For additional information, please contact the nearest Regional Reference Centre.

CANSIM, Statistics Canada's computerized database network and information retrieval service provides users with access to current and historical statistics in various forms including specialized data manipulation and analysis packages, graphics facilities and a bibliographic search service. For more information about CANSIM, contact the Marketing Division or any Regional Reference Centre.

	•	

#### **Définitions**

Seul un résumé des définitions des termes géographiques et des concepts du recensement est présenté ici. Les utilisateurs doivent consulter le **Dictionnaire du recensement de 1991** (n° 92-301F au catalogue) pour les définitions complètes et les observations additionnelles pertinentes.

#### Âge

Âge au dernier anniversaire de naissance (à la date de référence du recensement, soit le 4 juin 1991). Cette variable est établie d'après la réponse à la question sur la date de naissance qui demande le jour, le mois et l'année de naissance. Les personnes qui ne connaissaient pas la date exacte de leur naissance devaient donner la meilleure estimation possible.

#### Connaissance des langues officielles

Indique si le recensé peut soutenir une conversation en français seulement, en anglais seulement, en français et en anglais, ou dans aucune des deux langues officielles du Canada.

#### Langue maternelle

Première langue apprise à la maison dans l'enfance et encore comprise par le recensé au moment du recensement.

Les instructions suivantes du Guide du recensement de 1991 ont été fournies aux personnes recensées :

Indiquez la première langue apprise à la maison avant d'aller à l'école. Si cette langue n'est plus comprise, indiquez la deuxième langue apprise.

Si plus d'une langue est comprise, indiquez celle apprise en premier lieu à la maison. Si deux langues ont été apprises simultanément, indiquez la langue le plus souvent parlée à la maison dans l'enfance. Si les deux langues étaient utilisées également, indiquez-les toutes les deux.

S'il s'agit d'un enfant n'ayant pas encore appris à parler, indiquez la première langue que cet enfant apprendra à la malson. S'il apprend deux langues simultanément, indiquez la langue dans laquelle on lui parlera le plus souvent. Si les deux langues sont utilisées également, indiquez-les toutes les deux.

Si une personne parle une langue **indienne** (de l'Inde), n'indiquez pas l'indien, mais plutôt la langue précise telle que l'hindi, l'ourdou ou le pendjabi.

Si une personne parle une langue **amérindienne** (indien(ne) de l'Amérique du Nord), indiquez une langue précise telle que le cri ou l'ojibway.

#### Langue parlée à la maison

Langue que le recensé parlait le plus souvent à la maison au moment du recensement.

Les modifications suivantes ont été apportées à la question sur la langue parlée à la maison. En 1991, l'expression «le plus souvent» a remplacé le terme «habituellement» qui avait été

utilisé en 1981 et en 1986. L'instruction qui accompagnait cette question (Si vous en parlez plus d'une, laquelle parlez-vous le plus souvent?) a donc été supprimée. Les cases correspondant aux langues non officielles les plus répandues ont été enlevées, et seules les deux langues officielles, le français et l'anglais, apparaissaient dans le questionnaire. Les autres langues pouvaient être inscrites en lettres dans l'espace prévu.

En 1991, les recensés ont reçu les instructions suivantes :

Indiquez, pour chaque personne, la langue parlée le plus souvent à la maison. Si vous vivez seul, indiquez la langue dans laquelle vous êtes le plus à l'aise. Si vous utilisez deux langues également, indiquez-les toutes les deux.

S'il s'agit d'un enfant n'ayant pas encore appris à parler, indiquez la langue parlée le plus souvent à la maison. Si deux langues sont utilisées **également**, indiquez-les **toutes** les deux.

Si une personne est sourde ou muette, indiquez la langue utilisée le plus souvent à la maison pour communiquer.

Si une personne parle une langue **indienne** (de l'**Inde**), n'indiquez pas l'indien comme langue parlée à la maison, mais plutôt la langue précise telle que l'hindi, l'ourdou ou le pendjabi.

Si une personne parle une langue **amérindienne** (indien(ne) de l'Amérique du Nord), indiquez une langue précise telle que le cri ou l'ojibway.

#### **Province**

Principale division politique du Canada. Du point de vue statistique, il s'agit d'une unité de base selon laquelle les données sont totalisées et recoupées.

#### Région métropolitaine de recensement (RMR)

Le concept général de région métropolitaine de recensement (RMR) s'applique à un grand noyau urbain ainsi qu'aux régions urbaines et rurales adjacentes dont le degré d'intégration économique et sociale avec ce noyau urbain est très élevé.

Une RMR est délimitée à partir d'un noyau urbanisé lorsque ce dernier compte au moins 100 000 habitants, d'après les résultats du dernier recensement. Lorsqu'une région devient une RMR, elle continue de faire partie du programme même si, ultérieurement, elle subit une baisse de population.

Les régions urbaines de plus petite taille, dont le noyau urbanisé compte au moins 10 000 habitants, sont comprises dans le programme des agglomérations de recensement (AR).

#### Rétention linguistique

La rétention linguistique se produit lorsque la langue parlée le plus souvent à la maison est la même que la langue maternelle.

#### Sexe

Qualité d'homme ou de femme.

#### **Territoire**

Il s'agit de deux grandes divisions politiques du Canada, soit le Territoire du Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Du point de vue statistique, ces territoires sont l'équivalent des provinces, c'est-à-dire une unité de base pour laquelle des données sont totalisées et recoupées.

#### Transfert linguistique

Le transfert linguistique se produit lorsque la langue parlée le plus souvent à la maison est différente de la langue maternelle.

#### Qualité des données

#### Généralités

Le recensement de 1991 a été une entreprise complexe et de grande envergure. Bien que l'on ait déployé des efforts considérables pour assurer le respect des normes élevées tout au cours des opérations de la collecte et du traitement, il est inévitable que les estimations résultantes soient entachées d'erreurs. Il faut que les utilisateurs des données du recensement sachent que ces erreurs existent et qu'ils aient une idée générale de ses principales composantes afin d'être en mesure de déterminer si les données produites peuvent leur être utiles et d'évaluer les risques auxquels ils s'exposent en tirant des conclusions ou en prenant des décisions à partir de ces données.

Des erreurs peuvent se produire pratiquement à toutes les étapes du recensement, depuis la préparation des documents jusqu'au traitement des données, en passant par l'établissement des listes de logements et la collecte des données. Certaines erreurs, qui surviennent plus ou moins au hasard, ont tendance à s'annuler lorsque les réponses fournies par les divers répondants sont agrégées pour un groupe assez important. Dans le cas des erreurs de cette nature, l'estimation correspondante sera d'autant plus précise que le groupe visé sera grand. C'est pourquoi on conseille aux utilisateurs de faire preuve de prudence lorsqu'ils utilisent des estimations relatives à de petits groupes. Toutefois, certaines erreurs peuvent survenir de facon plus systématique et introduire un «biais» dans les estimations. Comme ce biais persiste quelle que soit la taille du groupe pour lequel les réponses sont agrégées et comme il est particulièrement difficile d'en mesurer l'importance, les erreurs systématiques posent pour la plupart des utilisateurs de données des problèmes plus graves que les erreurs aléatoires mentionnées plus haut.

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les erreurs de couverture qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les erreurs dues à la non-réponse qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;

- les erreurs de réponse qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les erreurs de traitement qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les réponses en lettres sont converties en codes numériques; à la saisie des données, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'imputation, lorsqu'une réponse «valide», mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou «invalide» («valides» et «invalides» renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);
- les erreurs d'échantillonnage qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages; elles résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes.

#### Erreurs de couverture

Les erreurs de couverture ont une incidence directe sur la précision des chiffres du recensement, c'est-à-dire sur la taille des divers univers du recensement : la population, les familles, les ménages et les logements. Bien que des mesures aient été prises pour corriger certaines erreurs identifiables, les chiffres définitifs sont toujours entachés d'une certaine erreur découlant du fait que des personnes ou des logements ont été oubliés, englobés à tort dans le recensement ou comptés deux fois.

L'oubli de logements ou de personnes se traduit par un sous-dénombrement. Des logements peuvent être oubliés en raison d'une mauvaise interprétation des limites du secteur de dénombrement (SD), ou du fait qu'ils sont cachés ou semblent inhabitables. Des personnes peuvent être oubliées parce que leur logement est oublié ou classé comme inoccupé ou quand certains membres du ménage sont omis sur le questionnaire parce que le répondant a mal interprété les instructions concernant les personnes à inclure. Enfin, certaines personnes peuvent être oubliées parce qu'elles n'ont pas de domicile habituel et qu'elles n'ont pas passé la nuit du recensement dans un logement.

Le dénombrement à tort ou le double compte de logements ou de personnes se traduit par un **surdénombrement**. Il peut y avoir surdénombrement des logements lorsque des constructions impropres à l'habitation sont classées comme logements ou lorsque des unités d'habitation ne répondant pas

à la définition du logement retenue pour les fins du recensement sont comptées séparément plutôt que d'être considérées comme faisant partie d'un logement plus grand. Il peut y avoir double compte des logements lorsqu'il existe, par exemple, une certaine ambiguïté au sujet des limites des SD. Les personnes peuvent être comptées deux fois parce que leur logement a été compté deux fois ou parce que les lignes directrices concernant les personnes à inscrire dans le questionnaire ont été mal interprétées. À l'occasion, il arrive qu'une personne ne faisant pas partie de l'univers du recensement, comme un résident étranger ou une personne fictive, soit dénombrée à tort. En moyenne, le surdénombrement est moins susceptible de se produire que le sous-dénombrement; les chiffres des logements et des personnes sont donc probablement légèrement sous-estimés.

En 1991, quatre études ont été entreprises afin d'évaluer les différents aspects de l'erreur de couverture. Premièrement, on a visité de nouveau un échantillon de logements classés comme inoccupés afin de vérifier s'ils étaient réellement inoccupés le jour du recensement. Les chiffres définitifs du recensement ont ensuite été corrigés pour tenir compte des personnes ou des ménages oubliés parce que leur logement a été classé par erreur comme inoccupé. Deuxièmement, on a prélevé un échantillon de personnes dénombrées comme résidents temporaires afin de vérifier si elles avaient ou non été dénombrées à leur domicile habituel. À partir de cet échantillon, on a établi des estimations du nombre de personnes oubliées parce qu'elles étaient temporairement absentes de leur domicile habituel, puis on a rectifié les chiffres définitifs de population en conséquence. Malgré ces rectifications, les chiffres définitifs sont encore sujets à un certain sous-dénombrement. Une troisième étude, connue sous le nom de contre-vérification des dossiers, est réalisée pour déterminer l'importance de ce sous-dénombrement résiduel, pour le Canada dans son ensemble ainsi que pour chaque province et territoire, à l'occasion du recensement de 1991. Le sous-dénombrement tend à être plus élevé pour certains segments de la population comme les jeunes adultes de sexe masculin et les personnes récemment immigrées. La quatrième étude, connue sous le nom d'étude du surdénombrement, a pour objet d'étudier les erreurs de surdénombrement. Ensemble, les résultats de la contrevérification des dossiers et de l'étude du surdénombrement fournissent une estimation du sous-dénombrement net.

#### Autres erreurs non dues à l'échantillonnage

Alors que les erreurs de couverture ont une incidence sur le nombre d'unités comprises dans les divers univers du recensement, les autres erreurs influent sur les chiffres relatifs aux caractéristiques de ces unités.

Il est parfois impossible d'obtenir une réponse complète d'un ménage, même si le logement a été classé comme étant occupé et un questionnaire a été livré. Il se peut que les membres du ménage aient été absents pendant toute la période du recensement ou, en de rares occasions, que le membre responsable du ménage ait refusé de remplir le questionnaire. Il arrive plus souvent que le questionnaire soit retourné, mais qu'il y manque des données à certaines questions ou pour certaines personnes. Des efforts considérables sont déployés afin d'obtenir une réponse la plus complète possible. Les recenseurs contrôlent les questionnaires et assurent un suivi à

l'égard de l'information manquante. Le travail du recenseur est ensuite vérifié tant par un surveillant que par un technicien du contrôle qualitatif. Malgré tout, il existe toujours un petit nombre de réponses manquantes à la fin de l'étape de la collecte. Bien que les entrées manquantes soient éliminées en cours de traitement en remplaçant chaque valeur manquante par la valeur correspondante figurant dans un enregistrement «similaire», il est possible que certaines erreurs de non-réponse s'y glissent. Cela est particulièrement grave lorsque les personnes non répondantes diffèrent des répondants sous certains aspects; en effet, cette procédure se traduira par l'introduction d'un biais de non-réponse.

Même lorsqu'une réponse est obtenue, il se peut qu'elle ne soit pas tout à fait exacte. Il est possible que le répondant ait mal interprété la question ou ait donné une réponse au jugé, surtout lorsqu'il répondait pour le compte d'un autre membre du ménage, qui était peut-être absent. Ces erreurs sont désignées sous le nom d'erreurs de réponse. Bien que ces erreurs surviennent d'ordinaire du fait que les répondants aient fourni des renseignements inexacts, elles peuvent aussi résulter d'erreurs commises par les recenseurs en remplissant certaines parties du questionnaire, comme le type de construction résidentielle, ou au moment du rappel effectué pour obtenir une réponse manquante.

Certaines questions du questionnaire du recensement nécessitent une réponse en lettres. Pendant le traitement, on attribue un code numérique à ces réponses. Il est possible que des erreurs de codage surviennent, surtout lorsque la liste de codes est longue (comme dans le cas de la langue, de l'origine ethnique, de l'industrie et de la profession) et que la réponse écrite est ambiguë, incomplète ou difficile à lire. On limite le nombre d'erreurs de codage, sans toutefois l'éliminer complètement, en vérifiant un échantillon des codes et en prenant des mesures correctives au besoin. Pour la première fois en 1991, une grande partie des tâches de codage ont été automatisées afin, entre autres, de réduire le nombre d'erreurs de codage.

Les renseignements figurant dans les questionnaires sont introduits sur clavier dans un fichier informatique. Deux méthodes de résolution ordonnée sont utilisées pour limiter le nombre d'erreurs à la salsie des données. Dans un premier temps, certains contrôles (comme des vérifications d'étendue) sont effectués à mesure que les données sont entrées. Dans un second temps, on introduit de nouveau sur clavier un échantillon tiré de chaque lot de documents, puis on compare les entrées résultantes aux entrées initiales. Si le nombre d'erreurs relevées au sein des entrées initiales dépasse un seuil prédéterminé, on reprend l'introduction sur clavier des données de tout le lot de documents.

Une fois les données saisies, elles sont envoyées à Ottawa où elles sont soumises à une série de contrôles informatiques visant à relever les réponses manquantes ou incohérentes. Dans le cas des réponses incohérentes, il faut d'abord définir ce que l'on entend par une réponse invalide. Les réponses invalides ou manquantes doivent ensuite être remplacées par des réponses valides, c'est-à-dire par des réponses qui sont compatibles avec les autres données figurant dans l'enregistrement. Dans un petit nombre de cas, il est possible de déduire la réponse correcte à partir des autres données de

l'enregistrement. Toutefois, dans la majorité des cas, cela est impossible et on obtient une réponse valide à partir d'un enregistrement «donneur» prélevé au hasard parmi un groupe d'enregistrements cohérents qui sont pour un certain nombre de caractéristiques connexes similaires à celles l'enregistrement invalide. Bien sûr, rien ne garantit que la valeur imputée sera nécessairement identique à la réponse correcte pour la personne concernée. Cependant, pour autant que les enregistrements manquants ou invalides soient, en moyenne, similaires aux enregistrements valides, les erreurs à l'imputation s'annuleront plus ou moins une fois que les résultats auront été totalisés pour une région géographique ou un sous-groupe de population de taille suffisante.

Diverses études sont réalisées afin d'évaluer la qualité des réponses obtenues dans le cadre du recensement de 1991. Ainsi, on a calculé les taux de réponse et les taux de rejet au contrôle pour chaque question. Ces taux peuvent permettre de déterminer le potentiel de non-réponse et d'autres erreurs. De même, les totalisations établies à partir des données du recensement de 1991 ont été ou seront comparées avec les estimations correspondantes obtenues à partir des données des recensements précédents, des enquêtes-échantillon (comme l'Enquête sur la population active) et de divers dossiers administratifs (comme les registres des naissances et le cadastre municipal). Ces comparaisons peuvent permettre de cerner les problèmes de qualité éventuels ou, à tout le moins, de relever les divergences entre les sources.

Outre ces comparaisons entre données agrégées, certaines études de couplage de microdonnées sont actuellement menées afin de comparer les réponses de certains particuliers obtenues au recensement à celles d'une autre source de renseignements. Pour un certain nombre de caractéristiques «stables» (comme l'âge, le sexe, la langue maternelle, le lieu de naissance), on compare les réponses obtenues auprès d'un échantillon de personnes à l'occasion du recensement de 1991 aux réponses obtenues des mêmes personnes à l'occasion du recensement de 1986. De même, à la suite du recensement de 1991, un échantillon de personnes ont été dénombrées de nouveau surtout pour déterminer les taux de surdénombrement. En même temps, cela a permis aux intervieweurs de poser une série de questions détaillées sur la langue, l'origine ethnique et l'état matrimonial; les réponses données à ces questions seront comparées aux réponses correspondantes du recensement afin de reconnaître les erreurs de réponse et tenter de les comprendre.

#### Erreurs d'échantillonnage

Les estimations obtenues en pondérant les réponses recueillies auprès d'un échantillon sont susceptibles d'être entachées d'erreurs en raison de la répartition des caractéristiques au sein de l'échantillon qui n'est généralement pas identique à la répartition correspondante au sein de la population dans laquelle l'échantillon a été prélevé.

L'erreur susceptible d'être introduite par l'échantillonnage variera en fonction de la rareté relative de la caractéristique étudiée au sein de la population. Lorsque la valeur contenue dans la case est élevée, cette erreur sera relativement faible proportionnellement à cette valeur. Lorsque la valeur contenue dans la case est faible, cette erreur sera relativement importante proportionnellement à cette valeur.

L'erreur susceptible d'être introduite par l'échantillonnage est d'ordinaire exprimée sous forme d'«erreur type». Il s'agit de la racine carrée de la moyenne, calculée pour l'ensemble des échantillons de même taille prélevés selon le même plan d'échantillonnage, des carrés de l'écart de l'estimation obtenue à partir de l'échantillon par rapport à la valeur pour l'ensemble de la population.

Le tableau ci-dessous fournit des mesures approximatives de l'erreur type due à l'échantillonnage. Ces mesures sont données uniquement à titre indicatif.

Tableau : Erreur type approximative introduite par l'échantillonnage pour les données-échantillon du recensement de 1991

Valeur contenue dans la case	Erreur type approximative
50 ou moins	15
100	20
200	30
500	45
1,000	65
2,000	90
5,000	140
10,000	200
20,000	280
50,000	450
100,000	630
500,000	1400

Les utilisateurs souhaitant déterminer l'erreur d'échantillonnage approximative pour une case de données dont la valeur a été obtenue à partir de l'échantillon de 20 % doivent choisir l'erreur type correspondant à l'entrée dans la colonne «Valeur contenue dans la case» ci-dessus qui se rapproche le plus de celle qui figure dans la case de données de la totalisation en cause. En utilisant la valeur ainsi obtenue pour l'erreur type, l'utilisateur peut, en général et à juste titre, être certain que la valeur réelle pour la population dénombrée (ne tenant pas compte des formes d'erreur autres que l'erreur d'échantillonnage) ne s'écarte pas de la valeur contenue dans la case dans une proportion supérieure ou inférieure à trois fois l'erreur type (p. ex., si la valeur contenue dans la case est 1,000, la fourchette à l'intérieur de laquelle se situe la valeur réelle serait de 1,000  $\pm$  3  $\times$  65 ou de 1,000  $\pm$  195).

Les erreurs types données dans le tableau ci-dessus ne s'appliquent pas aux totaux ou aux totaux partiels relatifs à la population ou aux univers (personnes, ménages, logements ou familles) pour la région géographique étudiée (voir Échantillonnage et pondération). On peut déterminer l'effet de l'échantillonnage pour ces valeurs en les comparant à celles des

publications correspondantes contenant des données intégrales.

Il est à noter que l'effet du plan d'échantillonnage et de la méthode de pondération utilisés dans le cadre du recensement de 1991 variera d'une caractéristique à l'autre et d'une région géographique à l'autre. Il est donc possible que les valeurs de l'erreur type données dans le tableau ci-dessus sous-estiment ou surestiment l'erreur attribuable à l'échantillonnage.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la qualité des données du recensement, communiquer avec la Division des méthodes d'enquêtes sociales, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6, (613) 951-6940.

#### Confidentialité et arrondissement aléatoire

Afin de protéger le caractère confidentiel des renseignements fournis, les chiffres indiqués aux tableaux ont fait l'objet d'un arrondissement aléatoire qui supprime toute possibilité d'associer des données statistiques à une personne facilement reconnaissable. Selon cette méthode, tous les chiffres, y compris les totaux, sont arrondis de façon aléatoire (vers le haut ou vers le bas) jusqu'à un multiple de 5 et dans certains cas, de 10. Cette technique assure une protection efficace contre la divulgation sans ajouter d'erreur significative dans les données du recensement. Cependant, elle entraîne certaines conséquences pour les utilisateurs. Comme les totaux sont arrondis séparément, ils ne correspondent pas nécessairement à la somme des chiffres arrondis séparément dans les répartitions. De plus, il faut s'attendre à ce que les totaux et les autres chiffres correspondants dans diverses totalisations du recensement présentent quelques légères différences. De même, la somme des pourcentages, qui sont calculés à partir de chiffres arrondis, ne correspond pas forcément à 100. Les répartitions en pourcentage et les taux sont dans la plupart des cas basés sur des données arrondies, alors que les variations en pourcentage et les movennes sont basées sur des données non La distorsion importante pouvant résulter de l'arrondissement aléatoire dans le cas des cases de faible valeur mérite aussi d'être signalée. Cette distorsion peut entraîner une perte de précision pour les cases de données renfermant des chiffres peu élevés.

Les utilisateurs devraient, lors de l'agrégation des données arrondies, être conscients de cette distorsion. Les erreurs dues à l'arrondissement ont tendance à s'annuler lorsque les chiffres contenus dans les cases sont agrégés de nouveau. Cependant, il est possible de réduire les distorsions en intégrant dans la mesure du possible les totaux partiels appropriés dans les totalisations.

Les utilisateurs désirant obtenir un maximum de précision peuvent aussi choisir de demander des totalisations personnalisées. Dans le cas de produits personnalisés, l'agrégation se fait à partir des enregistrements dans la base de données du recensement se rapportant aux particuliers. L'arrondissement aléatoire a lieu uniquement après que les cases de données ont été agrégées, ce qui réduit la distorsion au minimum.

Outre l'arrondissement aléatoire, on a adopté d'autres techniques, comme la suppression des régions, afin d'assurer encore mieux la confidentialité des réponses des particuliers.

Dans le cadre de la **suppression des régions**, toutes les données caractéristiques se rapportant aux régions géographiques dont la population est inférieure à une taille donnée sont supprimées. L'importance de la suppression est fonction des facteurs suivants :

- si les données sont totalisées à partir d'une base de données intégrales, la suppression est fondée sur la population totale;
- si les données sont totalisées à partir d'une base de données-échantillon, la suppression est fondée sur la population excluant les pensionnaires d'établissements institutionnels;
- si les données renferment une répartition du revenu, on supprime les données relatives aux régions dont la population est inférieure à 250 personnes;
- si les données ne renferment aucune répartition du revenu, on supprime les données relatives aux régions dont la population est inférieure à 40 personnes.

Dans tous les cas, les données supprimées sont incluses dans les totaux ou totaux partiels du niveau d'agrégation supérieur approprié.

Cette technique est appliquée à tous les produits renfermant des données infraprovinciales (c.-à-d. la série des Profils, les tableaux sommaires de base, les produits personnalisés et semi-personnalisés), qu'il s'agisse de données intégrales ou de données-échantillon.

#### Échantillonnage et pondération

Les données du recensement de 1991 sont soit des données intégrales (c.-à-d. recueillies auprès de l'ensemble des ménages), soit des données-échantillon (c.-à-d. recueillies auprès d'un échantillon aléatoire de ménages) que l'on a pondérées pour obtenir des estimations pour l'ensemble de la population. Les données du présent rapport ont été recueillies auprès d'un échantillon de 20 % et pondérées pour compenser pour l'échantillonnage. Tous les en-têtes de tableaux sont annotés en conséquence. On notera que, dans la plupart des réserves indiennes et les régions éloignées, toutes les données ont été recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Il est possible que, pour une région géographique donnée, le total ou le total partiel pondéré de la population, des ménages, des logements ou des familles diffère du chiffre correspondant figurant dans les publications contenant des données intégrales. Ces variations (en plus de l'effet de l'arrondissement aléatoire) sont attribuables à l'échantillonnage.

#### Notes spéciales

### Chiffres de population basés sur la résidence habituelle

Les chiffres de population présentés ici pour les différentes régions géographiques indiquent le nombre de Canadiens qui y ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les

Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des «résidents non permanents» (voir le nota au sujet de ce groupe). Dans la plupart des régions, il n'y a guère de différence entre le nombre de résidents habituels et le nombre de personnes séjournant dans la région le jour du recensement. Toutefois, dans certains endroits, comme les lieux de villégiature et les régions où sont situés des camps de chantier importants, la différence entre ces deux chiffres peut être importante.

### Réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés

Lors du recensement de 1991, le dénombrement n'a pas été autorisé sur certaines réserves indiennes et établissements indiens ou a été interrompu avant d'être mené à terme. De plus, certaines réserves indiennes et établissements indiens ont été dénombrés tardivement ou la qualité des données recueillies a été jugée insuffisante. Ces régions géographiques (un total de 78) sont appelées réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés.

Les données de 1991 ne sont pas disponibles pour les réserves indiennes et les établissements indiens partiellement dénombrés et ne sont pas comprises dans les totalisations. Les données sur les régions géographiques ayant une ou plusieurs de ces réserves ou établissements font donc l'objet d'un nota approprié. En raison des données manquantes, les utilisateurs doivent prendre note que les comparaisons (p. ex., des variations en pourcentage) entre 1986 et 1991 ne sont pas exactes pour les régions géographiques en cause. L'effet des données manquantes est très faible pour les régions géographiques de niveau plus élevé (Canada, provinces, régions métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement) mais peut être plus important pour les petites régions où les réserves et établissements indiens en cause représentent une proportion plus grande de la population.

Une liste des réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés en cause ainsi que les chiffres de la population et des logements privés occupés des deux derniers recensements (si les données sont disponibles) a été dressée et est présentée à l'annexe 1.

#### Résidents non permanents

Pour la première fois en 1991, le recensement de la population inclut à la fois les résidents permanents et les résidents non permanents. Les résidents non permanents comprennent les titulaires d'un permis de séjour pour étudiants, d'un permis de travail, d'un permis ministériel et les revendicateurs du statut de réfugié.

Lors des recensements antérieurs, seuls les résidents permanents du Canada étaient inclus dans le recensement (exception faite pour 1941). Les résidents non permanents étaient considérés comme des résidents étrangers et n'étaient pas dénombrés.

Présentement au Canada, les résidents non permanents forment un segment croissant de la population. Leur présence peut avoir une influence sur la demande de services

gouvernementaux tels que les soins de santé, l'éducation et les programmes d'emploi. L'inclusion des résidents non permanents au recensement de 1991 facilitera aussi la comparaison avec les statistiques provinciales et territoriales (mariages, divorces, naissances et décès) qui incluent cette population. En outre, la définition du recensement permet maintenant de mieux refléter la recommandation des Nations Unies, à savoir que les résidents à long terme (personnes demeurant dans un pays pour un an ou plus) soient dénombrés.

Le total des chiffres de population, de même que ceux de toutes les variables du questionnaire, seront touchés par ce changement à l'univers du recensement de 1991. D'après les résultats du recensement de 1991, il y avait 223 410 résidents non permanents au Canada, ce qui représente un peu moins de 1 % de la population totale. Les utilisateurs doivent faire preuve d'une très grande prudence lorsqu'ils comparent des données de 1991 avec celles de recensements antérieurs pour des régions géographiques où la concentration de résidents non permanents est importante. Celles-ci comprennent les principales régions métropolitaines de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec. La répartition de la population des résidents non permanents pour les provinces, les territoires et les régions métropolitaines de recensement est présentée à l'annexe 2.

Même si tous les efforts possibles ont été déployés pour dénombrer les résidents non permanents, le dénombrement de cette population n'est pas aussi complet que celui des résidents permanents. Des facteurs tels que les problèmes linguistiques et la réticence à remplir un formulaire du gouvernement ou de comprendre l'utilité de leur participation peuvent avoir influé sur le dénombrement des résidents non permanents et s'être traduits par un sous-dénombrement.

Annexe 1. Réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés, chiffres de population et des logements privés occupés de 1981 et 1986

Réserves Indiennes et		Popul	ation	Logements privés occupés	
Province	établissements indiens partiellement dénombrés	1981	1986	1981	1986
Nouveau-Brunswick					
	Big Hole Tract 8 Burnt Church 14 Eel Ground 2 Kingsclear 6 Tobique 20	48 637 293 259 457	52 ¶ 328 ¶ 542	16 96 79 52 139	16 ¶ 90 ¶ 165
Québec					
	Akwesasne (Partie) Kahnawake 14 Kanesatake Lac-Rapide Wendake	1 370 5 218 618 260 960	¶ ¶ ¶ 1 035	345 2 790 167 50 302	¶ ¶ ¶ 363
Ontario					
	Akwesasne (Part) Bear Island 1 Big Trout Lake Chippewas of the Thames First Nation 42 Garden River 14 Golden Lake 39 Goulais Bay 15A Kenora 38B Kettle Point 44 Kingfisher 1 Lac Seul 28 Long Dog Lake MacDowell Lake Matchewan 72 Mississagi River 8 Munsee-Delaware Nation 1 Naiscoutaing 17A North Spirit Lake Oneida 41 Osnaburg 63A Rankin Location 15D Shawanaga 17 Sheguiandah 24 Sheshegwaning 20 Shoal Lake 34B 2 Six Nations (Part) 40 (Haldimand-Norfolk R.M.) Six Nations (Part) 40 (Brant County) Spanish River 5 The Dalles 38C Thessalon 12 Tyendinaga 38 Wapekeka 1 Wapekeka 2 Whitefish Bay 32A	716 139 718 661 749 219 20 186 785 255 302 28 22 191 366 77 82 89 122 710 3 725 674 26 1 037	99 591 588 236 191 519 519 13 195 157 2 203 91 711 449 3 702 717 41 26 882 81 2 82 81 378	217 34 166 166 177 66 7 38 210 86 70  7 48  258 22 24 30 209 1128 132 6 320 35 37	19 178 166 73 40 120 
Manitoba	,				
	Roseau Rapids 2A Roseau River 2 Valley River 63A	66 310 201	¶ ¶ 184	11 62 40	¶ ¶ 37
Saskatchewan					
Albanta	Big Head 124	246	339	39	56
Alberta	Beaver Lake 131 Ermineskin 138 Heart Lake 167 Kehiwin 123 Montana 139 Puskiakiwenin 122 Samson 137 Samson 137A Sucker Creek 150A Unipouheos 121 White Fish Lake 128	214 719 80 585 258 190 1 990 17 274 462 734	1 1 507 1 222 1 1 299 406	45 139 22 95 55 28 379 3 66 74 128	¶ ¶ 1100 ¶ 36 ¶ 79 77

Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Annexe 1. Réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés, chiffres de population et des logements privés occupés de 1981 et 1986

	Réserves indiennes et	Popul	Population		Logements privés occupés		
Province établissements indiens partiellement dénombrés		1981	1986	1981	1986		
Colombie-Britannique							
	Becher Bay 1 Campbell River 11 Chekwelp 26 Esquimalt Katit 1 Malahat 11 Marble Canyon 3 Mount Currie 1 Mount Currie 10 Mount Currie 2 Mount Currie 6 Mount Currie 8 Nesuch 3 Pacheena 1 Sliammon1 Sooke 1 Sooke 2	81 109 38 36 43 88 231 433  104 188 723 29	123 35 FFFFFFF : FF   646 646 F ::	24 28 18 12 12 17  50 82   57 200 8	1 38 18 19 1 1 1 1 222 1 		
Territoire du Yukon	Stone 1	184	186	36	38		
	Two Mile Village		85		26		

Annexe 2. Résidents non permanents selon la province, le territoire et la région métropolitaine de recensement, recensement de 1991 – données-échantillon (20%)

Province, territoire et réglon métropolitaine de recensement	Population totale	Résidents non permanents	% de la populatior totale
Canada†	26,994,045	223,410	0.8
Terre-Neuve	563,935	835	0.1
Île-du-Prince-Édouard	128,100	125	0.1
Nouvelle-Écosse	890,950	1,705	0.2
Nouveau-Brunswick†	716,495	1,355	0.2
Québec†	6,810,300	43,970	0.6
Ontario†	9,977,055	126,160	1.3
Manitoba+	1,079,395	4,025	0.4
Saskatchewan†	976,040	2,875	0.3
Albertat	2,519,185	14,085	0.6
Colombie-Britannique†	3,247,505	28,035	0.9
Territoire du Yukon†	27,660	90	0.3
Territoire du Nord-Ouest	57,430	150	0.3
Région métropolitaine de recensement			
Calgary	748,215	5,375	0.7
Chicoutimi-Jonquière	159,600	105	0.1
Edmonton	832,155	5,900	0.7
Halifax	317,630	1,055	0.3
Hamilton	593,800	4,505	0.8
Citchener	353,110	2,680	0.8
_ondon	376,720	2,215	0.6
Montréal†	3,091,115	40,050	1.3
Oshawa	238,025	875	0.4
Ottawa - Hull	912,095	7,285	0.8
Québec†	637,755	1,200	0.2
Regina	189,445	615	0.3
Saskatoon	207,830	1,200	0.6
Sherbrooke	136,710	475	0.3
St. Catharines-Niagara	359,990	1,700	0.5
St. John's	169,810	580	0.3
Saint John	123,605	155	0.1
Sudbury	156,120	205	0.1
Thunder Bay	122,860	235	0.2
Toronto	3,863,110	98,105	2.5
Trois-Rivières	134,890	135	0.1
Vancouver	1,584,115	22,340	1.4
Victoria†	283,630	1,350	0.5
Windsor	259,295	2,220	0.9
Winnipeg	645,610	3,225	0.5

Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

#### **Autres produits connexes**

La gamme de produits du recensement de 1991 est conçue pour satisfaire les divers besoins de nos utilisateurs. Nous offrons une grande diversité de produits et services du recensement de la population de 1991. Ils sont divisés en cinq catégories.

- (1) Les produits de référence sont conçus pour faciliter l'utilisation des produits et des services; ils aident les utilisateurs à reconnaître leurs besoins, à trouver et à interpréter les données.
- (2) Les **produits de données** offrent un vaste éventail de données du recensement pour les régions géographiques normalisées sur les caractéristiques sociales, culturelles et économiques des Canadiens.
- (3) Les **produits analytiques** sont des publications qui expliquent les données du recensement de 1991 sur un grand nombre de thèmes ou de sujets, dont les résultats sont présentés dans un style facile à comprendre.
- (4) Le **service des totalisations** établit des totalisations pour les utilisateurs qui veulent des données sous une forme plus détaillée ou plus précise que ce que l'on trouve dans les publications normalisées.
- (5) On offre des **ateliers et des séminaires** aux nouveaux utilisateurs et aux utilisateurs actuels pour les informer sur les données du recensement et pour les aider à en tirer le maximum en fonction de leurs besoins.

Pour de plus amples renseignements sur les produits et services du recensement offerts, consultez le **Catalogue du recensement de 1991**, nº 92-302F au catalogue. Vous pouvez également contacter le centre régional de consultation le plus près indiqué à la section «Pour renseignements» de la présente publication.

Vous trouverez ci-après une liste d'autres produits ayant une présentation et un contenu semblables à cette publication.

#### Publications équivalentes pour les recensements antérieurs

93-102	Langue : Partie 1 (1986) Le pays
93-103	Langue : Partie 2 (1986) Le pays
95-153	Rétention et transfert linguistiques (1986) Dimensions
92-902	Langue maternelle (1981) Nationale
92-910	Langue maternelle, langue officielle et langue parlée à la maison (1981) Nationale

Nota: Les publications ne sont pas toutes en vente. Il est toutefois possible de les consulter dans les centres régionaux de consultation ou les bibliothèques de dépôt.

#### Produit de données - Recensement de 1991

93-313	Langue maternelle Le pays
93-333	Langue maternelle : données-échantillon (20 %), 1991 Le pays
93-317	Langue parlée à la maison et langue maternelle Le pays
93-318	Connaissance des langues Le pays
94-320	Estimation de la population selon la première langue officielle parlée, 1991 Dimensions

#### Produit de référence - Recensement de 1991

92-335F	Langue maternelle Rapports techniques du recensement de 1991
92-336F	Langue parlée à la maison et connaissance des langues Rapports techniques du recensement de 1991

#### Centres régionaux de consultation

Les centres régionaux de consultation de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du recensement. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter les différents produits, dont les publications, les disquettes de micro-ordinateurs, les microfiches et les cartes.

Le personnel des centres régionaux de consultation fournit des services de consultation et de recherche en plus du service après-vente, y compris des séminaires et des ateliers sur l'utilisation des données de Statistique Canada.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes d'extraction des données informatisés CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les utilisateurs se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. Téléphonez, écrivez, télécopiez ou visitez le centre régional de consultation le plus près pour de plus amples renseignements.

#### Région de l'Atlantique

Services consultatifs Statistique Canada Immeuble Viking, 3º étage Chemin Crosbie St. John's (Terre-Neuve) A1B 3P2

Services consultatifs Statistique Canada Centre North American Life 1770, rue Market Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3M3

Appel local : (902) 426-5331 Sans frais : 1-800-565-7192 Télécopieur : (902) 426-9538

#### Région du Québec

Services consultatifs Statistique Canada 200 boul. René-Lévesque Ouest Complexe Guy-Favreau Pièce 412, tour est Montréal (Québec) H2Z 1X4

Appel local : (514) 283-5725 Sans frais : 1-800-361-2831 Télécopieur : (514) 283-9350

#### Région de la Capitale nationale

Centre de consultation statistique (RCN) Statistique Canada Immeuble R.-H.-Coats, hall d'entrée Parc Tunney Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Appel local: (613) 951-8116 Si vous devez faire des appels interurbains, composez le numéro sans frais de votre province. Télécopieur: (613) 951-0581

#### Région de l'Ontario

Services consultatifs Statistique Canada Immeuble Arthur Meighen, 10<sup>e</sup> étage 25, avenue St. Clair Est Toronto (Ontario) M4T 1M4

Appel local : (416) 973-6586 Sans frais : 1-800-263-1136 Télécopieur : (416) 973-7475

#### Région des Prairies

Services consultatifs Statistique Canada Édifice MacDonald, pièce 300 344, rue Edmonton Winnipeg (Manitoba) R3B 3L9

Appel local : (204) 983-4020 Sans frais : 1-800-542-3404 Télécopieur : (204) 983-7543

Services consultatifs Statistique Canada Tour Avord, 9<sup>e</sup> étage 2002, avenue Victoria Regina (Saskatchewan) S4P 0R7

Appel local : (306) 780-5405 Sans frais : 1-800-667-7164 Télécopieur : (306) 780-5403

#### Région des Prairies (fin)

Services consultatifs Statistique Canada Park Square, 8e étage 10001, Bellamy Hill Edmonton (Alberta) T5J 3B6

Appel local : (403) 495-3027 Sans frais : 1-800-282-3907 T.N.-O.- Appelez à frais virés au 1-403-495-3028

Télécopieur: (403) 495-5318

Services consultatifs Statistique Canada First Street Plaza, pièce 401 138, 4e Avenue Sud-Est Calgary (Alberta) T2G 4Z6

Appel local : (403) 292-6717 Sans frais : 1-800-472-9708 Télécopieur : (403) 292-4958

#### Région du Pacifique

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair, pièce 440F
757, rue Hastings Ouest
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 3C9

Appel local : (604) 666-3691 Sans frais : 1-800-663-1551 [sauf Atlin (C.-B.)] Yukon e Atlin (C.-B.)

Zénith 08913

Télécopieur: (604) 666-4863

Apparells de télécommunications pour malentendants 1-800-363-7629

Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et État-Unis) 1-800-267-6677

#### Bibliothèques de dépôt

La bibliothèque de Statistique Canada, située à Ottawa, tient à jour les enregistrements complets de nature courante ou historique de l'ensemble des publications de Statistique Canada, qu'elles figurent au catalogue ou non. Les employés de la bibliothèque sont à la disposition des utilisateurs pour aider ces derniers à trouver les informations dont ils ont besoin.

Bibliothèque de Statistique Canada Immeuble R.H. Coats, 2<sup>e</sup> étage Parc Tunney Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Appel local: 613-951-8219/20

Télécopieur: 1-613-951-0939

La liste qui suit comprend les bibliothèques de dépôt complet qui reçoivent toutes les publications de Statistique Canada et de toute l'administration fédérale.

#### Canada

#### **Terre-Neuve**

#### St. John's

Memorial University of Newfoundland Queen Elizabeth II Library St. John's (Terre-Neuve) A1B 3Y1

#### Île-du-Prince-Édouard

#### Charlottetown

Bibliothèque des services gouvernementaux Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) C1A 3T2

Nouvelle-Écosse

#### Halifax

Dalhousie University Killam Memorial Library Halifax (Nouvelle-Écosse) B3H 4H8

#### Wolfville

Acadia University Vaughan Memorial Library Wolfville (Nouvelle-Écosse) BOP 1X0

#### Nouveau-Brunswick

#### Fredericton

Bibliothèque de l'Assemblée législative Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1

University of New Brunswick Harriet Irving Library Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H5

#### Moncton

Université de Moncton Bibliothèque Champlain Moncton (Nouveau-Brunswick) E1A 3E9

#### Sackville

Mount Allison University Ralph Pickard Bell Library Sackville (Nouveau-Brunswick) E0A 3C0

#### Québec

#### Montréal

Bibliothèque municipale de Montréal Montréal (Québec)

H2L 1L9

Services documentaires multimédia Montréal (Québec)

H2C 1T1

Concordia University

Library

Montréal (Québec)

H3G 1M8

McGill University McLennan Library Montréal (Québec)

**H3A 1Y1** 

Université de Montréal

Bibliothèque des sciences humaines

et sociales Montréal (Québec)

**H3C 3T2** 

H2L 4S6

Université du Québec à Montréal

Bibliothèque Montréal (Québec)

#### Québec

Bibliothèque de l'Assemblée nationale Québec (Québec) G1A 1A5

#### Sherbrooke

Université de Sherbrooke Bibliothèque générale Cité universitaire Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

#### Sainte-Foy

Université Laval Bibliothèque générale Sainte-Foy (Québec) G1K 7P4

#### **Ontario**

#### Downsview

York University Scott Library Downsview (Ontario) M3J 2R6

#### Guelph

University of Guelph Library Guelph (Ontario) N1G 2W1

#### Hamilton

Bibliothèque publique d'Hamilton Hamilton (Ontario) L8R 3K1

McMaster University Mills Memorial Library Hamilton (Ontario)

L8S 4L6

#### **Kingston**

Queen's University at Kingston Douglas Library Kingston (Ontario) **K7L 3N6** 

#### London

The University of Western Ontario D.B. Weldon Library London (Ontario) **N6A 3K7** 

#### Ottawa

K1A 0A9

Bibliothèque du Parlement Section de l'information gouvernementale canadienne Ottawa (Ontario)

Bibliothèque nationale du Canada Ottawa (Ontario) K1A 0N<sup>4</sup>

Université d'Ottawa Bibliothèque Morisset Ottawa (Ontario) K1N 9A5

#### Sudbury

Université Laurentienne de Sudbury Bibliothèque Sudbury (Ontario) P3C 2C6

#### **Thunder Bay**

Lakehead University Chancellor Paterson Library Thunder Bay (Ontario) P7B 5E1

Bibliothèque publique de Thunder Bay Thunder Bay (Ontario) P7E 1C2

#### Toronto

Bibliothèque de l'Assemblée législative Toronto (Ontario) M5S 1A5

Metropolitan Toronto Reference Library Toronto (Ontario) M4W 2G8

University of Toronto Robarts Library Toronto (Ontario) M5S 1A5

#### Waterloo

University of Waterloo Dana Porter Arts Library Waterloo (Ontario) N2L 3G1

#### Windsor

Bibliothèque publique de Windsor Windsor (Ontario) N9A 4M9

#### Manitoba

#### Winnipeg

Bibliothèque de l'Assemblée législative Winnipeg (Manitoba) R3C OVE

The University of Manitoba Elizabeth Dafoe Library Winnipeg (Manitoba) R3T 2N2

#### Saskatchewan

#### Regina

Bibliothèque de l'Assemblée législative Regina (Saskatchewan) S4S 0B3

#### Saskatoon

University of Saskatchewan The Main Library Saskatoon (Saskatchewan) S7N 0W0

#### **Alberta**

#### Calgary

The University of Calgary MacKimmie Library Calgary (Alberta) T2N 1N4

#### **Edmonton**

Bibliothèque publique d'Edmonton Edmonton (Alberta) T5J 2V4

Bibliothèque de l'Assemblée législative Edmonton (Alberta) T5K 2B6

The University of Alberta Library Edmonton (Alberta) T6G 2J8

#### Colombie-Britannique

#### Burnaby

Simon Fraser University Library Burnaby (Colombie-Britannique) V5A 1S6

#### Vancouver

The University of British Columbia Library Vancouver (Colombie-Britannique) V6T 1Y3

Bibliothèque publique de Vancouver Vancouver (Colombie-Britannique) V6Z 1X5

#### **Victoria**

Bibliothèque de l'Assemblée législative Victoria (Colombie-Britannique) **V8V 1X4** 

University of Victoria McPherson Library Victoria (Colombie-Britannique) V8W 3H5

#### **Territoires du Nord-Ouest**

#### Yellowknife

Bibliothèque gouvernementale des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) **X0E 1H0** 

#### **Autres pays**

#### République fédérale d'Allemagne

Preussischer Kulturbesitz Staatsbibliothek Abt. Amtsdruckchriften U. Tausch Postfach 1407 1000 Berlin 30 Allemagne

#### Rovaume-Uni

The British Library Londres, WC1B 3DG Angleterre, Royaume-Uni

#### Japon

National Diet Library Tokyo, Japon

#### États-Unis d'Amérique

Library of Congress Washington, D.C. 20540 États-Unis d'Amérique

#### Autres références et services

Vous pouvez vous procurer les publications de Statistique Canada dans les centres régionaux de consultation et dans les bibliothèques de dépôt, ou vous pouvez également les commander par l'entremise de votre **librairie** ou de votre **agent d'abonnement**. Pour obtenir une liste des points de vente au Canada, communiquez avec le centre régional de consultation le plus près, ou consultez le Catalogue du recensement de 1991 (n° 92-302F au catalogue).

Les distributeurs secondaires présentent à leurs clients des possibilités d'accès aux données et un soutien aux analyses grâce à une diversité de services de consultation et de services informatisés que n'offre pas Statistique Canada. Vous pouvez obtenir les noms et adresses des distributeurs autorisés dans un centre régional de consultation.

Statistique Canada offre des **produits géographiques numériques** qui permettent la manipulation informatique des données géographiques. Un service d'extraction des données personnalisé permet aux utilisateurs de délimiter eux-mêmes, s'ils le désirent, la région géographique qu'ils veulent étudier. La gamme de fichiers d'extraction des données et de services offre une grande flexibilité dans la sélection d'une base géographique.

Vous trouverez dans le Catalogue du recensement de 1991 (nº 92-302F au catalogue) la description complète des fichiers numériques et des services.

On peut obtenir des renseignements sur les produits et services du recensement de l'agriculture en consultant la publication Produits et services du recensement de l'agriculture de 1991, nº 92-303 au catalogue, ou en téléphonant sans frais au 1-800-465-1991.

Les utilisateurs qui ont besoin de données spéciales peuvent demander les **services des enquêtes postcensitaires**. Les données sont présentées sur disquettes pour micro-ordinateur pouvant être utilisées avec un programme de calcul de tableaux financiers ou sur support papier. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le centre régional de consultation le plus près.

Le système CANSIM de Statistique Canada, qui consiste en un réseau de bases de données informatisées et un service d'extraction des données, permet aux utilisateurs d'accéder aux statistiques actuelles et historiques de diverses façons, notamment grâce aux progiciels spécialisés de manipulation et d'analyse des données, aux ressources graphiques et au service de recherche bibliographique. Pour de plus amples renseignements sur le CANSIM, communiquez avec la Division de la commercialisation ou un centre régional de consultation.

#### Notes, Footnotes and Abbreviations

#### Note(s)

Comparison of the 1991 Census data with data from earlier censuses is affected by a change in the definition of the 1991 Census population. Persons in Canada on student authorizations, employment authorizations, Minister's permits, and as refugee claimants were enumerated in the 1991 Census but not in previous These persons are referred to as censuses. non-permanent residents. For further information, see the "Special Notes" section.

- Figures not available.
- Figures not appropriate or not applicable.
- Nil or zero.
- Excludes Census data for one or more incompletely t enumerated Indian reserves or Indian settlements. For further information, see the "Special Notes" section.
- 1 Incompletely enumerated Indian reserve or Indian settlement. For further information, see the "Special Notes" section.

#### Abbreviation(s)

T. = Total M. Males = F. **Females** 

not included elsewhere n.i.e.

#### Nota, Renvois et Abréviations

#### Nota

La comparaison des données du recensement de 1991 avec celles des recensements précédents est affectée par la modification apportée à la définition de la population du recensement de 1991. Les titulaires d'un permis de séjour pour étudiants, d'un permis de travail, d'un permis ministériel et les revendicateurs du statut de réfugié ont été dénombrés au recensement de 1991, mais ne l'ont pas été aux recensements antérieurs. Ces personnes sont des résidents non permanents. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».

- Nombres non disponibles.
- N'ayant pas lieu de figurer.
- Néant ou zéro.
- t Ne comprend pas les données du recensement pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- 1 Réserve indienne ou établissement indien partiellement dénombré. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».

#### Abréviation(s)

T. Total

M. Sexe masculin = F. Sexe féminin non incluses ailleurs n.i.a. =





# ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		MET	HOD OF P	AYMENT			
$\bowtie$	1-800-267-6677	(613) 951-158		(Che	ck only one)				
Marketing Division Publication Sales	Charge to VISA or MasterCard. Outside	VISA, MasterCard and Purchase Orders only.			Please charg	e my:	U VISA		MasterCard
Statistics Canada Ottawa, Ontario	Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	Please do not send co mation. A fax will be tr		,	Card Number				
Canada K1A 0T6	do not send confirmation.	as an original order.	ealeu	l .				Γ	
(Please print)					Signature	_	-		Expiry Date
Company					Pavment enc	losed \$			
				_ F	Please make ch	eque or mo	ney order payab	le to the	
Department				'	Heceiver Gener	al for Canad	la – Publications		
Attention					Bill me later	(Pre-paym	ent required fo	or <u>all</u> public	ations
Address				•	except subsci	riptions. M	aximum credit	\$500.)	
Cih							er Lili		
City	Provinc ( )	e ( )		(	Please enclose	)			
Postal Code	Phone	Fax	<u>-</u>	_					
Ple	ease ensure that all information	is completed.	Lar		Authorized Sig	gnature			
				e of sue	Annual Subscription or Book Price				
Catalogue Number	Title			or ate an	Canada	United	Other	Quantity	Total
			"S"	for iptions	\$	States US\$	Countries US\$		\$
					+				
					-				<u> </u>
			<u> </u>						
					-				
					ļ i	<del></del>			
Note: Catalog	jue prices for U.S. and othe	er countries are show	n in US	dollar	S.		SUBTOTAL		
	100 (100 (100 (100 (100 (100 (100 (100					0	DISCOUNT		
ST Registration # R121491807			(if applicable)  GST (7%)						
Cheque or money order should be made payable to the					(Canadian clients only)				
Receiver General for Canada - Publications.					GRAND TOTAL				
Canadian clier	its pay in Canadian funds an	d add 7% GST. Foreig	ın client	s pav	total amount	in US fund	s DE	: 003	022
drawn on a U	S bank. Prices for US and fo	reign clients are show	n in US	dollar	S.	oo lane	Pr	093	UZZ

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



# Statistique Cana



# IMANDE

	COMPOSE	TÉLÉCOPIEZ AU:	MC	1	ALITÉS DE	PAIEMEN	IT.			
ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	• -		MODALITÉS DE PAIEMENT: (Cochez une seule case)						
$\bowtie$	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		rez uno soulo co	100)				
Division de la commercialisation	Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De	VISA, MasterCard et bon commande seulement.		☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard						
Vente des publications l'extérieur du Canada et des veuillez ne pas envoyer de Statistique Canada États-Unis, composez le confirmation; le bon télé-			ae	١	N° de carte ∟					
Ottawa (Ontario) (613) 951-7277. Veuillez ne copié tient lieu de compas envoyer de confirmation. mande originale.				Signature Date d'expira					d'expiration	
(Veuillez écrire en car	ractères d'imprimerie.)				_					
Compagnie				Paiement inclus  Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada – Publications.						
Service										
À l'attention de				<b>Envoyez-moi la facture plus tard</b> (Un acompte est pour toutes les publications commandées, sauf pour abonnements. Un crédit maximum de 500 \$.)						
Adresse			_  _							
Ville	Province	. ( )	_   _		<b>N° du bon de</b> (Veuillez joindre		de <u> </u>	<del>                                      </del>	<u> </u>	
Code postal Veuil	Téléphone flez vous assurer de remplir le bo	Télécopieur n <b>au complet</b> .		;	Signature de la	a personne	autorisée			
		d	Édition demandé	20033		nement annuel ou de la publication				
Numéro au catalogue	Titre	September 1997 September 1997 September 1997	ou Inscrire "A" pour li abonnemer	es		États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$	
				998.55				<u> </u>	and a subsected on	
			<u>.                                    </u>							
			· · · · · ·			<u></u> -				
	-									
					<del></del>		·			
				_						
		, <u>6</u>			cent		TOTAL	1		
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les ÉU. et les autres pays sont donnés en dollars américains.					RÉDUCTION (s'il y a lieu)					
TPS N° R121491807				TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)						
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada — Publications.				TOTAL GÉNÉRAL						
Les clients c	anadiens paient en dollars ca	nadiens et ajoutent la	TPS de 7 %	%.	Les clients à	l'étranger	Pl	F 093	3022	

### DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

**Statistics** Canada

Canadä

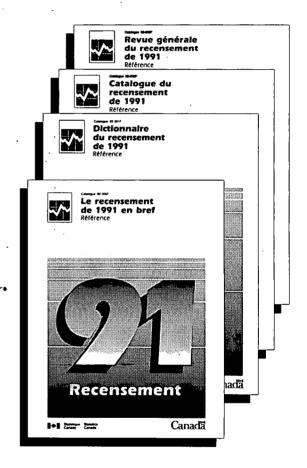
The Census is the most comprehensive data base available in Canada today... are you sure you're getting everything out of it?

1991 Census
General Review
Reterence
1991 Census
Catalogue
Reterence
1991 Census
Dictionary
Reterence
1991 Census
Handbook
Reterence
Census
Handbook
Reterence
Census
Canada

Statistics Canada has designed a series of 1991 General Reference Products to put the Census to work for you.

To order the Census Dictionary, Census Handbook, Census General Review or a Census Catalogue of products and services, call your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre or our national order line... De nos jours, le recensement constitue la base de données la plus complète qui soit au Canada...

Voulez-vous en tirer tous les avantages ?



Statistique Canada a conçu une série de produits de référence afin de faire travailler le recensement pour vous.

On peut se procurer le Dictionnaire du recensement, le Recensement en bref, la Revue générale du recensement et le Catalogue des produits et services auprès des centres régionaux de consultation de Statistique Canada ou en téléphonant au...

# Language Data

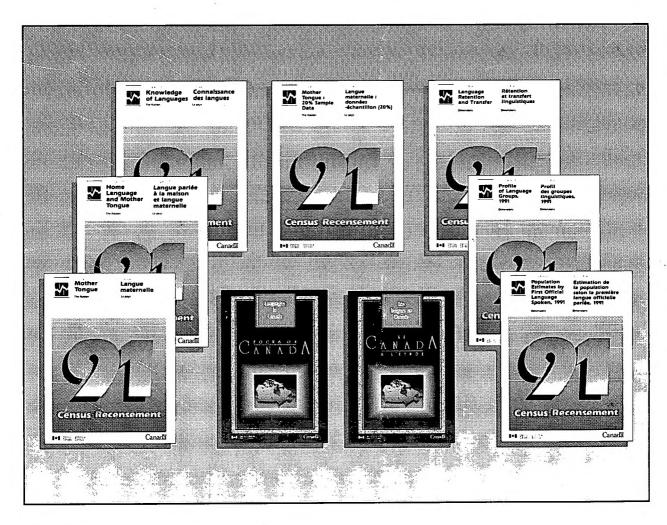
### It's all here

1991 Census data on mother tongue, home language and knowledge of official and non-official languages are available now from Statistics Canada.

# Données linguistiques

## Tout y est!

Les données du Recensement de 1991 sur la langue maternelle, la langue parlée à la maison et la connaissance des langues officielles et des langues non officielles sont maintenant offertes par Statistique Canada.



To order products and services, call your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre or our national order line...

Pour obtenir des produits ou des services, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada ou composez sans frais...

**T** 1800 267-6677 **T**